











للخميس ٤ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٩ صلر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٥



فرزسكاني في كوسونو

كوستوفو في معسكرات.



اختارت مونيكا لوينسكي مصاميين شهيرين لرد التهمة بأنها «كنبت تحت القسم، بشأن علاقتها بالرئيس.

محاميان للدفاع عن لوينسكي

ابست الحيسساة ععتيث

AL HAYAT



مرّ المغربي مشام ارازي قرب انجاز عربي فريد في رولان غاروس اثر خسارته في ربع النهائي امس.

ارازي يمزقرب الإنجاز



طبعةالقاهرة

سيكون جاهزاً قبل بداية المونديال. ص ۲۲

للنشر بالعربية على الإنترنت www.sakhr.com

أخبار إيجابية لايطاليا

AL HAYAT THURSDAY 4 JUNE, 1998 ISSUE NO 12875

تعطيل عبوات في المحكمة الكبرى والاستخبارات و'مجاهدين خلق' تعلن قصف مستودع ذخيرة

حملة تفجيرات في طهران

🛘 طهران – غسان بن جدو

🗯 شهدت طهران تفجيرات جديدة امس وليل الثلثاء طاولت مراكز لـ «الحرس الثوري» والأستشبارات ومباني عامة، بعد الانفجار في مبنى محكمة الثورة اول من امس الذي اسفر عن سقوط أربعة قتلى، بينهم مواطن ارمني وسنة جرحي بحسب الإحصاءات الرسمية المعلنة، وعشرات القتلي والجرحي بحسب افادات شهود. وحاولت عناصر مهاجمة مقر رئاسة اركان والحرس الثوري، مستخدمة مدافع هاون، فيما فككت السلطات مجموعة من العبوات في أماكن عدة.

واعلنت منظمة منجاهدين خلق، الايرانية المعارضة مسؤوليتها عن هجوم بقذائف المورتر على مستودع نخيرة شمال طهران ليل الثلثاء -

وأفانت مصائر موثوق بها أن معلومات «أكيدة» بلغت السلطات الايرانية تغيد ان مجموعات من منظمة «مجاهدين خلق» الايرانية المعارضة «نجحت في التسلل الى ايران عبر العراقء

التتمة في الصفحة (٦)

الأمير سلطان: الأميرعبدالله رسولسلام بينالعرب

□ جدة - عمر جستنية

■ وصف الأمسيس سلطان بن عبدالعزيز الناثب الثاني لرثيس محطس الوزراء وزير الدفساع والطيران السعودي جبولة ولي العهد الامير عبدالله بن عبدالعزيز التى استهدفت تنقية الإجواء العربية وشملت سورية والأربن بأنها «عمل من الوحدة والتضامن

التتمة في الصفحة (٦)

وزير الخارجية الاثيوبي زار السعودية والتصعيد يقلص فرص نجاح الوساطات

اثيوبيا تتخوف من اندلاع حرب شاملة واريتريا تتهمها بشن هجوم جديد

🗖 أبيس أباباء أسفرا - والحياة، 🗆 حدة - عبد العزيز نجم الدين 🗋 واشنطن - حسن سندروسي

🛎 تباللت اريتريا واثيوبيا القصف والاتهامات أمس وأضعفتا الأمال في نجاح وساطات عدة تسعى إلى انهاء بين البلدين في وقت برزت مؤشرات، في ظل استمرار القتال العنيف وتبادل الاتهامات بعرقلة جهود الوساطة، إلا أن الصبراع بات مرشحاً للاتساع. وتواصلت أمس جهود البلدين الديبلوماسية لشرح موقفيهما ووصل إلى جدة وزير الخارجية الأثيوبي سيوم مسفيني في زيارة للسعوبية. (تفاصيل أخرى ص ٥)

واعلن البيت الأبيض ان مساعدة وزيرة الخارجية للشؤون الافريقية سوران رايس عادت إلى انيس أبابا في مِ حَاوِلِةً جِندِدة لتفادي وقوع حرب شاملة بين اريتريا

وقال مسؤول في مجلس الأمن القومي الأميركي إنه ليس لدى الإدارة الأميركية تقويم كامل الأن لطبيعة الأشتباكات الحدوبية بين البلدين وأبعادها لكن وأشنطن

كلا البلدين وتقترح على الإصيركيين في اريتريا المفادرة أَنْ الْأُميركيينَ في البلدين بواجهونِ أي خطر، علماً باننا نقوم الوضع الأمني في اثيوبيا أيضاً».

واتهمت اريتريا أثيوبيا أمس باستخدام النبابات والمنقعية الثقيلة في هجوم جديد شنته فجراً على بلدة أميسيت غليبا (١٤٠ كيلومتراً شمال غربي اسمرا). واكتت وزارة الخارجية الاريتِرية في بيان أصدرتُه أمس ان أبيس أبابا «أشعلت تصعيداً جديداً وخطراً» في الأزمة الحنونية. واعتبرت أن الهجوم الجديد هو الرابع منذ اندلاع الأزمة منتصف الشبهر للاضي. وأوضحت أنها أبلغت الوسطاء بنهذا التصعيد الذي يعوق المساعي الحميدة المبنولة

□ نيويورك - راغده برغام □ الكويت - «الحياة»

■ خرج مجلس الأمن عن عادة تسلم التقارير في

شأن عملية نزع السلاح العراقي من اللجنة الخاصة

المكلفة إزالة الأسلحة العراقية المحظورة (أونسكوم)

من دون استجواب او تدقيق، وتلقى امس عرضنا

مفصلاً من خبراء أونسكوم مدعوماً بالصور لدعم

استنتاجاتها. كما استمع أول من أمس إلى عرض

مفصل قدمه وفد عراقي رفيع المستوى سعى إلى وتغنيد، طروحات اللجنة الخاصة. وعملت اللجنة

الخاصة على الحد من أهمية تدقيق مجلس الأمن في

اعمالها والافساح في المجال أمام العراق لطرح

قوة أميركية للخليج مزودة مزيداً من الصواريخ

اللجنة الخاصة قدمت عرضاً مع صور

والعراق يلمح مجدداً إلى وقف تعاونه

طلبت من رعاياها معايرة أريتريا. وقال المسؤول إن الإدارة حنرت مواطنيها من السفر إلى

وأكد الرئيس الاريتري اساياس أفورقي في تصريصات

نشرت في أسفرا أمس أنَّ اريتريا ترفض دعوةً اثيوبيا لها إلى الانسماب كشرط لبدء مفاوضات سلام، قائلاً إن نلك ِ «أَنْ يَحِصَلُ الْبِدَأَءِ وَأَصْافَ أَنْ النَّزَاعِ الْحَدُودِي «سَيْخُلَفَ ناج إلى وقت ا وربت اليوبيا بسرعة، وأكنت ان اسمرا كانت البائلة بالهجوم قرب عيجا وعليتيناء وهما بلنتان تقعان داخل

الحدود الاثيوبية بعمق ٢٠ كيلومترأ. واتهمت وزارة الخارجية الاثيوبية اريتريا بـ «اتباع استراتيجية جديدة تقوم على محاولة فرض حقائق جديدة على الأرض واظهار أبيس أبابا بمظهر المعتدي». على الصعيد السياسي، اجتمع مسفيني أمس مع وزير

الخارجية السعودي الأمير سعود الفيصل. التتمة في الصفحة (٦)

السلطان قابوس مستقبلاً الرئيس ياسر عرفات. (ا ف ب)

روس يلتقي في لندن مسؤولين فلسطينيين وموردخاي يحذرمن مواجهة وعنف

سورية تعارض عقد قمة عربية

□ بمشق - إبراهيم حميدي □ لندن، واشنطن، القيس المحتلة، عزة - الخياة،

■ أعلنت سورية أمس رفضها عقد قمة عربية فم الوقت الراهن ما دامت قرارات القمة العربية الأخيرةً «لا تزال تنتظر التنفيذ، في شان وقف التطبيع مع إسرائيلً. وقالت: «إننا لسناً في حاجة إلى قمة جنيدة بقبر ما نحن في حاجة إلى سياسة واضحة تجعل المخطئ يتراجع عن خطاه، في إشارة إلى الأربن ومنظمة التحرير الفلسطينية. وفي لندن أجتمع المنسق الاميركي لعملية السلام امس مع مسؤولين

فلسطينيين للبحث في سبل تحريك عملية السلام. وحمل الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الذي وصل إلى مستقط أمس، على حكومة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو لعدم تنفيذها الاتفاقات الموقعة، ويحث مع السلطان قانوس بن سعيد في سوضوع عنقد القمة العربية وأتفقنا على ضرورة الإعداد الجيد نها. (تفاصيل ص ٣)

وجاء في تعليق بثته أمس «الوكالة السورية

■ دعا أمير قطر الشيخ حمد

بن خليسفة آل ثاني أمس الى

علاقات جيدة بين بلاده والبحرين،

وعدم تاجيل هذه المسألة الى حين

أصدار محكمة الغنال الدولية

قرارها بت الخلاف بين البلدين.

كما حذر من «كوارث، لها عواقب

على المنطقة العربية برمشها إذا

استمر الجمود في عملية السلام،

للانباء، (سانًا) أن دمشق أوضحت دان المواطن العربى يربد قمة عربية حقيقية وفاعلة قابرة على إلزام الأطراف العربية كافة بمقرراتها وبانتهاج لسببل الكفسيلة بالضبغطء على رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو. وزَّادْتُ أَنَّ المُواطِّن العربي وَالذِّي يَشْبِعَرُ بِالقَهْرُ وَالْإِذَلِالُ مِنَ الحَالُ التِّي وصلنا إليها بسبب توجيه الطعنات للتنسيق العربي منذ مؤتمر مدريد، لا يريد انعقاد القمة لمحرد الانتقاد أو للتغطية على الانفراد والتفرد والتسلل سرأ إني عواصم العالم لعقد صفقات من وراء ظهر الأسة..

لتشيث أصحابه بهء وتابعت دساناء في تعليق سياسي استثنائي: ونحن لسنا في حاجة إلى اجتماع قمة جديد بقنر حاجتنا إلى الموقف والسياسة الواضحة اللنين يجعلان المضطئ يتراجع عن خطأ ويجبران الواشم على الاستفاقة على صوت صفعات نتانياهو التي وجسهها أولاً إلى الذين راهنوا على امكان تغيير

التنعة في الصفحة (٦)

وكان أمير قطر يتحدث أمس في مصاضرة القاشا في معهد

العلاقيات الدولية الفرنسي في

القطري الشبيخ حدد بن جاسم بن

جبر آل ثاني وورير المال يوسف

كسال وحشد من الديبلوماسيين

الفرنسيين والعرب، ورجال اعمال

ي ويسرب، ورجال اعمال ومعثلي كسيريات الشسركات في فرنسا،

ونوه بسياسية فرنسيا التي

التتمة في الصفحة (٦)

باريس بحضور وزير الخارج

وافادت وان هذا الاسلوب اثبت فشله ولا معنى تانياً

حدرمن كوارث إذا استمرجمود عملية السلام

أميرقطر: علاقات جيدة مع البحرين

لاتؤجل بانتظار صدور قرار المحكمة

وفرنسا واوروبا بممارسية

الضعفوط على الحكومية

الاسرائيلية لحضها على الالتزام

بالاتفاقات للوقعة مع السلطة

الفلسطينية، والعودة ألى أسس

مؤتمر منريد القائمة على مبدأ

الأرض مقابل السلام، واستكمال

المقاوضات على المسارين السوري واللبناني، واعستسبسر ان ذلك

ضروري التجنيب المنطقة اخطارا

فعلية تهددها برستها، وتنذر

وطالب أمير قطر راعيي عملية بكوارث يصعب تقدير عواقبها.

كلينتون يدرس خطوات لنع دول أخرى من الاقتداء بسباتهما النووي

اولبرايت: على الهندوباكستان مراجعة خياراتهماني كشمير

حبهاد الحان

اعلن الرئيس بيل كلينتون

واستنشاق نفس طويل والبدء في تسلق الحنفرة التي وضح نفسيهما فيهاء (راجع ص٧)

امس أن الهدف من اجتماع وزراء الهند وباكستان الى التراجع عن

خارجية الدول الخمس الدائمة العنضوية في منجلس الأمن في جنيف اليــوم، هو إعــداد استراتيجية مشتركة لدفع كل من سسياق التسلح النووي وبناء منطقة مساللة تكون أكشر استقراراً.

وفي الوقت نفسه، دعت وزيرة الشارجية مادلين اولبرايت في مؤتمر صحافي مشترك مع الرئيس الأمسيسركي، نيسوبلهي واستلام أباد إلى «تهدينة الأصور. وأكسنت اولبسرايت أن مسؤنسر

كشمير، اضافة الى حض الدولتين على توقيع معاهدة منع انتشأر

الاستفزازية.

الوضع السيئ الى وضع اسوا.

وقالت: درسالتنا الى كل من الهند

وباكستان يجب أن تكون: وقف

مزيد من التجارب النووية، وعدم

نشسر الصواريخ أو اضتبارها

والتوقف عن الحملات الاعلامية

وعن النشاطات العسسكرية

وزادت اولبرايت أن الهدف

الأخير هو تفادي حصول سباق

تسلح اقليدي في المنطقة وإعادة درس الخسيسارات الكامنة وراء المساكل السياسيية بين الهند

وباكسيتان بما في ذلك قضية

الأسلحية النووية من دون اي

شروط ووقف انتاج المواد المشعة

الرياض انتهى بفور ساحق

للمكسيك (مصفر). وكانت

السنعودية تعادلت مع انكلترا

سلباً في ويمبلي قبل أن تخسر بستة اهداف نظيفة أمام النروج

بعدما طرد منها لاعبان

التتعة في المنفحة (٦)

تعادل سلبي للسعودية في نهاية اعدادها للمونديال

■ لنين - «الحساة» - المنتم المنتبخب السعودي لكرة القدم استعداداته لخوض تهائيات كاس العالم لكرة القدم بتعادل سلبي مع نظيره الكسيكي امس الاربعاء في باريس امام ٤ الاف متفرج. ينكر أن أخر لقاء بين الفريقين في بطولة القارات الأشيرة في

> "" albayat.com the it their count of the Charles

النتمة في الصفحة (٦)

حازم صاغية

■ كان النائل في ذاك المطعم العدريي بلنين يننين: If your window on my window التي ما لبث أن شرح لي أنها ترجمة الغنية عربية تحمل عنوان داو شباكك على شباكي، لكن النادل لا يكتفى بترجمة الأغنيات مع الاحتفاظ باللحن نفسه، ما قدٍّ يكون مِن الترمات الصبيانية. فهو يخترع مزيجاً كلامياً يتخاطب فيه مع رفاقه، أتيح لي خلال ساعتين في المطعم الاطلاع على بعضه. فحيثما كان يمتدح الخدَّمة التي يقدمها مطعمه، وصفها ب وأهم سرفسة في البلد»، ناحتاً، على طريقته، من كلمة Service الأجنبية. وحينما أعاد صحن الحمص الذي كان اتى به بالخطأ ألى طاولتنا، قال: «Sorted Out بالتي مي أحسن.



بالانكليزية ليس غريباً على العرب ولا على غيرهم من الشعوب في ما أظن، فيسبب الاستعمار ومدارس الارساليات وجامعاتها، كما بسبب الهجرة الى بلدان الغرب والدراسة فيها، مُعمت لهجات عربية كثيرة بكلمَّاتُ انكُليزية أو فرنسية. فالتعبير اللبناني

مواقفه ردأ على استنتاجاتها. واعتبرت اجتماعات

المجلس الخاصة الاستماع إلى الخبراء فرصة للجنة

الخَاصِية لِأَقْنَاعِ المَجلِسِ، عَبِسِ الأَدلة والصيور،

وأبرز وزير شارجية العراق السيد محمد سعيد

الصحاف أهمية ما تنَّوي اللَّجِنَّة الخَّاصة التقدم بُّه،

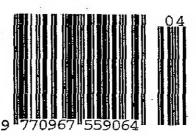
وقال لاعضاء المجلس في اجتماع معلق مساء الثلثاء

إن بغداد تنظر إلى ما تحمله أونسكوم مباهمية

قصوى لأنه لابد أن ينعكس نلك على العسلاقية

المستقبلية بين العراق ومجلس الأمن. وتابع: «نحن

بالاستنتاجات التي توصلت إليها.



ريما بالغ نائلنا قليدلاً، إلا أن خلط العربية «merci كتير اليس الا واحداً عن قاموس كبير نسبياً. وفي المعني نفسه بخلت في لهجة العراقيين كلمأت انكليزية الأصل كاله مغلاس، من glass، أي الكوب، كما أستعمل اليمنيون كلمة «كُبُّد» يقصدونُّ بها المفرانة، والمصدر كلمة cupboard الانكليزية.

وأيد عقد قمة عربية.

وفي الجزائر بلغت العملية أوجها، خصوصاً ان الاستعمار الاستيطائي هناك عمل على اقتلاع ثقافة ولغة وابدالهما بتقافة ولغة أخريين، ولم يكف هذا اللقاح، الذي بدأ قسرياً وانتهى طبيعياً، عن توليد كلمات وتعابير اثارت سخرية البعض. وكانت حملة التعريب التي بدانها الجزائر بعد الاستقلال مناسبة لنكات كثيرة، فقيل مثلاً أن صاحب مكتبة «عرب» اسمها من أناتول فرانس، وهو الأديب الشهير، الى وأنا طول الجزائر.

ولنن لم تنج لغات الاستعمار الأوروبي من كلمات وتعابير قايلة أخذتها من لغننا، ريما كان أهمها «كيف كيف، التي غدت فرنسية، ودلالتها التعادل أو الحيرة

بين أمرين، فالواضح أن حملة التعريب لم تفعل سنوى زيادة اللسان الجزائري بلبلة على بلبلة، لا سيما وأن الأماريغية حاضرة في المعطَّى اللغوي الأصلي حضور العربية،

هذا كله صدار من الماضي، فالنادل في المطشم العربي بلندن لم يأت اليها ليتّعلم، كما أنه لّم يدرس قبلاً في مدارس وجامعات انكليرية أو أميركية. أنه مجرد قرد واحد في موجات الهجرة التي حصلت بقصد العمالة، وغدت تعد بالملايين في البلدان الغربية. وهؤلاء الوافنون الذين استوطن الكثيرون منهم وتجنسوا، لم يتوقفوا عن التأثر في محيطهم الجديد كما لم يتوقفوا عن التأثير فيه. فكما أصبح هناك أبياء بريطانيون من أصول أسيوية كإشيغورو وحنيف قريشي، وكما أصبح الكسكس الغربي رجبة فرنسية، والراي والراب فنونا موسيقية مشتركة،

التتبة في الصفحة را" إ

مع نهاية القرن؛ لغات جديدة تنشأ وأخرى تندثر

التتمة في الصفحة (٦)

وانها شكلت على اساس التوافق الوطني بكل معانيه،

الجئوب

وفي الجنوب، الذي ســــجــرى الانتــخــابات البلدية والاختيارية فيه الأحد المقبل ايضاً، اكنت مصادر سياسية

مطلعة لدالحياة، أن محاولات الإثتلاف بين محركة أمل،

ومحرّب الله، ستنجح في مناطق وستتعشرٌ فَى لخّرى تبعأ

وتتويجاً للإتصالات التي تولاها الرئيس بري شخصياً

مع نَائبِيُّ النبطية الوزير يأسينُ جابر وعبد اللَّطيف الزين

والنواب السابقين انور الصيّاح (كان من المؤيدين للرئيس

كامل الأسعد) وعماد جابر ورقيق شاهين، اعلن الصباح

عصر امس لاتحة التوافق في المدينة، وضمت ٢١ مرشحاً

يمتلون العائلات وقوى حربية عدة في مقدمها الشيوعي.

فَي حَيِّنَ انسحب النَّائِبانُ السابقانُ جابرٌ وشاهيَّنَ مَنْ المُؤتمر الصحافي احتجاجاً على تركيبة اللائحة.

العائلات نفسها والتحالف مع الرئيس الاسعد والنائب السابق حبيب صابق، خصوصاً أن للأخير وجوداً في

النبطية، وأن قريبه إمامها الشيخ عبدالحسين صادق مؤثر

وفي مدينة صور، على رغم ان تأثير «أمل، يفوق تأثير

حرْب الله، يبقى تاثير الاحرّاب محدوداً لمصلحة العائلات.

ويسعى نائب المدينة على الخليل الي التلاف عائلي يضم

«أُمْل، و «حرْب الله»، بالتعاون مع المسؤول التنظيمي للحركة

في الجنوب النائب على شريس ونائب الصرب عبدالله

قَصْيرٍ. ومن المرجح ان يُترأس الإثتّلاف أما المُغوض المُتقاعد

والبلدات والقرى التي ستجرى فيها معارك هي تك

التي يغلب عليها اللون الْحرْبِي الواحد. فقد اعتمد بري في

مواجهة الوجود الكليف لنحزب الله، في مناطق وقرى عدة، على التلفات عائلية، خصوصاً في ظل التفك

التنظيمي الذي تعانيه محركة املء وفي ظل وجود الكثير

من اعضاًئها في ملاكات الوظائف الرسمية، اذ يمنعهم نلك

من الترشيح. مُفِّي بلدة جويًا الكبيرة التي تعتبّر من أكثر

القرى التي هاجر ابناؤها الى الخارج وحصلوا تروات

كبيرة يفوق حضور محرب الله، حضور دامل، ما اضطر

بريّ الىّ تَشْكَيل لِأَحْدَة عَـأَثْلات. وسمّى في البداية على الجمال، وهو أحد الريالها، على رأس اللائحة لكنه يتجه

اليوم الى استبدال آخر به، ولكن تبقى كفة الحزب ارجح. وفي بلدة قنان الغلبة لدامل، التي رشــحت على رأس لاتحتها الصحافي صلاح سلامة. وفي بلدة تبنين مسقط

بري شكلت لاشحة رعاها الأخير برئاسة اسعد فواز وهو

ودخل النائب محمد عبدالحميد بيضون على خط

الاتنخابات في الجنوب بطلب شخصي من بري. ولوحظ ان

حركة أنسحابات وأسعة حصلت للمرشحين المنفربين،

بِضَعْط من دامل، ودحرب الله، لمصلحة اللوائح الواسعة،

من الاقطاب العائلية في البلدة.

لأن نلك يخفف من عمليات التشطيب.

في الأمن العام عفيف شغري واما حسين البيطار.

وله وزنه الاجتماعي ومن الوجوه غير القريبة من «أمل».

ويرجح ان يتجه محزب الله، الى اختيار مرشحين من

لقوة الطرفين فيها.

فاخوري يعلن لائحته في حضور زياد الرحباني "حزبالله" ينضم الى "التوافق البيروتي

🗆 بيروت – دالحياة،

■ اتضحت صورة الانتخابات البلدية والاختيارية في بيروت قبل اربعة ايام من موعد اجرائها، باكتمال الاثحة التوافق البيروتي، عبر تسمية احرب الله، احد المقربين منه في عَضُوبِتَهَا، وإعلان ولائحة بيروت، ناقصة مرشحاً ارمنياً يسمى في اليومين القبلين، وطهور لائحة مستقلة

فقد تبلغ رئيس الحكومة رفيق الحريري امس من قيادة محرَب الله ، أنها سَمَت امين شَرَى (شَيْعَيْ) مرشحاً ضَمن اللائحة المدعومة من رئيس المجلس النيابي نبيه بري والحربري والنائب تمام سيلام وحرب الكشائب ودالقوات اللبنائية، المحظورة ودالجماعة الإسلامية، واحزاب ارمنية وعائلات بيروتية. وأعلن رئيس اللائحة عبد المنعم العريس اكتمال اللائحة بالنضمام شري اليها، في حين عزا دحزب الله، موقفه الى داستجابة رغَّبة معظمٌ عاَّئلاتٌ بيروتُ وقواها السياسية والحزبية التي كثغت اتصالاتها به، ورغبته في تعميق حال الوحدة الوطنية والتوافق الوطني، وفي المقابل، أعلن السيد عبد الحميد فالخوري ولائحة بيروت، في مؤتمر صحافي في نقابة الصحافة لم يشارك

فيه اي وجه سياسي وحضره جمع شعبي والفنان زياد الرحداني. وتالفت من ٢٣ عضواً هم، الي فاخوري، عن السَّنَّةُ: اميِّر حموي، بشار قوتلي، عبد الرحمن الأنسي، عدنان عيتاني، عصنام بعدراني، غادة عبدالله اليافي، محاسن الْعجمُ. وعن الشُّيعةُ: كمَّال حمدانُ، نهاد حُدرجُ، محمد على قبيسي. وعن الدروز عادل القاضي. وعن الموارنة الآن بيغاني (من مستؤولي التيار العوني). وعن الارتونكس: طوني حداد (مقرّب من النيار العوني)، انطوان الجبيلي، سامي ياسمين متري مالك خليل برمانة. وعن الكَأْتُولَيْكَ: عمرٌ بِآروديُّ (التيآرُ العوني)، شربل نصاس. وعن الأرمن: كريكور كوشكريان، كسبار جوزيكيان. وعن الاقليات البير ملَّكي (عضو سأبق في «الجبهة اللبنانية»).

ويؤيد هذه اللأئحة النائب نجاح واكسم والحسزب الشبيوعي والتيار العوني وأحراب أرمنية وعاثلات بيرونية. لكن فاخوري اكد، في مؤتمره الصحافي، استقلال لائحته. وقال دان بيروت تحتاج الى مجلس بلدي حرّ ونابع من تطلعات ابنائها لا من مدأولات الاجسماعات السيريّة والمحاصصة الطائفية، وغير خاصع لاي من المرجعيات السياسية، لوقف مسيرة سلب حقوق اهلَ بيروت وإهدار

وُبْعًا الَّى ﴿الوقوفِ فِي وجِهِ مَضَالِبِ السَّيَاسَةِ الصَّيْقَةِ وسط فسناد مستشر وتشييب للمال ألعام لاحدود لهما والانتفاض على اصحاب التوافق الفوقي، والانحياز الي الخيار الديموقراطي الذي نمثل والذي يسعى الى تحقيق المصلحة العامة لا المصالح الخاصة، واكد وتمسك اهالي بيروت بالتوازن الطائفي من دون حاجه الى اولئك الذينُّ أستغلوا حساسية هذا الموضوع لمحاولة تخويف ابناء هذه الطائفة او تلك والاستيلاء على قرارهم، ودَّعا فأخوري منافسه العريس الى «مناظرة تلفريونيية». وعن موقف

محزب الله، قال داتخته بناء على معطياته الخاصة، ونحن معه في خندق واحد في مقاومة الاحتلال الاسرائيلي، وغمر من قناة ضم اللائحة المنافسة حزبيين، مشيداً بموقف رئيس الحكومة السابق النائب سليم الحص الذي دعا النَّاس الى ممارسة خيارهم الديموقراطي.

لاتحة كالثة

زواره، والتقى مفتى جبل لبنان الشيخ محمد على الجوزو الذي شدد على المعية التوازن والتوافق في العاصمة. ودعا رئيس الحكومة السابق شفيق الوزان البيروتيين الى واوسع مشاركة ليبلوروا ارادتهم وليمسكوا بزمام امور حياتهم البلدية التي تهم الناس حتى في اقصى شؤونهم اليومية، وشند على «الوحدة الوطنية من خلال التوازن الواجب في الانتخابات ليكون التمشيل شاملاً وعادلاً

لشرائح المجتمع اللبناني عموماً والبيروتي خصوصاً». ُ وَابِدَى الْلَقَاءَ الْوَطْنَيِّ النَّيِّابِي، الذَّيِّ اَجْتَمَع اعْضَاؤَه في منزل الرئيس الحص، وألا يكون رموز السلطة على الصياد في الانتخابات كما لم يكونوا في الضاحية الجنوبية وجُونيه وطرابلس وغيرها». ونبُّهُ من داحتمالِ أن تسفر الأنتشابات عن خلل في التوزيع الطائفي، منكّراً بمشروع طرحه في المجلس النيآبي لتدارك هذا المُحظور ،وهو خلافاً لما روَّجِتَّ له بعض الجهات يحافظ على وحدة العاصمة، إلا ان الشروع لم يحظ بغالبية نيابية لمعارضة الحكومة له ومجاراة الكثرة النيابية لها في ذلك. اما طرح بعض للجهات لخيراً فكرة تَقْسُيم العاصْمة بوائر انْتَخْابِية وإقرائه بطلب تأجيل موعد الانتخابات، فلا نوافق عليه

الْإَقْتِراعُ وَاحْتِيارُ الْأَفْضُلِ وَالتَّزَامِ قَاعِدةُ التَّوَارُنُ الْوَطِّنِيِّ، واعتب النائب تمام سلام دان دحـزب الله، عنص اساسي في التوافق في الاستحقاق الانتخابي في العاصمة بيروت، وقال دلانُ لائحة التوافق حصيلة جهود كبيرة لتوافق الأفرقاء المختلفين من النين يشكلون مرجعيات سِياسية وحزبية في البلَّد بهدف أعطاء هذا الاستحقاق حقه الكامل بالتعاون مع كل المواطنين..

المونوي بعد لقائه مفتى الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني، أبناء بيروت الى «التزام لانتحة التوافق البيروتي، وقال أنحن ملتزمون حيالها باعتبار ان مرشحنا بخل فيها،

واعلنت عصر امس «اللائحة المستقلة، في بيروت، وضمت عن المسيحيين طوني خوري وندى صحناوي وجورج شهوان. وعن الشيعة: عبد الإله صفا ومصطفى عبد الرسول. وعن السنَّة: نبيل شهاب وسمير كنيعو وعلى عساف ومحمد الزيات واسماعيل كلش وخضر صعب ومحمد بلال العرب وخليل سوبرة ورلى حوري. وكان الرئيس الصريري تابع موضوع الانتخابات مع

وندعو المواطئين الى ممارسة صقهم لابل واجبهم في

وأوضحت الامانة العامة لمطرانية بيروت المارونية ان المطران بولس مطر اكد لكل زواره وللمتصلين به ضرورة احْدَ النَّوَازَنَ الوطني في الاعتبار في تاليف بُلَدية بيروتُ حفاظاً على العيش المُشترك لكل ابنائها.

ودعا الأمن العام لدائجماعة الاسلامية، الشيخ فيصل

يدا قبل ظهر اول من امس وانتهى فجر امس، أن الجيش الاسرائيلي ورُحِيشُ لبِنَانَ الْجِنُوبِيِّ الْمُوالِيُّ لها ايضاءُ مسؤولان عن الطريقة

■ حملت لجنة المراقبة المنبثقة

من تفاهم نيسان (ابريل) اسرائيل مسؤولية خرق التفاهم من خلال

اطلاق صاروح موجه على مدنيين

فقتل محمد مقلد (١٧ عاماً) وجرح

شقيقه حسين (١٩ عاماً) في بلدة

عربصاليم في إقليم التفاح. واعتبرت اللجنة في بيان

اصدرته في ختام اجتماعها الذي

التي يستعملان بها العبوات

احتجاجاً على التأخر في دفع رواتب ومستحقات موظفو تلفزيون لبنان يبدأون اضرابا تحذيري

■ بيروت - والحياة، - بِدا موظفو تلفزيون لبنان الرسمي اضراباً تحنيرياً ليومن احتجاجاً على التاخر في يقع الرواتب والمستحقّات الصحية والساعات الإضافية ويدل الشهر الثالث عشر. وهندت نقابتهم باتخاذ خطوات تصعيبية لاحقة اذا لم تف الإدارة بما وعدت به امامها وامام الراي العام لجهة دفع كل حقوق المستخدمين بدءاً من الترام مواعيد مرتباتهم وانتهاء بدفع كل المتأخرات المستحقة وصولا ألى

وكان مجلس النقابة توصل في ٣٣ ايار (مايو) الماضي الى اتفاق مع رئيس مَجِلْسُ ادارة الْتَلَفَرْيُونَ جَأْنَ كَلُودُ بُولُسْ يَقْضَي بِفُرْزُ الْمُبِالْغُ الْتَيْ خصصها مجلس الوزراء له لتغطية المرتبات والمستحقات العالقة. واستنكر نائب رئيس النقابة فؤاد الخرسا والتعاطي مع قضايا التلفزيون بطريقة مائعة وغير جبية، ولفت الى «ان الموطَّفينَ الـ ٦٠٠ لا يستفيدون من الطبابة والضمان الصحي منذ ستة اشهر أضافة الى

٢٠٠ مياوم يعملون في الشركة منذ خمس سنوات من دون تثبيت، الى ذلك، بدا نحو ١٥٠٠ طالب في الجامعة اللبنانية - الأميركية اعتصاماً مفتوحاً رافضين زيادة ٢ في المثة على اقساطهم، أنت ضمن زيادات دورية بدأت قبل آربعية اعبوآم. وتصدت عبد من الطلاب في الاعتصام عارضين مجموعة مطالب ابرزها مكشف النقاب عن الإهدار المالي في الجامعة اذ بلغت المصاريفُ الخَاصَة بمكتب رئيسُها ﴿ \$ أُ الْفُ دولارٌ سنوياً صرف معظمها على حفلات وإقامات في الخارج، وطالب المعتصمون وبتثبيت الاقساط التي بلغت هذا العام ١٣ الف دولار لكل طالب في وقت قلصت نسبة المساعدات الى حدها الأبني، وأعلنوا «ان التحرك مستمر وإلى تصاعد إذ ستشهد الجامعة قريبا اضرابا وامتناعاً

عشوآئعة وَرِيثَ السَّاحِينَ السَّمَاوِي الاسرائيلية بعد تعرض قواتها نهجوم داخل الشريط الحدودي المُمثلُ في تلة حداثًا، وقالت أنّ هجمات المجموعات المسلحة هي رجزء من عمل عسكري».

أنان يطالب النروج بإبقاء قواتها في جنوب لبنان

لحنة المراقبة تحمل اسرائيل

المسؤولية عن خرق "تفاهم نيسان

الناسفة، داعية اسرائيل الى

واتضاد الإحسراءات الفاعلة لمنع

وقوع اصابات مدنية بطريقة

الى ذلك، اعلنت والمقاوم الاسلامية، - الجناح العسكري لحرب الله، أن محموعة منها هاجمت فجر امس تصركات للاسرائيليين في موقع النبشة بالاسلحة المناسبة ومحققة

على صعيد أخر، قالت الناطقة باسم وزارة الخارجية النروجية ينعفارو هافين امس أن الأمين العام للامم المتحدة كوفي انأن طلب من النروج عسم تليسية اقتراحات سحب جنويها من القوة الدولية في جنوب لبنان وضابطاً). واضافت واندا تلقينا رسالة منه تشعد على أهمية القوة الدولية الموقتة في لبنان، مُوضِعَة ان دمـــجلس الوزراء النروجي سيبحث في هذه المسالة في المستقبل القريب وسيعطي راي

التمييز الجزائية تردطلبي نقض فى قضية اليابانيين

الامن العام ورنه،

□ بيروت - دالحياة،

■ ربت محكمة التمييز الجزائية برئاسة القاضى عفيف شمس الدين طلبي نقض الاول من وكلاء اليابانيين ألخمسة المحكوم عليهم والثاني من النيابة العامة الاستُثَنَّافية في بيروت، مبرمة حكم جنايات بيروت في حقهم. وكان وكلاء اليابانيين المنتمين

الى «الجنيش الأحسمس، ساساو اداتشي ومساريكو يامسامسوتو وكازيو طوهيرا وكوزو اوكاموتو وهارو واكسوء طالبوا بضغض الأحكام الصادرة عليهم (تتفاوت بين سنتين وثلاث)، بتهم تفليد أختام رسمية وتزوير مستندات وجوأزات سنغسر وبخسول لبنان خلسة، في حين طالبت النياية العامة بمضّاعفة هذه الأحكام.

وأيدت محكسة التسيير الحبيب شيبات الواردة فى الحكم الصناس عن محكمة الجنايات في ٣١ تموز (يوليو) ١٩٩٧. يذكر ان اوكاموتو كان احد النبن نفُّنوا العملية القدائية في

رُكي صافي، محمد كبارة، غسان عُوِّشه، مألك نعوشي. وعن لائحة

المستقلين (المدعومة من النواب

عمر مسقاوي، لحمد كرامي،

مصياح الاحبب محمد كباره

وتيار الرئيس رفيق الحريري)

الدين (نال أكثر الاصوات)، محمد

الحلبي، منح اليب، عامر الرافعي،

عضو ماروني أو علوي، في شكل

خرق التوريع الطائفي الضّعني

الذي كان قادة المدينة اتفقوا عليه

خلال الترشيح. وفيما نالت لاثمة

كرامى الغالبية فانها تحتاج الى

تعاون مع اعضاء في اللائمتين

الاخريين لضمان رئاسة المجلس.

وحُسلا المجلس البلدي من اي

مسة أعضباء شم: أحمد قمر

مطار اللدُّ في اسرائيل.

النتائج الرسمية في طرابلس

بعد الانتخابات البلدية. . . التحالفات الشمالية الى أين؟

كرامي يسترداعتباره طرابلسيا. . . وفرنجية يربح معركة "الخيارات السياسية"

🛭 بیروت – محمد شقیر

🕿 شهدت الانتخابات البلدبة في محافظة الشمال تقلبات في التّحالفات لا بد من ان تضع ثانيّ أكبر محافظة في لبنان اسام خارطة سياسية جبيدة، على خلاف السقف السياسي الذي رعى الانتخابات النيابية صيف

DISCOVER THE Ba Bąyview

The Biggest Suites & Rooms In Town L+ The Best Panoramic Restaurants in Town.

—★ The Best Sea View & Location in Town.

-★ The Best Value Prices In Town.

Reservations: Bayview Hotel BEIRUT, Ain el Mreissch, Ph. Fee: (961) (1) 37 30 90 - 5

قرى القضّاء، أسوة بدالجماعة الاسلامية، التي خرجت من المعركة بقوة يحسب حسابها في طرابلس وبعض القرى في الضَّنيَّةُ وعَكَارٍ. واللافت أن ألَّنتائج النَّهائية

فى طرابلس، انعــــشّـت رئيس الحكومية السيابق النائب عيمير كرامي ومكنته من ان يسترد اعتباره في الشارع الطرابلسي بعد خُسارته في الانتخاباتُ النبابية الأخيرة. فهو كان اول المنتصرين في طرابلس (مسقطه) ما يعني أن منافسيه لم يحافظوا على الفور الذي حسقيقوه في الانتخابات النيابية، وقد يضطر الى مراجعة حساباته وصولاً الى استشئناف نشياطه النيابي من البرلان بعدما قاطع جلساته

١٩٩٦، وأدى الى قسيام تكتسلات

نيابية لم تصعد في وجه الاختبار

البلدي. فسهدد الأخستسيار اتاح

لدالقوات اللبنانية، المحطورة ان

تضنفي على حنضورها واقعنا

سياسياً من خلال النجاح الذي

حققته في مدينة بشري ومعظم

أما والحماعة الإسلامية، التي خسرت مقعدها النبابي، فنجحت في أن تستعيد بريقَها السياس لى طريلس بينما لم تتمكن كنتلة والأنماء والتخييس، المؤلفة من النواب الوزير عسر مسقاوي واحمد كرامي ومحمد كبارة

الأحدب والتيار المؤيد لرئيس الحكومية رفيق الحيريري من توظيف قوتها النيابية في البلد وحلت في المرتبة الثالثة، بعد

الى غيس رجعة بعدما بقي

كرامي والحال الإسلامية. وأذا كسان الاحسب س مضورا سياسيا على هامش المعركة البلدية، وقد اتسمت بطابع المواجهة البلدية مع كرامي، فإن الخيارات السياسية بعدما قررت كتلة «الإنماء والتغيير، لم تعد معوض التحالف مع سمير حميد متماسكة لوقوف احد اعضائها فرنجية وسليم كرم (المُقرَب من الثائب العلوي أحمد حبوس على التيار العوني) ويوسف التويهي الحياد وسنفره الى كندا بدلاً من (المقسرَبِ من «الْقوات»). والابعسادُ التنخل بعنما ضم لحد المقربين السياسية للمعركة لن تقف عند منه الى اللائحة الكرامية، اضَّافَّة حدود الافتراق البلدي، بين فرنجية الى النائب موريس فاضل الذي كان موقفه مقطية مخفية، وتربد انه اوعـــز الى المرشـــدين الارثونك سيين بدخول لانحة كرامي فنجحاً، بعدما عقد حلفاً مع «الجماعة» تجلى في تأييدها لهما من خيلال اللائحة المركبة

والقسوات المحظورة عسايت الي التي انزلت في صنائيق الاقتراع. الواجبهة السياسية من الباب وقد تتعرض الكتلة لطلاق سياسى بخروج عضوين منها اسوة بما انتهت اليه الانتخابات البلدية في زغرتا، حيث ان التحسالف بين النائبين الوزير سليمان فرنجية ونائلة معوض اللنين خاضا الانتخابات على لائحة الوفاق الشمالية (كان من المناوئ للوزير فرنجية. اركانها الرثيس كرامي ونائب عكار عصام فارس)، انتهى ربما

في تجنيب بلداتهم العسركسة

ومعوض، اثما ستكون لها تبعاتها الستقبلية لصعوبة اصلاح ذات البين بينهما، وقد يضطر كل منهما الى اعادة ترتدب علاقته على مستوى الشمال ككل. وبالنسبة الى قضاء بشرى فإن

الواسع، بعسما اطاحت تصالف النَّائِينَ قُبِلانَ عيسى الصّوري وجبران طوق اللنين خاف منافسة رمزية في مواجهة لائحتها. ولم يعرف هل يعقد الفريق الفائز تصالفات من فوق الطاولة مع الفريق الزغرتاوي وفي عكار، اخْفَق معظم النواب

محصوراً في تعاون انتخابي وتحول حلفاً ستغيب عنه معوض. وعليه، فإن توازن الرعب الذي ظل الى امد طويل سيد الموقف على الساحة الزغرتاوية وضغط لمصلحة التعاون النيابي ولى في ضوء الفرز الذى اكسب فرنصية

ألنائب نقبولا غيصن في بلدة كوسنا، مستقطهما) وأثنائب

السابق سليم سعادة الذي حقق

باستثناء النائب فارس الذي نجح بالتعاون مع فاعليات بيثو في ضسمسان فسور المجلس العلدي بالتزكية، بينما توزع رفاقه بين منتصرين وراسبين.

وفي مراجعة لحساب الربح والخسسارة فإن الوزير النائب فوزي حبيش خسر في «معركة الثَّالَّ، السياسي ضدّ منافسه النائب السابق مخايل الضاهر الذي حقق فوزأ في القصيات وكنلُّك الحال بالنسبَّة الى النَّائب رياض الصبراف الذي لخفق في أيصال مجلس بلدي موال له في منيارة (مسقطه). ولم يكن وضع نائب والصماعة، ضالد ضاهر احسن حالاً لخسبارته في بلدة ببنين (مسقطه) في وجه تُحالف جمع بين الاحراب والعائلات على رغم بروز التنظيم الاسلامي الذي

ينتمى اليه قوة بلدية عكارية. اما النائب طلال المرعبي فلم يلحظ قانون الانتخاب م بلديا لبلنته عيون الغرلان، في حين ضمن النائب وجيه البعريني فور لائحته في فنيدق (مسقطه). وفي الكورة جاء القور طبيعيا لمعظم اللوائح المعسومسة من النائبين فريد مكاري وفايز غصن (الذي اسقط لائحة ابن عمه

السوري القومى الاجتساعي الطوارئ وللجلس الأعلى، وهو الاول من نوعسه في بلدة امسيسون (مسقطه)، اضافة الى تسجيل حضور حزبي وخصوصا للشيوعيين.

العوني والشيوعي. وفي قضاء الضنية كان

لدالجماعة الاسلامية، حضور بلدي من خالل النائب السابق اسعد هرموش من دون ان يخسر النواب جهاد الصمد وصالح الحير وأحمد فتفت مواقع تنكر. وأنعشت المعارك البلتية بعض

النواب وأنهكت البعض الأخس وان كأنت دارت في المدن والبلدات الكبرى تحت سقف اتفاق الطائف من يون أن تبقي على التعاون النيابي الذي انتظم فيه النواب في لوائحٌ عدة، والذي لا بد في ضوء الحُروقات المترتبة على البلديات، من أن يطرح تساؤلات عن طبيعة التحالفات السياسية المحدثة التي لن تبقى على حالها.

تحسالفسأ بين جناحي الحسزب 🗷 أعلن رئيس لجنة القيد العليبا القاضي سعيد عدرا النتائج الرسمية لانتخابات بلبية طرابلس كالآتي: عن لائحة الكرامة التي دعمها الرئيس عمر كرامى ١١ عَـضُوا هُمْ: عَـيد الرحـمَنّ الشمين، ابراهيم حسمزه، سمير

وَفَي قَضاء البترون لم تحمل النتائج مفاجات فوق العادة، ونجح نآئباه سايد عقل وبطرس حرب في مسقطهما البترون وتنورين، في تأمين فوز اللائحتين المدع ومتن منهما مع وصبول اعضاء الى المصالس البلدية من حزب الكتائب و،القوات، والتيار

🗷 بيروت - «الحياة» - استعانت مدينة زحلة والطريق المؤنية منها الى حزرتا وضعها الطبيعي، بعدما وضع تدخل الجيش اللبناني حداً للحوالث التي وقعت خلال ألايام الاخيرة. واقام الجيس حواجز ثابتة وسير دوريات راجلة نقمع أي مخالفة. وكان صدر عن قيادة الجيش بيان جاء فيه اعلى أثر الاشكالات

🗆 بيروت - «الحياة»

شعراني، سعيد الحلاب، مروان

مواس، آحمد قره على (الاحباش)،

فاروق طليس، سليم مسعد

(ارٹونکسی)، احمد صابونی،

وعن ولأتحسبة الإصسلاح

(الحماعة الاسلامية) ثمانية

اعضاء هم: غسان شميسة، محمد

ىكن، رافت ميقانى، رياض يمق،

نوري الصوفي، محمد مطر.

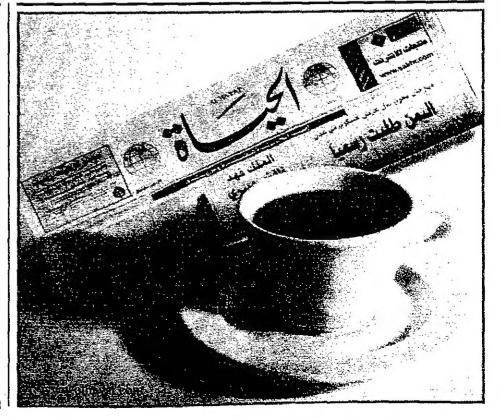
والمشاغبات التي شهدتها مديئة زُحْلة بعد تعرض مسيرة لحايث في بلدة حزرتا، تنجلت قوى الجيش ليل ١-٦-١٩٩٨ لوضع حد لهذه المشاغبات منعاً لتفاقم الأصور في نطاق البلدتين، وحذرت «القائمين بهذه الأعمال والمحرضين عليها منّ مغبّة التمادي. ونكّرت بالتدابير والمتعلقة بمنع التظاهرات والتجمعات على انواعها وفقا لقرارات مجلس الوزراء في هذا الشان، علماً أن الجيش سينفذ حملة يمم لتوقيف المشاركين في الشغب وفقاً للاستنابات الصادرة عن القضاء المختص، وكانَّتَ الْقوى السَّياسية والروحية في المنطَّقة طالبت بوضعٌ حدُّ

الهدوء يبعودالى زحلة بعد تدخل الجيش

وسكاف يتحدث عن مخطط لأهداف انتخابية

للتجاوزات التي كادت ان وتهدد الاستقرار وتستعيد صور الحرب البغيضة، وفي هذا الإطار، عقد النائب اللي سكاف امس صؤتمراً صحافياً استنكر فيه والإحداث الأمنية» مشيراً الى دوجود من يخطط لمثل هذه الإحداث لغاية انتخابية وسياسيه،. واعتبر وانه مستهدف من هذه المشكلات الهادفة الى أجراء الإنتخابات في المدينة أو اجراء التعيين، موضحاً أن والوضع الآن مطمئن بعدما تسلم الجيش اللبناني

وقال النائب خليل الهراوي الذي اطلع رئيس الجمهورية الياس الهراوي على أجواء حادث حزرتًا «لا يجوز أن تُؤخذ المسالح الانتخابية في الحساب عندما يكون السَّلم الاهلي مهداً، متمنياً لو ان النائب سكاف شارك في الاجتماع الذي عُقد اول من امس في مطرانية زحلة.



بلدية شقراء القصف والأوقاف والمدرسة الرسمية

■ يتحدث أهالي بلدة شقرا (قضاء بنت جبيل) عن الانتَّخابات البِلنِّيةُ على ايقاعُ القصف المتباتلُ المنبعث من حواضرها ووبيانها والتلال المحيطة لها لكن اصداء القصف لا تقطع عليهم متعة أنسياب الكلام، وبرامج المرشحين الشقراويين، وعدهم ثلاثون لخمسة عشر مقعداً لا تلامس معانم مرون مصمية عسير معيدا لا ترمس معاني القصف المتبادل في مصيط البلدة، ولا هو مادة انقسام وانتلاف في الانتخابات البلدية، على رغم طغيانه على مختلف أوجه النشاط العام فيها.

فالقصف هو من افرغ البلدة من اكثر من ٧٠ فم المئة من اهلها، وهو من رجح كفة قوى وأحرّاب على مساب قوى واحزاب احرى، وهو بمعنى ما من اضعف العائلات وهجر الدرسين. وهو ايضاً ما أدى الى قتل عشرات النساء والاطفال والشيوخ وجرحهم، وهذا أفدح ما أدى اليه...

لَّهُا مُعَالِمَةً سِيطة تستقر في وجدانات ابناء الجلدة، ولا تطفو على سطحها لأن أوضاعاً عامة تمنعها لكنهم يقولونها، وهي سبق ان ظهرت في لحظات سابقة ووجد من الحمدها. في شقرا التحتان واحدة لعصركة أمل، واخرى لعصرب الله، والمرشحون ثلاثون، أي لا مكان لأي مرشح من

ضارج هنين الاستقطابين، ولم يجهد اي من ابناء البلدة نفسه للترشيح من خارجهما. ولعل عناوين الاتقسام بين فهمين للعمل البلدي

وبعل عدوين الانفسام بين فهمين للعمل البلدي تشي بشيء من حقائق التنافس في البلدة. فالخلاف على المساعات قائم على اساس مل هي املاك عامة ام انها وقف ديني؟ «أمل، تحاول ضم المشاعات الى املاك البلية التي سيطر عناصر لها عليها، ومحزب الله يعتبر أن الأوقاف عائدة الى مرجعيات دينية، وهو أولى منها بإدارتها. في دار البلية مستويعات و ومخانن انشبت خلافات على وجهة استعمالها. «أمل» تريدها مخزناً لمواد البناء التي يزودها إياها مجلس الجنوب (وهو ادارة عامة يتراسها مقرّب من رثيس المجلس النيابي نبيه بري). ومحرب الله، يريدها مخزناً لمواد البناء التي تقدمها مؤسسة دجهاد البناء، التابعة له. العائلات للمئة وراء هذا النوع من التنافس ويعتقد مقدموها انهم في انخراطهم في هموم الاحراب انما يحافظون على كياناتهم. ولم يسأل أحد منهم في مهرجان افتتاح الدرسة الرسمية الجديدة الذي اقيم لمناسبة الانتخابات البلدية، وقيل انها اكبر مدرسة رسمية في لبنان. من أين سناتي لها بتلاميذ؟ واي علم سيناله طلابها والموقع الانسرائيلي قوق رؤوسهم تماماً؟ فهل من مكان لصوت آخر؟

على نظافة مدينتكم



الصبهبوني يلتقي مع المسؤول العربي في وجبهة النظر والموقف

كل على طريقة فهمه واسلوب

تعامله والإرث الذي يستند اليه

في فهم الصبراع، وزاد: «أن ينحار

صهيوني الى صهيونيته (...) هذا

أمر تعرُّفه جيداً، أما أن يتصار

عربى الى الصهيونية ويسوق

نهج نتانياهو ويجد له التبريرات

في ما يتخذ من مواقف واجراءات

ادانها ويبينها العالم كله بمن

فيه الادارة الاميركية، كمقياس

للتعاطف والتضامن مع اسرائيل،

فهذا أمر يستدعي الوقفة

والملك حسين التقيا على هامش

القمة العربية في القاهرة، وأوقفا

حملات اعلامية بين بلسهما رغم

ملاحظات بمشق الكثيرة على

اتفاق وادي عربة. وقال الدكتور

المسائع أنَّ والمسوت العبربي

المنصار للصهيونية لايزال في

الجسسم العسربي ويتسشسو

بالتضامن العربي ويتكلم باللسان

واللغة والمفردات العربية، وزاد

أن والغيريب أن يصبح العسربي

مطرباً في فرقة نتانياهو

ان السقوط الذي نشبهنده يسيء

العنصرية وهذا ببت القصيد (...)

وكان الرئيس حافظ الاسد

المشاورات بين مصروفرنسا بلورت مفهوماً للمؤتمر الدولي مفاده الأمن لإسرائيل والأرض للفلسطينيين الشيخ زايد مستعد لاستضافة القمة العربية

■ رغم العقبات التي تعترض مساعي عقد قمة عربية، إلا أن القاهرة اعتبرت انها لا تشكل عائقاً أمام أي لقاء عربي تستدعيه الظروف والتحديات رفي الوقت المناسب. واكتد متصندر دييلومناسي متصيري

المساق أن العقبات التي تصادف جميع الأطراف العربية لعقد القمة توضيح الحاجة الى داهمية تنقية الإجواء وإزالة الشَّكوك (...) من الصعب أن نُجلس للبحث في تحديات في المنطقة والشكوك تحاصرنا من دأخلناء. . . واعتبر ان جدول اعمال أي قمة عربية

مقبلة يجب أن يتضمن البحث في موضوع إخلاء منطقة الشرق الاوسط من أسلحة الدمار وكانت جهود عقد قمة عربية صادفت ثلاث

عقبات تتعلق بمكان عقدها (إذ لم يلق عقدها في دمشق ترحيب الأربن أو تأييداً فلسطينياً وأضحاً)، ويتوقيت عقدها (كون اطراف عربية رأت عقدها بعد إعلان الولايات المتحدة موقفها من الرفض الإسرائيلي لمبادرتها)، ويمشروع القرارات التي يمكن أن تخرج عنها (تشبد سورية حيال كل اشكال التطبيع مقابل طروحات بعت الى مراعاة اتفاقات السلام بين إسرائيل وكل من مصر والأردن).

وإزاء هذه العقبات، علمت والحياة، أن رسالة الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات الى الرئيس حسني مبارك التي تسلمها أمس خلال استقباله نجل الشيخ زايد الشيخ هزاع بن زايد، دعت الى أهمية عقد قمة عربية كاملة بحضور العراق. كما اعرب الشيخ زايد عن استعداد بلاده استضافة أي قمة عربية لإعادة الثقة والوفاق والاتفاق العربي. يُنكر أن القمة العربية في عمان عام ١٩٨٧ عقدت باستثناء مصر، تحت شعار والوفاق

🗇 صنعاءً – مراد هاشم

اطلقت الحكومة اليمنية اشمارات

واضحة في شأن الموقف من عقد قمة عربية

بدا منها معارضتها عقد قمة مصغرة وتأبيدها

عُقد قمة موسّعة لأستعادة التضامن العربي. وقالت وكالة الأنباء السمنية أن الكالمة

الهاتفية التي جرت مساء أول من أمس بين

الرئيس على عبدالله صالح والرئيس حسني

مبارك ركزت على أهمية بلورة موقف عريي

وأضافت أن المحادثات تطرقت أيضاً الى

■ القدس المحتلة - أب - قال مسؤول

استرائيلي امس أن رئيس أركسان الجنيش

الاسترائيلي الجنرال أمنون شاحاك ارجا

رْيارة مُـُقَرِّرة لَنْيُـونلهي، ونلك في مـــاولة

لتجنب الظهور بمظهر المتحير للهند ضد

ه اسلام أماد بعبد التنجسارب النووية التي

جراها البلدان. وكان تريد ان باكستان تشتبة

في أن استرائيل تشامر مع الهند لشن ضيية

جوية ضد المفاعل النووي الباكستاني من لجل

احباط التجارب النووية الباكستأنية. لكنّ

مستوولين استرائيليين نقبوا هذه الانساء

واوضح السؤول الاسرائيلي ان شاحاك

وتصاعد كان التوتر اخيراً بين نيوبلهي

موجد لعقد القمة العربية الموسعة.

🗖 القاهرة – دالُحياة،

كما عُلم أيضاً أن وزير الدفاع الإسرائيلي اسحق موريضاي نقل الى القاهرة اول من امس وجهة النظر الإسرائيلية التي تعتبر ان عقد قمة عربية دلن يساعد على تحقيق تقدم في عملية السلام، وحمل مسارك حكومة إسسرائيل مسسؤولية تدهور الاوضساع في العملية وحذرها من التداعيات السلبد لساساتها.

وعلى صعيد المبادرة المصرية - الفرنسية لعقد مؤتمر دولي لانقاذ السلّام في الشرق الاوسط كشفت مصابر مصرية مطلعة ل «الحساة» أن الاتصالات والمشاورات مع فرنسا والاطراف المعنية بلورت مفهوما للمسؤتمر مسفسانه والأمن لإسسرائيل والأرض للفلسطينين، اضبافة إلى انقاد العماسة السلمية من خلال ٣ طرق تقضي الى بعث الأمل لدى الفلسطينيين، احدها عبر خطوات ملموسة ومنها:

- الفيصل التيام بين اتفاقيات أوسيلو وبين إجراءات للسلام وأهمها التطبيع، على اساس ان اتفاقات اوسلو هي اتفاقات دولية وجب على إسرائيل تنفيذها، ويمكن للمؤتمر الدولي أن يضع الية للتنفيذ. فإن رفضت إسرائيل، فله حق التعاطي مع اعتبار إعاقاتها السلام ورفضها تنفيذ الاستحقاقات على اساس انهما يمثلان تهديدا للسلم والأمن الدوليين

- انخساد خطوات للاعست رأف بالدولة الفلسطينية التي اعلنت سابقا في الجزائر في عام ١٩٨٨ على هدى من قرار التّقسيم الرقم ١٨١ للعام ١٩٤٧ وعاصمتها القبس الشريف، وهى الدولة التي اعترفت بها إسرائيل ذاتها بِشَكُّل عَيْر مباشَّر في وَثائقٌ الإعترافُ المتبادل التي تزامن توقيعها مع التوقيع على اتفاقات اوسلو على اسساس أن مثل هذا الاعتبراف ساعد إسرائيل على قبوله بشكل صريح طالما أنها تطالب الفاسطينيين بتعسيل الميشاق الفلسطيني بشكل صريح ولم تكتف

اليمن يؤيد القمة الموسعة ويعارض المصغرة

موضوع إقرار استراتيجية عربية موحدة لمواجهة

التحديات التي تفرضها حكومة ليكود

الاسرائيلية أمام مسيرة السلام. وأكنت صحيفة

«الثورة» اليومية الرسمية في افتتاحيتها بوضوح

تأييد اليمن عقد قمة عربية شاملة وليس مصفرة

تكرس لمواجهة التحديات الاسترائيلية. وقالت:

وفي الوقت الذي تعبر فيه الجمهورية اليمنية عن

ارتياحها وتقديرها لكل الجهود التي تبنل بين حين وأخر من بعض القيادات العربية لعقد قمة

عربية مصغرة يحضرها بعض الأطراف العربية

من دون الأخرى بدلاً من القمة العربية الموسعة،

إلا أنه من المؤسف القول أن عقد مَثَّل هذه القمة

إذا ما تم، فإنه لا يحقق الهدف المنشود منها ان

لم تكن هي تكريساً لواقع الانقسام العربي

شاحاك يرجئ زيارته للهند

تحسبا لاتهام اسرائيل بالانحياز

كان يعتزم زيارة الهند الاسبوع الجاري، لكن بعد التجارب النووية الهندية أبلغت الحكومة

وكتبت منحنفة سيعوت أحرونوت

الاسرائيلية انه لم يحند موعد جنيد للزيارة.

واضافت أن المسؤولين الإسرائيليين يخشون

من أن تؤدي ريارة شاحاك في هذا الوقت الي

تشجيع التكهنات التي يعتبرون ان لا اساس

لها بأنَّ اسرائيل تتعاون مع الهند في تطوير

الاسلحة النووية، علماً أنَّ اسْرائيل لا تعترف

واعترف للحلل العسكري الاسرائيلي روفن

بيداتسيور من مصعبهد غاليلي للامن

الأستراتيجي والقومي، بأن العلاقات

العسكرية بين أمسرائيل والهند شبهدت نموأ

ىامتلاكها اسلحة نووية.

الهندية أن شاحاك بريد تأجيل الزيارة.

بتعديله بشكل ضمني في إعلان الجزائر عام

عودة اللاجئين والنازحين تنقيذا لنصوص اتفاقات اوسلو، الأمر الذي يساهم في تخطى إسرائيل عقبة تفسية تتعلق بعودتهم. - منع اسرائيل من اقامة المستوطنات ودعوتها لالتزام تنفيذ مراحل الانسحاب

> اللازمة للشّعب الفلسطيني لدعم كيانه. ويتعلق الطريق الثاني بوضع ضمانات - إحلال قوات بولية تأبعة لنول المؤتمر أو

ان يوجه المجتمعون المساعدات المالية

أمن الإسرائيليين. - أقناع أسرائيل بسحب قوات الاحتلال

ويتعلق الطريق الثالث بمساعدة الإدارة

– ممارسة الضغط على إسرائيل لتنفيذ الالتزامات السابقة نتيجة الدعم المعنوي الذي سيستله المؤتمر للأميركيين في مواجهة

- حرمان إسرائيل من استغلال مرحلة

واشارت المصادر الى أنه في حال استمرار

الحملة الانتخابية الاميركية كمرحلة لتضييع

- أن يتبنى المجتمعون في المؤتمر قضية تعطل عملية السلام. بهنا عنرفنات لدى وصنوله الى للنصوص عليها في اتفاقات اوسلو.

> أمنية للشعب الإسرائيلي وتتحقق من خلال: للأمم ألمتحدة محل قوات الاحتلال الإسرائيلية في ما تبقى من مدة المرحلة الانتقاليه لضمان

> العسكري من الجنوب اللبناني والجولان السوري حتى يحل السلام الشامل، فيتحقق

> الإسرائيليين.

الوقت وتعطيل تنفيذ متطلبات واستحقاقات

رفض إسرائيل تنفيذ التزاماتها التعاقيية فيحق لمحبى السلام أن ينقلوا الصراع الي الجمعية العامة للأمم المتحدة لتصبر في شانها قرارات حماية السلام على هدى من أحكام مبدأ الإتحاد من أجل السلام

وكالَّة وانباء الشرق الأوسط، المسرية ان

الوزير السوري سيجري خلال الزيارة

محادثات مع كبار السؤولين في مصر وجامعة

الدول العربية تتناول الأوضاع الراهنة في

مضطرداً العام الماضي. واضاف ان العلاقات

ُ وكانَ الاعَلَامِ الأصيركي افاد أن العالم

الهندي الكبيس عبيد الكلام الذي يعتمل في

البرنامج النووي الهندي زار اسرائيل مرات

عدة بين العامين ١٩٩٦ و١٩٩٧. كذلك افات

انباء أخرى أن اسرائيل والهند تجسريان

ابحاثا مشتركة في جوانب تفاعية متعندة

تتضمن تكتولوجيا التوجيه والحرب

للتدريب على القتال الجوي في قاعدة هنبية

لتسريب الطيارين المقاتلين، وهو من اول

المُستَّرْيات الْنَفْاعْتِية الهنديّة الْكَبْيِرة من

على ضوء ما تشهده الساحة من

وموضوع العلاقية الأوروبيية

المتوسطية والأهمية التي يعلقها

الجانب العربي على لقاء باليرمو

الوشيك على أمل ان ينجح اللقاء

في اعسادة الرّحْم الي مسسار

كما أشار السفير حمود الى

تلكؤ من واشنطن.

برشلونة.

وكانت اسرائيل ركبت عام ١٩٩٦ جهازا

بقيت سرية في معظم الحالات.

منطقة الشرق الأوسط

الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وحكومته بالمصاطلة في

🗷 جمد الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات أتهاماته لرئيس

عرفات وقابوس يبحثان عقدالقمة العربية

🛘 مسقط – احمد انور

تنفيذ اتفاقات السلام وقال ان عدم التنفيد الدقيق والأمين لما تم الاتفاق والتوقيع عليه أدى الى جاء نلك في تصريحات أىلى

العاصمة العمانية مسقطفي زبارة رسمية تستغرق يومين وبحث السلطان قابوس بن سعيد سلطان عُمان وعرفات امس في موضوع عقد القمة العربية واكدآ ضرورة الإعداد الحيد لها.

وقال عرفات إن ريارتي لعُمان تأتي في ظروف صعبة تُعربها عملية السسلام وقد جثت الى غسمان للاستساع لنصائح السططان قابوس حول عقد القمة العربية لأخذ موقف موحد وعاجل تجاه عملية السلام

وأضسافه واننا تكن للسلطان قابوس كل تقدير واعتزاز ومحبة لواقفه ودوره في دعم القضية

من ناصية أخرى كرر الرئيس الفلسطيني الاشسارة الي ان اتفاقات السلام الموضعة مع اسرائيل ليست ثنائينة مبل دولية وتمت تحت اشـــراف الرئيس الأميركي بيل كلينتون وبمشاركة روسيا والاتحاد الأوروبي ومصر والأردن والنروج، وان نتانياهو خرق الإتفاقات وعطلها.

🗷 ظهــر الى العلن الخــلاف السوري - الأربني حول شروط انعقاد ألقمة العربية وصيغتها ومكانها ونلك بعيد يومين من محاولات ولى العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز تقريب وجهتي نظرهما في هذا أما الضرر فحدث ولا حرج،

ووجهت صحيفة والثورة،

وفي السياسة، بين دمشق

لتسبويق نهج نتانياهو المدان عربياً وتولياً، ويعتبر ان التورط مع اسسرائيل، العسدو التساريخي للأملة العسربيلة، هو مشروعً استثمار سياسي على العرب اعتنامه ليتحول هذا التورط إلى

الخلاف السوري -الأردني حول القمة يظهر الى العلن

صحيفة سورية تنتقد العناني

فى اشارة لانطلاق حملة اعلامية

وكان النكتور الصائغ يشير الى كلام أدلى به السيد العنائي قال فيه أن اتفاق السلام العربي الاسرائيلي ميضدم العرب، وجاء كلام العناني في غضون حديث عدد من المسؤولين العرب عن قمة عربية ومساعي الأمير عبدالله للتقريب بين الأرتن وسورية التي تطالب بأن تتخذ القمة العربية المتوقعة موقفا معارضا للتطبيع الترامأ بقرارات القمة العربية

وأضافت والشورة، ان الاغرب من تصريحات السيد العناني أن يبت مستشار نتانياهو أمن عنده بالرجوع الى اتفاق اوسلو (وان يقول) ان الصبيث عن قمة عربية يعتبر خرقأ لاتفاقات

تاريخه أي أنجاز يصيب بالفائدة

الرسمية أمس انتقادات قوية لنائب رئيس الوزراء الأردني وزير الخارجية السيد جواد العناني ولقائه في الموقف مع ديفيد بار أيلان وللستشار الصهيوني، لرئيس الوزراء الاسسسرائيلي بنيامين نتانياهو واعتبار السبد العناني والتطور مع العسيو التاريخي للامة العربية مشروع استثمار سياسيء. وجاءت تلك الانشقادات بعد يومن من تأكيد نائب الرئيس السيد عبدالحليم خدام وجود مضلاف في الرؤية

وكتب المدير العام لـ دالوكالة السورية للانباء، (سانا) الدكتور فائز الصائغ في مقاله الاسبوعي: وفي زمن فقدان التوازن وانعدام الجانبية الوطنية والقومية عند

الإسرائيلية افانت ان مشروعاً

لأنشباء خط لسكك الحسيد يين

منينة اريد الصناعية في الأرين

ومرفأ حيفا الاسرائيلي قديتم

وقال ناطق باسم الوزارة امس

وأضـــاف أنّ وزير البنى

التحتية الاسرائيلي ارييل شارون

بدأ مستادثات مع وزير المياه

والري الأربنى منذر حسدانية

لانشتاء خط للسكك الصديد بين

وتابع أن أمنداداً لهذا الخط

وقال المصدر أن شارون أجرى

داتصالات تمهينية، مع مسؤولي

السلطة الفلسطينية الستمكن

القلسطينيون من استخدام السكك

الصنيد الاسرائيلية للربط بين

قطاع غنزة والضفة الغربية في

سيتم يناؤه ليصل الى مرف

اشتدود الاستراثيلي على سياحل

البحر الميت والبحر الاحمر.

البحر الإبيض المتوسط

اطار نظام متكامل،

لوكسالة دفسرانس برس، أن والجانبين يعدان التفاصيل لجنب

المستثمرين المحتملين،

تنفينه قريباً.

انجاز. وهو كنلك لمن لا يملك في

وتابع المدير العام لـ «سانا» ان بار - ايلان دالمستسسار

الأردن ينفي نبأ اسرائيلياً عن مشروع لمد سكة حديد

(شمال الأربن) ومرفأ حيفا في

ونكسر مسصدر اردني مطلع لد والحياة، أن مشاريع السكك الحديد جزء من مخطط هيكلي اقليمي، بيدا من العقبة ويمتد الي العراق وسورية واسرائيل وسبق ان قُدمت مثل هذه الشاريع منذ عسام ١٩٩٥ في قسمسة عسمسان الاقتصادية ثم في قمتي الدوحة والقساهرة. وأضساف ان تلك المشاريع تتطلب وتمويلأ ضخمأ وتوافقاً أقليمياً، موضّحاً ان سكة حديد اربد - حيفا «يفترض منها خدمة التصدير العراقي، وهذا لن

ينكر ان مدينة اربد الصناعية تقع ضعن «المناطق المفضلة»

الراهن الذي ظل ومنذ حرب الخليج الثانية عام بيناربدوحيفا ١٩٩٠ يضيم بظله التقيل على واقع العلاقات العربية - العربية ويحول دون أي تقارب عربي حقيقي من شانه توحيد الصف والرؤية الاميركية لاقامة مشاريع 🗀 عمان – ياسر أبو هلالة لمواجهة المتغيرات والتحديات التي تواجهها اسرائيلية – اربنية فيهاً. أمتنا العربية وتقف عاجزة عن التصدي لها». ويموجب التفضيل تحظى 📰 نفى وزير النقل الأربني صابراتها باعفاء جمركي وأولوية سامى قموَّه أنباء استرائيلية عنَّ من جهة أخرى، وصل الى القاهرة أمس وزير الدولة لشوون مجلس الوزراء السوري قرب تنفيد مشروع لسكك لدخول الاسواق الاميركية. وكانت وزارة البنى التحتية الحديد بين مدينة اربد الصناعية السيد سليم حوا في زيارة قصيرة. وأكدت

وأوضح البوزيس الأربني أن الامس لا يعسدو اجسراء «براسسات جدوى اقتصابية، لافتأ الى ان اتفاقية النقل المنبشقة عن معاهدة السلام الارنفيلة -الاسرائيلية تشير الى دمثلُ هذه

يرى النور ضعمن المعطيسات

الدوحة: تشكيل اللجنة الدائمة لدعم القدس

محمد آلمكي لحمد

■ اصدر ولى العبهد القطري التجارة والصناعة وجمعية

الشبيخ جاسم بن حمد آل ثاني امس قبرارا بتبشكيل واللجنآ القطرية الدائمة لدعم القدس، برئاسة وزير الخارجية الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني والسبيد عبد الرحمن العطيبة وكعيل الوزارة نائبا للرئيس وعضوية ١١ شخصا أخرين يمثلون وزارات المال والاقتصاد والتجارة والتربية والتعليم والصححة والاوقاف والشوون الاسلامية وجامعة قطر وغرفة

الهلال الاحمر القطري وجمعية قطر الخيرية.

وتهدف الى العمل بافضل الوسائل الاقتصى والامساكن المقتنسة في القدس الشريف وصنون تراثها الدينى والشقافي والعمراني وتقديم للدعم لابناء القدس في جميع المجالات التي من شانها تحسين ظروفهم المعشية، وتقرر انشاء صندوق في

وجساء في القسرار ان اللجنة المكنة للصفاظ على المسجد

> اللجنة لجمع التبرعات والهبات من الإفراد والجهات المختلفة، علما بانه يجوز للجنة استثمار موارد الصندوق وتنميتها لتحقيق الإهداف.

● رام الله (الضفة الفريية) - أف ب - نكرت مصادر

فلسطينية امس الاربعاء ان الجيش الاسرائيلي اعتقل تسعة فلسطينيين في الضفة الغربية للاشتباه بانتمائهم الى محركة المقاومة واوضَحت المصادر نفسها ان قوات من الجيش الاسرائيلي

الجيش الاسرائيلي يعتقل ٩ فلسطينيين في الضفة

يرافقها رجال استخبارات دهمت عند فجر امس بلدة مزارع النوياني الى الشمال من مدينة رام الله واقتادت اربعة من سكانها

واعتقل الجيش الاسرائيلي اربعة فلسطينيين اخرين من سكان مزارع النوياني خلال الايام الآخيرة، في حين اعتقل فلسطيني طالب في الهندسة في جامعة بيرزيت اول من أمس وهو في طريقه الى وقال شهود عيان ان الجيش الاسرائيلي كثف خلال الايام

الاخيرة وجوده على طريق بيرزيت - رام الله حيث اقام حواجز عسكرية بهدف تفتيش المسافرين الفلسطينيين واستجوابهم لاسيما

وتعتقل اسرائيل اكثر من ثلاثة الاف فلسطيني في سجونها. وقد ارجأت مرات عدة التفاوض في شأن اطلاقهم.

إصابة فلسطيني فيغزة برصاص الجيش الأسرائيلي

غزة - رويترز - قال مسؤول امني فلسطيني ان القوات الاسرائيلية اصابت بالرصاص شاباً فلسطينياً قرب مستوطنة في

واعلن العقيد خالد ابو العلا المسؤول في مكتب التنسيق المشترك مع اسرائيل في جنوب غزة أن شاباً فلسطينيا (١٦ عاماً) اصيب في ساقه اليسرى بنخيرة حية استخدمتها القوات الاسرائيلية قرب مستوطنة «بن أتزيون» في منطقة رفح.

واوضح إن الجانب الفلسطيني احتج بشدة لدى الاسرائيليين على اطلاق الرصاص بلا مبرر على الشاب. وقال ابو العلا ان الجنود قالوا ان الشاب كان يحاول قطع سياج من الاسلاك الشائكة

الفاتيكان يختار العال لنقل الحجاج السيحيين الى الاراضي المقدسة عام ٢٠٠٠

 القدس المحتلة - رويترز - اعلن امس ان الفاتيكان اختار شركة الطيران الاسرائيلية «العال» لتكون شركة الطيران الرسمية التي ستنقل الاف المجاج المسيحيين الى الاراضي المقدسة عام الغينَّ للاحتفالات الخاصة بأنتهاء الالفية الثانية لميلاد آلسيد المسيح. وقالت شركة والعال، امس انها وقعت خلال احتفال في الفاتيكان مطلع الاسبوع الجاري اتفاقا للتعاون في تنسيق المواصلات الى اسرائيل والى الترويج الحتفالات العام الفين.

ارتياح فرنسى لاطلاق نحو٣٠ معتقلاً سياسياً في سورية

● باريس - «الحياة» عبر الناطق المساعد باسم وزارة الخارجية الفرنسية ايف دوتريو امس عن ارتياح بلاده بعد اطلاق سراح حوالى ثلاثين من المعتقلين السياسيين في سورية. وقال دوتريو أن «فرنسا التي تحرص على احترام حقوق الانسان في كل مكان في العالم، لا يسعها الا ان ترجب بهذه الخطرة».

لندن؛ السفراء العرب يلتقون رئيس وأعضاء لجنة الشؤون الخارجية في مجلس العموم المسدود، ولفت الى داهمية الدور تجنيه مِن فوائد على صعيد تنمية القلسطينية السيد عفيف صافية الأوروبي في انقاذ عملية السلام

🗖 لندن - والحياة،

ووصفوها باثها لا أساس لها.

 اقام مجلس السفراء العرب في المملكة المتحدة أول من امس مانية غيداء على شيرف رئيس لجنة الشوون الضارجية في متحلس العتمسوم البتريطاني واعتضائها في فننق درويال هورسيغارده حضرها السفراء ورؤساء البعثات البيلوماسية العسرب ورئيس المفسوضسيسة

ورئيس بعثة جامعة النول العربية السيد غيث ارمنازي، وعن الحنانب البريطاني رئيس لجنة

الشؤون الخارجية ألتائب بوتالد اندرسون وعدد من اعضاء اللحنة.

القَصْبَايا الدولينة من اعتضاءً وجاء في بيان تلقته «الحياة» ان رئيس مجلس السفراء العرب وعميد السلك الدييلوماسي سقير

مجلس العمومه. وجدد حمود «أولويات الهموم العسرييسة يدءأ يعسملينة السسلام التعشرة في الشرق الأوسطه،

مشبيراً في هُذَا الخُصوص الي «مسـؤوليـة حكومـة اسـرائيل فر لبنان النكتور محمود حمود شدد على داهمية مثل هذه اللقاءات لما ايصال عملية السبلام الى الطريق

نتانياهو يستنفد مخصصات أسفاره ويطالب بمبالغ اضافية

بيبلوماسية مهمة بسبب عملية

■ القدس المحتلة - 1 ف ب -نكرت مصادر رسمية امس أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو الذي استنفد خلال النصف الأول من العبام مخصصات اسفاره الخارجية للعاد ١٩٩٨ بطالب بزيانة في

الموارنة لمواصلة جولاته. وكان نواب من المسارضة احستسجسوا أول من امس لدى مناقشتهم طلب رئاسة الحكومة في اطار لجنة برلمانية للمثال. وتصل الزيادة المطلوبة لتخطية

تنقلات نتانياهو الي ١,٤ مليون

دولار بعسما تم انفاق الموازنة

البالغة ٨,٨ مليون دولار باكملها. واوضحت المعارضة أن رئيس الوزراء لم يحقق اي تقدم دييلوماسي او اقتصادي

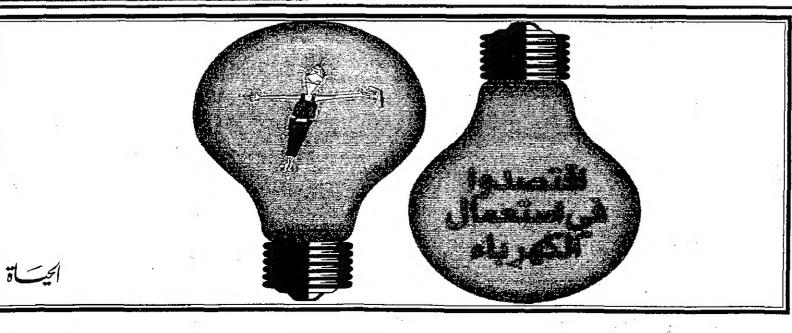
لأسرائيل خلال تنقلاته العبيدة. وقال النائب العمالي ابراهام شــوحــاط: الو ان سـفــر رئيس الوزراء الى الخارج يحقق نتائج لوافقنا على منحه مبالغ اضافية، ولاحظ أن رئيسسي الحكومسة العماليين السابقين اسحق رابين وشمعون بيريز كانا اقل انفاقاً بكثير. فنفي العنام ١٩٩٥ الذي حققت فيية اسرائيل مكاسب

السلام مع العبرب، لم تشجباور موازنة سفر رابين مبلغ ٨٠٠ الف ومنذ تبعلم نتانياهو السلطة

العلاقات وتعميق الصداقات بين

المجموعة العربية والمهتمين في

في حــرْيران (يونيــو) عــام ١٩٩٦، سنافر منزات عندة الى الولايات المتسحسدة وأوروبا واليسابان والصين، وهو ينوي التوجه الى استراليا قبل نهاية العام الحالى. وخلال هذه الفترة ازدادت عزلة اسرائيل التبيلوماسية بسبب الإنطباع الواسع لدى المجموعة الدولسة بان تعنت نتانساهو هو المسؤول عن تعطيل عسمليسة



A THAYAT

الملطني الشام de la companya de la Sient of Comments و فسامه و اسار ومنعالية جعت بسيار عوام The place steps of the المستنفث لفائد إسوال

التمييزالج تزد طلبي لأ غيي قضية اليابا المعارف المعار

🖷 إرن فسنطيب ولملاء السائلس المعدر فلصهد والدسي سرسس الاسمندانية في سان حظم همادان سرون فرد وفا وداء الماسي المعي والتعسيس الاستسرار الدامعتين واست التواسير وشاريو منوب ودوري وهاره والنبه للنسود على مسعوس وسائل سيد. اهيلية وسنفسه ودوورس

وحسوارات سعد وحم فعسيه في مان الأسار المحاعة بمعما معد ثدد إلا والمحاد وسحمتك المسم الأعمور ليوتنو ١٠٠٠ فدهم في أو ماسههاد. الفص مفدو العديب اعال معطار اللد في اسرس

نفى طرابلس **لىيىنىلل**ىن (ئلدىمەت س هيشاح الإجداد بالداد

بعي أمال أهذر الأصوات 4 حلين منح الليا عادراته الل عبس وكمسلا المجلس السارا **غیر صاروسی** او علوی ارا وفي الشوريع الطائفي الم نِي كَانَ قَادَةُ الْمُسَةُ الْعُلَاءُ الال الشرشيح وسياباتة راعي الغالبية فانها ننه يناون مع اعضاء في اللا

مغربين لضمان رناسة المد عد تدخل الجيش ط لأهداف انتخابا

دينة زحلة والطريق المؤينة تمع تدخل الجيش اللساء رة واقام الجيش دوادرة ي جماء فعيمه ، على اثر الإلكة بعد تعرض مسبرة لمالا ل ١٠ ٦ ١٩٩٨ لوصع صدي اقى العلمة بنء وحدرت الله بة التعادي، وبذرناك لى المواعها وفقاً لفرارات ومشيينك مسعلة دودكنيه صادرة عن العضاء المند لا في المنطقة طالبت بوب! الرار ويستعيد صورا فالمع ايلي سخاف السرية

ي مشيراً الى ووحود س سية، واعتبر اله يستهد كالمان في المنت والم النامعيما نسله العيش ال المع وقنيس العدبوريان وز ان نؤمد المالع السالع مهدا، مسالوا، هِيْ البيس هي مطرابية رية

استمرار التحقيقات

في تفجيرات أبين

🛘 صنعاء - خالد السودي

🖪 تجري الأجهزة الأمنية محافظة أبين تحقيقات مكثفة ععرفة مدبري التفجيرات الخمسة التي نفنت في الساعة العاشرة

وأُوقع انفجارانَّ اضراراً في

مبنى للمواصلات في مدينة جعارً

وفي منزل رئيس النيابة العامة

في المصافظة الذي ستقطت عليه

قَـنيفـة دار. بي. جي، واحسرقت

سيارة كانت بجواره، فيما وقعت

بقية الإنفجارات قرب مبنى جهاز

الأمن السياسي ومبنى للمؤسسة

العامة للكهرباء ولم تسفرعن

أضرار. ولم تعلن أي جهة بعد

على صبعيد اخر أعدم في عدن

السلوقي تنضيذا لحكم اصبرته

المحكمــة العـسكرية في المدينة

بعدمنا دانته بقتل قائد أمعسكر

الصواريخ، اللواء أحمد حزام

وَنْفُذُ حَكُمُ الْأَعْدَامُ فِي مَعْسَكُرُ

الصسواريخ في عسدن، وكسان

السلوقي احتلف مرات مع قائد

المعسسكر الذي ادى خسست

العسكرية فيه، وتطورت الخلافات

الى شجّار انتهى بإقدام السلوقي

على قستل اللواء سيربع اميام

وأوقفت وزارة الإعلام اليمنية

أول من امس صحيفة والمبثاق، الاسبوعمة الناطقة باسم حزب المؤتمر الشعبي العام (الحرب

الحّاكم) عن الصّدور، بسبب عَدَم التَـرَامـهـا قـانون الصـحـافـة

والمطبوعات الرقم ٢٥ نعام ١٩٩٠،

والمهلة التي اعطيت لها لتسجل

لدى وزارة ألاعلام اعضاء هدثة

وأصدرت الوزارة قرارأ اداريأ

حجز صحيفة «الشورى» التابعة

لاتحاد القوى الشبعينة المعارض،

وقررت تجميد الترخيص المنوح

للصحيفة للأسياب ذاتها: لكن

وزير الأعلام سمح امس بتوريع

والمنتاق، ووالشورى، موقتاً الى إن

وأوضح وزير الاعلام السيد

عبدالرحمن الاكوع أن وزارته ولا

تميسر بين صحف حسرب حساكم

وصحف معارضة في ما يخص

تطبيق القانون، وأكد جسية

الوزارة في السعيق في تطبيق القانون بخاصة انها اصدرت منذ

العام ١٩٩٠ نصو ١٧٠ ترميصاً

لصحف ومجلات ومطبوعات

أخرى، الا أن عند المطبوعات التي

تصدر الآن لا يتجاوز ٥٤ صحيفة

ومجلة. وأضاف الوزير أن وقضية

جريدة الشورى رفعت الى نيابة

الصحافة والمطبوعات للتحقيق

في المخالفات القانونية التي

وتابع: «لو تم تطبيق القانون

حدافيره فإن معظم الصحف التي

تصمر الأن سيتم وقفه، اما لانها

لم تستكمل الشروط و الاجراءات

القانونسة وإما لأنها لاتلتزم

شواعد القانون المنظمة للعمل

الصحصافي، وأوضح أن وزارة

الاعلام دعازمة على تنظيم اصدار

الصحف بما يكفل تطوير المهنة

والارتقاء بها وبصرية التعبير

وكانت وزارة الإعلام اصدرت

التي كفلها الدستور والقوانين،

تبت القضية.

التحرين الجديدة للصحيفة.

مسؤوليتها عن التفجيرات.

أول منّ أمس الرائد مـــ

سريع قبل ثلاثة أشهر.

من أبيل الاتذين الماضي.

حملة أميركية - بريطانية على الطروحات العراقية في مجلس الأمن

المتحدة قريباً مع أكثر من ٣٠ مقاتلة هجومية

■ نيويورك، واشنطن - «الحياة» أ ف ب، رويترز - بأشرت واشنطن خفض قواتها الجوية في منطقة الخليج فيما عرض وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف موقف بلاده امام مجلس الأمن. وأكد ان العبراق لم يعند يملك اسلحة دميار شيامل مطالباً خيراء الأمم المتحدة بالنبات العكس في محاولة لاستباق تقرير لرئيس اللجنة الخاصة المكلفة إزالة أسلحة الدمان الشيامل العراقية ريتشارد بتلر كان متوقعاً ان يقدمه ليل امس الى مجلس الأمن.

وتنال الناطق باسم وزارة النفاع الأميركية كينيث بيكون ليل الثلثاء ان الوزارة سحبت العانى قانفات من طراز وب ٥٢ من جسزيرة دييغو غارسيا في المحيط الهندي وان القانفات عائت من قاعدة بريطانية في الجريرة، وأن قسانفية قنابل من طراز دب ١٠ سيحيت من

وكانت واشتطن عززت قواتها في المنطقة في نروة الازمة العراقية الأخيرة في شباط (فبراير) الماضي، وسحيت الولايات المتجدة من المنطقة ايضاً

طائرة صنهريج للوقود وطائرة لرصد اجهزة الرادار وثلاث طائرات شحن عسكرية. ونكس بيكون ان حسجم القسوات الج الأميركية في الخليج انخفض من ٢٩٠ طائرة اولخبر أيار (مايو) ألى ٢٧٥ طائرة. وما زالت سنت طائرات داف – ۱۱۷ ايء (ســــتليث) في

الكويت، ولكن يتوقع ان تُعود الى الولاياتُ

اجتماع غير رسمي لجلس الأمن استمر ثلاث ساعات، وحضره نائب وزير الخارجية العراقي رياض القيسي ومستشار الرئاسة العراقية عامر السعدي. وأكد الوفد العراقي ان يغيداد لع تعيد تعلك اسلحية بميار شيأمل، وطالبت خبراء اللجنة الخاصة (اونسكوم) باثبات العكس أن كأنوا بملكون بليلاً. وقال القيسي ان على المدعي في محكمة ان يقدم الدليل على أنهاماته. وأكد سغير

سلوفينيا دانيلو تورك للصحافيين ان من حق العبراقيين تقديم وجهة نظرهم ووصف الاحتماع بأنه دمهمه. لكن المندوب الأميركي بيل ريتشاريسون اتهم العراقيين بتنظيم «حُملة بعاية، التوصل الى رفع الحظر الدولي، وأبلغ المسحافيين

عقب الاجتماع المغلق: «استمعت، لكنني لم وأوضح ريتشاريسون ان «العراق لم يعط معلومات. قام بحملة دعاية وجادل وأطلق اتهامات، وأضاف: دعليهم تقديم وثائق

ومعلومات واحترام قرارات مجلس الأمن قبل رَفع العقوبات. وتأبع السفير الأميركي أنَّه طرح كشيراً من الأستلة عن غاز الأعصاب السام واخفائه وعن الأسلحة للبيولوجية العراقية. وأشبار ديبلوماسيون الى الطابع الاستثنائي لهذا النقاش بين كبار مندوبي

يوري فيتوتوف أكد ردأ على سؤال عن لحواء أخرى ارسلت الى البحرين العام الماضي. وتديث الصحاف ليل الثاثاء ذلال الاجتَّماع أنها «لم تكنَّ ممتعة كثيراً». وأضاف ان العرض العراقي وتضمن تفاصيل فنية كثيرة يمكن أن تكون ذات أهمية بالنسبة الي اعضاء مجلس الأمن، واعلن السغير البريطاني جون ويستون الذي غادر قاعة الاجتماع قيل انتهائه انه

«استمع الى مرافعة مثيرة للسخرية في البهاء والشداع، وأضاف ان العراق سعى الى وضع داونسكوم، في قفص الاتهام. وأفاد ديبلوماسيون أن الخبراء العراقيين دحضوا الحجج التي قدمتها داونسكوم الاسبوع الماضي خلال أجتماعين.

وأكنت مصأير عراقية أن طروحات العراق أمام اعضاء مجلس الأمن ركزت على المطالبة بأن تقدم اللجئة الخاصة دلائحة كاملة تشمل كل ما بقي على بغداد تنفيذه لإعلان استكمال نزع السلاح ونقل ملفات التسلح الي مرحلة الرقامة الطويلة الامد،

واعتبرت المصادر ان كالم بتلر على مسائل ذات أولوية، بمثل دوسيلة للتملص من خريطة استكمال عملية نزع السلاح التي وعد بهام واتهمته بأنه «لا يتصرف بحسرً نية. وقالت أن المصادثات الفنية أثبتت أن ولا جديد لدى بتاره. وأكدت أن الوقد العراقي الي نيويورك افند التقرير الأشير الذي أصدره بتاره وتعتبره بغداد داسوا تقرير للجنة



□ امير قطر خلال لقائه وزير الخارجية الفرنسي هويير فيدرين في باريس امس. (افب)



حرین تحدد تمسکه

🗖 واشنطن – حسن اللقيس

🗷 قال وزير الخارجية البحريني الشبيخ محمد بن مبارك آل خَلَيْفَة ان بِلاده لا تَشْجِع ٱلتَجَارِبِ النَّووية، وتطالب بجعل منطقة الشرق الأوسط حالية من كل أنواع أسلصة النمسار الشسامل، مسؤكداً وجبوب ان يضُضُّع كل الدول للتفتيش، بما فيها اسرائيل، وان تطبق قرارات الشرعية الدولية على الجميع.

ونكر ان مبدأ الحدود القائمة المتعارف عليها، في الخليج «يجب أن يبـقي» وشــد على ضــرورة انَّهاء قَضَّانِا ٱلْحَنُود.

ٌ وكان الوَّرْير يتّحدث في مؤتمر صحافي عقده ليل الثلثاء في واشنطن عشية انتهاء الزيارة الرسمية التي قام بها أمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمأن إل خُلِيفة للولايات المتحدة. وأضَّاف في أشارة الي الجهود لحل الخُلاف الحدودي بين البحرين وقطر ان الموضوع موجود في محكمة العدل الدولية وان البلدين قدما طروحات للمحكمة حول هذا الموضوع، ورقدمت البحرين طعناً في عدد من الوثائق القطرية على أساس الحقائق وطلبت المحكمة من قطر أن تقدم رداً، موضحاً أن الموضوع متروك للمحكمة كي تبته، وأكد الشبيخ متصمد بن مسارك آل ذ

البسحرين دائمًا مع «المساعي والحلول الودية الأخوية، وكل ما يؤدي الى نبد الخلاف، وكلُّ مَّا يحفظ للبحرين أراضيها وحقوقهاء

ولفت الى أن تقضايا الصنود في منطقة الخليج مهمة ويبجب أنهاؤها لأنها تعيق عملية التعاون والتكامل في المنطقية». وأضياف أن «مبيدا الحدود الَّقَاتُمَةَ المُتَّعَارِفَ عَلِيهَا بِجِبِ أَنْ يَبِقَى، وَهَذَا يَعْنِي

الولايات المتحدة واعتقد انها نظرة واقعية، وتحدث الوزير عن عملية السيلام ودالمنعطف الخطير، الذي تمرُّ به وقال أنَّ الادارة الأميركية أكنت انها تقوم بجهود ضخمة وتبثل كل ما فَي أمكانها لتَنْفَيِدُ ٱلْقُرَارَاتُ التي اتفقَ عُليها، مؤكَّداً تأييد البحرين هذه الجهود والتحركات العربية لعقد قمة

مبارك أن علاقات البحرين ودول الخِليج عموماً مع ايران اخنت تتطور وتأخذ شكلاً جنيداً نحو التعاون وبناء حسن الجوار والثقة المتباثلة في ظلَّ حكومة الرئيس (محمد) خاتمي بخاصة بعد الأتفاق الأَضْيِر (للتَّعَاوِنُ) الذي وقع بيِّن السعودية وايران، مسعدرياً عن الأمل بأن تتطور هذه العسلاقسات الي الأفضل. كما أعرب عن أمله بأن يتجاوب العراق مع القرارات الدولية وديخرج من الدوامة التي يعانيها، وبالتَّالي تُنأَى الْمُنْطقَّلَة عَن اشْكال التَّوْتُر الْتَي

ونكر أن زيارة أمير البحرين للولايات المتحدة المسؤولين «كانت ناجحة وأثمرت تأكيداً على التعاون في المجالات السياسية والاقتصادية والأمنية، والعمل لتطوير هذا التعاون.

وزأد أن وزير المال والاقتصاد البحريني السيد ابراهيم عبدالكريم سيزور واشنطن قريبا للتابعة

اننا لا نتكلم على موضوع معين أو حدود معينة بل نتكلم على مبادئ عامة، واتفقنا على هذا المبدأ مع

وعن العلاقات مع ايران قال الشبيخ محمد بن

البحث في المجالات التي يمكن الولايات المتحدة من خُلالها أنَّ تساهم في تطُّوير الاقتصاد البحريني.



احد خبراء التفتيش يبحث عن بقايا اجزاء صواريخ يؤكد العراق تدميرها. (ا ب)

نائب صدام يستبعدقمة موسعة لايحضرها العراق

🔳 الرباط، تونس - «الحياة»، 1 ف ب - استبعد نائب الرئيس العراقي طه ياسين رمضان في تصريح له في الرياط امس، عقد قمة عربية موسعة من دون مشاركة العراق فيها، وتوقع ان تقوم الدول العربية بمبادرات لرفع الحظر الدولي المفروض على بلاده منذ شماني

وتزامن تصريح رمضان مع اعلان خالد الدوري، رئيس لجنة العلاقات العربية والدولية في المجلس الوطني (البرلمان) العراقي تأييد

المتحدة على إبقائه على رغم الوفاء بكل الالتزامات والتعهدات التي تضمنتها القرارات الدولية.

العراق عقد قمة عربية موسعة «بكامل اعضائها»، شرط الا وتكرس العراق عقد همه عربية مؤسسة وبدمن المتسادية الساساً وغير مبنية الساساً وغير مبنية على أسس موضوعية تخدم قضية الشعب الفلسطيني». واستبعد رمضان أن تؤدي المبادرات العربية الى تأثير ايجابي في حص المجتمع الدولي على معاودة النظر في الحظر «مع اصرار الولايات حص المجتمع الدولي على معاودة النظر في الحظر «مع اصرار الولايات حص المجتمع الدولي على معاودة النظر في الحظر «مع اصرار الولايات المتعمد المتعمد

ونوه نائب الرئيس صدام حسين بالدور الذي يقوم به المغرب

التسهيل معاودة اندماج العراق في المجتمع الدولي، . ويؤكد المسؤولون المغارية ان الحظر، اضافة الى زيادة معاناة الشعب العراقي، يتسبب في خسائر فادحة للمغرب تطاول المبادلات التجارية التي تقدّر بملايين الدّولارات. ومن المقرر أن يلتقي طه ياسين رمضان العاهل المغربي الملك الحسن

الشاني ويسلمه رسالة من صدام، كما يلتقي رئيس الورراء المغربي عبدالرحمن اليوسفي. وكان الرئيس التونسي زين العابدين بن على استقبل اول من امس

في تونس الموفد العراقي الذي نقل اليه رسالة شفوية من صدام تتناول الى العلاقات الثنائية، ما الت اليه العلاقات بين العراق واللجنة الخاصة (اونسكوم) اضافة الى آثار الحظر. وشدد رمضان على داهمية تنسيق الجهود من اجل رفع الحظر

وتنفيذ آلية جديدة، يذكر أن ناتب الرئيس العراقي كان زار الجزائر في بداية جولته على شمال افريقيا.

٤٠٠ مليون دولار عجز في موازنة مفوضية الامم المتحدة

٠٥٤٥ لاجئاً في السعودية يرفضون العودة الى العراق

للاجئين في أماكن أخرى من العالم، وخص بالشكر الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب

□ جدة - عمر جستنية

■ قال رئيس مفوضية الأمم المتحدة لشوون اللاجئين في السعودية، منسق تشاطاتها في دول مجلس التعاون الخليجي السيد عبدالمولى الصلح أن المفوضية تواجه عجزاً في موازنتها يبلغ ٥٠٠ مليون دولار هذه السنة بعد تراجع الدعم الدولي للمفوضية، من دون أن يبدى الأسباب الحقيقية لذلك. لكن مصادر في المنظمة الدولية عزتها الى طبيعة

فتات اللاجنين وإماكن لجونهم. وأضاف عبدالولى الصلح أن عدد اللاجستين في بلدانهم يصل الى ٢٣ مليسون شخص، بينما يصل عددهم في العالم الى ٢٢

وشكر المولى في حسنيث الى «الصياة» القيادة السعوبية لإستضافتها اللاجئين العراقيين ورعايتهم، وما قدمت لهم من مساعدات سحية تعجز المفرضية عن تقديمها

الثناني لرئيس مسجلس الوزراء وزير النفساع والطيران السبعودي لرعايته اللاجمئين واعتبارهم ضيوفاً على السعودية. وارضع أن المفوضية نفذت أكبر برنامج في المالم لإعادة توطين اللاجئين العراقيين بمساعدة مباشرة من الحكومة السمودية وخدها، مقدراً ما أنفق على رعايتهم في الملكة باكثر من ٥,٥ بليون ريال سعودي (١,٢ بليون

دولار) خلال سنة سنوات فقط ونكر الصلح الذي تنتهي مهمته في السعودية اواخر الشهر المقبل بعد ست سنوات قضاها مشرفاً على شوون اللاجدين من قبل المفوضية، أن الحكومة السعودية ترفض أعلان حجم انفاقها على اللاجئين على رغَّمَ ما تقدمه لهم من رعاية لم يحظ بها اللاجنون في اي من

وراد أن المفوضية ساهمت في اعبادة

الاستقرار والعودة طوعاً لنص ٩٠ في المنه من سكان مخيم رفحاء، ولم يبق منهم حالياً سوى ٥٤٥٠ لاجئاً يرفضون العودة الى العراق، ويطالبون بتحقيق رغباتهم في مستقبل افضل. واكد أن المفوضية تبذل جهوداً لمتابعة برنامج اعادة الاستقرار وجمع شمل أسر

يذكر أن عدد اللاجئين واسرى حرب تحرير الكريت من العراقيين قدر بـ ٩٧ ألفاً، خصص

لهم معسكران: الاول في مدينة رفحاء (شمال السعوبية) على الصدود، والثاني الارطاوية (شمال مدينة الرياض) هيئت فيهما كل السبل ارعايتهم، حتى وافقت ٢٢ نولة على منح معظمهم حق اللجوء. وفي مقدم هذه الدولَ الولايات المتحدة التي استقبلت ٢٧٥٠٠ لاجئ ثم ايران والدول الاسكندنافية وكندا واستراليا، اضافة الى دول عربية وغادر ٤٧ الفأ الى العراق بواسطة اللجنة الدولية للصليب الاحمر

وجهود المفوضية.

التحدة أقرت ٢٨ عقداً تجارياً بين الأردن والعراق قيمتها ١٨ مليوناً و١٨٥ الف دولار ضمن اتفاق والنفط للغذاء بينما يستعد وزير الصحة الاربني اشرف الكردي لزيارة بغداد غدا سعياً الى زيادة مسادرات بلاده من الأدوية الى

ب - أعلن في عسمسان أن الأمم

ونكرت الصحف الأردنية امس ان لَجِنَّةُ العبقوبات وافتقَّت على العقود الجديدة «على حساب مذكرة التغاهم للمرحلة الثالثة الموقعة بين العراق والامم

ونقلت دوكالة الإنباء الأربنية، (بترا) عن مصدر في وزارة الصناعة والتجارة الأربئية ان العسقسود «توزعت على توريد صابون بقيمة ١٠ ملايين و٣١٠ الف دولاري ومنظفات بقيمة ٦ مسلابين و ١٨٤ الف دولار، وأدوية بمليون و ١٧٤ الف دولار».

وبهذه العقود ارتفعت الي ٥٠ مليبونا و٢٦٤ الف دولار قبيسة صادرات الأربن للعبراق ضيفن المرحلة الثالثة من اتفاق والنفط للفذاءه يحسب المصدر تقسه، ويلغ ٢٦٢ مليوناً و١٨٥ الف دولار حجم الصادرات الارتنبة الي العراق منذ سمحت الامم المتحدة لبعداد ببيع كميات من النفط

الرئيسيين لايران سياسيا وتجارياً.

واوضحت الصحيفة ان المنير العام الوروبا

والأنوية أواخر ١٩٩٦. ومن المقسرر ان تبدا المرحلة الرابعة من الاتفاق اليوم بعدما رفعت الامم المتحدة منتبصف شباط (فبراير) الماضي قيمة النقط العراقي المسموح ببيعه الي ٢,٥

١٨ مليون دولار عقود أردنية -عراقية

بليون بولار كل ستة شهور. وفضلاً عن العقود التحارية ترتبط عمان وبغداد ببروتوكول تجارى على اساس مقايضة النقط بسلع وخسمات أردنية، يجد سنويأ منذ خضع العراق للحظر الدولي في أب (اتَّعْسطس) ١٩٩٠. ويبلغ حسجم بروتوكسول العسام

الحالي ٢٥٥ مليون دولار. وعلم من منصدر رسمي وزير الصحة الأردني اشرف الكردي سيزور بغداد غدا على راس وقد يضم ٦٠ استشارياً في كل الاختصاصات الطبية لاجراء سلسلة من العسمليسات لمرضى عراقيين. وسيسعى الوزير الي زيادة حجم الصادرات الأردنية من

الأدوية الى العراق. وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح وصل اليّ القاهرة أول من امس في ريارة تستغرق بضعة أيام يجري خلالها محادثات مع المسؤولين المسرين، إضافة الى ترؤسه اعمال مجلس الوحدة الاقتصابية العربية الذي

بلاده تعطى المنتجات المصرية الأولوية في التعاقدات الجديدة في اطأر والنفط للغذاء».

وصسرح وزير التسجسارة والتموين المصري احمد جويلي قبل لقائه صالح بأن مصر صدرت الى العراق منتجات قيمتها مئة مليسون دولار بين تموز (يوليسو) ١٩٩٧ واذار (صارس) الماضي وانه سيبحث مع الوزير العراقي سبل وزيادة التسابل التجاري بين البلدين، واضاف أن بلاده ستنظم معر ضأ للمنتحات المصرية في بغداد تشارك فيه اكثر

من مئة شركة متخصصة. الى تلك غادر بغداد امس وفد تجاري ارجنتيني في نهاية زيارة استمرت ثلاثة ايام من يون ابرام أي عقود تجارية.

وأعلن رئيس الوفسد وكسيل وزارة الضارجية الإرجنتينية لشؤون العلاقات التجارية الدولية مارسيلو افوكادرو ان والوفد على رغم انه لم يوقع عقوداً مع العراق الا أنه استطاع أن يوجد تفاهماً مشتركأ لامسية التعاون بين البلدين، واضاف أن محادثاته مع المسؤولين العراقيين اسفرت عن اتفاق على تبادل الزيارات، مشيرا الى ان الوقد عرض على الجانب العسراقي ابرام عقود تتعلق

بالأدوية والنسعساون الزراعي

بدأ أعماله امس. واكد صالح ان مستشار خاتمي سيعين سفيرا في باريس

■ طهران - ۱ ف ب - آفادت صحيفة «ايران نيورْ، القريبة الى وزارة الخارجية الايرانية امس أن أبران تستعد لتبديل سفرائها في نول اوروبية وكوريا الجنوبية. ويبسو ان هذه التسبيلات تعكس عررم طَهْرانُ تَعبِينَ شُخُصيات رفيعة المستوى في دولُ أوروبية وفي كوريا الجنوبية، وهذه من الشركاء وسيعين على رضا معيري المستشار السياسي للرئيس محمد خُاتمي سفيراً فَي باريس خلفاً لُحميدً

الغربية في وزارة الضارجية الايرانية على اهاني سيخلف في روما ماحد هدايتزاده. وسيعين المنير العام في الخارجية لقسم أوروبا الوسطى والشمالية ابراهيم رحيمبور سفيرا لدى النَّمسا الدُّولة التي ستتَّولي رئاسة الاتحاد الأوروبي في تموز (يوليو) خلفاً لمهدي محتشمي، في حين سيعين المنير العام السابق الشرعة الطيران الايرانية حسن شافتي سفيراً في مدريد خلفاً لبهرام قاسمي. وسيعين المدير العام المكلف التنسيق الاقتصادي في الخارجية محسن طالاهي سفيراً في سيول خلفاً

لأئحة مالية لقانون الصحافة في أذار (سارس) الماضي، اشترطت رأس مال لا يقل عن مليوني ريال لاصدار صحيفة يومية، وسيعمثة الف ريال لاصدار صحيفة اسبوعية، ومليون ومثنى الف ريال لاصدار مجلة اسبوعية. واعستسرت هذه الإحسراءات خطوة للتنضيييق على اصدار

أسمرا وأديس أبابا تتبادلان اتهامات بعرقلة جهود الوساطة

أفورقي يرفض دعوة زيناوي الى انسحاب: غيرمسموح ولن يحصل أبدأ

صحافياً امس تحدث فيه عن تطورات للوقف. وقال

أن ليست لديه معلومات أو تفاصيل عن الخسائر في

وإزالة حدة التناقضات بين اريتريا واثيوبياء الالنه

اعتبر أن اشتراط اثيوبيا، انسحابنا من دون شروط

من أراض تدخل ضمن الحدود الجغرافية الاربترية

يعوق هذه الوساطات، وقال المسؤول الاريتري انه

ليس لديه إلمام باقتراح أعلن تجمع ددول الساّحل والصحراء، انه تقدم به أخيراً، وقضى بإرسال قوات

الى ثلث ابلغت مصادر مطلبة والصياة، ان

الوساطة الإميركية لم تحرر أي تقدم يددر. واشارت

المصادر الى ان الحكومة الاريترية أوضحت لمساعدة

وزيرة الخارجية الاميركية للشؤون الافريقية سوزان

رايس اثناء زيارتها الثانية لأسمرا أول من امس أن

أسمرا متمسكة بضرورة اخلاء المنطقة من السلاح

الموقف الانبوبي في أبيس أبابا أكدت وزارة الشارجية الانبوبية

في بيَّانُ أصدرته امس أن «العالم يعرف الأرَّمَّة

المتفاقمة بين اثيوبيا واريتريا منذ اعتدت اريتريا

على اثيوبيا في ١٢ ايار الماضي واحتلت نتيجة لنلك

منطقتي باليمي وشيراوره. وأضَّاف ان اليس ابابا

وربت علَّى هذا ٱلعبوان بالاستنكار ودعوة اريتريا

الى الانستساب مِن الأراضي الاثيوبية. أن الأولوية

لدينا كانت دائماً حل النزاع سلماً وبطريقة قانونية

ومتحضرة، وهذا هو السبب وراء استمرار اليوبيا

في التعاون الى اقصى درجة ممكنة مع الوسطاء.

واضاف البيان: ملكن اريتريا رفضت وقف الاعمال

العندوانية، حتى خلال عنمل الوسطاء، أو تكرار

محاولات فرض حقائق جديدة على الأرض. وهذا

يوضح المصاولة الاربترية الصنيدة للاستبالاء على

بلدتي عيجا وعليتينا، لكنها لم تنجح في هذا الجهد.

أن العدوان الاريتري الجديد بأت معروفاً ايضاً، لكن

اليوبيا لم تنصرف نتيجة لنك عن رغبتها في السماح بنجاح جهود الوسطاء ولنك امتنعت عن

زيادة التصعيد. وفي الحقيقة طلبت اثيوبيا من

المراسلين الصحافيين مغادرة منطقة النزاع حتى لا

وزاد: طكن بيدو أنَّ الحكومية الاريتيرية كيانت

عازمة على الاستمرار في نهجها العدواني مقتنعة

بأنه لن يكون هناك شهود على عدوانها، فاطلقت

هجوماً جنيداً صباح اليوم (الاربعاء) في منطقة

عيهها وعليستين لكن جهودها باعت بالفسلل

وأوضح اواعتقنت أريتريا أنها تستطيع القاء

اللوم على الثيوبيا في ظُل غَيابِ الشهود الذين يستطيعون تأكيد حقيقة ما حصل، ولذلك تحدث

وأفاد ان داريتريا تحاول فرض حَفَّائق جنينة

على الأرض وعندما تفشل تحاول اظهار اثيوبينا

بمظهر المعتدي. هذه الطريقة بأتت استراتيجية

جديدة. ولعله من الصعب على اليوبيا التي رفضت

الْرِدْ عَلَى العدوانَ الاريترِي منتصفُّ الشهرُّ الْمَاضي وواصلت بنل أقصى جهدها لمساعدة الوسطاء ان

البيان الاريتري الأربعاء عن عدوان اثيوبي،

تبدأ الآن نشاطاً يضر بهذه الجهوده.

يواجه عمل الوسطاء أي تعقيدات اضافية».

ودعا الى استمرار الوسطاء في اداء مهمتهم

الأرواح والمتلكات من الجانبين.

افريقية لغض النزاع.

🛎 اسمرا، أنيس أبابا، القاهرة – والصياة،، أ ف ى - رفض الرئيس الاريتري اساياس افورقى دعوة البوبيا بلاده الى سحب قواتها من مناطق النزاع الحدودي قبل بدء مفاوضات. وقال أن أنسحاب القوات الأريترية دامر غير مسموح اخلاقياً، ولن بحصل أبدأء فيما أعلنت اسمرا أن القوات الأثيوبية شنت هجوماً امس على أراض اريترية. لكن حكومة رئيس الوزراء ملس زيناوي ربت فيورأ على اعيلان الحكومة الاريترية، مؤكدة أن اسمرا كانت البادئة بالهجوم. وشددت على ان السلطات الاريترية باتت تتبع استراتيجية جديدة تركز على مصاولة فرض حقائق جديدة على الأرض ومحاولة اظهار اثيوبيا

وقال افورقي في تصريحات نشرت في اسمرا امس: وسندافع عن سيادتنا باي تمن، مضيفا وان الطلب منا الانسحاب من اراضينا هو بمثابة طلب من امة وشعب بالهجرة الى دولة اخرى، معتبراً ان والاحسنتكام الى طرف ثَمَّالُثْ باللجسوء الى الْخسرائطُ والوثائق للفصل في النزاع عبر الوسائل القانونية. الصدود بين البوبيا واريتريا محددة بوضوح بموجب معاهدات ثنائية وثلاثية موقعة بين ايطاليا وبريطانيا واثيوبيا في العاشر من تموز (بوليو) ١٩٠٠ و١٥ ايار (مايو) ١٩٠٢ و٢٦ ايار ١٩٠٦.

وأضاف أفورقي أن دالحدود بين أريتريا واثيوبيا هي واحدة من الحدود المرسومة بأكبر نقبة في النطقة لانها ناجمة عن معاهدات دولية معروفة حبيدأه مسعستبرأ ان مناطق باليمي وتسورونا وعليتينا التي تطالب بها اريتريا دادمجت في منطقة

وأضاف أن «قوات اثيوبية لا تزال تحتل منطقة بادا الاريتربة»، محسفراً من أن «الفراع الحدودي سيخلف جرحاً في العلاقات بين البلدين سيحتاج بمزار التحقيقان

ن تفجيرات أبين

صنعاء خاند السوري

لجيزي الأمهاد الاصدر

بظة أبين مصعدعات منك

مخبري النفديران الديرا

هُلَكُ فِي السياعة العائد،

وقح اعضجباران أصبرارا

للميواصيات في درية دو

مول وغيس المسابة العاد

حافظة الدي سعطي على

نسة داور بيي حي، واهبإذ

ة خانت مجبو أرد. فننا ونيز

الإنفيتارات عرب مسرحه

السبياسي ومنتى للدرب

سة للشهيرماء ولد بسعاء

ا**ن ولم** معلى اي سيب بد

ي همجيد أهر أحدد في غر

من أمس الرائد صبيات

وقي تنفيدا لحكم أصدا

فسية العسسيدرية فرائبت

نا وابشه بقبل فاند معسو

واربيغ اللواء حسدهم أقليل لكاته اشتهر

لقد بصفع الاعتزاد في بالسام

سواريخ في هستان وت.

وقي الأستلف مترات بيافلة

وزارة ألاعلاء اعضناء ببنا رير الجديدة للصحبعة

اد القوى الشعبية العارة

ت تجميد الترخيص العفل

حيفة للاسماب ذانها الأ

الاعسلام سعح ايس بشوال

للقء ووالشوري، موتنا الوا

الوضح وزير الاعلاداك

والرحيعن الاكلوع أن وزارته

سبق القسانور وأكسد لَوَةً فِي الشَّدَقِيقِ فِي نَطِيعٍ

لون بخاصة ابها اصدرت

في الا أن عند المطبوعات ا

مر الان لا متجاور ١٥ صحا

يلة والمناف الوزير أن الله يدة الشــوري وعنت الى الم معاقة والمعليوعات للنخا

للمسالقيات الفيادوب فالم

وتانع الو نم سلسة الناا

هر الآن سينم ومعه اما الا

مستعمل النسروط والاسرة

المونية وإما المها اللها

اعد القانون العلم الله

مستسيافية واوسح ارالة

بلام مقازمة على نعله

وللعاء بها وسدية الله

والعوالين الدسنور والعوالين

وتعانت وزارة الاعاد الت عة مالية للادور المسالة

وإسارس) الماصي Ball Kill as interes

لوييال لامسدار ص چوهنید. وملبود وملم

في المحمد ال منطلة السنوعي

للبيره فإن معطد الدعا

إليتها عن التعجدات

، الإثنين الماصي

وعن الوضيع على الحدود بين البلدين قالت وزارة الضارجية الاريترية في بيان أمس أن القوات الانبوبية استحدمت الببابات والمدفعية الثقيلة في الهجوم الذي تقنته فجر امس انطلاقاً من أراضً تعتبرها أريتريا ضمن حدودها الجغرافية واحتلتها اثيوبيا في بداية النزاع. واعتبر البيان ان الهجوم الجديد يمثل متصعيداً

فطيراً» للأزمة الحدودية التي بخلت اسبوعها الثالثُ واشنار الى أن القوات الأثيوبية شنت أربعة هجمات داخل اربتريا في الاسبوع الأخير من ايار المأضي في منطقة ستيت (جِنوب غربي اريتريا) وفي منطقة أيفأت عليتينا، جنوباً. ونكس البيان أن الحكومة الاريتسرية دابلغت

الوسطاء بهنذأ الشصيعييد الذي يعوق المساعي الحميدة البنولة حالياً ويؤدي الى توسيع رقعة

واكد البيان دحق اريتريا في الدفاع عن نفسها ازاء العمليات العنوانية الأثيوبية المتكررة، وجند في الوقت ذاته تأكيد دعوة أسمرا الى نزع السلاح منَّ المُنَاطِقِ الصَّدُونِيةِ وَلَانَ الْفَشْلَ فِي تَصَفَّيقَ ثلكَ الهدف لن يؤدي إلا الى مزيد من للواجهات الخطيرة التي ستترتب عليها حسائر في الأرواح والممتلكات،. ودعا البيان الحكومة الأثيوبية الى احترام الحدود الدولية المغترف بها.

وعقد مسؤول دائرة أوروبا واميركا في وزارة الخارجية الاريترية عندي ميكائيل كحساي مؤتمرا

اعتقال ٦ من الجماعة الاسلامية وتاجرسلاح

نداء الى مبارك لإلغاء حال الطوارئ

🛘 القاهرة – دالحياة،

■ طالب سياسيون ومثقفون محصوريون امس بإلغاء حال الطوارئ ومقتصرها على حال الحسرب، واطلاق حسرية تشكيل

ضبمانات نزاهة الانتخابات، والغاء كل صور القضاء الاستثنائي، فيما قبضت الشرطة المصرية في مصافظة المنيا على ستة من أعضاء تنظيم «الجماعة

الاحراب والجمعيات، وتوفير

السفيرالاميركي واضطهاد الاقليات

🗖 القاهرة – دالحياة،

🖿 استقبل شيخ الأزهر الدكتور محمد سيد طنطاوي أمس في مكتبه السفير الأميركي في القاهرة دانيال كارتزر. وافاد بيان للأزهر ان كارتزر ابلغ طنطاوي أنه داكد لأعضاء الكونغرس اثناء مناقشة مشروع قانون اضطهاد الاقليات الدينية، أن مصر بلد واحد وشعب واحد وكيان واحد بمساميها ومسيحييها ء.

وقال البيان أن شيخ الأزهر شكر السفير على «موقفه الذي يمثل الحق لأن مصر بالفعل نسيج واحده، مشيراً الى أن اللقاء تناول ايضاً الاتفاق الذي وقعه الازهر الاسبوع للاضي في الفاتيكان وللتعلق بالحوار بين ألاسلام والمسيحية.

واكد طنطاوي أن الأزهر دينهج منهج التقارب والاتصال والتعارف والحوار بين الأديان، مشيراً الى أن الاتفاق مع الفاتيكان ديهدف الى إحداث التقارب بين العقول والافهام بنشر السلام بين الأديان في دول العالم وتبادل المنافع، وشدد على أن الأبيان السماوية جميعاً «ضد نشر الاسلحة الفتاكة التي تستخدم للظلم والعدوان وقتل الابرياء واغتصاب حقوق الآخرين.

وأعلن وكيل الأزهر رئيس بعثة الحوار بين الأديان الشبيخ فوزي الزفراف أنه تم الاتفاق مع الفاتيكان على أن تعقد اللجنة اجتماعاً دورياً مرة كل سنة في القاهرة والفاتيكان، كما تم تأسيس لجنة فرعية مهمتها البحِث في المواضيع التي تطرح على اللجنة المشتركة لتتخذ ما

تطوير التنسيق الامني بين مصروليبيا

🗆 القاهرة - دالحياة،

■ بحث وزير الداخلية المصري السيد حبيب العادلي أمس مع نظيره الليبي السيد محمد محمود آلحجازي في أوجه التعاون الأمني بين أجهزة الشرطة في كل من مصر وليبيًّا، تَحْصُوصِاً في مجالٌ مكافحة الجريمة وتطوير التنسيق في مجال مكافحة الارهاب والجريمة المنظمة. كما ناقش الوزيران اساليب تبادل الخبرات وتوسيع قاعدة استفادة أجهزة الشرطة الليبية من الخبرات المصرية.

أنه يقوم ببيعها للمتطرفين.

مصريون من انجاهات سياسية وفكرية عسدة ثداء الى الرئيس حسني مبارك يدعونه قيـه الى اتخاذ ثدابير سياسية واقتصادية واجتماعية لجهة محاصرة ظاهرة دالعنف، ودالتطرف، وتفسعسيل المشاركة في الحياة السياسية بفتح قنوات جديدة للتعبير عن

نوعه يصدره قادة بارزون من كل احزاب وقوى المعارضة الرئيسية والاتجساهات الفكرية في شسان التسعساطي مع ظاهرة «العنف السياسي وَّالنَّنْيِ» في اعقاب ندوة عقدتها جمعية تنمية الديموق راطية، وهي منظمة حقوقية مستقلة شارك فيها ١٧٧ ممثلا لجمعيات سياسية واهلية وتقابات مهنية وعلماء بين مسلمون ومسيحيون واساتذة

الامن حـملة قى المنيـا بعـد تلقي معلومات عن أختساء عدد من المتطرفين في أصاكن مشفرقة من مدينة ملوي، وقبضت على ثلاثة منهم في مقابر قرية للحرص وثلاثة آخرين كأنوا يختبئون في المنطقة الزراعية القريبة من المدينة. ونكر مصدر امني أنه تم ضبط مسدسين وأوراق تنظيمية مع الأشخاص السنة. وامرت نيابة ملّوي باعتقال المتهمين ١٥ يوماً على نُمَّة التحقيق.

واضاف إن الشرطة قبضت في الجيرة على سليمان محمد السيد (٣٧ عاماً) الذي يعيش في مدينة العياط (جنوبُ الجيزة) بعيمًا أفسادت المعلومسات أن مستطرفين يتربدون عليه لشسراء الأسلحة، وأضاف أن قوات الأمن عثرت على بننقيتين وكمية من النخيرة في

الجنوب من النمازين، وزانت ان

اتجاه النمارين وتركوا وراءهم

نبابة وثلاثة مدافع من عيار ١٢٢

ملليمترأ و١٠ مداقع هاون وكمية

من البنادق والنخسيرة، وأشار

البيان الى ان المعركة استصرت

يومساً كسامسلاً، واوضح ان عسد

القتلى في جمانب المتمردين

الهدف المقبل للمتمردين قد يكون

مناطق استكشياف النفط في

منطقةً خِور عدار التي تبعد ٨٣ ً

واقبادت منصبادر مطلعية ان

الجنوبيين بلغ ٢٥ قتيلاً.

كيلومتراً غرب اولو.

النيل الإزرق (شرقاً) واعالى النيل حجنود القوات الحكومية فروا في

الحسن الثانى يأمل بتعزيز العلاقات معموريتانيا

الإسلامية، وعلى تاجر سلاح في محافظة الجيزة كشفت التحقيقات

ووجه سياسيون ومثقفون

وجساء النداء، وهو الأول من

ودعث توصيبات الندوة الى اتعديل الدستور بعد فتسرة انتقالية، تهيف الى اطلاق الحريات في نصوصه، وإلغاء كل صور القضاء الاستثنائي، على صعيد اخر، نفئت اجهزة

والم العربي

📰 الرباط - «الحياة» - أعرب الملك الحسن الثاني عن الرغبة في زيادة تقوية العلاقات بين المغرب وموريتانيا. وقال العاهل المغربي لدى تعيينه السيد عبدالرحمن بنعمر سفير الرباط في نواكشوط مسآء أول من

امس: دارينا أفاقاً جديدة ومثمرة وعميقة تفتح بيننا وموريتانيا». وأضاف: وعلى رغم بعد السافة بين الرياط وتواكشوط لا بد للجسر ان يكون قوياً ومثمراً بين الدولتين والحكومتين». وتزامن تعيين بنعمر الذي سبق ان عمل سفيراً لبلاده في موريتانيا ي ١٩٨٧، مع استمرار الساعي التي تبنلها الأمم المتحدة لتنظيم لتحديد هوية السكان المتحدرين من اصول صحراوية في المناطق

الأستفتاء في الصحراء الغربية، خصوصاً على صعيد فتح مكاتب جديدة الشمالية لموريتانيا، اضافة الى مكاتب في المحافظات الصحراوية الواقعة تحت نفوذ المغرب، وفي تيندوف جنوب غربي الجزائر. الى ذلك وافقت لجنة ادارية تابعة للجمعية العمومية للأمم المتحدة على توصية لتمويل بعثة دمينورسو، التي تشرف على تنظيم الاستفتاء في الصحراء. وتطلب التوصية من الجمعية العامة اتخاذ قرار بفتح اعتماد للاكتتاب في الحساب الخاص لـ «مينورسو» من اجل سد حاجات البعثة خلال الفترة من مطلع تموز (يوليو) الى ٣٠ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل.

الأمير الحسن في الجزائر يوقع اتفاقات تعاون

■ الجزائر - «الحياة» - بدأ الأمير الحسن ولي العهد الأربني أمس زيارة رسمية للجزائر تستمر يومين، بدعوة من الرئيس اليمين زروأل، للتوقيع على اتفاقات تعاون بين البلدين. وكانت هذه الاتفاقات أعدت خلال جتماعات اللجنة المشتركة الجزائرية - الأردنية التي بدأت أعمالها الاتنين الماضي برئاسة وزير التجارة الجزائري السيد بختي بلعايب ووزير الصناعة والتجارة السيد هاني المقلى.

ندوة الشباب حول القدس في الرباط

■ الرياط - «الحياة» - يرأس السيد عبدالرحمن اليوسفي رئيس الوزراء المغربي اليوم في مدينة فاس «ندوة الشباب الدولية حول القدس الشريف» في حضور بأحثين ومفكرين عرب وإجانب، يناقشون خلال ربعة ايام الهوية التاريخية والثقافية للمدينة المقدسة، تحت شعار «القدس العربي، التسامح والسلام، وقالت مصادر من منظمات الشباب التي تستضيف التظاهرة انه ستجري الدعوة لاحداث صندوق عربي للشباب للتضامن مع القدس الشريف يخصص للبحث في صيغ جديدة للتضامن عبر اقامة بنيات مدرسية ودور للشباب ومأوى للطلاب.

تونس: السجن عشرين عاماً للمتهمين باغتيال سياسي بلجيكي

🗷 تونس – «الحياة» – قضت محكمة الجنايات في العاصمة تونس يل التلثاء - الأربعاء بالسجن مدة ٢٠ عاماً على تونسيين بعد أدانتهما باغتيال نائب رئيس الوزراء البلجيكي السابق اندريه كولز. وكان عبدالمجيد العلمي (٢٦ عاماً) وعبدالجليل بن ابراهيم (٣٣ عاماً) شاركا في قتل كولز في ١٩٩١ تنفيذاً لخطة وضعها أحد زعماء المافيا الايطالية كاستيلينو دومينيكو للعنقل حالياً في بلجيكا. وأعلن رئيس الهيئة القضائية التي باشرت محاكمة العلمي وأبن أبراهيم كامل يوم أول من أمس ثبوت تهمتي القتل المتعمد وحمل السلاح في حق للتهمين اللذين اعتقلا في تونس في ١٩٩٦. ولم تستجب لطلبات الدفاع الذي طلب تغيير التهمتين النسويتين اليهما كونهما كانا مجرد منفذين لخطة وضعتها «عصابة أجرامية».

معارض تونسي يعلن إضراباً عن الطعام

🖪 الرياط - أ ف ب - اعلن المعارض التونسي محمد مواعدة أنه قرر امس البدء باضراب عن الطعام احتجاجاً على المضايقات التي تستهدفه في بلاده. وقال مواعدة، في بيأن تسلم مكتب وكالة «فرانس برس» في الرياط نسخة عنه: «قررت أن الشرع اليوم (امس) في اضراب عن الطعام على رغم المشاكل الصحية التي أعانيها. وأوضح الرئيس السابق لحركة الديموة اطين الاشتراكيين أن الاتهام الذي وجه اليه وبالتأمر على تونس؛ جاء اثر نداء وجهه الى الرئيس التونسي زين العابدين بن علي في ١٩٩٥ وطلب فيه فتح حوار مع التشكيلات السياسية التونسية عن الوضع في البلاد. وأضاف مواعدة انه محروم من الهاتف ومن زيارات اقاربه، اذ أن السلطات التونسة «تصر على ابقائي في شبه اقامة جبرية. وهذا الوضع فرض على منذ ١٩ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٧».

والمجتهدين ضمن تقريرات بحوثه التي

كما أولى إهتماما بالغأ في تأسيس

المشاريع الاجتماعية والثقافية والخيرية

ومراكز الدعوة والتبليغ الديني في سبيل الله

وضدمة للؤمنين، فجيزاه الله تعالى عن الاسلام والمسلمين خيس جنزاء المحسن

العالم العامل ورفع مقامه في عليين مع

النبيين والاولياء والصالحين في دار جنات

كما تحيي المؤسسة بهذه المناسبة الذكرى

السنوية الرابعة لاستشهاد نجل الامام

العلامة حجة الاسلام والمسلمين السيد

مستسمد تقى الخولى، الأمين العام الاول

للمؤسسة والذي حقظ الامانة بعد والده

المعظم، وسلك خطاه ومضى على نهجه في

العلم والعمل والفكر والراي وخدمة الطائفة

مجاهدا في سبيل الله لم تأخذه في ذلك لومة

لاثم حتى تضرح بدمه الطاهر الزكي مظلوما

القاها على منبر درسه مدى سبعين عاما،

بما لا غنى عنها لكل طالب علم أو أستاد

بسم الله الرحمن الرحيم

محقق أو مفكر.

قوات قرنق تؤكد الاستيلاء على مدينة

قتال عنيف في شرق السودان

(جنوباً). لكن المعارك تبعد نصو

١٥٠ كليومتراً عن مدينة الدمازين

الاستراتيجية حيث يوجد سد

الروصيـرص الذي تعتمد عليه العاصمة السودانية في الامداد

وأوضَّح البيان الحكومي ان

والخونة والمتمريين حشدوأ كل

قسواهم في مسحساولة يائسسة،

وهاجموا مواقع حول مدينة أولو.

وأكسد البسيان «قسدرة الجسيش

السوداني على التصدي للاعداء

بقوة» مشيداً ب والدعم الذي تلقاه

رسمية عن وضع آلسنة حالياً الا

ان المتسربين الجنوبيين اكسوا

انهم استولوا على المدينة وقتلوا

بيان أنها تسيطر على للنينة منذ

اول من امس الثلثاء بعد معارك

وقالت «الحركة الشعبية» في

٧٢ جندياً حكومياً من حاميتها.

الكهربائي.

من المواطنين.

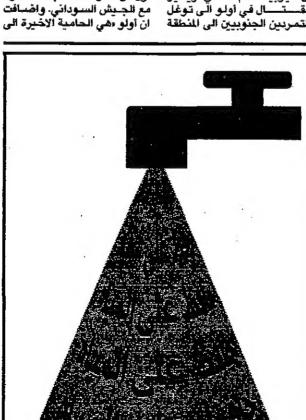
🗖 الخرطوم - كمال حامد

اليومين المآضيين بين المتصربين في جنّوب السنّودان والقنوات الحكومية في منطقة متاخمة للحدود الاثيوبية. وأكد مقاتلو دالصركة الشبعبينة لتصرين السودان، بقيادة العقيد جون قرنق انهم استولوا على مدينة قريبة من مدينة الكرمك الحدودية، فيما اعلنت القيادة العامة للجيش السوداني ليل الثلثاء ان قتالاً عنيفاً اندلع في جنوب ولاية النيل الازرق قرب مدينة أولو الحدوبية. وتربيت معلومات في الضرطوم عن اخسلاء مستشفيات في العاصمة لاستقبال مصابين في القتال الذي وقع خلال اليومين المَاضِيْنِ فَي ٱلمُدَّيِّنَةِ الَّتِي تَبِّعَدُ ١٤٥ كيلومتراً عن الخرطوم.

وكان التمريون استولوا على منينة الكرمك في هجوم انطلق من اثيوبيا العام الماضي. ويشير القستسال في أولو الَّي توغُل



المتمردين الجنوبيين الى المنطقة



«يرفع الله الذين أمنوا منكم والذين أوتوا العلم درجات» إخلاصاً ووفاءً مناً، وحباً وتقديراً لمقام العلم

> عليه وآله وسلم: "أفضل من دماء الشهداء"

والعلماء، وإجلالاً وتكريماً للمداد الفيّاض

الذي إعتبره الرسول الأمين محمد صلى الله

تقيم مؤسسة الامام الخوئى الخيرية محلسأ تأسنيأ

في الذكرى السادسة لرحيل سماحة أية الله العظمي الإمام السيد أبو القاسم الموسوي الخوئي

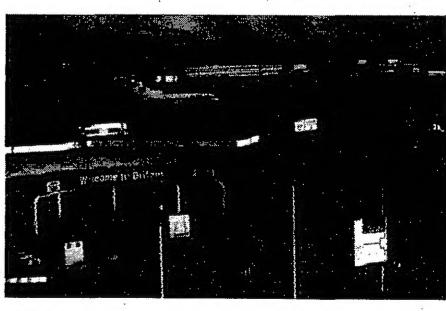
المرجع الفذ الذي نذر عسره الشريف لقرابة قرن من الزمن في خدمة الدين الحنيف والمذهب الحق، وحمل لواء العقيدة والولاء لآل البيت (ع) ونشر علومهم، وقد تضرج على يديه مثات الفقهاء والمجتهدين الذين هم اليوم عماد الحوزات العلمية الدينية في مختلف البلاد، وفتح بأرائه وأفكاره النيرة أفاقا كثيرة جديدة في المدرسة الفقهية والاصولية والتفسيرية والصديث فيما حقق ودرس، ورفد المكتبة الاسلامية بعشرات شهيدا، الكتب القيّمة التي كتبها بقلمه الشريف أو سطرها تلامنته الافاضل من العلماء

فانا لله وإنا آليه راجعون.

(ذلك ومن يعظم شعائر الله فانها من تقوى القلوب)

الزَّمان: الساعة السابعة من مساء يوم الجمعة المصانف ١٠ صفر ١٤١٩هـ ١٩٩٨/٦/٥ المكان : قاعة الاجتماعات في مدارس الصادق والزهراء

CHEVENING ROAD, LONDON NW6 6TN



تنتشر «الحياة» حيثما ينتشس قسراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.



اجراءات أمنية واسعة لحماية المونديال

ياريس: اعتقال ١٣اسلاميين

نحوانفراج جديدني موضوع حقوق الإنسان

الجزائر: مقتل "أمير" الجماعة المسلحة في العاصمة

🗀 الجزائر - احمد فاضل

■ اكنت الاجهزة الامنية الجزائرية امس ان زعيماً لجماعة اسلامية مسلحة في العاصمة الجرّائرية، هو محمد قبايلي المُلقبّ بد والأصير العياشيء بين القنالي الذين سقطوا ليل الاتنين - الثلثاء، في مواجهات مع قوي الامن.

وقتل والعياشي، خلال العملية على مبنى يقع بين باب الزوار وبرج الكيفان على بعد عشرة كيلومترات من وسط العاصمة. وأفاد بيان رسمى أن العملية اسفرت عن مقتل أربعة اشخاص بينهم امراة في صفوف الجموعة المسلحة. وأضاف أن طفلين كانا بين ايدي دالمجموعة المسلحة، قتلا في الهجوم كما قتل عنصر من القوات الامنية، وجرح عنصران اخران.

وأوضح البيان انه تم التعرف على قب ايلي الذي ونظم وارتكب جسرائم عدة»، بينها حَبراثم، رايس وبن طلحة حيث قتل اكثر من ٤٠٠ قروي في العام الماضي. وكانت الصحف الجزائرية نشرت اخيراً

ان والعياشي، عين زعيماً للجماعة الاسلامية السلحة في العاصمة خلفاً لحسين فليشّا الذي انضم الى حسن حطاب الزعيم المنشق

واجمعت التقارير الصحافية في الجزائر استنادا الى المسادر الامنية، أن القضاء على هذه المجموعة أبعد انتصاراً كبيراً لصالح الامن،

وترى اوساط سياسية ان المصوعتين اللتين أستهدفتهما العمليات الامنية الاولى في باب الزوار قبرب مطار هواري بومندين والاخرى قرب نادي الصنوبر كانتا تودان بعمليات كبيرة داخل العاصمة. وينهب بعض الاوساط الى ان هناك مجموعات تقدر مصالح الامن عددها ما بين ١٥ و٣٠ عنصراً تكون قد تسللت الى العاصمة. ولاحظت هذه الاوساط تشابها بين طريقة

عمل هذه المجموعات وجماعة «القداء، خصوصاً لجهة استخدام الطرق والاساليب ذاتها في التسلل داخل الأحياء الشعبية،

وتكون عادة برفقتها امراة حتى لا تثير نفنت قوات الأمن الغرنسية أمس الشبهات، على رغم ان هذه الجماعة نقت حملة جديدة على الأوساط الاسلامية مثل هذه الانباء موكدة تمسكها الإصولية، اسفرت عن اعتقال ثلاثة ويتوقع ان يزداد التصحيد الادني، مع الاقتراب من الاحتفال بالنكرى الـ ٣٦ أعيد ضواحي باريس. وأودع المعتقلون الذين كانت الاستقلال في ٥ تموز (يوليو) القبل، اسماؤُهم وربت في الوثائق التي عثر عليها خلال الحملة السابقة ٢٦ أنار خصوصاً انه يتوقع أن تعطى السلطات لهذه الاحتفالات أهمية خاصة. ولا يستبعد

(مأبو) الماضي في مقر الشعبة السابسة ان تعلن خلالها عن قرارات لتدعيم قانون للادارة المركرية للشيرطة القضائعة. الرحمة، وتمكين الجيش الاسلامي للانقاذ من الالتحاق بالمؤسسة العسكرية . وترى واعتبر اعتقال هؤلاء الاشخاص الثلاثة اوساط سياسية أخرى، أن بدء العمل بمثابة ،عملية تنظيف في العمق، بعدما كانت الحملة السابقة أنت الى اعتقال بقانون التعربي في عيد الاستقلال، قد ٥٦ شخصاً من اعضاء مشبكة ارهابية، يحدث وتصعيداً وأخر بداته وسائل الإعلام ومـؤيديهـا نفّنت في كل من فرنسـا في حق المكلف بالتعريب على مستوي رئاسة حكومة. وكان الموضوع محور نقاش والمانيا وابطاليا وسويسرا في وقت داخل مجلس الوزراء امس، بعدما اعلنت في مبوازاة نلك عبايت قبوات الأمن احزاب لانكية (قبائلية) عن تحفظها عن التحريب، بل أن المصافظة السامسة الفرنسية للظهور بشكل كشيف في باريس بموجب خطة افتحيييرات التي للأمازيغية اعتبرت التعريب مساسأ كانت اعتمدت عقب التفجيرات التي بمصالح اللغة الأمازيغية، في حين دعا

المكتب السياسي لجبهة التحرير الوطني شهدتها فرنسا في ١٩٩٥. الى مراعاة المصالح في عملية تعميم وتجسوب دوريات من هذه القسوات استخدام اللغة العربية. التي تضم نجـو ١٨٠٠ عنصس، الأمـاكن السياحية والمرافق الحيوية من محطات الى ذلك نكرت صحيفة «الخبر» أنه تم للقطارات والمطارات ومسراكس توزيع القضاء على ١٠ مسلحين الإثنين المأضى في منطقة حمام كسانة جنوب البويرة، بعد الكهرباء والمياه وغيرها، على مرأي من مطاردة استخدمت فيها الطائرات. وقالت ان

على الاطمئنان. المسلحين قدموا من ولاية برج بوعريرج الى هاجس أعمال الشغب المتملة القريبة من البويرة. خلال مباريات كاس العالم لكرة القدم على صعيد أخر اصدرت محكمة اضطرت أجهزة الأمن الفرنسية الى الجنايات في محافظة الجزائر مساء اول من معالجة هاجس تجعد الاعتداءات امس احكامًا بالسبجن تراوح بين ٥ و٦ الاصنولية. والدوريات ليست سوى الجزء الظاهر من الخطة التي اعتمنتها سنوات على ٩ نساء متهمات بالانتماء الي

🛘 باريس - ارليت خوري

لحماية المُلاعب التي ستبجّري فيها المباريات والقرق المتنافسة فيها. حمايتها مشتركة بين وزارتي الداخلية والنفاع، بحيث يتولى عناصر الشرطة الأمن في ملعب دسيتاد دو فراس، في مُدِينَة وسانتُ - دوني، في الضاحـ البّاريسية والذي بنّي خصيصًا لاستضافة الباراة النهائية لكاس العالم، وكذلك ملاعب كل من مونبلييه ويوردو وسائت - ايتيان، واوكلت الي قوات «الجندرمة، التابعة لوزارة الدفاع مهمة حماية مالاعب كل من مارسيليا

وليون ولائس وتولور.

أجهزة الأمن الفرنسية تكمن في حماية اللاعبين المساركين في كأس العالم، والتي أسندت الى القنوات الخناصنة التابعة للشرطة التي ستتولى مهمة المرافقة، فيما تتولى سرية المطليين التابعة المجندرمة، عمليات المواكبة. وتلازم هذه العناصير الفرق على مدى ساعات الليل والنهار، في الفنادق التي تتوزع عليها واثناء التدريبات وايضآ بالطبع في الملاعب التي ستجرى فيها

السلطات المعنية للحؤول دون اي حادث بعكر مباريات كناس العالم التي قال عنها وزير الداخلية الفرنسي جان بيار شوفنمان: ميجب ان تكون بمثابة عيده. وتقدر كلفة الإدراءات الأمنية بحوالي مئة مليون فرنك فرنسى، تخصص

فيبالنسية الى الملاعب، مبتكون

وتقرر تخصيص مقر عام لعناصر الأمن التابعة للدول المساركة في كأس العالم، في باريس، بحيث يكونون على اتصنال دائم مع عناصس ارتبساط

والمهمة الأصعب التي تولجهها المباريات. واحيطت بعض الفرق، ومنها

بإجراءات معززة لتفادي اي عمل قد يستهدفهما من الانقصاليين والباسك أو المنظرفين الايرلنديين-

سيناريوهات متعددة، للتحرك تحسباً

المسؤولين الفرنسيين يبقى احتمال قيام حماعة اسلامية متطرقة بعمل ما. ونكرت صحيفة ولوباريزيان، الفرنسية في هذا الاطار ان التنصت الهاتفي على الأسلاميين الذين استهدفتهم المداهمات الأخيرة اظهرت انهم يستخدمون خلال مكالماتهم عبارات مثل مكرة القدم ودالفرق، والمبارعات.

يستخيمها بمثابة وشييفرة وعناصر والحماعة الإسلامية المسلحة، الجرائرية والنين يلجاون الى تعبير مثل والمدرب الأكبر، للأشارة الى أمير الجماعة واخسري مسئل احسنية «ريبسوك» او والبيداس، الرياضية للدلالة على أدواع معينة من الأسلحة. وقالت أن بريد هذه التحابيس ذحلال الاتصالات بين الإشخاص المُشتبه في انتمائهم الى الشبكات الإسلامية، أثأر الالتياس لدى المسؤولين الأمنيين النين تعنر عليهم التمييز بين كون تربيها جرءاً من «الشَّيَّةُ بِرْةً، الروتينيَّة، أو أن هذاك تصضيراً لاعتداءات خلال كاس

الغرب: ملف السرفاتي يدرس هذا الشهر وندوةعن كتاب لعبدالسلام ياسين وأوضحت راي في مقابلة

🗇 الرياط - محمد الأشهب

■ توقعت مصادر في منظمات غير حكومية تعني بدقوق الإنسان أن يعرف المغرب انقراحا جنيداً في هذا الشان، خصوصاً بالنسبة إلى اطلاق سجناء لم تشملهم العقو الذي كان أصدره آثلك الحسن الثاني في صيف ١٩٩٤ بطلب من المجلس الإستشاري لحقوق الإنسان. ونقل عن معتقلين في سجن عكاشة في الدار البيضاء أنهم تلقوا وعودا من أعضاء في هذا المجلس بدرس اوضاعهم لاحقاً، خصوصاً أن ما كأن يؤخذ عليهم بسبب المواقف من قضية الصحراء لم يعد قائماً. وكان هؤلاء اكدوا في بيان منذ فتسرة أن إيمانهم بمغربية المافظات الصحراوية «موقف

مبدئي لا يقبل اي مرايدة، في غضون ذلك، أعلن محامون عن المعارض ابراهام السرفاتي المبعد إلى قرنسا أن ملفة سيعرض على القضاء خلال الشهر الجاري، في إشارة إلى خلافات بن السلطات المغربية والسرفاتي على حمله الجنسية البرازيلية والذي كان سبباً في إبعاده من البالاد بعدماً نفدُّ عَقوبات بالسجن، واكنت السيدة جان راي مديرة برنامج منظمة الْعِفُو النَّولِيةَ فَي مُنطقة الشرق الأوسط وشمال اقريقيا ان المغرب عسرف في السنوات الأخسيسرة تغييرات أيجابية في مجال حقوق الإنسان تمثلت في «الافسراج عن عدد من المعتقلين وتتخفيف العديد

اذاعية أن المنظمة رحيت نما أعلنته الحكومة الجسدة من التزامها احترام حقوق الإنسان وأعربت عن أملها في أن تعمر الرباط سريعا لإنهاء اللقات القُديمة والراهنة، في إشبارة إلى ملف الشيخ عبدالسلام ياسين الموجود رهن الإهامة الجبرية وتحدثت مصادر عن جهود تينل التخفيف من الإجراءات المفروضة عليه، إذ من المقرر أن ينظم نادي الفكر الإسلامي ننوة حول كتابة وأسلمية التنصيب الصاير مالفرنسية الثلثاء القبل في ألرباط واعربت المسؤولة النوادة عن الأمل دبان يكون صوت المغرب في حركتنا العالمية عالياً وفعالاً من أجل مساعدة الضحايا في كل انصاء العالم، وأن يقوم أعضًّاء المنظمة فى المغرب بعمل مهم مع المحتمع المدنى، لكى يكون احترام حقوق الإنسان وتعزيز الوعي بها اكثر تجلياً في الستقبل. إلى ذلك، أعلن مستؤولون في منظمة العفو الدولية يزورون

المفرب منذ أيام أنهم قنصوا إلى السلطات المغربية منكرة تضمنت توصيات لتوفير المزيد من الضمانات لدعم توجهات احترام حقوق الإنسان. وكان الأمين العام للمنظمة السيد بيار سانييه اجتمع أول من أمس مع رئيس الوزراء المغربي السيد عبدالرحمن البوسفي الذي وقع وثيقة تجبير العبهد بالترام الإعلان العالي لحقوق الإنسان التي ستسلم إلى الأمين العيام للأمم المتحدة كوفي أنان في كانون الأول (ديسمبر)

الأميرسلطان تتمة الصفحة الاولى

لخدمة الامتين العربية والاسلامية، وقال رداً على سؤال لـ «الحياة» عن احتمال عقد لقاء مصالحة عربية في دمشق او الرياض «أن ولي العهد السعودي رسول سلام ومحبة واللقاءات التي ثمت مع اخوانه منَّ القادة تاتي في ذلك السياق.

وذكر أَلاميُّر سلطانُ أَن لجنة فنية يمنية بدأت أول من امس زيارة للسعودية لاستكمال المفاوضات في شأن بعض الاجزاء المتعلقة بعملية ترسيم الحدود بين السعودية واليمن ووصف الاجتماعات بين الجانبين وكان الأمير سلطان رعى الاحتفال السنوي بتخريج طلبة معهد

تتمة الصفحة الاولى

النفاع الجوي وحضر احتفالاً بتخريج نورة الضَّباط الجامعيين. معنهايةالقرن

وراحت الأوبرا والأوروبية الرفيعة، تستلهم الرقصات الافريقية، غدت الكلمات تتداخل تمهيدا لتشكيل لغات موعودة وبالفعل حصلُ مثل هذا كَاملاً في الولايات المتحدة: ففي ولاية ميامي، مثلاً، حيث تقيم جاليات لاتينية ضخمة العدد، نشأت لغة غير معهودة من قبل هي «الاسبانكليش»، فكأنت ثمرة تزاوج الانكليزية والاسبانية التي

تتكلُّمها البلدان الأصلية للمهاجرين هؤلاء. والتوليد الكيماوي هذا اضحيًّ يتعدى اللغات الى أوجه الحياة والثقافات عامة، بينما تتزأيد والأعراق، والوان الوجوه «الاصطناعية» أي تلك التي تنجم عن تركيب لونين أو أكثر، تماماً كما تتراجع الأشكال الاكثر محلية والتي تنم عن انزواء مديد وضعف اختلاط بالأخرين. وكما كفت ماكل ريفية عن التجدد لأنها لم تجد تسويقها في المطاعم، ومؤخراً في الوجبات السريعة، يقدر أن نصف لغات الأرض مرشح للانقراض في خلال العقد المقبل. فإذا اعتمدنا تعريفاً واسعاً للُّغة، غدت تلك المرشحة المصير البائس ثلاثة الاف لغة من أصل سنة الاف.

والأمر يتعدى الكمّ الَّي النوع. ففي ما بات يُعرِف بالمجتمع التعددي الثقافة، حلَّت كورَموبوليتيَّة شعبية بدَّل تلك التي كانتُ حكراً على النخبُّ الميزة والغنية في مجتمعاتها. فقد صار في متناول الجميع تناول الماكل المنينية والاستماع الى موسيقي جامايكية أو حضور سهرة جاز قادمة لتوفا من نيو أورآينز. وهذه المادات والسلوكات الجديدة لها قاموسها الواسع بالأسماء كما بالادوات والنشاطات التقنية الملازمة. فإذا أضفنا القامرس الآخر، وجلّه انكليزي، الذي يغطي القاهيم وأدوات الاتصال والكومبيوتر ومتفرعاته، ثم عطفنا ذلك كله على ولفات شوارع الأرض، وهي خمس أو ست كلمات من كل لغة، تحصكت لدينا نواة صلبة بمكن لكل

جماعة قومية أو اثنية أن تنطلق منها لتبني مشروعها اللغوي التركيبي. وقد يضاف الى ذلك إجماع ضمني نام مفاده أن تمدد اللغة الانكليزية لم يعد تعبيراً عن مشروع الحاق أمبراطوري، على ما كان يعنيه تمدد اللُّغات في الماضي، لا سيما الفرنسية في الجزَّائر. قَالشيء يحصل الآن، ولأول مرة في التأريخ، بمنطق السوق وسيولة حركته الحرة. وقد لا تخلو عملية توليد الكلمات، ومن ثم توليد اللغات، من بعض

ابتذال ورثاثة يعتديان على دوقنا المالوف. ألا أن ألدمقرطة التي تنتشر علم الاصعدة كافة تصلنا بحسنها وسينها، ولا تستشير في أخر المطاف أحداً وهذا، بالضبط ما كان يفعله نادلنا حين غنى في الطعم بصوت مسموع، من دون أن ياتي بكلام فاجراً من بابل، فاللغة راهناً، اكتر من أي وقت مضى، أداة لتسهيل التواصل بين بشر كان يستحيل أن يتواصلوا في ما لو أصَّرت اللغات على البقاء هي نفسيها، وفي ما لو أصرت المرآتب والمكانات على فواصل جوهرية تحول بين والحدثها والأخرى. فالنادل، كما شرح لنا، يحس بد والدبرسة، أن لم يغن، وما وجه الغرابة في الكلمة، وقد سبق لنا استخدام والنَّرفُرَة، بمعنى مشابه، فظل يصيبنا الاشمُّمرُارُ إلى أن

اوليزايت تتمة الصغمة الاولى

والإثفاق على عملية للحد من التسلح. واكنت أن الولايات المتحدة ستعارض تعديل معاهدة الحد من انتشار الاسلحة النووية، ارضاء لأي من الطرفين الكندا مستعبون لدرس تدابير لساعدتهما على المحافظة على السلام ومستعدون ايضاً لحل الخلافات بين الدولتين عبر الحواره.

وجديت أولبرابت تصميم وأشنطن على تدعيم النظام الدولي لنع انتشار الإسلحة النووية ونلك يعني اتخاذ خطوات لعدم تشجيع ألدول الأخرى السير على خطى الكارثة التي اتبعها البلدان. الى ذلك، اعترف مسوولون في وزارة الضارجية بان «التعاون

الدفاعي، بين اسرائيل والهند أزداد منذ بدء عملية السالم في الشرق الأوسط دلكن ليس لدينًا أي دليل يشير الى ان هذا التعاون قد وصل الي

أميرقطر تتمة الصفحة الاولى

وصفها بأنها محكيمة حيال قضايانا العابلة، أذ أن مواقفها تتطابق الى حد بعيد مع طموحاتنا،

ورأى أنَّ الموقف الأسيركي من السياسة الاسرائيلية سييه أن الكونَّغْرس بتبني موقفاً بجبر الحكومة الأميركية على السير في سياقه، مشيراً الى أن اسرائيل لم تفسح في المجال أمام دور امدركيّ ضاعط نتيجة تاثيرها في الكونغرس.

وطالب بقمة عربية لاتخاذ قرار يدعم المبادرة القرنسية - المصرية لعقد مؤتمر دولي لانقاذ السلام، وقال أن «المبادرة القرنسية - المصرية

جيدة تستحق التقدير، ولكن في عالمنا العربي لا بد لنا من قرار مشترك يدعمها بدل ان تستمر كفكرة ويبقى الخلاف بين الدول العربية قائماً». وزاد الشيخ حمد بن خليفة ونحن من الدول التي تطالب بعقد قمة عربية لمناقشة تأثير تجميد عملية السلام في الشّرق الأوسط، ورداً على سؤال عن الخلاف القطري – البحريني، قال: «الخلاف القطري – البحريني، قال: «الخلاف النقطري – البحريني، قال: «الخلاف النقطري – البحريني، قال: «الخلاف القطري – البحريني، قال: «المناسفة المناسفة سنوات أمام محكمة العدل الدولية، وقطر والبحرين بانتظار الحكم الذي سيصس عنها للعمل لتنفيذه، لكنه أكد أن «أهم شيء في هذا الموضوع ان نحاول مع البحرين ايجاد علاقات جيدة وتعاون متين الى أن يصدر

المارة النين يعتبرون وجودها باعثا

الحكم، لا أن ننتظر صدوره. وفي شان التجارب النووية الهنعية والباكستانية، أبدى أمير قطر تفهماً لرد فعل باكستان وقال: «لا نستطيع أن نجبر باكستان إذا كانت تَشْعر بِخُوف مَنْ جارتها الهند، على الا تَبِنّي سَلاَحاً نُووياً، قَقَدُ يكونون مِخْتَلْفَيْنِ عَنَا نَحْنَ العرب، اذ أن اسرائيل تَبْني مِفَاعلاً نُووياً وَنَحَنَ لا تقوم بالثلء.

وتابع ان ايران دواضحة في ما يتعلق بيرنامجها النووي إذ طلبت من الوكَّالة الدولية للطاقة الذرية أن تأتي لفحص المضاعل النووي الايراني، وبرر الترحيب الشعبي الإسلامي والعربي بتجارب بالمستأنّ النووية بأنه رد فعل «لشبعور هذه الشبعبوب بالإهانة»، لكنه تمثى ا تكون هناك مفاعلات نووية في اي مكان في العالم ووالا يستخدم هذا السلاح المدس للانسان،

وقيال أن قطر أبدت طلب البيمن الانضيمام الى عضوية مجلس التعاون الخليجي «لكن بعض النول تحفظ وله الحقَّء وتلى محاضرة أمير قطر لقاء بينه وبين وزير خارجية فرنسا هوبير فيدرين، ثم مادية غداء قال خلالها الوزير الفرنسي: وإن بلدينا على قناعة بضرورة مواصلة الجهود واعطاء الامل مجددا لاولئك النين التزموا مسيرة السلام، داعياً الأطراف المعنية الى «استئناف الحوار

وتجنب تحويل المخاوف المشروعة الى مظاهر تعنت وعرقلة.. وشدد فيترين على أهمية «رفض تحويل الفرصة التاريخية المتاحة امام السلام الى فرصة ضائعة، مع كل ما يمكن أن يترتب على ذلك من نتائجه. وأكد ضرورة تنسيق الجهود بين أوروبا والعالم العربي لصون امكانِّية تحقيق السلام الدائم، مشيراً الى أن المبادرة الفرنَّسية -المصرية تصب في هذا الأطار.

الى نلك أكد الوزير أن الفرنسا وقطر وجهة نظر واحدة حسال مستقبل العراق، منوهاً بالديبلوماسية القطرية التي ساهمت في شباط (فبراير) الماضي في حلحلة الأزمة العراقية واتاحت المجال أمام تُفتيش اللواقع الرئاسية في العراق.

ورأى ان من الضّروري بالنسبة الى امن المنطقة صون العلاقات بين بغداد والأمم المتحدة اللتوصل الى تطبيق العراق القرارات الصائرة عن مجلس الأمن بأسرع وقت كي يستعيد هذا البلد مكانته في المجتمع الدولي وتتوقف معاناة الشعب العراقي التي لا ننب له فيهاء. وكَّانَ الشَّيخِ حمد بن خليفة صرحٌ عقبٌ مجادثاتهِ مع الرئيس جاكِ

شيراك بأن أحياء عملية السلام يتطلب موقفاً عربياً أصبح ضرورياً. وعَبِّر عَنْ تَابِيدُه وَاي مَبادرة تَهْدُفُ الى تَصَريك السَّلَام، في أَسْارة الى المبادرة الفرنسية - المصرية. وقال شيراك ان المبادرة سيناقشها الجميع وءاننا جميعاً نشعر

باليأس بسبب الموت الذي يهدد مسيرة السلام، وتعتقد انه لا بد من بدل كل ما يُمكنُ لإعادةُ احيائها على قاعدة الأسس المقرّة في مدريد وأوسلو، وعلى قاعدة الاقتراهات الأميركية الأخيرة، وأضاف أنه والشبيخ حمد بن خليفة «صديقان قبيمان» لبيهما «وجهاتٍ نظر وأهداف متطابقة في ما يتعلق بالسياسة الخارجية خصوصاً الشرق الأوسط ومسيرةً السلام وعلاقات اسرائيل مع الدول المجاورة لهاء. وأنهى السيخ حمد أمس ريارته الرسمية لباريس والتي استمرت يومين.

اثيوبيا تتخوف من اندلاع حرب شاملة

تتمة المسفحة الاولى

ووصف الوزير الاتيوبي علاقات بلاده مع السعوبية بانها جيدة، موضحاً أن زيارته للسعونية تهدف إلى واطلاع المسؤولين فيها على مجريات الأحداث، وقال إن الضلاف الابيتري - الاثيوبي يتعلق بالسيادة على مناطق حدودية، واوضح ان الأزمة متتفاقم وتنذر بحرب شاملة، وحدر من أن اللصبر الاثيوبي حدوداً.

وكانٌ خادم الحرمين الشُّريفين المُّك فهد بن عبد العزيز تسلم رسالة من افورقي نقلها وزير الحكومات المحلية الاريتري محمود احمد شريفو الاتنين. وينتظر أن يصل شريفو إلى القاهرة لنقل رسالة من افورقي إلى الرئيس حسني مبارك.

سورية

تتمة الصفحة الاولي

سياسته بالتنازلات واللقاءات العلنية والسرية، مشيراً إلى ان قرارات قمة القاشرة ، لا تزال تنتظر التنفيذ» لذلك فإن العرب «ليسوا في حاجة إلى قرارات جديدة فامامهم جملة قرارات لو طبقت لكان الوضيع العربي برمته غير ما هو عليه الآن ولشهدنا موقفاً اميركياً واوروبياً محتلفاً، وتساعلت: وهل نحن في حاجة إلى قرار جديد لا يلتزم؟،

وتكتمت واشنطن أمس على تحركات منسق الجهود الإميركية في عدلية السلام في الشرق الاوسط السفير بنيس روس، وسط أنباء اكتتها مصادر دبيلوماسية غربية في اندن ومصادر فلسطينية في غزة عن احتصاع روس امس في العاصمة البريطانية مع كل من امين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية السيد محمود عباس (ايو مازن) ورئيس المجلس التشريعي القلسطيني السيد احمد قريع (ابو

وعلدت «الحياة» أن اجتماع لندن عقد بناء على طلب من واشنطن لاطلاع الجانب الفلسطيني على ما طرأ من مستجدات في الموقف

واعست الاجسهسزة الأمنيسة

لعملية احتجاز رهائن على غرار ما حدث خلال الألعاب الأولبية في ميونيخ في ١٩٧٧، أو أي عمل قد يقوم به شخص مختل مثلما حدث خلال الألعاب الاولمبسيسة في اللانتسا في الولايات

ولكن الهم الإكب المسيطر على

واشسارت الى ان هذه التسعسابيسر

من أحكام الإعدام واجراء بعض التعبيلات الإشتراعية. السلطات الإيرانية تقيد ان مجموعات من «مجاهدين خلق» «نجحت في التسلل الى أبران عبر الصود مع العراق، حيث تقيم المنظمة قواعد عسكرية. واعتبر يردي ان حملة التفجيرات تهدف ايضاً الى اعرقلة مسار التقارب بين العراق وإيران، فتحسن العلاقات بين البلدين

يستوجب حلّ مشكلة مجاهدين خلق. وفي بيان تلقته والحياة، في لنبن امس اعلنت ومجاهدين خلق، مسؤوليتها عن دهجوم بقدائف ألمورتر مساء الثلثاء على مقر قيادة الحرس الثوري شرق طهران، وأشار البيان الى سقوط عدد من عناصر الحرس بين قتلى وجرحى، وإلحاق أضرار بمبان تابعة لمقر القيادة.

اللحنةالخاصة

نتمة الصفحة الاولى

لسنا في صند تمرين اكانيمي، نلك ان المطروح هو مصير امة و٢٢ ملدون إنسان تحملوا معاناة عقوبات لا سابق لها،. وتقدم الوفد العراقي بعرض «علمي وفني، طرح جزءاً منه وكيل وزارة الخارجية السيد ريَّاضَ القيسي، فيما طرِّح الجَزِّء الأخر مستشار الرئاسة النكتور عامر السعدي. وقال الصحاف في نهاية الإجتماع المُعْلَقُ ان والسجِّلات تثبت اننا بنانا جهوداً ضخمة لتمكين اونسكوم من التقدم بتقرير ايجابي إلى مجلس الأمن بموجب الفقرة ٢٧ من القرار ٦٨٧، التي ربطت بين تسلم مثل هذا التقرير وبين رفع الحظر النفطي عن الحرأق. وشعد على ارتباط تعاون بغيداد مع اللَّجنة الخياص

بموضوع العقوبات وضرورة رفعها. وتحدى الصحاف ووفده تهم والاخفاء، التي توجهها اللجنة إلى العراق، ووضع اللجنة في قفص الاتهام لاعتمادها والافتراضات والشكوك، بدل «الأملة الملموسة». كما سعى الوفد العراقي إلى تحميل رثيس اللجنة الخاصة السفير ريتشارد بتلر مسؤولية الخروج عما سبق واتفق عليه بين العراق واللجنة الخاصة في عهد سلفه السفير رالف اكبوس. وتساعل الصحاف لماذا لم تعشر اللجنة على السلاح المُخفي منذ اعتمادها نظرية الاخفاء عام ١٩٩٦ على رغم قيام ١٦ فريقاً ب ١٣٣ عطية تفتيش. وطالب الوفد العراقي بوقف نمط «العملية المُفتوحة إلى ما لا نهاية، والتزام التمييز الواضح بين مرحلة نزع السلاح ومرحلة الرقابة والرصد البعيدي المدى. ودعا الصحاف إلى نقل المُلْفِاتُ إِلَى خَانِهُ الرَّقَابَةِ الْمُستَمرةُ. وقال إِن ٱللجِنةِ قادرة الْأِنْ على

التقدم بأستنتاج بأن مرحلة نزع السلاح انتهت. وشُعد الوقد العراقي على ضرورة عرض اللجنة الخاصة تفاصيل ما تبقى على العراق القيام به بدل اسلوب «السمائل ذات الإولوية، بما يضع أسسا لحسن النية على صعيد الضريطة التي تصت عنها ريتشارد بتلر. ونكر الصحاف أن منكرة التفاهم التي وقعها العراق والأمين العام للزمم المتحدة كوفي أنان تعهدت بنل الجهود للاسراع في عملية استُكمالُ نزع السالاح بما يؤدي إلى رفع العقوبات، وطالب مجلس الأمن بتحمل مسؤولياته.

وتحفظت اكتشرية اعتضاء مجلس الأمن عن اصدار حكم على الطروحات العراقية في انتظار الاستماع الى طروحات اللجنة الخاصة. واتخذ سفيرا الولايات المتحدة وبريطانيا فقط مواقف استهترت بالطروحات العراقية في اعقاب الاجتماع الذي دام اكثر من ساعتين. وكرس مجلس الأمن امس مدة خمس ساعات للاستماع الى طروحات اللجنة الخاصة والتي تتضمن الصور والاشرطة بهدف دعم استُنْتَاجَاتِهَا بِأَنْ العراق مَا زَالَ يَخْفِي المعلومات، وأنَّ الوقَّتُ لم يَحْنُ

لنقل الملفات الى مرحلة الرقابة الدائمة. ويرتدي نقل المُلقات من مرحلة نزع السلاح الى مرحلة الرقابة الدائمة اهمية بالغة نظراً الى إن استكمال نقل الملفات يعني البدء بتفعيل الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧. وياتي استماع مجلس الأمن الي الطرفيّ، العراق واونسكوم، في اطار استّياء عبد كبير من اعضاء المجلس من اسلوب اللجنة الضاصة ونعطها في تنفيذ مهماتها وفي ضوء انتسام المخلس في شان موضوع نقل الملفات الى الرقابة الدائمة واعتبرت اوساط المجلس أن الشفافية والمحاسبة ضروريتان لضبط اللجنة الخاصة والحؤول بون وقوعها تحت تاثير سياسي لدولة معينة

ومن اجل حضها على الآخذ بتوجهات مجلس الأمن ككل. الا أن اوساط المجلس حنرت من اعتبار الاجتماعين الاستثنائيين بمثابة بدء للعد العكسي لرفع العقوبات، وقالت أن الطريق ما زال بعيداً والخريطة اليه غير واصّحة. وفي الكويت قال وكيل وزارة الخارجية الاميركية للشؤون السياسية

توماسٌ بيكرينغ أن واستطن ملتزمة ابقاء قوات اميركية في المنطقة لضَّمانَ الأَمْنَ قَدِيهَا، وهي في صدد انشاء قوة اساسية على مستوى عال في الخليج وتزويدها مزّيداً من الصواريخ «اكثر من أي وقت مضى، وأوضح بيكرينغ الذّي اجتمع امس مع امير الكويت الشبيخ جابر

الأحمد الصباح وولي العهد الشيخ سعد العبدالله الصباح أن محادثاته اركرت على العراق والمشكلات التي اثارها وكيفية مواصلة العمل معا بقوة لمعالجة تلك المشكلات، وقال في حديث الى وكالة الإنباء الكويتية أن واشنطل احتفظت

بالقاعدة الأساسية لقواتها في المنطقة منذ حرب الخليج، واضاف: الأ نعتقد أن (الرئيس) صدام حسين هو الذي يقرر مستوى نشر قواننا، لكن الإمكانات والإستراتيجية هي التي تملي نلك. وتابع ان ما ستفعله الولايات المتحدد هو «انشاء قوة اساسية على مستوى عال وستكون هناك حاملات طائرات في المنطقة والمزيد من الصواريخ اكثر من أي وقت مضى وسنح تفظ بالقدرة على التحرك

العسكري السريع بغرض الدعم (...) حتى يضطر صدام الى اعادة حساباتَّه في شأنَّ قدرة الولايات المتحدة وشركائها في التحالف علي توجيه ضربة مدمرة (العراق) ويفكر مرتين قبل ان يقدم على مواجهة اخسرى، ونقى بيكرينغ أن يكون بعض الدول في المنطقة طلب من الولايات المتحدة خفض وجودها العسكري في الخليج.

الاسرائيلي من المقترحات الاميركية لتحريك عملية السلام. واستنع البيت الأبيض الاميركي امس عن التعليق على نبا اجتماع لندن فيما قال مسؤول في الخارجية الاميركية ردا على سؤال عن الموضوع ولا

ان والافتقار إلى القرارات قد يؤدي الى مواجهة وعنف ويتعين توقعهماء. وأضِاف وزير النفاع الاسرائيلي الذي اجرى محانثات مع الرئيس حسني مبارك في القاهرة اول من امس انه يعتقد ان من الممكنّ

وفي واشتطن، سئلت وزيرة الحارجية الأميركية مانلين أولبرايت عن تصريح السفير الأمدركي لدى إسرائيل إدوارد ووكر بأن الإدارة ستتخذ قرارها خلال ايام وليس أسابيع في شان مصير جهودها لإحياء عملية السلام، فقالت في مؤتمر صحافي أمس: «تجرى الآن محادثات بناءة بطرق مُختلفة. وأعتقد أن بعض هنه المفاوضات مفيد وبناء، ولكنني قُلتُ مراراً اننا سنتابع المحادثات إذا كانت بناءة وساكون أول شخص يعلن أنها غير بناءة عندما أشعر بنلك، وسأتخذ هذا القرار في حينه وَلنَ أَحدُد موعداً رَمنياً لكن ثلك سيكون قريباً. إنها مسألة لن تُستُمر

وكان السفير الاميركي لدى اسرائيل قال أمس الاربعاء ان الولايات المتحدة تنتظر قراراً اسرائيلياً في شأن انسحاب من الضفة الغربية في غَصُونَ أَيَامَ، لا أَسَابِيعَ، كَمَا أُوحَى رئيس الوزْراء الاسرائيلي بنيامينَّ نتانياهو. وأوضح السِفير انه برغم ان الولايات المتحدة لم تحدد لاسرائيل مُوعِداً مُهَاثِياً لقبول اقتراحها السحابا اسرائيليا من ١٣ في

المئة من مساحة الضفة الغربية دفإن المدى الزمني قصير جداً. وزاد ووكر ان الولايات المتحدة ستتخذ عما قريب قرارا في شأن ما اذا كَانْتَ سَتُواصِلُ مَجَادِرتِهَا السلمية، وقال: «انهُ (القرار) سيِّتَحُدُ في غَصُونَ أيام وليس أسابيع، أما في أي يوم أو ساعة بالتحديد فلا أنري.

ولجرى المدرب البرازيلي للمنتخب السعودي كارلوس البرتو باريرا اربعة تبديلات خلال الباراة ضد المسيك علماً ان السعوبية مدعوة لحُوض اول مباراة لها ضد التتمارك في ١٢ الجاري في لنس. وتلعب السُعوديةُ في النَّهَائيات في المجموعة الثَّالثة اليُّ جَانَّبِ ٱلدولةُ المُضيفةُ فرنسا وجنوب افريقيا والتنمارك، في حين تلعب المكسيك في المجموعة

حملة تفجيرات في طهران تتمة الصفحة الأولى

وفي جلسة علنية للبرلمان الايراني امس حمل رئيس المجلس بعنف على والجواسيس والمنافقين والإشرار، وشيد على والحاجة الى الوحدة اكِثْر منْ أي وقَّت مضيء مناشداً دكل التيارات؛ في ايران دان تتحد في مواجهة الذين يريدون الاصطياد في الماء العكري

واكنت مصادر قريعة الى الاجهزة الرسمية الايرانية لد دالحياة، ان عبوات فككت امس في مبنى محكمة طهران الكبرى جنوب العاصمة الايرانية بمحاذاة معيدان الامام الخميني، الذي يشهد ازبحاماً شديداً، وان متَفجِرة اكتشفتُ في مبنى تابع لَجهَارْ استَحْبارات جِنُوبِ طهران وَاحْسِرِي فِي فَنْدَقَ وَفُرِدُوسِي، فَي قَلْبِ الْمُدِينَةِ. وروى شَيهِ ود أَنْ الفَنْدَق

وتابعت المصادر ان عناصر دمجهولة، حاولت مهاجمة مقر رئاسة اركان «الحرس الثوري» في حيّ «افسرية» ليل أول من امس، واستخدمت مدافع هاون من عيار ١٠ ملليمتراً، ولكن لم تسجل ضحايا. ولم يعلن في طهران سوى هجوم استهدف مركزا اداريا تابعاً لمؤسسة الصناعا العسكرية لم والحرس الثوري، في حي باسداران شمال العاصمة، والذي يضُّم عنداً من منازل الديبلوماسيين الإجانب في العاصمة. وشعد الإعلام الرسمي على عدم سقوط ضُحاياً. واشار الَّي أنَّ ببعض الإضرار، لحق بالمبنى، وتكرت المصادر أن المهاجمين فروا، فيما أكد شهود في

وتزامنت هذه التطورات واكتشاف العدوات مع النكرى السنوية التاسعة لوفاة مؤسس الجمهورية الاسلامية آية الله الخميني التي يحييها الإيرانيون اليوم. ويتوقع تنظيم مهرجان شعبي خطابي كبير أمام ضريح الحُميني يتحدث خلاله مرشد الجمهورية الأسلامية أية الله

وشددت الرقاية الأمنية على رغم حرص المعنيين على عدم اثارة الهلع لدى المواطنين. وسعى التلفريون الرسمي الى تهميش المسالة فلم يشر

العالم ومحورها ازالة التوترات وتعزيز العلاقات مع العالم العربي والمجسمع الدولي، ونكرت مصادر موثوق بها أن معلومات بلغتُ

صحيف.. وحنر وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موربحّاي امس من ان فشل الحكومة الاسرائيلية في تجييد مساحة أراضي الضفة الغربية التي ستسلمها للسلطة الفلسطينية قد يفجر اعمال عنف، وقال في الكنيست

تحقيق تقدم في محادثات السلام على الرغم من الجمود الحالي.

الأمر يعتمد على مدى التقدم.

تعادل سلبي للسعودية · تتمادل سلبي للسعودية · تتما المتحة الاولى

الخامسة الى جانب هولندا وبلجيكا وكوريا الجنوبية.

الحيّ أنهم سمّعوا في التاسعة والنّصفُ لَيل النَّالثاء يُوي خمس طُلقاتٌ متفجّرة وطلقات رشاشات، لكن احداً لم يتحدث عن سقوط ضحايا.

ونند الأمين العام لحركة الحرية المعارضة ابراهيم يزدي بالتفجيرات. وقال له والحياة، أن وهذه العمليات والتفجيرات لن تنجع في اسقاط النظام او إثارة القوضي والرعب، اياً تكن الجهة التي تقف وراعهاء. وشدد على وجود فرق بين نهج حركته في المعارضة عبر والكفاح السياسى القانوني العلني والسلمي، وبين داستراتيجية المنافقين (مجاهدين خلق) في اسقاط النظام بالكفاح المسلح، واعتبر ان هدف التَّفْجِيرِ آنَّ هُو «ضَرِّبِ مشروع الرئيس (سيد محمد) خَاتَمي فَي تنفيدُ اصلاحات واشاعة الحريات السياسية، وكنلك افشال سياسته نحو

لوينسكي تبدل محاميها التلفزيوني بمحاميين جديرين

ستاريسعي عبرالحكمة العليا

الى استجواب محامي كلينتون

■ اختارت الموظفة السابقة في البيت الأبيض مونيكا لوينسكي

محاميين جنيدين وجديرين بالدفاع عنها في التهمة الموجهة اليها

بالكذب تحت القسم، نافية اقامة علاقة جنَّسية مع الرئيس بيل

وأعفت لوينسكي محاميها صديق والدها وليام غينسبرع من

هذه المهمة بعد فشل استراتيجيته في خوض المعركة «عبر وسائل

الاعلام، بدل حوضها، حسب التقاليد المتبعة في ردهات المحاكم،

وكان كثيرون في واشتنطن اخذوا على غيسنسبرع انه

أضفى طابع «العداوة الشخصية» على المعركة بينه والمحقق

المستقل كينيث ستار الذي يطارد لوينسكي ومن خلالها، الرئيس

يفرض على محامى كلينتون بروس ليندسى المثول امام هيئة

المحلفين للادلاء بشهادته في ما يعرف عن علاقة لوينسكي

بالرئيس. ولجأ ستار الى هذا الاجراء بعد تمسك كلينتون بحق

محاميه في رفض اي استجواب عملاً بقانون اميركي يحمي

وسعى ستار الى اجبار رجال الاستخبارات المكلفين حماية

كلينتون على الادلاء بشبهاداتهم املاً في اثبات ان الرئيس كان

يكذب عندما نفي اي علاقة جنسية بينه والوظفة السابقة في البيت

الأبيض، وصولاً الى اثبات انه طلب منها الكذب تحت القسم وإنكار

ويبذل ستار جهودا للضغط على المحكمة العليا لاتخاذ قرار في

هذه القضية قبل ذهاب القضاة الى العطلة الصيفية. ويراهن البيت

الأبيض على الا تتخذ المحكمة قراراً قبل نهاية العطلة ما يعطى

وفي غضون ذلك، لجأت لوينسكي الى الماميين الشهيرين

وكان شتاين تولى الدفاع عن وزير العدل السابق اديون ميس كما دافع عن كينيث باركنسون في اطار فضيحة «ووترغيت، التي

وذافع كاتشيريس عن فاون هول في فضيحة ايران - كونترا

وعن المسؤول السابق في الاستخبارات المركزية (سى أى اى)

الدريتش ايمس المتعامل مع الاستخبارات السوفياتية (كي جي

وأكد محامي لوينسكي السابق انه اتفق معها على توكيل

المحاميين المنكورين تجاوباً مع نصيحة قدمها اليها فيرنون

جوردان وهو صديق شخصي للرئيس الاسيركي واحدى

الشخصيات المركزية في الفضيّحة التي عرفت باسم «مونيكا

جاكوبٌ شتاين وبلاتو كاتشيريس المشهود لهما في خبرتهما في

المحامين من كشف اسرار حصلوا عليها من موكليهم.

هذه العلاقة عندما سالها المحلفون عنها في السابق.

محامييه الوقت الكافي لتحضير بفاعهم.

مجال القضايا ذات الطابع السياسي.

اطاحت الرئيس السابق ريتشارد نيكسون.

وفي القابل، سعى ستار الى استصدار قرار من المحكمة العليا

أنَّ واشتطن - «الحياة»

بالتسويات والاتفاقات.

الصرب بدأوا سياسة الفرز السكاني في كوسوفو بتجميع الألبان في معسكرات خاصة

🗖 سكوبيا - جميل روفائيل

■ عـمـدت السلطات الصــربيـــة الى سياسة الفرز السكاني في اقليم كوسوفو مَنْ خَـلال تَجْمِيع الْلَبّْانِ فَيْ مَـلاَعْبِ رياضيية وساحات خياصة تشب

وتقضى هذه الاستراتيجية بقصف المدن والقرى لإرغام سكانها على الفرار ومن ثم فرض عليهم خيار التوجه نحو مراكر تجمع معدة سلفاً لايوائهم. وجاء نلك في ظل معلومات عن تدمير

 ٣٤ قَـرْية في بِلَدِّية بَيتـشـاني وتشـريد سكانها البالغ عددهم نحو ٧٠ ألف نسمة. واعترفت واشنطن بأن ما يحدث في اقليم كوسوفو ديدل على قيام القوات الصربية بحملة تطهير عرقية في الجرء الجنوبي الغربي من الإقليم. وطلب بيسأن لوزارة الخسارجي

. الأميركية من الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش دسحب قوات القمع الصربية من كوسوفوء. وحذر البيان من أن الولايات المتحدة مستعدة لإعادة فرض العقوبات ضد يوغوسلافيا التي كانت جمدت بعد

وساطة من المبعوث ريتشارد هولبروك، وافاد ليار رميلي وهو مسؤول قيادي في الاتصاد الديموقراطي لالبان كوسوفو الذِّي يقرعمه ابراهيم روغوفا ان مدينة بيتشاني (تبعد حوالي مئة كيلومتر الي جنوب غربي العاصمة بريشتينا أصبحت شبيهة بمدينة فوكوفار شرق كرواتيا التي نمرها الصرب أواخر العام ١٩٩١. وأشار الى ان «القوات الصربية لا تسمح للصحافيين والنيبلوماسيين والعاملين في مجال المنظمات الانسانية من الدخيولُ الى المنطقية للاطلاع على حقيقة ما حدث.

واضاف المسؤول الألباني ان دمناظر مرعبة تسود مبينة بيتشاني وضواحيها نتبيجة القصف الصربي العنيف الذي

ونقل المركسز الإعسلامي الالبساني في كوسوفو عن شهود هربواً من ديتشاني دانهم راوا ارتال من الدبابات التسابعة للجيش اليوغوسلافي تتوجه نحو ما تبقى من القرى الصودية في بلدية ديتشاني،

توزيع الخبز على اللاجئين من كوسوفو (ا ف ب) استهدفها وبمر المنازل وأحرق ما فيها وقتل سكانهاء.

السانيا أمس الاربعاء ان أكثر من ألفين وخُمسيمسَّة مِنْ البانِ كيوسيوفو تُم احصاؤهم في المخيمات الواقعة في مناطق منينتي كوكس وترويايا اضافة الى لحسوء كــــــرين لدى اقــرياثهم واصدقائهم في البانيا.

ونكرت منظمات اللاجئين في شمال

وقال الناطق باسم منظمة شوون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة كريس

صراكز اللاجئين وهي تفر من القصف المنفعي الذي يجتاح القري القريبة من الحدود مع البانياء. وأضاف الناطق: ديدو أن القوات

وأفائت مصابر اعلامية مطلعة في بریشتینا ان اکثر من ۱۰۰ شرطی صربی تم طريهم لرفضهم المشاركة في عمليات العنف الجارية في كوسوفو.

الصربية تتعمد الآن طرد السكان الألبان من شريط كوسوفو الحدودي.

ونقل تلف ريون بلغسراد أمس عن

هاتين الدولتين اجراء النجارب، النووية.

انها ستحصل على بيان مشتركه.

الارهابية الانقصالية وانهذه الوحدات تخوض معارك ضارية مع جيش تحرير كوسوفو وهي تقترب من قرية غلوجاني الصدودية مع السانيا شيمال شرقي ديتشاني بحوالي ١٥ كيلومتراء. واعترفت هذه المصادر بمقتل شرطي

لصنادر عسكرية صربيلة ان وحداث الشرطة تمكنت بعد عمليات فيج نوب

غربي كوسوقو استمرت خمسة أيام من

تطهير مدينة بيتشاني من العناصر

صربى واصابة اربعة أضربن بجروح معندمنا تم ابادة مجموعة ارهابية انفصنالية البانية كبيرة حاولت تهديد طرق المواصيلات بن بيتشياني وجناك وقبيتسنا بالقرب من منطقة

تسرنوبريغ.. ووصفت هذه المصادر هروب السكان الى البانيا بأنه «نتيجة استخدامهم من قبل الرهابيين كسروع بشسرية لها في فرارهم الى قواعدهم في البانيا ما يحتم على هؤلاء السكان عبور الحدود والأقامة في معسكرات تحت رعاية ومغريات الولايات المتحدة الأميركية التي تقدم لهم المواد الغذائية والطبية،

ووجه الجيش اليوغوسلافي نداءات عبير مُكبِرات الصوت الى سكانُ القرى الأُلْبُ انْدِ فَي بِلَّدِيتِي نَّدِت شَانْيِ وجاكوفي تسا بالتجمع في الملاعب الرياضيية والسياحيات «وانّ الجنود يضمنون سلامتهم شريطة ان لا يتعاونوا بأي شكل مع الارهابيين،

من جهة أخرى بحث حلف شها الأطلسي في الاجتماع الاسبوعي لمجلسه أمس وتنضور الوضع في كسوسوفسو والاستعدادات التي أقرها وزراء خارجية دول الحلف في لوكسم برغ الاسبوع الماضي لمنع اتساع نطاق العنف الى دول أخرى في المنطقة.

من مجرد ان نحصل على بيان مشترك يطالب الهند وباكستان بتوقيع

هذه المُعاهدة او تلك فعلينا أولا أن نصاول وقف سبباق التسلح في

مكانه وثانيا أن تعالج التوترات السياسية التي تشكل الاساس لقرآرات

وقال السؤول ذاته أن أولبرايت ستعقد لقاءات ثنائية على هامش

اجتَّماع وزراء خارجية الدول الكبرى في جنيف اليوم ،وانا واثق من

بانوفسكي ان «أفواجها محواصلة من سكان كوسوفو النازحين في طريقها الي

الصين تعتبران تفجيرات الهند تستهدفها وواشنطن تسعى الى موقف متشدد في مجلس الأمن

ان نتشاور مع حلفائنا في اطار الدول التي تتمتع بعضوية دائمة في مجلس الأمن وان نتفق على خطة عمل مشتركة، وإضاف ان الامر داعقد

□ واشنطن – حسن سندروسي □ نيوبلهي، نيويورك، بكين – أ ف ب

■ أعلنت الهند أمس الأربعاء انها اطلقت برنامجا لتطوير صاروخ باليستي يصل مداه الى ١٥٠٠ كلم ويمكن تجهيزه برأس نووي. ينكر أن صاروخ «أغني» (النار) الذي تملكه الهند حالياً يصل مداه الى ١٥٠٠ كلم ويمكن تجهيزه براس تقليدي او نووي ووزنه طن واحد. وقال وزير النفاع الهندي جورج فيرناننيس فيّي رد على اسئلة اعضاء في البرلمان انه تمت الموافقة على اقتراح لتطبيق برنامج «أغني - ٢».

وكانت الهند وباكستان أعلنتا، بعد اجراء تجارب نووية حديثاً. عرْمُهما على المضى قدما في برنامجهما المتعلق بالصواريخ، واكدت باكستان مطلع الأسبوع الجاري انها ستختبر صاروخ ،شناهين - ١، (الصقر - ١) الذي يصل مبداه التي ٧٠٠ كلم والقائر على حمل رأس نُووي، كما سيختبر أشاهين - ٢، الذي يصل مداه الى الغي كلم بحلول نهاية العام الجاري. الى نلك قامت باكستان في السادس من نيسان (ابريل) الماضي بتجرَّبة صاروخ دغوري، الذي يصلُّ مداه الى ١٥٠٠ كلم

ثم اجرت الهند خمس تجارب نووية وبأكستان ستأ. عى صعيد احر اعلن رثيس الوزراء الهندي اتال بيهارى فاحا ان نيوبلهي لا تسعى الى «مواجهة، مع الصين، لكنها تريد اقامة علاقةً صعها «يحترم (في اطارها) كل طرف هموم الطرف الأخرى. وجاء هذا الموقف في رد مكتوب لفاجبايي على استلة طرحها عليه اعضاء في مجلس الشبيوخ الهندي وقال فيَّه انَّ الهند تريد اقامة عالقة «صداقةً وتعاون مع الصين تعود بالفائدة على الجانبين، وهي تؤيد اجراء محوار لتسوية الخُلافات،

اتهام صيني وفي مقابلة خاصة مع وكالة دفرانس برس، امس، اتهم الرئيس الصيني جيانغ زيمين الهند بأنها واستهدفته بلاده بتجاريها النووية معتبرا أن نيودلهي التطلع منذ زمن بعيد للهيمنة في جنوب اسياه وأن

اندونيسيا: حبيبي باق حتى نهاية ٢٠٠٠

والجيش يؤكد وجود حدود للاصلاحات

السياسي، وقالت انَّها تريد احراء

انتخابأت قرببا لمصو اثار عهد

سوهارتو. والاحد للاضي طالبت

مجموعة تضم ١٨ جنرالا متقاعدا

حبيبي بالتنحي بحلول تموز

(يوليو) ألقبل على أكثر تقدير

واستمر طلاب كشيرون في

التظاهر مطالبين باصلاحات

اجتماع للحكومة أن «المطالب

المطروحة تسير في اتجاه التغيير والتجديد بكافة اشكاله، وهناك

مَيل الَّي القيام باشياء بعيدة في

واضاف ويتفق الجيش مع

الراي القائل بضرورة الإصلاح.

وهو يساند الاسراع بعمليات

الاصلاح ومع ذلك يدرك الجيش ان

الإصلاح يجب أن يكون له حدود

(...) لا يجب أن يتجاوز الاصلاح

او يصطدم برمور البانكاسيملا

(عقيدة الدولة) أو القواعد

النستورية او الوحدة الوطنعة،

وختم ان جميع الاصلاحات يجب

ان تتم في صورة شرعية وطبقاً

الحقيقة عن روح الإصلاحات،

أشمل واكبر.

■ جاكارتا - رويترز - حذر

الجيشُ الاندونيسيِّ من التمادي في الاصلاحات السياسية، فيما

أشَّــارَ الرئيس يوسفَّ حَــِـــِــي امس الاربعاء الى أنه لن يتخلى

عن السلطة قبل نهاية ١٩٩٩ ولم

يستبعد قيادة البلاد بعد ذلك

أيضاً. ووضع جسولا زمنيا

للاصلاحات وقال أن اندونيسيا

لِن تكون في وضع يسمح

بانتخاب رئيس جبيد حتى نهاية

واضاف، في مقابلة مع شبكة

سىي. إن. إن، أنتلف زيونيسة

الأميركيةُ: وفلنقل انه في نهاية

العام المقبل سيكون لديثا برلمان

جديد وسيكون لبينا اعضاء جدد

في مسجلس الشسعب وسنكون

عندئذ في موقف يسمح بانتخاب

رئيس جنيد للبلاد وتائب جديد

للرئيس، لكن بعض المللين

يرون أن انتعاش البلاد تماما قد

يستغرق سنوات في ظل انكماش

الاقتىصاد الأندونيسي بنسبة عشرة في المثلة على الاقل هذا

العام مع ارتفاع معدلات التضخم

والبطالة وتقهقر الروبية، وقال

حبيبي أن رعاية الفقراء أهم من

اتضاد قرارات متعجلة في شان

يهـ مــهم من سـيكون الرئيس أو

تَأْتُ الرئيس أو الوزير، كل مسا

يهسمهم هو توافير اطباق الرز

والمسكنُ والعسيش في سسلام وتهيئة المستقبل لابنائهم، وتابع

ان مشروعات قوانين جديدة

تسسمح بمزيد من الاحسراب

السياسية وتتيح قدرا أكبر من

(اغسطس) القادم وستنفذ بحلول

نُهاية العَام الجُارِي. واعلَن انّه ستعقد عندئذ جلسة خاصة

واضاف أن هؤلاء الفقراء ولا

من الذي ينبغي أن يقود البلاد،

«التوترات في جنوب أسيا يجب ان تنسب في الدرجة الاولى الى الهند».

التادي التووي

في نيويورك قال ديبلوماسيون ان الدول الخمس النووية الكبرى تَخْشَى انْ تَؤْدي التَجَارُبِ الهنبيةُ والباكستانية الى حال مَنْ والغَضْبِ، بِينَ الدولَ غيرِ النووية تنفعها الى المطالبة بنزع شامل للاسلحة النووية في العالم. ويستعد الاعضاء الخمسة في «النادي النووي، (الولايات المتحدة، الصِّين روسيا، فرنسا وبريطانيا) لوضع آستراتيجية منسقة في اجتماع وزاري يعقدونه في جنيف اليوم.

لكن هذه الدول قلقة ايضًا لأن هذه التجارب اعادت الروح الي النعوات من اجل نزع شامل للأسلحة النووية، أي لاسلحة اعضّ والنادي النووي، انفسهم. والركت الهند التي كَانت حتى الان في موقع المتهم الفائدة التي يمكن ان تجنيها من التنديد بهيمنة القوى الخمس النووية الكبرى المُعترف بها في معاهدة الحد من انتشار الاسلحة النووية الذي دخلت حير التنفيذ في ١٩٧٠.

وتأمل وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أوليرايت في أن تقنع الدول الأربع الكبرى الأخرى بالاتفاق على بيان شديد اللهجة يصدر عن مجلس الأمنُّ لمنع انتشار الاسلحة النووية. وأعرب مسؤولون في واشنطن عن أملهم في موقف موحد للبول الخمس يتبناه بيان يصدره ألجلس.

وتريد واشنطن ان ينص البيان على مطالبة الهند وباكستان تحديدا بتوقيع معاهدتي حظر اجراء التجارب النووية والحدمن انتشأر الْاسلَحَةُ النووية، أَن يباشرا مفاوضات في شأنَ عند من المسائل، بما فيها استئناف الحوار السياسي بينهماً. وستصر واشنطن على ان جميع الخلافات التاريخية بين البلدين بما فيها النزاع على كشمير، يجب أن تكون في جدول اعمال الحوار للفترض بين البلديز وأكد مسؤول في البيت الأبيض لـ «الحياة» أنَّ «ماتريد أن نفعله هو

أوكلاندالسوداء انتخبت براون الأبيض رئيسا لبلديتها

استفتاء كاليفورنيا: التعليم بالانكليزية والاسبان سيلجأون الى القضاء ً واكنت نشائج فيرز الاصبوات في نحبو 4٨ في اللشة من مكاتب

الأقستسراع فسور براون، المرشيح

الوحيد الابيض، على منافسيا

الثمانية السود بغالبية ٨,٨ في

الى نلك أفانت وسائل الإعلام

المحلية ان غراي ديفير، المرشح

الذي كان اقل من انفق على حملته

الانتخابية، فار أول من امس

بترشييح الصرب النيموقراطي

دعوة روبينسون لعرض تقرير امام مجلس الأمن في شان مسالة

المئة من الاصوات.

الولايات ثراء.

للمجلس الاستشاري الشعبي لتصديد موعد لاجراء انتخابات ■ لوس انخلیس، اوکلاند – ۱ ف به رويترز - افات النتائج عامة. وأضاف أن تقيير الرئيس سيبتظل يعد زلك انعقاد جلسة أخرى للمجلس الذي ينعقد عادة مرة كل خمس سنوات. واتهمت شخصيات معارضة حبيبي بالتباطؤ في الاصلاح

وافادت نتائج شملت ١٢,٥ في المئة من مكاتب الاقتراع أن ٥٠٨١ في للشة وافتقوا على «الاقتراح ٢٩٧ وهو الاسم الذي اطلق على الاستنفساء، في شبان واللغبة الانكليزية في المدارس الحكومية،، فيما عارضه ٥, ٣١ في اللثة.

الجرئية الاولية لاستفتاء اجرى اول من امس حول الغباء تعليم لغتين في المدارس الحكومية ان ناخبي كأليقورنيا يؤيدون اعتماد الانكليزية حصراً.

من جهة اخرى، اثَّتخب جيري براون، احد اكثر الشخصيات السياسية الاميركية اثارة للجدل الذى تولى مرتين حاكمية ولاية

من سان فرانسيسكو،

مسقسابل ١٢,٩ في المُنْسة لرجِلُ وحنر الجنرال ويرانتو قائد كاليقورنيا وترشح ثلاث مرات الى الاعمال للليونير أل تشيكتشي الجيش وزير الدفاع من ان موجة و١٢,١٥ في للثـة من الأصـوات البيت الابيض، رئيساً ليلسة الامتلاحات التي تجتاح البلاد للنائبة جين هارمن، وهي غنية اوكلاند، المدينة الصناعية القريبة عقب تولى حبيبي الحكم يجب ان يكون لها حدود، وقال أن الجيش يساند الرئيس حبيبيي وحكومته الاصلاحية، ولكنه لاحظ، في تصريحات الى المحافيين قبلً

الصين تستخدم حق النقض لنع روبنسون من التحدث امام مجلس الأمن

> ف ب - اعلن ببلوماسيون غربيون ان الصين رفسيشت ان تعطى موافقتها على السماح للمفوضة الغلب للامم المتحدة لحقوق الانسان ماري روبينسون بالتحدث امام مجلس الامن.

وقسال رئيس مسجلس الامن

البحيرات الكبرى. ■ نيويورك (الامم المتحدة) - أ

انطونيو مونتيرو في تصريح صحافي انه طلب من روبينسون الموجودة حاليا في نيويورك ان تقدم عرضا عن وضع حقوق امام مجلس الأم الانسان في رواندا وفي منطقة حقوق الانسان.

لمنصب حاكم كاليفورنياء اكثر وأظهرت النتائج الرسمسة التي شملت فرز نحو ٦٠ في اللَّهُ من الأصوات تفوق غراي بحصوله على ٣٤,٩ في المثة في وفي ختام اجتماع مغلق للمحلس اضاف مونتيرو الم يكن ممكنًا النسوصل الى توافق، على ان تتحدث روييدسون امسام المجلس لأن دوفسسدا أبدى معارضته، وكشف ببلوماسيون ان هذه هي المرة الثنائية خبلال الاشهر الأضيرة ترفض الصين اعطاء موافقتها لمجلس الامن على

shampoo لأقلق من الفشرة بعد البوم مع شاميو تيزورال العلاج الضعال للقشرة بيزورال بختات تناماً عن اي سامنو اخر. لأحتواله على مانة تقضي على الفطر. الذي اتمق الشلماء الم الشبب الرئيسي لظهور المسرة . ستعمل شامیه نیرورال مرتبن عن الاستوع لمدة ثلاثة 'سابيع تم مرة وأحدة استوعيا بعد ذلك حنما سيجعل ... و القشرة الى زوال متوفر فقط في الصيدليات أشعرك حاليا من القشرة ربوس السيطرة عنى العَشْرة لُفترة أضولُ

ومضوع حضوق الإنسار

AYAHJU

المنه الدور المعاد الم الموماية والعربد السواء

المعظمية في المعرب عديم Asses Trump الملو معلما مي السلمان أتنى دلت أعد سنسولع حقوق الاسسار ولد إلى

لعقوق الإست البرس الإصبن النعباء لياليد المستدر أماني في شامور الاور بسر يترفين مسخاهيان حيد النجر لغراق همت بعب البسار

المستمع وزاب سرب

الويداء المعرس استدسال

اللهومسعي الدب وقع وللشار

الغبهد مالب والإمار

والعمان التي سفوت عبديان فجزاز محمان بالعدائد لقارا خاصة

ان القطروح هو امصدر با الإحسابيق لنها فقمي وهميء نقرح هبرنا سايا ي، فيمه طرح الساء الإدرات مالي الصيصاف عي نهانه الاس الإصل بموجب العفرد الامرة

الللقرمر ومان رفع التقرالة ماون معداد سع استنه الده لانتعاده النم بومنيت لت المهام لاعتمالك الاصراد بأجيعي الوفد العراقي أبرت لعارق بثلر مستوولت الدروا لة الخاصة في مهدسته -لللدة للم معشر اللحث عنى -علم ١٩٩٦ على رغد نساداته فيت الغيراقي توتف تعطيله التمييس الواصح س سه بيدي ألمديّ ودعا الصحادار ق وقبال إن اللحب مادرة لا

لاح انتهت الغرض اللحنة الحاصة تقص استوب والمسائل دات الأولوا عبيد الضريطة الني نصفه لكرة التغاهم السي ونعبات ان تعهدت بدل الحهود الاحال يودي إلى رهع العفونات إ بعلس الاس عن اصعارها نعاع الى طروحات النصاله بريطانعا فقط سواف النب

تعاج الذي داء المند من ساعة، المنعس ساعيان لأستنه أسعن العدور والإنسرطاعيها يقي المعلوسات، وال الوفدا المشوع المسسلاح الى صوحة الله المستقصال مقل الملقبات بعيم ويلاني استماع سعد الله i hand see aludad j ونعطها في تنعيد سينها: يم نقل (اللفات الى الرفات -للبية والمماسية صورت

بالعت فالمع سياس شيانا ك مجلس الأس تلار مسيسي ولامر مدر المستعمل المس الهبية الإمبرعة للشؤور لا ليقاد قواب است نعالي الماء فود اساسعا عنر سال والمعين واطلر صراى والمناسي بين مع استر الموت المعالم سعد العيدالله المساح ال الليها وتنبعه مواسد العد

أو **التوبش**ية أو وانسطراني الله منذ هرب العلمي وال و الذي مقود صدود سرة م لعلى ثلث: معدد هو وانساء لود الما

لايت طائران في المنطقة والد Sunday Ball Hance in and control of تعدة وسردانها في السالة Sent the sent of t معلى معلى ال مستقل المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلقات المعلق ISSUES

ترحب والحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتمارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أن، وتحلفظ «الحياة» بحق تنقيع الرسائل واختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس البريد الى أي من مكاتب والصياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

🗌 جاکرتا ~ ليرمد أوساليفان

🗷 تنحى سوهارتو عن الحكم بعد ثلاثة عقود كأن خلالها نيكتاتور اندونيسيا، لكن النظام الاستبدادي الذي أنشاه لا يزال بالبياً. وتقر الحكومة الجديدة للرئيس بشبار الدين يوسف حبيبى، حسب محللين، بضرورة حعل الحساة السياسية في اندونيسيا آكثر بيموقراطية، لكنّ الارث الثقيل للمصالح المكتسبة مجعل العملية يطيئة ومؤلمة.

ويعتقد كثير من الاندونيسيين ان هناك الآن فرصة لتغيير فعلى بعد سنوات من الركود السياسي، أكن الزمّن ليس لصالح حبيبي. فالاقتصاد يتهاوى ما يعارس ضغطاً لا يُحسنهمل على سكان اندونيسيا البالغ عددهم ٢٠٠ مليسون نسسمسة، وهناك خطر حقيقي، أذا بدا أن الحكومة لا تحقق نثائج بسرعة، من تفجر الاضطرابات مسرة اخسري مسثل حسوانث الشسغب التي حسوكت العاصمة جاكرتا قبل أسبوعين الى ساحة حرب.

حاءت استقالة سوهارتو في ٢١ أيار (مسايو) الماضني استرع واقل ليلامسا بكشيسر مما توقع كليرون. ويقول عمر جيورو، وهو خبير اقتصادي من مؤيدي حبيبي النائب السابق للرئيس: وضُوْجُنُتُ فِعِلْاً لِانِي لَمَ الوَقِعُ ان تحدث (الاستقالة) بهذه السرعة، خلف سسوهارتو وراءه نظامسأ سياسيا تتركز كل السلطة فيه تقريباً في المركز. فالرئيس يختار كسدار القسضاة والجنرالات والوزراء. وهناك انتخابات، لكن الحزب الحاكم يفوز دائما لان كل الموظفين الحكومسيين ملزمين

صالح النعامي *

اعبرب عسضو الكنيست

يوسى بيلين، احسد قسادة حسزب

العملُ الأسرائيلي، عن خيبة امله من نجاح بنيامين نتانياهو في

الافلات من العقاب الاميركي على

رغم اصبراره على رفض المبادرة

التي تقدمت بها مادلين اولبرايت

لجسر الهوة بين مواقف أسرائيل

والسلطة الفلسطينية بخصوص

أعادة الانتشار. وكان بيلين وعدد

من قادة البسيار حيثروا الراي

العَلَّمَ الاسترائيلي من أن تشدد نتانياهو سيؤدي ألى تهديد ثبات

العلَّاقات الأستراتيجية بين

اسرائيل والولايات المتحدة، الا أن

توقعات اليسار لم تتحقق. وهذا

ما جعل المراقبين بتوقعون تمادي

نتانياهو في تحدي الادارة بشكل

متزايد، وورد في مقال كتبه المعلق

السياسي لصحيفة معاريف طم

يكن رشيس الوزراء الاسسرائيلي

الأول الذي قـــال (لا) لرئيس

أميركي، لكن الذين سيقوه لم

يبدوا وكنائهم يستسمتعون

بمواجهة الرؤساء الاميركيين كما

بفعل نتانياهوي ويؤكد ناصوم

برنيع كبير العلقين في صحيفة

التبيعوت احرونوت، أنَّ تَتَأَنَّياهُو

يكثر الحديث عن قدرته على قهر

ادارة الرئيس كلينتـون (يديعـوت

۱۹۹۸/۳/۸)، اما بن کاسیت احد

مقدمي البرامج الاضبارية في

القناة الشانية في التلفيزيونُ

الاسرائيلي فيكتب في معاريف

استخده نتانياهو كل الحجج

ليستملص من متواصلة العتملية

السياسية واستحقاقاتها، لقد

تالق في تقسيديم المطالب

للفلسطينيين وصباغ من لجلهم

شستى الوثاثق التسعيدية،

واستطاع صرمرة حياة قادة

السلطة الغلسطينية ومبحوثي

الادارة الاسيركية، وتمتع برؤية

ىنىس روس وهو ينتظر على

بابة. جُرَبِ نَتَانِيَاهُو كُلُ الصَّدَعَ

المعروفة، بل انه ابتدع خدعاً

جديدة حتى لا يواصل العملية

السياسية، (معاريف ١٩٩٨/٥/٨)،

ويقول امنون داكنر احد المعلقين

المسيساسيين في استرائيل في

مقاملة مع التلفزيون الاسرائيلي

داهان نتانياهو كلينتون باصراره

على عدم التجاوب مع المبادرة

الاسيركية التي يعلم رئيس

الوزراء قبل غيره ان الفلسطينيين

بقبولها قد قدموا تنازلاً كبيراء.

ويقول بامبانغ وينجوجانثو، وهو أحد الناشطين في مجال حـقوق الانسان، أن «الشكلة الرئيسية في اندونيسيا هي توازن السلطة. اذا لم نصلح الستور، حيث تتمتع السلطة التنفينية بقوة كبيرة جدأ، ستبرز مشاكل كالسابق، كما أنه يعتقد، مدل كست يرين من المطالبين بالديموق راطية، ان رحيل سوهارتو ليس الا البداية. «لا يمثل هذا اصلاحاً شاملاً مالفعل. فبنية الحكم لاتزال مثلما كانت في السابق. أن الشخص وحده هو الذي تغيره.

يوجيد هناك من يعتقد انه يملك النفوذ الذي كان بمارسيه الرئيس السابق في أوج قوته. فهو بِعُتَقر الى قاعدة نَفُوذَ طبيعية، ولا يُعتقد ان لديه شعبية في الجيش. كما انه يعاني مشكلة كبيرة في ما يتعلق بصبهيته، لأنه كان أحد أعوان سوهارتو النين تمتعوا بحمايته، ولا يحظى بثقة رجال الاعصال من الأقلية الصينية في البلاد النين ستكون لاستثماراتهم دورها الأسياسي في استسعيادة الاقتصاد الاندونيسي لعافيته. ويتوقع من حكومته أن تعد لاجراء أنتخابات في غضون سنة بإلغاء قوانين قمعية تتعلق بالإصراب السياسية وحبرية الكلام، لكن ٢٠ من وزراء حبيبي اله ٣٠ كسانوا يشسغلون المناصب ذاتها في عهد سوهارتو. ويقول ديبلوماً سي غربي ان «الحكومة هي اساساً ما كان سوهارتو

مستساكسداً من أن هؤلاء الوزراء

العرب والفلسطينيون للمبادرة

وعلى رغم ان حسيبي خلف

سوهارتو في كرسي الحكم لا

خستساره لوانه لم يقسم استقالته، مشيراً الى انه ليس

هناك استثناءات: بعض الوزراء، من ضمنهم غينانجار كارتساسميتا الوزير المسؤول عن تنسيق الاقتصاد المعروف بنفوذه القوي، ابلغوا حبيبي حسب ما أفسيد انهم لن يشاركوا في الحكومة الأاذا ضعن اجراء انتخابات لحكومة جديدة، وبين الوزراء الـ ١٦ الحدد شخصيات عدة من احراب المعارضة ومنتقدين قدامي لسوهارتو، لكن

السياسية، ويتفق سيمحادينتس

الرئيس الاتدونيسي الجديد بشار الدين يوسف حبيبي. ليس من الواضح إنن انه سيكون «يفسه منون منا يعنينه الاصلاح

المصلحون الجسد او الحسرس القديم في الموقع الأقسوى في الأشهر المقبلة. ويقول أدي ساسونو، وهو احد منتقدي الحكومة السابقة الذي عُين في الحكومة الجنيدة وزيرأ مسؤولأ عن التعاونيات ومشاريع الإعمال الصنفيرة: ولا اعرف بالضبط ما هي القرصة المتاحة لنا للعمل معاً، لكن سابذل كل ما بوسعي، يدرك حبيبي انه يواجه مشكلة تتعلق بالصورة السائدة عنه.

نتانياهو يختار اسهل المواجهتين

الماضي: وأدرك أن بعض أفسراد الشعبُّ لا يزال يشكك في شرعية الحكومة. يجب أن تثقبل كل هذه الأراء بلباقية، واتخيد بالفيعل الخطوة الرمزية المهمة باطلاق معمارضين بارزين سجنهما سوهارتو، هما سري بينتانغ يامونغكاس ومختار باكبهان، واثار احتمال أن تُقصر فترة حكم الرئيس على ولايتين فقط ويبدو أن القسم الإعظم من

الحركة المطالبة بالنيموقراطية على استعداد للقبول بحبيبي في الوقت المساطيس. واعلن أمين رايس، الذي يعتبر الابرز بين زعماء الحركة، أنه سيمنح الحكومة الجديدة من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً لتحقيق تقدم معقول في ضمان استقرار العملة وخفض اسعار المواد الغذائدة الاساسدة وتنفيذ اصلاحات سياسية. وسلعت استقالة سوهارتو المصلحين قدراً كبيراً من الرّحم، ويسمعي اولئك الذين لا يزالون يشككون بحبيبي الى إعادة تنظيم انفسهم وزيادة التنسيق بين التنظيمات الطلابية المختلفة ومنظمات العفاع عن حنقبوق الانسان وغيرها من المنظمات غير

الحكومية. ومن العسوامل المساعب بالنسبة الى حبيبي حقيقة ان الجيش يبدو حالبا تحت سبطرة جنرال واحد هو وزير النفساع ويرانتو. وكانت مخاوف واسعة أثيرت عشية استقالة سوهارتو، وسط الاندوني والنبطوماسيين الاجانب على السواء في جاكرتا، من ان برابوو سوبيانتو صهر سوهارتو، وهو جنرال ادنى مرتبة، قد يحاول ان

ويرانتو عزل سوبيانتو من قيانة قوات الاحتياطي الاستراتيجي العروفة باسم ،كوستراد، التي تضع ٢٠ القاً من القوات الخاصة. ولا يزال هناك اعتقاد بوجود منافسة داخل الجيش، لكن خطر حدوث نزاع مكشوف تراجع. ويمثل الاقتصاد الخطر

لكن الاستثمار الاجنبي البعيد المدى لن يعبود منا لم تس اندونيسيا استقرارها السياسي وليس هناك ما تستطيع الحكومة ان تفعله على المدى القسريب التحقيف من معاناة شعبها الأ أذا قىمت جهات مانحة خارجسة كميات كبيرة من المساعدات الانسانية. ويقول عمر جيورو: وتحدثت الى أشخاص عاندين. لا يهمهم من يكون الرثيس، إن كان حبیبی او ویرانتو او امین رایس. انهم يريدون الغذاء ووظيفة وان يشمكنوا من العناية بعائلاتهم. واذا بقي تحقيق هذه الاشياء

الاسساسي الذي يهدد الاصلاح

السياسي. فمعدل التضخم ببلغ ٣٠ في المُنْبة سنوياً، وتعساني شركات ومصارف كبيرة الشلل من جسراء الديون، ودمسرت احسداث الشغب اجزاء مهمة من شبكة السبع بالتحريَّة في جماكرتا. ويتعذر مثلاً شراء قطع غيار او الحبصبول على خبيمية دعم فتي لإجهزة الكومبيوتر لان معظم متاجر الكومبيوتر في الحي الصيني في المنينة أحرقت. ومنَّ المقرر أن يبدأ صندوق النق النولي الاسبوع الجاري مراجعة مساعى اندونيسيا لتحرير اقتصابها، تمهيداً لإقرار النفعة الجئيدة من خطة انقاذ مالى تبلغ كلفتها ٢٣ بليون دولار.

مُتعتراً، قد ينفعهم الياس للعودة الى الشوارع مرة اخرى.

الاسيسركسيسة. وأعلن نيسسان

سلوميانسكى احد قادة الحزب

علانية هذا التوجه واشار شالوم

بروشيالي احسد المطلبن

السياسيين الّي ان حرَب المفدال

يدرس هذه الخطوة بالتشاور مع

شــارون، اذ ان اولمرت بحظـ

بشعبية واسعة وخصوصا في

اوساط المتدينين لما يقوم به من

انشطة في مجال تهويد القيس.

وحسب يروشالي فانه لا يوجد

وكابوس، بالنسبة لنتانياهو افظع

المواجهة مع التلاقه الصاكم قد

تؤدي الى حرمانه من البقاء في

الحكم حتى العام ٢٠٠٤. وشية

عنضو الكنيست وان كوهين

دمسيريتس، تسلط شيارون علي

نْتَانّْيَاهُو قَائْلاً وإنْ شَارُونَ يِتَعَامَلَ

مع نتانباهو كالوالد الذي يتعامل

مع ابنه غير المستقر نفسيا

ويخشى من تصرف آنه غير

التضيطة، لذلك فهو دائم التهديد

له، ومن العسوامل التي تدفع

نتانساهو للخنوع امام العناصر

المتشيدة في التالف ادراك هذه

القوى ان سقوط الحكومة حراء

انتخابات صبكرة لن يؤثر على

قوتها السياسية في حين إن

الاحراب العتدلة نسبباً في

حكومة نتانياهو مثل (الطريق

الثالث) مهددة بالإندثار من

الذريطة السجاسجة في

الانتخابات المقبلة. وصور شمعون

بيريز رئيس حزب العمل السابق

حَقَّيْقَةَ الْوَقْفَ عَنِيمًا قِبَالَ وَأَنْ

نتانياهو يستعرض عضلاته امام

كلينتون لكي يقنع شارون انه كما

* صحافي فلسطيني.

من هنا يدرك نتانساهو ان

من هذا الإحتمال.

الصادر يوم السبت ١٩٩٨/٥/٢٠ مقالاً تحت عنوان ،في نهاية القرن العشرين: الحلبيون يتزوجون عبر الصورة، لم أصدق عيني وأنا اقرا هذا المقال الذي يقتقر الى الطابع المهني في والحياق، الصحيفة التي اكن لها الاحترام. كيف يمكن لصحيفتكم أن تنشر مثل هذا المقال لذي تعوزه النقة والتوازن ولا يستند الى الواقع اطلاقاً. بعض الصور التي عرضها المقال ماخوذ من فيلم مصري قنيم، مثل اعطاء العروس قصاصة ورق لتقرأها بهدف اختبار حدة بصرها. الى نلك

لا وجود له دالخطابة، في حلب. واتحدى صحيفتكم أن تقدم اسما ان هذا المقال اهانة لمليونين ونصف مليون شخص يعيشون في حلب. فنسبة المتعلمين في هذه المدينة تفوق مثيلتها في اي مدينة اخرى في العالم العربي. لا اعرف ما يهدف اليه هذا المقال، سوى ان

خطاياتحلب

فوجئتُ عندماً قرأت على الصفحة الاولى لـ «الحياة، في عددها

يسخر من سكان حك. احضكم على الاعتذار، في العدد المقبل وعلى الصفحة الاولى، عن الاذي الذي الحقه المقال المشأر اليه اعلاه بالناس في حلب.

تورنتو - أحمد تابه

المحرر: للعلومات التي جامد في المقال الشار إليه موثقة ويعرفها الطبيون الذين يعيشون في المدينة، ذلك أن «الخطَّابات، موجودات فيها وخصوصاً في حي قاضي عسكر. ونملك اسماء عدة، احداهن تملك ١١ صورة لفتيات في حي قراق قرب القلعة، واخرى في حارة أصيلة قرب قلعة حلب التي رتبت عنداً من الزيجات.

أما بالنسبة الى قولك ان عبد سكان حلب يبلغ ٢,٥ مليون، تدل احصاءات والكتب الركزي للاحصاء، الحكومي أن عندهم بلغ ١,٢٦ مليون في العام ١٩٩٥. وجاء أيضاً في الجموعة الاحصائية للعام نفسه أن عدد حالات الطلاق يلغ ٢١٩٢ حالة من أصل ٢٤٦٧٧ حالة زواج مسجلة، أي أن نسبة حالات الطُّلاق تبلغ ؟ في المئة. وأحد الأسباب هو طريقة الزواج التي جاءت في المقال، علماً أن النسبة تتخفض الى ٢ في المنة في محافظة الحسكة الشرقية (١٥٢ حالة في احصاء العام ١٩٩٥).

ويالنسبة الى قولك ان نسبة التعليم في حلب هي «أعلى من أي مدينة في العالم العربي، تبل للجموعة الاحصائية أنَّ اكثر من ٧٥٤٠ شخصاً انتسبواً في العام نفسه إلى مدارس محو الأمية مقابل - ٢٧٠ في بمشق و١٥٤ في

دفاعاً عن حماس

اعتبنا على سماع كلمة الحق في صفحات «الحياة». ومنذ فترة اصبحت تطالعنا اعدائكم بمقالات بعيدة عن الصنواب من خلال مقالات خيرالله خيرالله التي كتبها بخصوص القضية الفلسطينية وتحليله للعلاقة الشائكة بين سلطة الحكم الذاتي وحركة المقاومة

الإسلامية (حماس). كان اخْرها المنشور في عبد ُ رَقَّم ١٣٨٤٤ الاثنين في ١٨٥/٤ في صفحة الراي وبعنوان دتفانياً لخدمة نتانياهو،. اود أن اوضَّح بعض النقاط المتعلقة بهذا الموضوع: ١- حركة محماس، ليست بنيلاً عن منظمة التحرير لكنها فصيل للسطيني يعبر عن راي شريحة واسعة من ابناء الشعبّ الفلسطين ٢ - عَرضت دحـمـاس، مرآت عسيدة على سلطة الحكم الذَّاتُّ

الحوار للوصول الى افضل النتائج وباعث كل هذه العروض بالفشلُّ ٣ - صدق الكاتب في قوله ان عرفات يعرف متى يجب اللجوء الى

٤ - أَصَا بَخْصُوصِ مَا أُورِدُهُ الْكَاتَبِ مِنَ الْاسْتَقْبَالُ الذِي لَقِيهُ الشييخ المقعد احمد ياسين في أيران واستغرابه نلك فالحقيقة أن هذا امر يدعو الى النهشة ألم يشبهد هذا الكاتب كيف ان رئيس السلطة نفسة اعد احتفالات للشبيخ لاستقباله عند الإفراج عنه في كل من رام

الله وقطاع غرة وكيف سارع بالوقوف عند راسه في المستشفى في عمان بعد أن طبع أربع قبلاتٌ على خنيه وثلاثاً على جبهته. اخيراً ما تناوله الكاتب بخصوص العمليات العسكرية وتعثرها لو عدم حصولها فاعتقد أن هذا تجني على الحقيقة أن حصلت عمليات القدس. وأقول صراحة أن الفضل في عرقلة مثل هذه العمليات هم من تدافع عنهم اليوم النين يملكون اكثر من عشرة اجهزة أمنية مهمتها متابعة من يفكر بالقيام باي عمل ضد اسرائيل.

الرياض – عبدالله غاري الفيصل

مغالطات الزعاترة

■ كتب السيد ياسر الزعاترة مقالاً عن «تداعيات حول الانشقاق الجديد في حرب التحرير، الاردني في «الحياة، في عدد الاحد ١٩٨٥/٥/٢٤، وربت فيه مغالطات طالت الحزب ومؤسسة الشيخ تقى الئين النبهاني. الأولى: تسمية حزب الشحرير بالاربني، أين وربت هذه التسمية،

في أي كتَّاب أو نشرة موقِّعة باسم الحرَّب؛ الثَّانْية: أن الشيخ تقي اقتِّي بْتقبيلْ المراة الأجنبية، هكذا. الثالثة: محرفية مصطلِّح الخُلافة، الرابعة: في قولك وبيان.. يعتلي بالسباب على اكثر الخلق اسلاميين وعلمانيين مفهل الكشف والنقد الفكري سباب؛ الخامسة: في قولك دمجلس شوري الحرب، لا يوجد هذا المجلس فاين ورد هذا المجلس؛ أي صفحية من قانون الصرب الاداري؟ وابن ورد الضلاف على الشُّيوري؛ علما بأن رأي الحزب بأن والشيورة، وهي الرأي الذي يرشيد الَّى القَّيام بعمل من الإعمال ملزمة كما ورد في كُتاب والشخصية الإسلامية، الجزء الاول الطبعة الثالثة صفَّحة ٢١٨. المغالطة السادسة: في قولك دوتقوم تلك الطريقة على طلب الحرب النصرة من فئة متنفذة في الجيش او السلطة،

يقول الحرِّب في كتاب «التكتل الحرّبي» صفحة ٣٧: «يسير الحزب المِينَّيِّ فِي ثُلَاثُ مُراحِلُ حتى بِبِدا تطبيق مبيئه في مجتمعه: اولاً: مرحلةُ الدَّراسة والتَّعلُّم لايجاد الثقافة الحَّرْبِية. ثانيًّا: مرحلة التفاعل مع المجتمع الذي يعيش فيه، حتى يصبح المبدا عرفاً عاماً ناتجاً عن وعَى، وتعتبره الْجِماعة كلها مبداهاً. وثالثاً: مرحلة تسلم زمام الحكم عن طريق الامة تسلّماً كاملاً،

ويشرح الحرب في اماكن كثيرة مراحله ويبين الاعمال التي يجب ان يقوم بها في كل مرحلة وطلب النصيرة هو عمل من الاعمال له مناطه وله بليلة الشرعي وهو ليس اساساً لطريقة الحزب في التغيير كما تريد أن يفهم القارئُ من قولك. الْمُغْالِطة السابعة: في قولك وولذلك وعد اتباعه بخلافة في غضون

١٣ عاماً كما حصل مع النبيء، ابن ورد هذا الوعد؛ المُغالطة الثامنة: والتكتيكُ السياسي في السنة والسيرة، هذا كنب على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقد نهى الله رسوله الكريم عن

سدر. المغالطة التاسعة: في قولك دوهو ما كان حزب التحرير ينظر الله بازبراء لانه محض ترقيع واعتداء على مهمات الخليفة القادم، ابن ورد هذا الكلام في أي كتَّابِّ، في اي صفحة، او نشرة موقَّعة باسم حرب التحرير؟

المفالطة العاشرة والإخيرة في قولك سيريبون بشكل غريب مقولات الشبيخ المؤسس في كل شيء بما فيها أقواله حول تقبيل المراة الاجتبية والنظر الى الصورة العاربة. لا أحد من قادة الحزب ولا من شبابه بردد شيدا من نلك لان هذه الإقوال ليست أراء حزب التحرير، فلنلك لا يدعو أعضاء الحزب لها

ولا يرىدونها. أما مسالة تقبيل المراة الاجنبية فلا وجود لها على الإطلاق والموجود هو مسالة القبلة ان كانت للتحية والراي في هذه المسالة ليس راياً للحرب بل راياً لعضو من اعضائه يخصنه وحده ويخص كل شخص اقتنع بدليلة سواء اكان عضوا في الحزب أو لم يكنّ.



نتسانيساهو لوافق على اعسادة الانتشار في ١٣,١ في المنة من الضعفة الغربية واكنه يعلم ان حكومته لن تبقى ثانية واحدة بعد

الكونفرس بعد نصف عام وان الرئيس كلينتون يرغب في تغيير موازين القوى داخل متجلسي النواب والشيوخ لصالح حزبة الديموقراطي لذا فانه سيتجنب نتانياهو يؤمن في قرارة نفسه ان اعادة الانتشار في ١٣,١ في المئة اغضاب نتأنياهو الذي يعتقد من الضَّفة الغُربية هي أنجاز كثير من المرشيعين للكوتغرس ان لاسرائيل ولا تشكل تهديدا للامن الدفاع عن مواقبفه احد اهم الاسرائيلي، لكنه يتبجنب الاشرار الاوراق الرابحة في التنافس على سُلك خشسية ان ينهار انتالفه الحاكم ولم يتوقف شارون ودجبهة ارض اسرائيل، (تجمع يضم ١٧ نائباً من الاثتلاف الحاكم يرفض مواصلة تنفيذ اتفاقات أوسلو) عن ممارسة الضّغوط على نتانياهو لحثه على رفض المبادرة الامدركية. وهدد اعضاء محيهة ارض اسسرائيل، بالانصمام للمعارضة اليسارية في التصويت على حجب الثقة عن الحكومة في حال قبول ننانياهو المبادرة الاميركية، وقال عضو الكنيست مسخائيل كالينر رئيس هذه الجبهة ان نتانناهو دبعلم جبدأ أن قبوله المبادرة الاميركية يعنى هاية مستقبله السياسي، حتى لو ادى الامر الى تولى ايهود باراك

مقاليد الأمور لأننا لأنريد لحكومة وطنية أن تتنازل عن أجراء من أرض اسرائيل ولو عن عشيرة في المُثُــة. وكـشــقت الصــحفّ الإسرائيلية حييثاً النقاب عن ان حرْب المُقَدَّال النيني المُشَّارِكُ في الانتسلاف سرس التعسوة لطرخ ترشيح ايهود اولمرت احد قادة ليكود ورئيس بلدية القصدس لرئاسية الوزراء في العيام ٢٠٠٠ كممثل عن العسكر البميني اذا وزراء ليكود تشييداً في اكثر من مناسبة انه لو كان الامر بيد تجاوب نتانياهو مع المادرة

٨٢٠٠٠. ويشيير متراسل الإذاعية الاسرائيلية في واشنطن حاييم سيسوفيتش الّى ان الانتخاباتُ وأكد وزير ضارجية اسرائيل المستقيل بيفيد ليفي في لقاءات مع وسائل الإعلام الأسرائيلية ان

> المقاعد هناك. كما يشيرون في اسرائيل خصوصاً الى استغلال نتانياهو غيير المصدود رئيس مجلس النواب غينغريتش الذي لا يضفي طموحت في الفوز بترشيح المزب الجمهوري له لخوض معركة الرئاسة في العام ٢٠٠٠، ويؤكد المراقسيسون ان غينغريتش يمثل درأس الصربة، لنتاذياهو في الساحية الامدركية، يستنتج حامي شليف ان نفسية كلينتون لا تنفُّعه الى المواجهة وهو يصاول ان ينهي فترة رئاسته من دون ان تتكرر تجاربه مع ليفنسكي وغيرها، وما ينجم عن نلك من تاثيسر على الا انه بجب الأسارة الي ان الذي يدفع نتأنياهو الى رفض المتأدرة الإسبركسة والمضاطرة بمواجهة الولايات المتحدة ليس فقط استسهاله لهذه المواحهة، بل البضسا كن قب وله بالمسائرة الاسيركية سيؤنن بعواجهة خطيرة مع قوى مؤثرة في ائتلافه الحاكم والمعسكر اليميني، وأوضح وزير البني التحتية الاسرائيلية ارييل شارون اكثر

الفسرعية ستجري لجلسي

نتانساهو داخل العاصيمية الاميركية وتاثيره على ردة فعل ادارة كلينتــون الى جــانب استحفاله للأوضاع الداخلية الاسيسركسية، فسيقول امنون ابرام ورفيتش احد المعلقين البـــارزين في التلفـــزيون الاسسرائيلي دان نتسانيساهو لم يكتف برفض المبادرة الاميركية بل انه برش الملح على جــروح كلينتسون، أنه ينظم الحسسلات الاعلامية ضد الادارة في عقر دارها وهو يعلم انه يستطيع تجنيد كتائيه في واشنطن

لمواجهة كلينتون في كل وقت، ويقتيس ابراموفيتش ما قاله نتانياهو لمسؤول اوروبي زار اسرائيل وان في هذا العالم تولة عظمى واحدة وهي بكل تأكيد ليست الولايات المتحدة برئاسة کلینتون، ویشیر دان بیتیر الحبير في الشؤون الاميركية أن واشتطن هي «الملعب البسيستي لنتانداهو،. وانه ليس من السهل على رئيس وزراء اسرائيل تجنيد ٨١ سناتور اميركي لصالحه في وقت تمر فيه العالاقات الثنائية بأزمة، ويذكر الصحافي ناحوم برنيع بالدور الذي يقوم به نائب

سبايق لاسرائيل في الولايات على أنها مجرد مؤامرة صهيونية المتحدة مع ما نهب اليه موشيه حيكت في اروقة اللوبي البهودي ارنس ويضسيف دان الوالانات المظلمة، أن هذه المبادرة لو قبلها نتانياهو لحققت انجازات المتحدة تحت زعامة كلينتون لإ سياسية كبيرة لاسرائيل بثمن تضع في حسساباتها مطلقا ممارسة ضغوط على اسرائيل». بخس تفوق كل الانجسازات التي ويوضح الصحافي عكيفا الدار حققها العرب في الأونة الإخيرة. (معاریف ۲۵/۳/۸۹). أن كُلْينتون لن يلجأ ألَّى ما قام به يوش عندما لم يوافق على اقرار الضمانات المائية لاسرائيل لتتمكن

وسخر يوثيل ماركوس لحد ابرز للعلقين السبيماسيين في من استبعاب المهاجرين الروس صحيفة «هارتس» من قيام بنيس عندمنا حناول استحق شنامتين روس بجولاته المكوكية بين غزة التملص من حضور مؤتمر مدريد، والقيش واعطائه الفيرصية وذلك لأن كلينتون لا يريد أن يدفع لنتانياهو لكي «يحقر الولايات السيموقراطيون الثمن الذي دفعه التحدة، ويضيف ماركوس دانه يوش بحسارته انتخابات الرئاسة لامر مثبر للأدراج أن يقضي في العبسام ١٩٩٢ (هـأرتس ممثل اكبر دولة في العالم اكثر من عامين في امور تّافهة ومن دون احراز نتائج، ولقد تحول كل من ١/٥//١٩٩٨)، بينما يرى الكاتب والصحافي يوسف حاريف ان دنيس روس ومسارتن انديك الي دمى في أيدي نتانياهو وظهرت الولايات المتحدة كما لو كانت نمر من ورق، وفي محساولة لاحسراج كلينتنون أعلن نتانياهو بعد القاءات لندن وعنشسية زيارته لواشنطن أن الرأي العام الامدركي والكونغرس بمجلسيه والمنظمات اليسهودية ووسسائل الاعسلام الاسيسركسة تؤيد ومن دون استى تَحفظ اللهِ قف الإسترائيلي. وادعى نتانياهو ان جنرالات اميركيين زاروا اسرائيل اخيرأ ونصحوه «الا يتنازل عن سنتيمتر واحد لصالح الفلسطينيين لأن ذلك يمس بالأمن الاسرائيليء حتى عندما أوضحت اولبرايت لنتانياهو ان تشعده سيؤثر سليا على مكانة عرفات ويفسح المجال لتقوية العناصس المتشسدة في الجانب الفلسطيني، استخف نتانياهو بهذا الاعتبار وقال الناطق بلسانه شماي بزاك «نحن نعلم أن مكانة

> حاول المعلقون والمراقبون في الولايات المتحدة أن نتانياهو هو

كلينتون وجد نفسه امام وضع غير مريح اذ ان نتانياهو اقنع بالقبعل قبيبادة الكونغيرس والمنظمات اليهوبية ان المشكلة لا تكمن في تنفيذ هذه النسبة او تلك من اعبادة الانتشار بل أن الامر يتعلق بامن ومستقبل اسرائيل. ويضيف حريف اتوصل كلينتون وأولبرايت الى نتيجة مقادها أنه ليس بالأمكان أخضاع نتانياهو وأن كل ما يمكن عمله هو محاولة العشور على حل ابداعي يقنع نتانبانو». يشبير المراقبون في اسرائيل الى دور النفوذ الذي يتصنع به

> الاصرار على مصالحنا الأمنية والاستراتيجية ولا يعنينا أن يتاثر مصير هذا أو دَاك بهذا استرائيل أستبيضاح بوافع نتائياهو وعدم اكتراثه بالكخاطرة بمواجهة الادارة الاميركية، يقول وزير الخارجية والنفاع السابق مــوشي ارنس الذي شــغل في الْمُاضِي مَنْصِبِ سِفِينَ اسِرائيلِ فَمُ العاصمة الامتركية أن تتانياهو يعلم ان اسرائيل لن تدفع اي ثمن سیاسی او اقتصادی او عسکری جراء المواجهة مع ادارة كلستون، وفي حسيث مع رابيو اسرائيل استنكر ارنس - الذي اكتشف نتانياهو وزج به في عالم السيباسية - زيارة وزير النفاع الاصيركي وليام كوهن الاخسرة لاسترائيل هين وافقت الولامات المتحدة خلالها على تمويل خطة اسرائيل لنحيث جيشها وتبلغ ١٥ بليسون دولار على رغم ادراك

عرفات ثابتة ومستقرة، ومن

ناصية ثانية ندن من واجبنا

ويستغرب حامى شليف المعلق السياسي لمتحيفة معاريف رفض نتأنياهو للمبادرة الإميركية التي يصفها بأنها واكتر انطأز لسياسة نتانياهي لإنها تتحباور اطار اوسلو كما أن موافقة السلطة الفلسطينية عليها تعكس انتصبار سياسة (دُفَقُسُ التوقعات) التي ينتهجها تتانياهو تجباه الفلسطينين ويواصل شليف تناوله للمبادرة الأمركية قائلاً بله كانت الظروف

الرئيس ال غـور في منع اي ردة فعل اميركية تثير استقزاز اليهود في الولايات المتحدة. ويضييف برنيع دان آل غيور متعلق باموال المتبرعين السهود اذ يطمح ان يقوصوا بتمصويل الذي يعيق التقدم في العملية حملته الإنتخابية في العام

قدر تقرير أعده وبنك دبي الوطني، متوسط معدل النمو السنوي في

التوظيف في دولة الامارأت بنحو ٢٢,٥ في المئة في قطاع التجارة

و٢٠, ١٠ في آلمنة في الصناعة وتمانية في المنة في الزراعة وخمسة

الطيارون الفرنسيون المضربون

بية الخلالي ل. العنداد. و

للغمل وعشى العستسعة الورم

هامل العمر حسدون

اللجظم الدامي وحدرته اللاوا

بور في عدد رغه ١٩١٤٠ ان

وتفايسا لجدمة بديداند

ومعطعية المحدد لدب

أهي المهاء الشبعب العنبيض

فيفاف عقبى سلعقة الحكدالبالم

مأحت على هدد العروص باعلم

بسلغرابه دلك، فالحقيفة الد

الكاتف ديف أن رئيس أيسة

علمه الإفراح عنه في ذر درره

و يعقد وأسبه في المستشفران

والحمليات العسنونة ونعفرا

على على الحاقياعة أد حدد ، الغيضال في عرفانَ مثارٍ ^{إن}

للقين بعقعون اعشر ساعشا

الليام ماي عمل صد اسراليز

رياض عندالك عارد النبد

إعن وتداعيات حول الاشار في والحياد، في عند الاد ، المحرّب ومؤسسة النبح للر

ينسيء أنيل وربت عدد النسبة حرب الدانية أن السية الم لثاة محرفية مصطلح العلالة أب على الثار الخلق أسلامه

ي سيباب الخامسة في ليه لمجلس لهاين ورد هذا المنه

كارعها وابن ورد الصاديم

ليورقه وهي الراي الديابية

يا ورد في كتاب الشحم Eles HILL MARKET

أغلي طلب الحرب النصراء

بيء صغمة ٣٠ . سبر الدي

يق ميدته في سينه ال

العزبية. تانعا مرحلة القام

عبج المبدا عرفا عاما بانجاع

فالغا مرهلة تسله زماه الكا

أخله ويبيش الإعمال الني يت

معرة هو عمل من الإعداد، السأ لطريقة العرب في الناب

به وثلاثاً على حديث

أمهدا الموضوع

الاه مالماس مي دس

عقدت ادارة شركة الطيران الفرنسية وار فرانس، أمس جولة ثانية من المفاوضات مع الممثلين النقابيين لطياري الشركة المضربين عن العمل منذ ١ حزيران (يونيو) الجأري، في محاولة جديدة لتسوية النزاع القائم بين الطرفين.



تقرفي غضون أسبوع

🗖 يمشق – إبراهيم حميدي

■ بدا مجلس الشعب (البرلمان) السوري امن. البحث في مشروع الموازنة العنامة للدولة للسنة الجارية التي قدمها وزير المال الدكتور محمد خالد المهايني إلى المجلس مساء أول من امس. وقالت مصادر برلانية لـ والصياق، إن الموازنة التي تبلغ بليون دولار وفق سعر الصرف الحن للدولار)، تمثل

وأضَّافت المصادر أن مشروع الموارَّنة، الذي تأخر أشهراً عدة بسبب ضعف السيولة، من المقرر أن يقر في غضون اسبوع بعد الاستماع إلى ملاحظات النواب، ومن المتوقع إن يكون موضوع التاشر في تقبيم الموارَّنة واحداً من المواضيع الجنليـة في

وجاء في المشروع ان الاعتمادات بلغت ٢٣٧,٣ بليون ليرة منها مبلغ ١١٧.٧ بليون ليرة للانفاق الجاري و٦.١٩ بليون ليرة للانفاق الاستثماري. وقالت مصادر رسمية إن نسبة «الزيادة المطلقة، في الموازنة بلغت ١٣.٤ في المئة، منها بليون ليرة بسنب قرارات تعديل سعر الصرف الحسابي التي اتخذت أخيراً واعتمدت سعر ٥٠٥ ليرة للدولار بدلاً

ونظت المصادر البرلمانية عن وزير المال قوله إن

الانفاق والايرادات وللوازنات التقسيرية لجهات القطاع العام الاقتصادي عن السنة المالية المتكورة. ويقل هذا السعر بنسبة عشرة في المئة عن السعر الفعلي للدولار. ويعتبر توحيد سعر الصرف مطلباً اساسيا للمستثمرين العرب والاجانب للعمل في

البلاد، إضافة إلى مواضيع إلغاء القانون ٢٤ الذي

يمنع تداول القطع الأجنبي وعدم وجود مصارف

وقالت المسادر الرسمية إن الحكومة لا تزال تعتمد اسعار اخرى مثل الرسمي ١١٠،٢٠ ليرة للدولار والتشجيعي البالغ ٤٢ ليرة في عمليات احتساب الرسوم الجمركية، وأنها لم تدرج أي تعديل في المُوازنة خشية أن يؤدي ذلك إلى ارتفاع في اسعار

إلى نلك شدد المهايني على أن والالترام بمبدا ضغط الانقاق العام وزيادة الايرادات والاتجاء نحو التوازن بين الإيرادات الذاتيسة والانفساق العسام وتضفيف عجز الموازنة العامة للدولة كانت من الأسس المهمة التي روعيت في إعداد الموارنة، لافتأ إلى أنها تكفل نظرياً توفير ٨٦ ألف فرصة عمل منها ٢٠٦٤٢ فـرصــة عـمل في القطاع الإداري و٣٨١٣٣ فرصة في القطاع الاقتصادي. ويقدر عند الذين يدخلون إلى سوق العمل سنوياً باكثر من ٢٠٠ الف شخص وتوقع البيان الرسمي أن تؤدي المساريع المرخصة بموجب فأنون الاستثمار رقم ١٠ إلى توفير نحو ٢٧ الف فرصة عمل.

وعن واردات الموازنة ومجالي انفاقها، قال وزير المال إن الاعتمادات الاستثمارية تبلغ ١١٩ بليوناً منها ١٥ بليونا (اي نصو ١٠،٨ في الله) مقطى بالموارد المحليسة ومسبلغ ٢٣ بليسوناً من الموارد الخارجية الاتية من قروض عربية كويتية وسعوبية

اعتماداتها نحو ٢٣٧.٣ بليون ليرة سورية (٢٤٦.٤ رْيادة فعلية نسبتها ١٠٦٨ في المئة على موارنة العام

من ٣٥ ليرة. لكن خبراء قالوا إن «الزيادة الفعلية» في الاعتمادات بلغت نحو ١٤ بليونا، أي ما يساوي

الحكومة ستستمر في خطواتها لتوحيد سغر الصرف بشكل تدرجي، إذ أن الاعتمادات حسبت على اساس سعر صرف موجد هو ٤٠٠٤ ليرة للدولار في عمليات الشراء وه. ٤٥ ليرة مبيعاً وثلك في بندي

■ قال السيد أحمد حسين الباشا رئيس جلس إدارة مسركة الخطوط الجوية

اليمنية، لـ «الحياة» أمس، في أول تصريح صحافي له منذ تعيينه الأسبوع الماضي، إن أهم توجهاته إعادة هيكلة الشركة كهدف رئيسي، وتحديث الاسطول بشراء طائرتي دارياص، صديثتين ليصبح العدد أربع طَائُراتُ، والبِدَّء فَيَّ إِصَّدار ْتَذَاكر السَّفَرِ البِأَدُ وَاضِافَ البِاشَا انه سيولي اهتماماً لانجاز إعادة تقويم أصول أشركة طيران اليمن، السابقة، ومراجعة القوائم المالية

العرب وإسرائيل بعد السلام

ينطوي قسم كبير من الكتابات العربية على تصورات مرحلة ما بعد

توقيع اتفاقات سلام بين اسرائيل والعرب على الخوف من تفوق

اقتصادي اسرائيلي يشبه تفوقها العسكري الحالى في المنطقة

العربية. ترى الى أي حد يمكن الموافقة على مثل هذا التَّخوف؛

وحساب التشغيل وألارباح والخسائر عن عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧. وأوضح رئيس داليمنية، ان خطته تركز

على تطوير الحدمات للمسافرين في كل مراحل الجدمة، وتحسين الخدمات الأرضية في عموم مطارات اليمن. وأعلن أنه سيتم تشغيل خط جديد ابتداء من الشهر الجاري بين باريس

الشركة في الخارج وتحويلها إلى وكالات، ابتداء منَّ السنة الجارية. وكان الرئيس اليمنى على عبدالله صالح أصدر الأسبوع الماضي قرارا بتعيين الباشا رئيسا لمجلس إدارة وشركة الخطوط الجوية اليمنية.

اة": إعادة الهيكلة وشراء طائرتي "ارباص" من أولوياتنا

التوظيف في الإمارات

في الله في العقارات.

وقال مراقبون إن تعيين الباشا جاء في ظل رظروف صعبة، تمر بها الشركة، ناجمةً عن دمج خطوط الطيران في شمال اليمن

عدة بينها المدير العام لحسابات الحكومة والوكسيل المساعب لقطاعي الإيرادات وحسنابات الحكومة، ثم وكيل حسابات الحكومة بين عامَى ١٩٨١ و ١٩٩٤، فنائباً لوزير المال حستى ايّار (صايو) ١٩٩٧. كسما شغل مواقع اقتصادية أخرى منها عضو مجلس إدارة «الخطوط اليمنية، بين ١٩٨١ و١٩٩٧. وهو عضو مجلس إدارة في البنك المركزي ودالبنك اليمني للانشاء والتعمير، ودالمؤسسة العاصة للكهرباء والمياه»



الطريقة الأسرع

كم مرة تخيلت نفسك خلف مقود سيارة جديدة وحلمت باقتنائها. ولكن الواقع أمر مكلف، إذ يتطلب منك الكثير من النقد لتسديد قيمة هذه السيارة دفعة واحدة أو حتى تُسديد الدفعة الأولى منها.

ولكن اليوم أصبح بامكانك أن تحقق حلمك هذا مع برنامج تقسيط السيارات ـ أُوتُو لينك ـ طريقك السريع للحصول على سيارة جديدة بالتقسيط المريح حتى ولو بلغت قيمتها ٢٠٠,٠٠٠ ريال سعودي.

امتلك سيارة جديدة الآن بدون دفعة أولى أو كفيل غارم بأقساط شهرية ثابتة تصل حتى 1⁄4 شهرا أَضْنَافَةَ الى أَنْه يمكنك تسجيل ملكية السيارة بإسمك.

لمزيد من التفاصيل تفضل بزيارة احدى المعارض المشاركة لاختيار السيارة التي تناسبك، أو اتصل مباشرة بمركز خدمة العملاء - فون لينك - على الرقم:

A . . - 1 7 £ - 7 . . 7

ابراهيم الجفائي واخوانه















البنيك السعودي الهولندي SAUDI HOLLANDI BANK في خدمة المملكة منذ عام ١٩٢٦م

🛘 القاهرة – جيهان الحسيني

■ النسقى الرئيس المسبري حسنى مبارك امس عنداً كييراً من ا رجال الأعمال والمسرفيين. وقال ورير الاعلام صفوت الشريف ان الاجتماع استهدف مناقشة مشروع القانون الخاص بتوسيع قاعدة الملكية في بثوك القطاع العام والإستماع الى أراء كبار الخبراء من رجال الاقتصاد والمال والقطاع المصرفي في شسان مشروع القانون الذي يجيز تملك

جسرة من رؤوس امسوال البنوك

سواء كان لشخصية معنوية او اعتبارية، من اجل مواكية الركب العالمي والتطور الاقتصادي، «مع الحفاظ على المقومات الاساسية، للاقتصاد المصري

وأكد مبارك اهمية تقوية البنك المركزي ورقابته وتصريره ورفع مستوى التبعية الى اعلى سلطة واكد مبارك ضرورة ان تكون هناك شفافية ووضوح في الرؤية في الدولة.

وقسال ان مستسروع قسانون تخصيص المسارف يفثل الاطار القانوني الذي يتيح القرصة امام الحكومة لبدء خطوات مدروسة في شيان نسبة رأس المال التي تطرح للملكية الخاصة سوأء كانت شنخصية معتوية أو

التي حققت خلال العام الماضى

مبيّعات تجاوزت ١٠٥,١ مليونٌ

جِنْیِه استراینی (نصو ۱۷۲٫۲ ملیون بولار)، فیما حققت ارباحاً

زانت على ٥,٥ مليون جنيه

استرليشي. وتضم الشركة أكثر من ١٤٥٧

ورتب الصفقة بنك والرياض

أوروباء الذي يقع مقره في لندن

موظفاً في جميع اتحاء العالم.

بين

وبركر والحراة الاختيبة

خاعا من السياحين وتبس

جامار هن السند بها المجاور بيسون مجلس البارة مشركة استوسكو الترضيح الأمني المجاورة يور في المجاورة المحارفة المحارض المحارفة والمحارفة المستحدة المستحدة والمستحدي المحركة المستحدة والمستحدي المحركة

المسلوط المدون والتركيما إليها المتلوك المدون والتركيم المدون المداون والتركيم المدون المداون المداون المداون المداون المداون المداون المداون والتركيم والتركي

الاعتبار تجارب سابقة لبعض

الدول التي خطت خطوات في هذا

للوصول الى مفهوم مشترك يحقق الهدف وهو «الصنالح العنام» للاقتصاد المصري ومستقبله. كما اشار الرئيس الى ان هذا الموضوع لا يزال قيد الدرس وانه ياتي في مرحلة من مرحلة التدرج في الاصلاح الاقتصادي ومن خُلال براسات متانية وضعت في

'فتيحي 'السعودية تشتري حصة رئيسية في شركة تايراك البريطانية

🗀 الرياض – دالحياة،

🗷 أيرمت شنركة أحمد خسن فتيحي السعوبية صفقة اشترت بموجبها حصة رئيسية في رأس مال شركة دتاي راك، الْبَرِيطَانية المتخصصة في أنتاج وتسويق ربطات العنق والشاكات

وقسال رئيس مسجلس ادارة الشركة أحمد حسن فتيحي أن

الشبركات المتخصصة في هذا الجال، وتملك شبكة من القُروع يزيد عسدها على 14 قبرعساً منورعسة على ٢٨ نولة في

خصوصا وان الشركة

البريطانية تعتبر من أكبر

ولم يشر الفتيحي الى الحصة الا ان مصادر افترحت ان تكون كبيرة بالنظر الى حجم الشركة في الاسبوع الماضي.

من جهتها، نفت الحكومة

مجموعة السبع تبحث الأسبوع المقبل مشاكل روسيا الاقتصادية

> رويتسرز، اف ب - قسال وزير الخُزانة الأميركي رويرت روين إن القوى العالمية الكبيري تجري اتصالات مستمرة في شأن الوضع في روسييا ولا زالت تناقش كيفية مساعدة اقتصاد

واكد روين للصحافيين أول من امسس أن المسلكل الاقتنصابية في روسيا ستكون على رأس جدول أعمال الاجتماع القـــــرر لثواب وزراء البال في مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى في المسبوع المقبل، غير أنه لم يشسر إلى السترابها من وضع خطة محددة لمساعدة

وتاكسيدا على قلق واشنطن

ارمتها للالية.

المترايد من الأزمة الاقتصادية في روسيا، حدر روين من أن الأزمة يمكن ان تمتد إلى أماكن أخرى ما لم يشتقر الوضع سريعاً، من ناحبية ثانية، افادت صحيفة «نيهون كيراي شيمبون، إمس أن روسيا طلبت مساعدة طارئة بقيمة عشرة بلايين دولار

من مجموعة الدول الصناعبية السبيع لساعدتها على مواجهة وأوضحت هذه المنجيفة الاقتصادية السابانية أن روسيا قدمت هذا الطلب الحير الرسميء إلى دول سجموعة السنبع وإلى المؤسسات المالسة الخناصة في الولايات المتحدة

وعد للباعه معلامة مي عمل رشي السنية والسمود، تدالت في ذهن الله رسوله التزيدي فيذا للوعدا المكان حزب النصوير بلطرانا

و مهمات الخليفة الفائد، أن المعيد، أو تتبرة موقعة با ا مع بدون مشعل عرب ماوالا ما القوالة حول مقعمل الوا

عيد شيئاً من بلك لارك لا لا يدعو اعضاء الدرون الملا وجود لها عنى الاطار فحية والراي في هذه الما

المياله يغصه ومددويه والمن العزب او له مكن

The second State of

القرنسي

11.74

1,041

1.7170

10.VE

10, 27

1.771

Yot T

1,474

, 1

الفرنك

YT. 1A

YAAY.

YEA.

Y97,0

YF. 6 64.0

7.74 T.07

1,41 1,74

E,AY E.VO

(1594/1557)

1777 177. 0 1770,0 17EA 1702,0

1.VV 1.VA 1.77 1.0.,0 1.01

المسليم تحوز إنونيو . ١٩٩٨

4,4.

7/1

٤٠

15. 44

TATO

1,1217

PA.VT

4.715.

177,77

171,74

177,77

777.

V.YEA ££.£Y

TA. YO

1,7410

17,71.4

21,40

.4.74

T.1.EY

10.,71

37. 140

FM, 17

14/1/IV

1.1517

PA.YT

4.312+

177,77

177,77

V.YEA

11,1.

1.795.

11.13

T. E

ANG TE

TAA, 17

2470 2770

7/7

اعلى مستوى ٩٨/٩٣

41/11/11 YE,41

47/1/4 77,50

ريال

دولار

بيسو دولار

****, ****

التاريخ

94/1/7

اسعار صرف عملات متفرقة *

7/1

بعد التثبيت للنهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

0/YA 0/Y4 1/1

Y. Y0

البابائي

114.1

YT. V.

TY, \$Y

TV, AT

٤٠,٣٠

145.5

.112V

العاباني

, * + 22

, * • ٧٢

, . 1YA

, . 271

17,77

الغرنك

1.A.1

Y.AYO

, 1 . 27

,2711

Y . . A .

السويسري

44.54

1.1.1

2, 11

1117,0

الدينار البحريني

0.03 0.14

17,0 17,0

(1444/1447)

4,07

مِغْشِم اتْ أُسْمِاقٌ اللَّال

الاعيركي

,٣-77

T. 40.

T,7777

,77714

TAE4

4777

1011.V

T, 1107

14.

الدولار

الأميركي

ITV 10

1,W.0

9.4TV

T, EVYA

٧ ليام

T,9. T,TY

7/7

791,50

0,07

النعنار للكويتي

الريال السعودي درهم الامارات

الريال القطري الليرة اللينانية

الجئيه المعري

النبغار الاردني

للنبثار العراقي

Hank

الجنيه الاسترليني

النولار الاميركي

الين الياباني المارك الالماني الغرنك الغرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الإجل

أشهر واحد

-د ۱ شهر

۱۲۱ شهرا

الدولار الاميركي

للأرك الالماني

القرنك القرنسي

الليرة الإيطالية

للعنن نھب افضاۃ

بلاتين

المعدن

يکل (نولار)

العرض

القرنك السويسري

7/1

797, 20

0;14

٦/٣

17,50

12,10

12,00

الإسترليني

,0.15

,TIVI

, TT. Y

YEVE 4

1.104

1415.1

الاسترليني

1.77

770.F

Y. A.Y.

4.VY

Y. 211

0,77 0,70 7,.T 0,AY 7,9T 7,7A

0,17 0,70 1,1A 1,17 V,T1 V,17

7 | 0,AV | 7,T1 | 7,1A . Y,A1

0,AV | 0,V0 | 7,Y0 | 7,17 | V,0. | V,T1

.a,a Y7,a .a,a Y7,e 70,0 A7,0

V, TY V, T1

7, 1 7, 1 7, 1 7, 1 1, 1 1, 1 1, T

7,77

7/1

744,40

0,15

۱۹۹۸ (تسلیم فوری)

1.07.0 1.07.0 1.2.,0 1.72,0 1.70

£40. £400 £400 £0V. £0V0

7/1

17,00

12.10

12,4.

0/14 1/1 1/1 1/1

نحاس (بولار) م,١٦٥١ ١٦٦٦ م١٦٩ ١٨١١ ١٧١١

المندوم (دولار) ٥,٤٧٦ ١٦١٨ ١٣٢١ ١٤٦١ ١٣٤١

7/7

14,70

18,70

10,10

OVAF. 0

٢ سنوات | ٥ سنوات | ١٠ سنوات | ٢٠ سنة

فاندة سندات الخزينة الاميركية الميديد مرا

الفائدة بين الصارف البريطانية المرددي

Y 1,AY Y 1,Ye

٣,0٠

0,07

اسعار صرف بعض العملات العربية «

الإياني

PAY,

, 277.

. YAS.

£. 397

2.044

EATE

A. TOA

Y,0 ..

السعار صرف التولار و الجنبة الأسترليني تتسر الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

ASFO.

W,VE

T.TOT

ATTA.

145.0

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروسة على العملات الدولية الرئيسية

دلادة اشهر

V, 17 Y, 77

1.41 1.34

٣,٤٣

0,.7

العادن الثمينة دولار ـ اونصة ا *

0/44

797,71

0.4

377

العادن بالطن

النفط دولار . برميل *

0/11

17,70

12

18,40

0,40..

0/11

17,50

18,4.

سورية

اليمن

المغرب

موريتانيا

لسودان

بيبوتي لصومال

هونغ كونغ

الغيليين

نابوان نادلاند

اليوتان

العملةالاوروبية

الغرنك الإفريقي

سراليون

7.07

0,70

رأسمالها٥٠٠مليون درهم ونسبة ٤٩ في المُتَة للأجانب

بنك الإمارات الدولي "بصد تأسيس شركة للخدم

الأسهم الخليجية والعالمية

الأشهر الماضية

ألمناهمين.

أسهم الخطاع الضرقي

ولفت إلى أن قيمة أسهم القطاع المصرفي في السوق الحلية الإساراتية تشكل ١٠ ٥ في للثة

من اجسمالي سنوق الأستهم في الإسارات، وتقدر

قسمتها حالياً بنحق ٧٠٠٠ بليون ترهم من

القيمة الإجمالية للسوق البالغة ١١١،١٦ بليون

وأشار إلى انشاء المحفظة الجديدة جاء نتيجة

دراسات البتت ان مؤشر أسهم القطاع المسرفي في

الإمارات سبجل نموا زاد على ١٣٣ في الله حالاً

البنوك في صوء اتجاه البنوك نحو تحسن نتائجها

في السنة ١٩٩٨ وزيادة رأس مالها والاستمرازيقي

إصدار اسهم منحة وتوزيع ارباح مجزية على

انشائها عام واحد حققت ارباحاً صافية بمعدل ٣٢

وقال البنك إن محفظته الأولى التي مضى على

وقسال إن التسوريع المالي للمسحسفظة على

القطاعات الاستشفارية في الإمارات كان بمعدل

٣٠ في الملسة لقسطاع البستوك و٣١ في المستشبة

لقسطاع التامين و١٧ في المئة لقطاع الخدمات واربعة

في المسلمة في شكل تقسدي لتلبسية مستطلبات

الأسترداد الأسبوعية واستغلال أي فرص نشراء

باسهم المحفظة الجنبية في الإمارات سيكون

مسن خسلال فسروع بنسكي والإمسارات، ووالشسرق

الأوسط في الإمارات فينما سيتم تسويق

الأمسهم في السنول العشربيسة وبول مسجسلس

التسعاون والعبالم من جبلال بسنوك عربيسة

وخليجية وعالية عدة بينها ببنك بيروت، وببنك

داخس الإمسارات وخارجها. وتتمتع مصارف

الإمسارات بملاعة مساليسة تزيد على ١٥ في المئسة،

ويؤهلها نلك لواجمهة مختلف التحديات

الستى تغرضها منظمة التجارة البولية وتكوين

بيسوت مسال عالمية، واستمساص أي صدمات

ويُعلمُ في الإمارات ٤٧ منصرفاً لها ٤٠٠ قرع

وأفسادُ وبثك الإمسارات النوليء ان الاحسنسجسابُ

ويتوقع دينك الإمارات، تحقيق اداء جيد لاسهم

🛘 أبو طبي - شفيق الأسدي

🖪 أعلن «بنك الإمسارات الدولي» انه بص تأسيس شركة الإمارات للخدمات المالية،، مشيراً إلى أن تسبُّة 44 في المئية من راسِ مال الشركة سيكون للوافدين الاجانب مقابل ٥١ في المئة لمواطئي الإصارات من رأس مسالها البالغ ٥٠٠ مليون درهم (١٤٠ مليون دولار).

وكشف البنك في ندوة عقدها امس في أبو طبي أن الشركة الجديدة ستكون من محفظة الإمارات للاستثمار في الأسهم المحلية التي انشات مطلع عام ١٩٩٧ براس مسال ٤٠٠ مليسون درهم (١١٠ مسالايين دولار)، ومحفظة الإمارات للاستشمار في اسبهم البنوك المحلية في دولة الإمارات والتي يتم حال تسويق اسهمها التي تبلغ قيمتها الأجمالية ١٠٠

الحفظةالثانية

وقال البنك إن عمليات الاكتشاب في للصفظة الثانية (محفظة الإمارات للاسهم للمسرفية) شهدت إقبالاً جيداً خلال اليومين الماضيين. واضاف ان المُحْفَظةُ سُتركرُ على الأستَّثمار في مُجْموعة منَّ الأسهم المسرفية المُثارة في دولة الإمارات والمُنطقة والعالم، بالأضافة إلى صنائيق تستثمر في مثل هذه

، وقال السيد شهاب قرقاش للسؤول في ابنك الإسارات الدولي، لـ والحياة، إن البنك يدرس أنشاء محافظ استثمارية إسلامية ربما تكون مفتوحة امام مساهمة الواقدين الأجانب.

وتشكل المحفظتان اللثان انشاهما دبنك الإمارات الدولي، طريقاً غير مناشر امام الوافدين للدخول إلى سوق الأسهم الإماراتية التي ما زَّالتُ مَعْلَقَة رسمياً

فَقَى الوقت الذي لا يوجد فيه حد اقصى لاكتتاب مواطئي الإمارات والشركات المملوكة لهم فقد سمح ببلوغ مساهمة غير الواطئين في هذا الصندوق المقسَّوح بما يصل إلى ٤٩ في المئلَّة من قسيمسًا الاجمالية على أن لا تزيد الملكية للقرد الواحد على خمسة ملايين برهم

وقسال قبرقساش إن مسحفظة الإمسارات للأسسهم المصرفية ستستثمر ما نسبته ٧٠ في الملة من أصولها في اسهم للصارف الإصاراتية في حين تخصص النسبة المتبقية للاستثمار في اسواق

ادارة ارفرانس تعقد حولة ثانية من المفاوضات مع الطيارين المضربين

🗀 باريس – دالحياة،

امس واستمرت اكثر من خمس

وَكَانَ طَيَارِو دار فَرانْسِ، قرروا الإدارة استعدادها فيجبولة والمتوسطة المدى

عامل في مطار شارل دينول ينظف شاشات مواقيت الاقلاع التي تُظهر إن معظم رخلات دارفرانس، قد الغيث لمس. (أبي)

· علىت ادارة شركة الطيران القرنسية دار قرانس، أمس حولة ثِلْنَيةً مِنْ لِلْفَاوِضِياتِ مِعَ الْمِثْلِينَ التقابيين لطياري الشنزكة المضربين عن العمل منذ ١ حزيران (يونيو) الجاري، في محاولة جديدة لتسوية النزاغ القائم بين الطرفين والذي يصبيب الشركية بالشلل ويلحق بها خسائر يومية فيمتها مئة مليون فرنك

اللَّجوء الى الأضراب نتبجة رقيضتهم خطة اعتنتها الادارة لتوفير مبلغ مقداره ٥٠٠ مليون فرنك عبر تعديلات تدخلها على الأجسور، وعلى سلم الأجسور اللزدوج المعتمد منذ عام. وأبدت

وكسانت الجسولة الأولى من المفاوضات التي عقدت اول من ساعات فشلت في للِتوصل الى أي تسوية تسمح بتعليق الاضراب للعلن، والذي سيــؤثر سلبــاً في حال استمراره على حركة النقل الجوي خلال مباريات كاس العالم التي تستضيفها فرنسا.

المفاوضات الأولى، التحلَّىٰ عن سلم الأجينور للزبوج لكنهسا

تمسكت نخطة تعسييل الأجسور

ومقايضة التخفيضات التي ستطرأ عليتهنا بأسبهم في الشركة. لكن الطيارين تمسكوا برفض هذه الخطة، وبالتسالي بمواصلة اضرابهم وقال أحد المثلن التقابين النين شاركوا في المفاوضات، جان شارل كولبير إنّ دالنزاع مستمر وسيكون طويلاً وقاسيا وسيؤدي الى أثأر سلبية للغاية على صعيد الوضع المالي للشركة وعلى صعيد سمعتهاء

وعلى رغّم التّـــ التصعيدي أبقت تقابات الطيبارين البياب مفتوحا أماغ المزيد من التفاوض ووافقت على الموعد الذي حدد للجولة الثانية وسط تكهنآت تشيير الى انه من المتعشر التوصل الى تسوية، اذ اعترفت ادارة دار فرائس، نفسها

بصعوبة تسوية الوضع القائم. في غيضون ذلك اقتصرت الحسركسة على متن طائرات وار قرائس، امس على ١٧ قي المئة من الرحسلات الطويلة المدى و٣٠ في المشه من الرحالات القصيرة

المتخصص بإنتاج الدواجن ويعتبر الأكبر في منطقة

الشرق الأوسط ويقع في زحلة – البقاع. وتم تمويل

استثماراته البالغة ٢٠ مليون دولار بقرض من البنك

النولي، ويحمل المسروع الرابع اسم «غرانيت اند ستون فاكتوري، ولا يزال قيد التجهيز ويبلغ لجمالي

استثماراته ٢٠ مليون دولار ويقع في منطقة اغميد

في عَالِيه، وسيبدا انتاجه صيف ١٩٩٨. وقد وقر ٢٠٠

فرصة عمل وهو مجهر بأحدث التقنيات لانتاج

لغرانيت والحجر، وأمّن لانتاجه اسواقاً خارجية

اضافة الى الاسواق المجلية. اما مصنع دفاين، لانتاج

محارم الورق وهو قائم في الشويفات، فوظف ١٥

مليون بولار لتوسيع أنشاءأته وانتاجه على مساحة

منطقةً بشامون - الشيويفات تابع لشركة «محمدً

جمال انسيتريال كومبلكس، باستثمار قيمته ١٠

ملايين دولار. ويضم منة منشاة صناعية معروضة

للبيع أو للأستثمار، ويُوفّر هذا الشروع ٢٠٠ فرصة عمل، ويفتتح في ضيف ٩٨، مشروع سياحي باسم

رمينًا العقارية والاستثمار العقاري، ورمينا هاوس

كلوب، ويبلغ اجمالي استثماراته ١٥ مليون دولار

وفي القطاع العقاري، يقوم مجمع صناعي في

١٠٠ الف متر مربع في منطقة خارج بيروت.

ولاازمة مععمان

🗀 بيروت -- دالحناة،

🖿 قبال وزير الزراعية اللبناني شىوقي فباخبوري في تصبريح آـ والحياة، عن مصير الشاحنات للحسسملة بالبطيخ الاربثى والتوقفة على الحدود اللبنانية -للسورية منذ ١٩ يوماً، أن مهذه الكسيبات البالغية ٣٨٠٠ طن لن تدخل لبنان كونها تتجاوز الكميات المحددة باربعة الاف طن في الاتفساق للعسقسود في ايلول (سيتمير) بين لينان والارس،

واشــــار الى ان السلطات الجمركية نفنت المنع الى معزل عن وزارة الزراعة تنفيذاً لقرار مجلس الوزراء القاضي بحملية الانتاج الزراعي اللبناني، وأن المنع بجند تأكيد هذا القراراء

وأعلن فسأخسوري ان «هذه القضية لم تؤد إلى أيّ أرْمية مع السلطات الاربئتة اطلاقها واثآ على اتتصال يومي مع المسرؤولين الذين تفهموا موقفنًا كلياً. وقد

حاولنا من خلال اتصالاتنا ليجاد المخرج إلا اننا وجينا أنه سيكون على حسساب المزارع اللبناني وانتاجه الذي يبلغ ٢٥ الف طنَّ،

إذ أن الكرز اللينائي لا يندرج في

الاتفاق بين البلدين، واكد ان

والتفاقنا مع الاردن مستمر وكذلك

تعاوننا. وسيصل وزير الزراعة

الاردنى الى بيروت الشبهر للقبل

لعنقند اتفاق جنيده واوضح

فلخورى ان والكمنية المسموح

بإنخالها السوق اللبنانية وتقنر

بأربعة الآف طن محددة في شكل

محروس يتناسب مع حاجات

السوق اللبنانية ومن دون ان

التي تملك وحسيها في الاربن حقوق استغلال البحر الميت

وتصلُ الرسسوم الى ١٦٠ تيتأرا

(تحو ۲۲۸ دولارا امیرکیا) للطن،

ويبعوه حسس محص

الصناعة، أن شيركة اليموتاس

العربية سعت اخيراً الى منافسة

الشركات المعنية باقامة تسهيلات

تنتج امسلاح المعالجسة ومسولا

التجميل الأمر الذي نفع وقداً من

الشركات الخاصية ألى الاجتماع

بمسوولين في الجكومية ليرس

الوضع، وقال السيد قطيشات ان

سياسة الشركة تركز على توسيع

حصتها في الاسواق الدولية اولاً،

فنجاح مستحضرات للشركة دوليا

سيسهل انتشارها عربيا

خصوصا أن المواد التي تنتجها

الشركات الأجنبية تهيمن على السوق العربية التصلة بالعناية

ويعتبر البحر الميت من افضل

معتآس ألمعالجة بالإصلاح التي

تشكل ثلث مكوناته اضبائية الي

احتواء مائه على عدد كبير من العائن المختلفة، ويقول مختصون

ان مكوثاته هذه يمكن ان تعسالج ٩٠ في المئة من الامراض الجلبية

وقال الدكتور قطيشات ان

شركته توفير ٥٠ في اللهة من

حاجات السوق السويسرية

لأملاح التجميل وابرمت الشركة

اخيراً اتفاقاً مع متجر هاروبز في

لندن لتسويق منتجاتها في التجر

مثل المصنفيات وغيرها.

بالبشرة والتجميل.

يؤثر في الانتاج الوطنيء

وهو محصول يتم انشاجه في عكار على مساحة ٤ ألاف دونم، وفي البقاع على مساحة ١٢ ألف اللازمة للتأسيس وإعطاء التراخيص.. دونع، وإن يرضى الجانب الارتنى الاضرار بالانتاج الليناني». ولفت الى ان رما يشتاع عن متع شاحنات محملة بالكرز اللبناني لتسهيل اجراءات الاستثمار. من بخول الاربن تضليل وتهويل

اللبنانية وتتنوع اختصاصاتها بين الانتاج الغذائي والاستهلاكي والخدماتي. ويحمل المشروع الأول الذي سيفتتح قريباً، اسم

لبنان: ٧مشاريع صناعية وسياحية جديدة يتوقع ان تفتتح بعد ثلاثة اشبهر ويبلغ لجمالي

🗖 بيروت - دانيال الضاهر

🗯 يشبهد القطاع الصناعي وقطاع الخدمات في لبنان افستباح لامشاريع جندية يبلغ اجسالي ستثماراتها ١٣٥ مليون تولار. وتبدأ هذه الشاريع الانتاج الفعلي بين صيف ١٩٩٨ ونهاية السنة. وكانت لـ «المؤسسة العاملة لتشجيع

الاستثمارات، في لينان (ليدال) مشاركة في تاسيس هذه المشاريع، عبر إعداد الدراسات لتصنيف المناطق صيث تقع هذه المؤسسات، وتسهيل الإجراءات وتنخل هُذُه للشِّاركة في اطار المهمأتُ الموكلة

وتتوزع هذه للشاريع على مختلف المناطق

«الواحية» ويقع في منطقة الحدث - بعلبك (البقاع) لتوسيع نطاق أنتأجهاً.

واليبان ليه، Liban Lait المؤسسة الثانية التي

ستثماراتها ٢٥ مليون دولار، وتقع في منطقة بعلبك ايضا وتتخصص في تربية الواشي وأتتاج مستقات الخليب ووقرت وه فرصة عمل. -والمشروع الشالث هو مشسروع دالتنم

النها لاستقطاب المستثمرين ومساعدتهم وإرشائهم

وتبلغ قيمة استثماراته ٣٠ مليون دولار. وتتخصص اشركة بتربية المواشي وإنتاج كل مشتقات الحليب البومية. وهي باشرت تسويق نماذج من انتاج الحُلْيِبِ وَاللَّيْنَ بِعَبِسُواتَ تَحْمَلُ اسْمَ دَدَالْيِسَاءَ فَيَ الاسواق اللبنانية. ووقرت فرص عمل لـ ٥٠٠ شخص اضافة الى تشجيع للزارع المتخصصة بانتاج العلف

غي إطار خطة التخصيص

ويوفر ٥٠٠ فرصة عمل

اونيلاند الاسبانية للأسمنت تعرض شراء شركات تونسية

🗷 قالت شركة «اونيالاند»

المنتسب إلى أن الشركة التي يمثلها ستتقدم بعروض جديدة لشسراء اربع شبركيات استمثت تونسية أخرى، ومن القرر أن يتم الاعسلان عن بيسعسها في وقت

الاسمئت للتونسية ياتي في إطار التوسعات الاستشمارية التي قررتها الجمعية للعمومية للشركة في اجتماعها الذي انتهى أول من امس في برشلونة، والتي قسررت توسيع رأس مال الشركات بأضافة أسهم تساوي قيمتها ۲۱۹۰ ملیون بیزیته (۱٤.٤ ملیون

في منطقة كتالونيا شمالٌ شرقي استبانيا إنها على وشك الفوز بصفقة لشراء مصانع الاسمنت التونسية التابعة للقطّاع. وأعلن مجلس الخارة المنتس الشكة، واكد أن شركته تقدمت بالفعل بعروض لشراء إحدى شركات الاسمنت التونسية التي من المقرر بيعها في إطّار خُطة التَّحْصَيْصِ التي تنفُّنها الحكومِــة التونسية.

دولار) سيتم طرحها خبلال السنوات الخمس المقيلة، مما

الاسبانية للأسمنت التي توجد نك ميغيل رينيو ميلاً عضو

والاوروغواي

واشار عضو مجلس الإدارة

واضاف ان شيراء شيركيات

🗖 مدريد - طلعت شاهين

في امسؤتمر الخطوط الحسوبة يسمح للشركة بالاستثمار خارج البريطانية، الذي استمر ثلاثة أيام. واحتفل الشاركون على وطبقأ لمصادر مجلس الإدارة ستركز شركة اسمنت الوندلاند، طريقتهم الخاصة عبر الحقلات خنلال الفتسرة المقصلة على التنكرية والرحلات الاستجمامية الاستثمار في منطقة شمال الشهر الأماكن الأثرية في سورية. وقسال المدير الإقليسمي ا افريقيا وأميركا اللاتينية، وبشكل والخطوط البريطانية، الن بريجز خساص في تونس والارجنتين ان اختيار بمشق لعقد المؤتمر يأتي لارتبياد اهميتها كمحطة وتعتبر اونيلانده الشركة للخطوط الجوية البريطانية وفهي الأولى للانتاج وتسويق الاسمنت تمثل السبوق الأسبرع نمواً في بعد أن تمكنت من شيراء ٥٠ في المنطقية بالنسيية للخطوط

أللتة من أسبهم شركة سياوسي فورميخونس، الكتّالونية التيّ كانت تمتلك فيها من قبل حصة تساوي ٢٥ في الله من مجموع أسهمها، ما يجعلها المساهم الأول بمجموع اسهم نسبته ٧٥ في

ارباح الشركة

الخطوط الجوية البريطانية، فقد وكانت داونيلاند، حققت ازدادت خدماتنا مقارنة مع العام خسلال العسام الماضسي أرباحسأ المَاضَي بنسبة ١١ في المُلَّةُ بينماً . تقدر بندو ٤٠٣٥ مليون بيـزيتـه (٢٣ ملـيـون دولار) ارْدايتُ عن العام ١٩٩٦ بمقدار ٢٠ في الله معلماً أن خط بمشق -بزيادة نسبيتها ٢٧٠٣ في لندن أعيد فتحه عام ١٩٩٥. المسيئة عن أرباح عام ١٩٩٦، لذلك بذكر أن والخطوط البريطانية، قررت الجمعية العمومية في اطلقت العام الماضي برنامجها أجتماعها أول من امس توجية ميوتوبياء (المدينة الفاضلة) مسطغ ١٤٠٤ مسلايين بيسريت لتعزيز شخصيتها الدواية وزبادة (٩.٣ مليون دولار) من مجموع انفتاحها على العالم واستخدمت ارباحها التي حصلت عليها العام فيه اعمالاً فنية عالمية للتعبير عن الماضي لتوزيعها على

دمشق تستضيف مؤتمر الخطوط الجوية البريطانية

🗖 دەشق – سەر ازەشلى

من ١٨٠ موظف مبيعات وتسويق وخدمة زبائن من ١٦ بلداً شاركوا

البريطانية التي تسير إليها حاليأ

البريطانية، في المُملِّكة المتحدَّة

وافريقيا والشرق الاوسط بيغيد

نوير الى دان سورية والنطقية

عموماً هما من المناطق المهمة في

استصرار النجاح الذي تحققه

ولقت مسحير دالخطوط

اربع رحلاته.

التوجه الجبيد.

🕿 شهدت بمشيق تجمعاً لإكثر

1+2,77	144,TV }	11, W	1**,11	السبعور
۱۸,۵	0,01	0,00	0,08	العائد
اللثدنية	سؤق السلع	طن –	سلع بال	1
		1444	سعرا	li
سليم شبهر	سابق ت	7/7		السلعة
أب	754,	YoY, E		سکر (بو
تعور	1750	IVAT		بن (بوا
تعوز	1.44	1.45		کاکاو (ج
تمور	l vi	. Yo,0		قمح (چ
تشرین-۲	Yo	Y0, Y0	بنيه)	شغير (د
تموز	104,	1 . 104,7	ولان	صوبا (د
نيسان ٩٩	127.	184,0	جنيه)	بطاطا (

● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت للشحم في لندن: ليبور لندن، سندات الغزينة الاميركية اسمار مسرف النسلات الدولية اسمار الفائدة الارديية، اسمار صرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والعادن الثمينة.. ● جدول اسعار مدوف عملات مقارقة من بنك التخليج الدولي (النين). مع استعار النفط من شوكة مبتروايوم الكونوميكس، (اندن).

4	7	<u></u>]	
37, 140	37,740	فرنك	غابون
1,717.	1,74.0	دولار	استراليا
1,204.	1,5017	دولار	كندا
,VEAA	,VEA1	وحدة	حقوق السحب
.071.	.071.	جنيه	قبرص

تاريخ	عدد الإسهم	عدد الإسهم للعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيت \$	سعر التكبيت السلبق \$	يم الشركة
1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1942-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7 1941-7	196316 AOT. 1707 17174 1A 407. 1717A TTANY	WYOA EATV- TTIEY TAE1 YEO- HTY- TEAT AIIOT A LIYYA	1757- 14074 1710- 146-9 171- 1717 1717 1717 1717 1717 1717 17	11.0 17.70 11.77 11.17 17.17 17.17 7A.0 7.70	17 11.AV 11.AV 11.AV 11.AV 14.* 7 7.TV 7.T1 1.77 1.01 1.17V 1.41	يليدير فلة (1) - التثبيت الأول يليدير فلة (1) - التثبيت الأول يليدير فلة (1) - التثبيت الثاني يليدير فلة (1) - التثبيت الثاني تك اللبناني للتجارة رب عودة رب عودة رب يكة الرابة اللبنانية يكة الإسمنت الإييض (إسمي) يكة الإسمنت اللبيض (إسمي) يكة الإسمنت اللبيض (احامله) يكة الإسمنت اللبيض (احامله)

شركة المختبرات العالية الاردنية تسعى الى زيادة وجودها دوليا

🗀 لنبن – والحياة،

🗷 قسال الدكستسور اسسامسة قطيشات للدير الاداري لشركة للخُتبرات العَالِية الأربنية ان شسركته تعسل الآن على زيادة حصتها في الاسواق الدولية من منتجات التجميل والصحا الطبيعية بعدما تعكنت من اختبراق سوق اليبابان الصبعب وعسرزت وجسودها في الاسسواق الإوروبية. وكانت هذه الشركة الخاصة

التي يملكها الدكتور قطيشات

ويعمل فيها ٢٨ شخصا تأسست

عام ١٩٨٩ لمعالجة وتطوير مواد التجميل والاملاح الطبيعية المستخرجة من البحر الميت وهي تملك محمنعا قرب البحر الميث وتعمل الآن على بناء مصنع جديد في منطقة الصلت الاربنية. وقال الدكتور قطيشات ا والحياة، أن للصنع الحالي يقوم على تجميع الاسلاح والطيين من

البسمس الميت ومسعساليستنسعا وتوضيينها قبل شنجئها الى الخّارج، موضحاً ان جرَّءاً بسيطا من الاثتاج يُسوق في الاربن فيما يجري تصنير الكمية الإعظم منها الى الخارج.

وشركة الخنيرات العالية ولحدة من نحو ٤٠ شيركة اربنية خاصة تعمل على استغلال املاح ومواد في البحر الميت الا ان كلُّ هُذُهُ الشَّرْكَاتُ تَدَفَّعُ، «رسيومياً» محددة لشركة البوتاس العربية

الاقتصادي مع السرائيل وعلى

صبعيد للنطِّقة ككل سيعني دن

حملة ما بعنيه فتح افاق التعاون

الاقتصادي والتقنى بين البلدان

العربية أكثر من أي وقت مضى

وقد ينجح هذا التعاون في تحقيق

ما لم تستطع الجامعة العربية

تصقيقه حتى الآن، وهو فتح

الأسواق العربية على بعضها

وَّالدَّفَاعِ فِي مَرْحَلَةٍ مَا يِعْدِ السَّالامّ

الْمُنشودُ سَتُتُوافِر لدى هُذُهِ البِلدانُ

اموال لا بأس بها لدفع عطية

التغمية البشرية في بلدانها.

وسوفٌ يساهم نَلْكُ في نَشُوء فئة

مَنْ الْمُهِدِعِينَ الْعَرِبِ فَي مَخْتَلَفُ

المجالات. وإذا نجحت البلدان

العربية في أستقطاب هؤلاء في

مؤسسات بحثية وتطويرية فانهم

سيتمكنون من نقل بلدانهم من

مسرحلتي النقل والتسقليب ألي

مسسرحلتي التطوير والإبداع

وعندها فإن أسرائيل ستفقد احد

أهم عناصر تفوقها. ومن جملة ما

يعنيه ذلك على الأقل أقامة توازن

في مستوي الكفاءات والخبرات

والإبداع بين الاسسسرائسلسن

والعرب وسيساهم ذلك في إنرال

اُسْرِائْيْل مَنْ بُرِج غُطْرِسْتَهَا الَّي

واقع جنيد يقف فيه مقابلها عرب

ليتسبوا أقل قندرة على الابداع

والتطوير منها. وأخيراً فإن تحول

هذا السيناريو أو ما يشبهه الى

واقع مرهون باقامة سلام عادل

يقوم على مبادلة الأرض العربسة

بِّالسَّلَام مَع أسرائيلٌ. وبدونٌ ذُلْك

فأن أفأق آلتعاون الإقتصادي

بينها وبين العرب ستبقى مغلقة.

وَفِي كُلُّ الْأَحْسُوالُ فَسَأِنْهُ لَا يَدِيلُ

الدكتور ابراهيم على محمد *

. 324

. . . 2

S 54

₹ي چي

+32 B

. ***

ξĄ

اللح يسبع

有多数数

25 23

4442

455

746 B

1351/

EAR.

1970

194.

4.41

18 8.

14.44

TATe

1.1514

04.87

1111.

117.38

131,94

144,64

\$3\$x

V.VIA 11,17

1.4710 LA 44.9 21.40

72.1.27

10. 44

944.72 TT AAY 4 . . 444 AS 1.75.4 Y. 2019

> 1737. .4714

25.5

1 1 73%

۳. ٤

101

314 41

1:44

■ ينطوي قسم كبير من الكتابات العربية على تصورات مرحلة ما يعد توقيع اتفاقات سالام بين أسرائيل والعرب على الخوف من تفوق اقتصادي اسرائيلي يشبه تفوقتها العسكري الحبالي في. المنطقة العربية، تُرى الى أي حدّ بمكن الموافسة على مسئل هذا التخصوف هل يمكن فعليسا لاسترائيل أن تشكل اخطبوطأ اقتصانيا على غرار اخطبوطها العسكري ضد العرب ومصالحهم؟ هذا ما سنحاول الأجابة عليه على الرغم من تضاؤل حظوظ السلام هذه الأيام الى أدنى المستسويات التي عرفتها منذ مؤتس مدريد. وسنوف يتم الاعتماد في ذلك علَّى أجسراء بعض للقسارنات بين استرائيل وجنيترائها العترب المبطين بهاء أي مصن وسورية، ونبنأن والأربن ومنطقتي الضفة

الغربية وقطاع غزة يزيد عسد سكان الدول الأربع المذكورة بالإضافة الي منطقتي الضغة والقطاع واستراثيل على ٨٧ مليون نسمة. وبعيش ثاثاً هؤلاء في مصر واكثر من ١٦ في اللَّهُ مِنْهُمْ فِي سورية. وعلى عكسَ التوزيع السكاني فإن اسرائيل التي لا يعيش فيها سوى ٣,٣ في الللة منهم تساهم باكثر من نصف لجسمالي الناتج المحلي لهنده البلدان وهاتين المنطقتين، أي نصو ٩٢ من نصو ١٧٦ بليون بؤلار امسيركي. ويبلغ ستبوسط نصبيب القرد قيها من الدخل القومي ما يعادل نصيب أكثر من ٢٠ أَفِرَدُا فِي مصر واكثر من ١٤ قرداً في ستورية. وبالنسبية الي المسلحة فإن الأراضي التي أقيمت عليها استرائيل تبلغ ٢١٩٤٦ كيلومترأ صربعا أو ما يعادل ٦٦٪ أ في الملبة من المساحسة المُأخسونَةُ بِعِينُ الإعستــبــار (انظر الجدول ١).

ومما تنطوي عليهه هذه المقارنات أن السوق الاسرائيلية بغض النظر عن القدرة الشرائية العالية لمستوطنيها محدودة لجهثى عدد المستهلكين والرقعة

ومتنوعة من العلماء والخبراء والمتخصصين. وتم تجنيد هؤلاء فى البحث وتطوير التكنولوجيا الصناعية والزراعية وغيرها. وتمكنت بف ضل ذلك من تطوير صناعة بقيقة تعتمد على العلم والمعرفة أكثر من اعتمادها على المواد الخيام. وبالتسبية الي الجانب العربي ثم تركيز جهود التنميسة على تطوير قطاعي استخراج الثروات الطبيعية والزراعة التقليدية. ومما يعكس نلك سيطرة هنين القطاعين على البئى الاقتصادية لهذه الدول. أما في اسسرائيل فسيطفى الطابع الصناعي والخدماتي على اقتصادهاً. وفي الوقت الذيُّ تزيدً فنه مساهمة الصناعات التحويلية على نسبة ٢٠ في المئة من اجمالي ناتجها المحلي فإن هذه النسبة تريد في أحسن الأصوال على ١٠ إلى ١٢ في المئسسة في البلدان العربية المذّكورة. وتعتبر الصناعات الالكترونية

وصناعنة الأجنهنزة الدقسينقية والصناعات الكيسماوية والتكنولوجيا الحيوية من أهم المساعبات الاسبرائيلية. وتم تطوير هذه الصناعات على اساس ربطها بأسواق منطقتي شمال أميركا واسواق أوروبا الغربية في شكل اساسي. ومن الأرجح أن السبب الإساسي لذلك يكمن في عدم وجود علاقات اقتصادية بين استرائيل وجنيانها العترب (باستثناء علاقات محدودة مع مسحسس والاردن). فسالمعطيسات الإحصائية لعام ١٩٩٤ تشير الي أن نحو ٦٠ في المُئة مِن الصادرات الاسرائيلية تنهب الى المنطقتين المنكورتين (نحو ٣٢ في للشة الي الأولى و ٢٨ في المنة الى الثانية). ويلاحظ خــلال السنوات القليلة الماضية زيادتها باتجاء الهند وبلدان شيرق ووسط أسييا، إذ أرْتَفِع نصيبيها هناك من نجو ١٥ إِلَى ١٩ في الْمُنْسَة مِنْ مُسجِسُمِل الصادرات المنكورة بين عامي ١٩٩١ و١٩٩٤، وتمكَّفْتُ الْسِرائيلُ من ذلك بعد انعقاد مؤتمر مدريد للسسلام. ويشكل الماس المصنع والتجهيزات العلمية للختلفة (مضابر، كومبيوتر... الخ)

اسرائيل الضفة والقطاع

القسم الأكبر من الواردات. لبنان 1,1 ٤,٢

طائرة ليفي الاسرائيلية الصنم: الاكتفاء الذاتي كان هدف الصناعات الاستراتيجية في الدولة العبرية. وعلى صعيد الدول العربية الوارد نكرها ومنطقتي الضبفة والقطاع فإن منتجات الصناعات الاستخراجية (عدا لبنان والمنطقتين المنكورتين) والمنتجات الزراعية والنسيجية تعتبر الأهم وتعتبر أوروبا الغريبة الشريك الاقتصادي الأول لهذه الدول حيث يغوق تباثلها التجاري الخارجي معها ثلث مجمل هذا التبابل وتاتي بلدان جنوب وجنوب شرق أسيًّا في المُرتبَّةُ الثَّانْيَةُ عَلَى صعيد ألعلاقات للنكورة. أما علاقات هذه الدول بعضها ببعض فهي ضعيفة حيث لا تتحاور نسبة التباش التجاري بينها ٨ في المشة من مجمل هذّا التسائل. وبالأضسافة الى النفط في حسال سورية ومصر والبوتاس في حال الأردن فإن المنتجات الزراعية ولا سيما القطن ومنتجات الصناعة التجويلية الخفيفة من مواد

غذائمة وأنسجة والبسة تشكل العمود الفُقري للصأبرات. وتشكل السلع الوسيطة والاغنية والآلات والتجهيزات الراسمالية غير الدقيقة ووسائط النقل والاتصال

حال فتح أسواق النول العربية المجاورة وأسواق دول مجلس التعاون الخليجي أمآم البضائع

تنتج سلعاً مشابهة لبعضها (نفط. وبوتاس ومنتحات زراعسة ونسيجية... الخ). ويتم تصديرها الى أوروبا الغسربيسة بالدرجسة الأولى، وحتى لو تم فتح السوق الاسرائيلية أسامها قبان هذه السوقّ لَنْ تستطيع استيعاب قسم كبير منها بسبب ضيقها كما أن أسرائيل تصدر منتجات زراعية وأنسجة شبيهة بتلك التي يصدرها جيرانها العرب وعلي صعيد الواردات فإن حاجة أســوأق هؤلاء الجــيــران ألى منتجات الصناعة الإسرائيلية الدقيقة محدودة قياسبأ لحاجتها الى السلع الوسسيطة والآلات والتجهيزات الكلاسيكية. كما أن اسرائيل ولأسباب أمنية لن تكون مستعدة لتصدير منتجات ذات أهمية استراتيجية الى هذه الأسواق. وبالأضافة لنلك فأنها، أي هذه المنتجات، إن تستطيع على الأرجح منافسة متبلاتها من أوروبا واليابان وشرق اسيا في شكل كبير. وينكر أن هُذه الأَحْيرةُ قامت بتثبيت أقدامها في الأسواق المنكورة. كما انها لن تُتخلى عن مواقعها هناك بسهولة. ويقدر معهد البحوث الاقتصابية في ميونيخ في المانيا انه حتى فر

على المدى القسويب. فسصد

الاعتبار فإن هذه الت

سنورية

لبنان

العام المذكبور. وسيطغى النفط والغناز والمواد الأولينة والسلع الوسيطة وغيرهما من السلع ذات القيمة المضافة المنضفضة على هذه الواردات. وعلى المدى المنظور فإن الفائض التجاري لاسرائيل مع هذه البلدان سيتحول الى عجر معها في حال نجاح الأشيرة في تنفيذ ألشاريع التنموية التي تخطط لها حالياً. اسرائيل متستفيد أكثر في الذى النظور إن محدودية العظلاقسات التجارية التي يمكن أن تقوم بين العرب واسرأئيل لاتغلق الباب على الامكانات المتوافرة لاقاسة تعاون اقتصادي بينهم وبينها يتم من خُلاله تقوية هذه العلاقات. وتبدو اسرائيل أكشر اندفاعا باتجاه تعاون كهذا كونها تنتظر منافع كبيرة من وراء نلك وهذا ما يفسر جهودها الحثيثة القامة

مؤتمرات بهذا الخصوص وعلى

رأسها مؤتمر الشبرق الأوسط

وشنمال افريقيا الذي عقد بورته

الأخيرة في قطر. وما تسعى إليه

بهذا الخصوص ايجاد مصادر

بدول المنطقة. وياتي على راسها مشاريع البنية التمثية واستغلال المناه والنفط واستثمان البدر الميت والتنمية الزراعي والصناعات الكيماوية. ومن جملة ما تعد تُغسبها به بواسطة هذه المشاريع اعطاء نفعية قبوية لصناعتها وتكريس تفوقها التكنولوجني والعلمي في منطّقة الشرق الأوبسط وسنوف يتجشد ذلك في تخصصصها بلوازم الصناعات الكيماوية ومشاريع البنية التحشية وتقنيات الرى والاتصالات والطب وغسيسها. وانطلاقاً من تمتعها بأحدث بنية تَحتية في النطقة فإن أمالها معقوبة على جعل تل أبيب مركزاً لنخدمات المالية والتكنولوجية والعلمية في الشِّيرقُ الأوسَطُ وفِّي الوقت الَّذِي تَتَطلعُ فَيِهِ الَّى تَصَديرُ منتجاتها وخدماتها المختلفة الى

الاسواق العربية الواسعة فانها

لن تحتاج من هذه الأسواق على

المدى المنظور الى أكستر من المواد

الأولية والسلع الوسيطة اللازمة

لتوسيع طاقاتها الانتاجية. ولكن

توسيع هذه الطاقيات لا يعنى

تمويل للمشاريع التى ستربطها

ملبون مستهلك) قياساً الى محدونية هذه الطاقات من حيث الكم والنوع. ومن ناحية أخرى فيأن بلدان الاتحساد الأوروبي والبلدان الصناعية الأخرى لن تبقى في صوقع التفرج تجاه محاولات اسرائيل لاحتلال مواقع بعض أمام البضائع والأشخاص. ومع تخفيض أعباء التسلح منتجات هذه البلدان في المنطقة العربية. اما حظوظ أسرأتيل على صعيد احتلال موقع في سوق الخدمات العربية فهي أكبر بكثير من حظوظها على صبعيد السوق السلعية. وما سيمكنها من ذلك البنية التحتية الإكثر تطورا والأيدى العاملة الأكثر تأهيلاً في منطقة الشبرق الأوسط كنما أن تشابه نموذج الحياة في تل أبيب مع مُستَسِلُه في المنن الأوروبيسة وآلاميركية سيكون عامل جذب للشركات ولرجال الإعمال الأجانب الى هذاك على حسساب المدن العربية التي تختلف نماذج الحياة فيها عن تل ابيب ولندن وباريس وقرائكفورت وغيرها.

للقسدرة على اغسراق الأسسواق

المذكورة بالبضائع الاسرائيلية

بسبب مُنخامتها (اكثر من ربع

ولكن ما الذي سيجنيه العرب من تدعيم اواصس علاقاتهم الاقتصادية مع اسرائيل؟ على المدى المنظور سيكون العرب في موقع الخاسر أكثر من الرابح أو في موقع المتأثر اكثر من المؤثر. فقُّسم مهم من أموالهم سيستخدم في تمويل المشاريع المستركة مثل متشساريع الميساء والطاقبة والنقل والإتصالات وغيرها. وعلى صعيد المشاريع الانتاجية فلن يتمكنوا من تقديم اكشر من المواد الأولية والوسيطة الرخبيصة وبعض

الخبرات المتواضعة. وبالمقابل فاتهم قد يستفيدون من الخبرات الإسرائيلية على صعيد بعض التقنيات ولا سيما تقنيات الري والتنمية الزراعية الغالية. ويتنكر أن هذه الأخيرة تصنف على انهسا من أفسضل التقنيات ملائمة لظروف المنطقة العبربيسة والشسرق الأوسط وبالنسبة الى الضدمات فمن المرجح أن تفقد بيروت وببي والمنامة الكثيرمن أهميت لصنالح تل أبيب. غيس أن ثلك لا يعنى بقاء الحال على هذا المنوال تشرين

للعرب عن بدء تعاون جاد وفعلى الإقتصادية والإجتماعية. فهم منعوون لذلك هذه الأيام أكثر من أي وُقَّتُ منَّضي. فيتسعَّاونهم هذا سيخفف من مضار التفوق الاقتصادي الاسرائيليّ وغيره على مقدراتهم في المرحلة القادمة سواء تعمنا بالسلام أم لا.

Section of the property of the section of the secti

* اقتصادي سوري - جامعة

المجموع لسكان (مليون) 18.1 77,7 ٤,٥٧ 17.11 لسكان (٪) 7,79 Y. 1V 1141. 1.V.. لساحة (كم مريع) 171977 71**9**27 1 -- 2 - - -7-87 14014-1,77 ٧٦,-٨ ٠,٤٦ ٦,٩٦ ٠,٨١ 18,.7 لمساحة (٪) ال انم 3P, OVI 11,57 £4,40 ۲,09 11,7 31,18 17,78 طيون دولار لميركي) 9Y, YV .,.. 1,27 ٣,٤٧ 7,77 ١. ١ شم (٪) بتوسط نصيب الفرد 1094. ٧٩. 128. 101. 777. 117. من الدخل القومي بالـ \$ ه للبيانات المتعلقة بالضفة للغربية وقطاع غزة تعود الى عام ،١٩٩٣ أنم * لجمالي الناتج للحلي. neat Report 1997, The World Bank, IFO Schneikkienst 27/95, Institut Fuer Watschaftsforschung, M.

وللنتجات الكيساوية والآلات سغيرافية، ويغض النظر عن خصوية هذه الرقعية فبانها لا

طبيعية مهمة مثل النفط والغاز.. الثروة البشرية واستقطاب الكثير من خبراتها من الخارج. وتعكنت

اسرائيل

والأنسجة والملابس والآغنية أهم هذه الصادرات. وعلى صحيد الواردات قبإن اكثر من نصفها يأتي من اوروب الشمالية. ويتصدرها الماس الحّام

والآلات ومختلف السلع الوسيطة والنفط ومصادر الطاقة الأشرى.

من اقتصادات الدول العربية

المنكسورة واسسرائيل مسرتبطة باسمواق تقع خارج المنطقسة الى منتجات بعضها معضا مصدودة حالياً. فالنول العربية

محدودية التبادل التجاري

من خلال ما تقدم يتبين أن كلأ

متوسط نصيب الفرد من الدخل القومي في بعض البلدان العربية والضفة والقطاع واسرائيل عام ١٩٩٥ بالدولار الاميركي اللضفة والقطاع عام ١٩٩٣ كما أنها مقصورة على الناتج المحلى الأجمالي) 12++1 V+++ 4.44

> المادر: . World Development Report 1997, The World Bank IFO Schnelldienst, 27/95, Institut fuer Wirtschaftsforschung, Muenschen, Germany,

والقطاع



وزيرالسياحة السوري دنحو داوودك الحياة':

نعد لهرجان صيفي على الساحل يستقطب ٧٠٠ الف زائر وعرضنا على الشركة السورية -السعودية تأهيل فنادقنا العربيقة وتشغيلها

🗀 يمشق - ابراهيم خياط

 اعان وزير السياحة السوري الكنور دنمو داوود تنظيم مهرجان عسيفي للسياحة الساحلية في سورية ناز أنه سيستقطب ٧٠٠ ألف زائر على الافل خلال الشهور الثلاثة المقبلة سيما الول العربية، لا سيما

واشار في حديث الى «الحياة» الى ان هناك مستاعي تبذل لتطوير سباق الهجن في مهرجان تدمر واقامة سباق للخيول تدعى اليه الدول العربية والى ان هناك خيطة تشيمل مهرجانات

اخرى للتسوق ستنظم في سائر المحافظات السورية. وذكر أن مهرجان الزهور ألذي تستضيفه بمشق نهاية الشهر الجاري سيشهد انعقاد اول مؤتمر ستنترك بين مجلس وزراء السياحة العرب وممثلي

اهناك انطلاقة جلديدة تنتظر صناعية السياحة على الساحل السورى هدافها استغلال المقومات المتنوعة والثراء السياحي آلذي تحفل به اللجافظات الساحلية، لأ سيساً طرطوس واللانقية، التي فبها البحر والجبل والتراث والتاريخ والمنشات السياحية والمنتجعات العصرية. وهذا نراه أنى مناطق غابات القرواق وكسب وحرنفة وراس البسيط ومشتل حلق وبراكيش وضافيتا وهي سسانف بالعة الآهمية تقوم على

التبريط الساحليء. و أضاف: «نريد ان نبدا منذ مطلع شبهر تموز (بوليو)، عندما تكون العطلات المترسيسة في سورية والدول المجاورة أنتهت، حملة واستعة النطاق لتنظيم برناسج ترويج ومسهسرجسانات متنوعة قادرة على استقطاب السيباح العبرب آلى السباحل السسوري. وهذا يتطلب اعسداد وتجهيز كل المنشات السياحية في صورة متكاملة لتقدم مستوي عالياً من الخيمات والتسهيلات الترفيهية،

وشرح ان صهرجان السياحة الساحلية، سيتضمن فاعلبات كثيرة: استقيم شهورا واياما للتسوق بكل المواقع السياحية وسنعمد الى احياء حفلات فنية وفولكلورية تتخصمن الوأن الفولكلور المحلى ليتم احياء هذآ النشاط وتغنيته. وجرى اتضاد القرار على مستوى المصافظتين وشكلت لجان لدراسة كيفيلة التطبيق واقسرت الخطوات احتماع عقد ف مقر محافظة أللانقية الإسبوغ

ونفّي ان يكون هناك نقص همتمل في التحضيرات بسب غياب الوقت الكافى نتيجة القيام بكُلُ الاستُعدادات في مدى خمسة أسابيع تقريباً، وقالُّ «الوقت ليس قصيراً لأن الإرضية موجودة. أجتماعنا الاسبوع الماضي كان

القطاع الخاص في العالم العربي تحت خروفاً بفعة ولحدة ويحمله ` القلعي تقدم بطلب ترخييص رعاية الجامعة العربية. وقال أن عدد الخسريجين من المعساهد الفندقسيسة والسياحية في سورية سيرتفع السنة الجارية الى ٢٠٠٠ خريج. وكمشف، في الوقت ذاته، عن خطة توسع عرضتها ألسلطات السورية على والشركبة السورية - السحودية المشتركة»، التي يمثل الامير الوليد بن طلال نسبة ٦٠ في المئة، وتشمل تأهيل

> سنياحية في طرطوس، وتحدث عن مشروع لاقامة مارينا ضخمة تتسع لآلاف اليخوت الزائرة وعن فنادق واستثمارات جديدة بقيمة تفوق ١٥٠

وتولى عملية تشعيل فنادق سورية

وكانت بدأية حديثه كالآتى:

تمهيديا لكن الاستعدادات لموسم الصيف كانت قائمة من قبل، وعن العسدد المتسوقع للزوار النبن سيجتنبهم مهرجان السناحة الساحلية اجاب ستصور ان عدد القادمين الى المحافظتين لن يقل عن ٧٠٠ آلف سائح ترفدهم السناحة الدلخلية والخارجية ويتقدرنا فان نسسة السياحة الداخلية ستبلغ ٥٠ في المنة مقابل ٥٠ في المثة للخارجية. وأشسار الى أنَّ السي

المتوقعين خلال الموسم الصيفي الساحلي دسيانون اساساً من دمعرض الرهور،. دول الخليج الغربي وهناك حركة وافدة من اليمن كما تتوقع سياحة عائلية من السودان لأن هناك خطأ بحريأ سيفتح بين اللانقية وبين بور سودان وجدة وستتولى متابعته مكاتب سياحية من الحامعة العربية. اللانقية وأخرى من السودان ومن

وتحدث عن حسركسة لافستسة للسياحة الوافدة من السودان مشيراً الى ان «هناك رحلات منتظمة بين تمشق والضرطوم والخاصء تسير بمعدل سبع رحلات تقريبا في الاسبوع وبمعدل يناهز رحلة يوميساً بين «الخطوط السورية» ودالخطوط السودانية، وهده الرحلات تحمل خلال الصيف

افواجاً كبيرة من السياح والزوار السودانيين». وأكد أن سورية قادرة من خلال الفاعليات السياحية التى تروج لها على استقطاب اعداد اكبر من السياح مشيراً الى ان سورية بلد رخيص بالمقارنة مع بلدان الجوار ولديها المناطق الضلابة والمناظر الطبيعية الساحرة التي تثير اعجاب الزوار وهي ايضا وجهة سياحية تحمل امكانات كبيرة للتطور لاسيما الساحل الذي

بضم منشات سياحية عصرية وذات مواصفات دولية راقية. مهرجان الزهور وقال أن هناك خططاً متنوعة

ستجرى فيهاء.

اعدت لإقامة فاعليات في بقية المصافظات والمدن السنورية. وتحسدت عن دسيعسرض الزهور الدولي السادس والعشرين، الذي تستضيفه منينة بمشق من ٢٧ وحتى ٣٠ الشهر الجاري فأشار الي أن هناك لحـــاناً شكلت بالتعاون بين وزارة السياحة ومحافظة دمشق ستقوم بنشاط ترويجي مشترك يشمل والمهرجان الثُّقَّافَى والتراثيِّ، الذي تحييه المصافِّظة ويمتد الى النشداط السياحي الهام الذي يرافق

ونكس أن هناك خطة لعسف مجلس لوزراء السيادة العرب خلال فترة المُعرض على ان يحضر الإجتماع القطاع الخاص والقطاع الحكومي السياحي وان يكون هذآ الحسدَثُ الإول من نوعه في اطار

وأضاف دوجهنا دعوات لتامين مشاركة عربية ودولية ومشاركة المحافظات السورية كافة وجميع منتجى الرهور والورود ونباتات الرينة من القطاعين العـــام

ورأى أن دالمهرجان الكرنفالي سيكون احتفاليأ يتضمن الوردة النمشقية والزهور ونباتات الزينة السبورية التي تعكس الطابع الخاص لكل محاً فظة. وسيجري في حديقة تشرين ذات المساحة الساحة الساسعة والتي تشكل متنفسا ورثة حقيقية لنمشق، مشيراً الى أنْ هذا الحيث سيحمل بعيداً محليا واقليميا وبوليا وسيكون فاتحة لنشاط سيلحي سنوي دائم وباكورة افتتاح الموسم السياحي في مندنة بمشق بالتعاون بين

ورَّارة السياحة ومحافظة بمشق. وتابع يقول انعد الهرجان الحبوب والحضارة في الحسكة ومهرجان الفرات للسساحة والتسوق في دير الزور. كما اننا نْرغب في ابراز الجانب السياحي في حلب التي ليس فيها سرير وأحد فارغ لكثرة الاقبال عليها وثمة نشأطات سياحية متنوعة

وتوقف عند المهرجانات التي تقام في المصافظات السسورية والتي تحمل بعضها في عداد فاعليات عدة للتسوق فقال ان مهرجان تدمر الاخير شهد تدفق اكتسر من ١٥٠ الفا من الزوار ويبدهم كتثب رون اتوا من المحافظات ومعهم خيام نصبوها للمشاركة. وأضاف رجماعة جبور وجماعة تنمر انفسهم اقاموا وليمة نبحوا فيها ٢٥ خروفا ومدوا المناسف في حو مثير حمل السيباح الإجانب على محباولة التقاط أكبر قدر ممكن من الصور لنظر لم يعد متاحاً في عالم اليوم

حبينما كان كل منسف يضم ٢٠

المجيء الى الدولة اضافة الى المشاركة في بعض النشاطات الصيفية بوصفها احد اقسام اطيران

الامارات، احد الرعاة الرئيسيين لمفاجأت صيف

صالحة من ١٥ حريران (يونيو) وحتّى ١٥ ايلول

(سبتمبر) ۱۹۹۸ وتتضمن رصلات صحراوية

وبين البرامج المنكورة عشاء يومي في الصحراء،

وتتضمن جولة نبى زيارة المتحف، والاسواق

التجارية. اما السفاري، وبسبب الحرّ فبيدأ الساعة

الخامسة بعد الظهر وحتى العاشرة ليلاً ويتعف من

الجولة في مناطق الكثبان الرملية وعشاء في احد

كنلك تضم البرامج السياحية جولات تست

يوماً كاملاً الى كل من ابو ظبى، والساحل الشرقي

والعين، بينما تستمر جولات الشارقة وعجمات

خاصة مثل الرماية في نادي جبل علي، والغوص في

خورفكان، عبر «المغامرات العربية» التي تقوم بترتيب

الحجوزات والتنقلات والمعدات وحتى المدريين.

كما يمكن للراغب ترتيب نشاطات رياضية

وجولة في المدينة، ورحلة سفارى تستمر يوما كاملاً

وجولات على المدينة والمعالم السياحية.

الى وادي حتا كل يوم احد وتلثاء وخميس.

مخيمات المعامرات العربية في منطقة المرغم.

نصف يوم لكل امارة.

وأنزلت والمغامرات العريية، برامج سياحية

عسريقة في دمسشق وحلب ويقسية وجهت للسنة المقبلة للمشاركة في الصافظات ألاضرى علاوة على قرية سبياق الصيول، والى أنَّ النولُ العربية المهتمة برياضات الجياد دعيت وبينها السعوبية وبولة الإمسارات والبحسرين ولبنان والاردن. ونكر ان دعوة خياصية ستوجب الى الجنادرية في السعودية كما ستوجه دعوة الي آل مكتوم في سبي والى المهتمين بالجياد في ابو طبي للمشاركة في فاعليات السباق في مهرجان تدمر العام المقبل. ورأى أن مهرجانات التسوق

عشرات الرجال.

وتابع يقول داقمنا المهرجان

السنة حبول مضيميان السيباق

الأثري للملكة زنوبيا ونصبنا ٢٢

خبيمة طول الواحدة ٣٠ مترأ

وغرضها ستة امتار على حساب

وزارة السياحة ليكون هناك

متسع لجلوس كل شخص حيث

كان أنتشار الجمهور دائريا

يحيط بالمضمار احاطة السوار

بالمعصيمة واشبار الي ان مدعوات

التي أقيمت في حصاة وفي اللب وفي طرطوس واللانقية، السنة الفأئتة والسنة الجارية، مددت بسبب نجاحها واقبال المواطنين من نقية المحافظات، بما فيها دمشق، على التوجيه البيها للاست فادة من العسروض والحسومات التي قدمت فيها على مختلف انواع البضائع والسلع التقليدية والصناعات الحرفية والتي راوحت بين ٢٥ في المئسة

تطورالسوق

ونفى ان يكون هناك تقصير في تامين مسسموي لائق من التساهيل للكوادر والعساملين السسوريين ممن يشست خلون في القطاع السياحي وانشطة السفر وقال أن هناك ٦٦ مُدرسة ومركزاً ومعهدا في سورية متخصصاً في تخسريج ألكواد المؤهلة والمدية التي تعمل على تغنية المنشات الفننَّقية والسياحية بحاجتها من

اليد العاملة المآهرة واشبار الى ان هذه التوسعات ي عملية التدريب ستوصل عدد المُتَحْرِدِينَ مِنْ الْمُعَاهِدُ وَالْمُرَاكِنُ الفندقية ألى ٢٠٠٠ خريج السنة الجارية في تطور لافت سيشهد في الفترة المقبلة زيادة ملحوظة وتعدما بدأ عدد الضريجين بتزايد وبدأت المعاهد ومنشبات التدريب التي فتحت في السنوات الماضية

تعطي ثمارهاء وأشاد بالاهتمام الذي تثيره السوق السورية لدى المستثمرين الدولدين عسرياً واجسانت ممن. يعملون في اقامة وادارة المشات السياحية. واعتبر أن «مدينة الارض السعيدة، التي تضم مجمعا ترفيهيا ضخما راوحت كلفته بين ٢٥ مليوناً و٣٠ مليون دولار هي عينة واضحة على الأهتمآم بسورية سيما وان الشبركية السبورية – السبعبوبية الشتركة التي قامت ببنائها في ضاحية بمشق ترغب في استثمار الارباح التي تجنيها منها في بناء

صدن ترفيهية مماثلة في بقية انحاء القطر السوري. واضاف يقول القدم وزارة السبيساحسة الدعم من خسلال الاعفاءات من الرسوم الجمركية وهذا استشمار مماثل نقبوم به ويوازي قيمة النشاة التي تعفى من الصّرائب لمدة سبع سنوات في خطوة واضحة لتشجيع

الاستثمار السياحي لا يعرفها أي بلد من بلدان الجوارء وكشف أن المستشمر نادر

لتطوير مبرسى أقاميها واقامة مارينا قادرة على استقبال الاف اليخوت بفعة وآحدة في سورية وبمستويات دولية راقية، مشيراً الى «السباق التولي السانس للبخوت، الذي اختيار منظموه النزول على الشواطئ السورية قببل اسبوعين وادراجها في جولتهم المتوسطية يكرس موقع سورية على ضارطة السساحة البحرية وسياحة البخوت ببليل ان المُشَارِكِينِ في السباق الذي صُمّ ٧٢ يخُــتَــاً منَّ ١٧ نُولَة اعــريـوا جميعاً عن رغبتهم في التوقَّف الْسَنَّةَ المُقْتِلَةَ فَي المُوانِيُّ ٱلسورْية.

وتناول المساريع التي يقوم مها الستثمر السعودي الوليد بن طُلال فقال أنها تنفذُ من خُلال الهيئة التأسيسية للشركة السورية - السعودية الشتركة التي تملك سورية ٣٥ في المثهة منهاً، بينما يملك الإمير الوليد ٦٥ في المئة مع شركتين سعوديتين اخْريين يمثّلهما، مشيراً الى ان رئيس هيشة المؤسسين هو وزير السياحة السوري

وأكد ان حجم استثمارات الوليد بن طلال في سورية مفتوح من حُسلال والشركة السبورية -السعودية المستركة، وأضاف درايته متحمسا ومتشجعا للعمل في سورية وهو يملك رؤية خاصة تجاه القطاع السياحي فيها ومتفاؤل جداً بالنسبة الى فرص الاستثمار المحلية. وهو كمستثمر، عندما دوظف اموالأ فانما يفعل ذلك لكونه يتوقع عائدأ مربصاً وهذه القناعة توليت بناء ليراسة جدوی اعدتها شرکة «أرثر آند اندرسون، لحسابه واظهرت ان

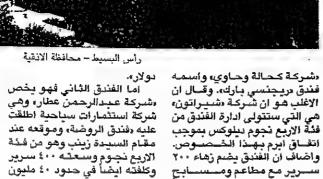
الاستثمار السياحي في سورية مربح ومجزء. وتأبع يقول «عقدنا مع الوليد بن طلال أجتماعات لدراسة فكرة للاستثمار في الغنادق العريقة سسواء في نمسشق او حلب وفي بقيلة المصافظات السورية التأ تُضّم فندقاً قديماً او اكثر يحتاجٌ لى أعادة تأهيله وترمث وعسرضنا عئيته بألضعل فندق داورينت بالاس، وفندق معسمسر الخيام، في معشق وفندق «بارون، في حلب وهي جميعاً فنادق عريقة تحتاج الى صيانة وترميم تمهيدأ لتأهيلها قنياً وتصنيفها من جنيد في فئة الاربع نجوم. كما اقترحنا عليه انضبأ القرية السياحية

جنوب طرطوس وقلناً له: أذا اربتم الاستتمار فهناك ١٠٥ شاليهات تابعة للوزارة ومجلس محدينة طرطوس وكلها مجنيسة بالحنجس الحلبي الجنمنيل على الشباطئ مباشرة. ونفى ان يكون هناك تلكؤ في شركة دهيلتون، تقدمت بطلب

قدوم الرساميل، مشيراً الى انَّ ترخيص لبناء فندق في مدينة بمشق واعدت براسة لاقامة للشروع في منطقة العدل. وقال ان الدراسية الأولية تقير كلفة هذا الاستشمار بما لا يقل عن ٥٠ مليون دولار.

واشار الى محيوية القطاع الضاص السوري الذي بدا ينشط في السنوات الإخيرة في مجال الأستثمارات السياحية الخاصة مستَفيداً من القوانين والانظمة السياحية الجديدة المطبقةء وقال انه سيتم خلال الشهر الجاري افتتاح فندقين هامين انشاهما القطاع المساص في اطار التراضيص الممنوحة من قبل وزارة السياحة.

ونكر أن الفندق الاول يقع في منطقة بلودان والزبداني ويتبع



البينية المتجهة نحو سورية تحفز الطلب على اقامة منشات جديدة في شبتي انحياء البيلاد وهنّاك شركة يملكها السيد صائب نحاس، باشرت صالباً تنفيذ مشروع مُنخم كلفته ٧٠ مليون دولار ومنينزته انه يراعي في التسهيلات التي يقدمها حاجة القادمين الى زيارة مقام السيدة

سين سؤال... جيم جواب

وأضاف يقبول والسياحة

● انتقد وزير السياحة المصري الدكتور ممدوح البلتاجي في مؤتمر صحافي عقده في دبي مطلع الشهر الْمَاضِي عدم التزام النَّاقلات الجُّوية ٱلعربية اتفاق خفض أسعار الرحلات الي مصر. ما سبب هذا الاتهام والى اي حد هو مبسرر من الجانب

وصالات ومرافق مختلفة مقدرأ

والكلفة الإجمالية به ٤٠ مليون

- هذه المعلومة غير صحيحة، في ما يخصنا على الأقل. والخطوط العربية السورية، ومصر للطيران، تطبقان الأسعار المخفوضة نقسها بالنسبة الى الرحلات المتجهة الى مصر. ونحن فعلنا ما التزمناً به وحرصنا على تقديم كل مساعدة ممكنة الى مصر والقطاع السياحي فيها. وجهودنا هذه اثمرت بدليل أن عدد الجموعات السياحية من سورية الى مصر زاد. ومعروف اننا نطبق في بلاينا قوانين تلزم للكتب السياحي الذي يصدر مجموعة سياحية خارج سورية باستقدام مجموعة سياحية مقابلها الاان مصر كانت الوجهة الوحيدة التي اعفينا منظمي الرحالات في سورية من ضرورة الالترام بهدد

أضافة الى ذلك، احب ان أشير الى ان أول تصريح لسنؤول عريي دان خادث الأقصس صدر عني. وحرصت في تشرّين الثاني (نوفمبر) على عقد اجتماع ضم كل مديري الوكالات وهيئات السياحة والسفر في سورية حيث طلبت منهم القيام بكل ما في وسعهم لتنشيط السياحة الى مصر. وأنا طرحت فكرة تخفيض اسعار الطيران في اجتماع مجلس وزراء السياحة العرب وأشرفت بنفسى بعد عويتي الى دمشق على قيام تنسيق بين «السورية» ومصر للطيران، في هذا الخصوص.

وأشدير ايضاً الى اننا ارسلنا صوراً عن كل المجموعات السياحية الى سفارتنا في القاهرة والى النكتور ممدوح البلتاجي للاطلاع عليها بنفسه وتأكيد مدى حرصنا وتضامننا مع شعب مصر

• سبجل انخسف اض عسد الزوار الايرانيين النين كانوا يفدون الى سورية في الماضي. ما

- عدد السياح الايرانيين القادمين الى سورية عاد الى الارتفاع مجدداً. والموضوع اقتصادى وحركة توافدهم تأثرت بسعر صرف العملة لا غير. كما ان فتح الباب امام زيارة الإيرانيين للنجف وكريلاء بعد طول انقطاع قد يكون غير للوهلة الاولى اسلوب تنظيم رحلاتهم لكن الأمور عاودت مسيرتها

• وماذا عن العراقيين؟ هل ارتفعت اعدادهم؟ - قدوم العراقيين ينظم عن طريق غرفتي التجارة والصناعة السورية والعراقية. كل شيء يتبع خط التنظيم التجاري سواء تعلق الأمر بقدوم مبعوثين من غرفتي التجارة أو وفود سياحية. ولا بد اولاً من اخذ موافقة الجهتين قبل السماح بانتقال افراد او مجموعات او غيرهم.

• هناك اجراءات عدة تتخذ لتسهيل انتقال اللبنانيين الى سورية كُيف يبدو الوضع بالنسبة الى وزارة السياحة؟ - الحركة السياحية بين لبنان وسورية في ازدياد

مستمر باتجاه دمشق ومصايفها وعبر معبر طرابلس - طرطوس اللانقية. هناك تدفق متواصل باتجاه المنايف والمنتجعات الساحلية والجبلية. ونحن في وزارة السياحة وبالتعاون مع وزارة

الداخلية ومسائدتها نصدر توجيهات مستمرة ونقوم بطلعات مشتركة وجولات مستمرة على المطارات وكل المعابر الحدودية لتسمهيل مرور وعبور السياح والزوار الذين يتوجهون الى سورية.

والمرة الماضية كنت في مهرجان ببي للتسوق وسررت لدى مجالستى بعضاً من رجال الاعمال وسروت عدى مجاسسي بعد الرارة والعاملين في السياحة حينما اثنوا جميعا على سرعة انجاز المعاملات الحدودية وأخبروني انهم كانوا في الأرين وقرروا الاتجاه عند الحادية عشرة ليلأ الى بمشق فعبروا الحدود في دقائق قليلة ليصلوا دمشق عند منتصف الليل ويجموها تعج بالاضواء والحركة ومطاعمها مفتوحة تنتظر الرواد والزبائن. وعاد هؤلاء الزوار عند الرابعة فجرأ الى عمان بعد تناولهم العشاء وهم يثنون على سرعة ويسبر المعاملات الحدودية وسبهولة الوصول الى سورية للسياحة

• وبالنسبة الى اللبنانيين كيف ستتحسن اجراءات التفتيش على الحدود؟ الاتجناه العنام السنائد في هذا الاطار ينصمل

الكثير من الإيجابية. في السابق كان السانم عندما يأتى ويحمل معه أغراضا وسلعا يشتريها كآن دناك تنقيق في كمية المواد والسلع التي يالفذما سعا في طريق العودة سواء كان لبدانياً أو أجنبياً أو من دولً الاتحاد السوفياتي السابق او غيره ثم صدر قرار من مجلس الوزراء منذ نحو شهر تقريبا شكل نقلة نوعية وسمح للسائح باصطحاب سلع وبصانع بقيدة تصل الى حدود ٥٠٠ الف ليرة سرورية (أو زها. عشرة ألاف دولار) واعتبارها كلها مسسبة

اما اذا زادت الكمية عن هذه القيمة وكان لها طابع تجاري فشغرض عندها رسيرم بسيطة وهدا

😵 السؤال لم يكن اقتصاديا بحتاً ولكنه يخص بالدرجة الأولى أجراءات التفتيش التي ترتدي احياما طابعاً مزعماً لدى الدخول من المعابر الصدودية اللبنانية. اليس بالامكان تحسين مستوى التعامل مع المسافر أو استخدام أجهزة تعمل بأشعة «إكس، التحقق من محتوى الحقائب كما يجري في المعابر الحدودية في دول كثيرة؟

 الحقيقة اننا نقوم في وزارة السياحة بالتنسيق مع هيئة الجمارك ووزارتي الداخلية والنقل لتسهيل أمور المسافرين القادمين أو المعادرين

وهذه المسالة هي في غاية الاسمية وهذه مهمة وطنية لكل قائم على الحدود مسالة الرقابة او التعقيق لا احد صدها ولكن الازعاج غير المبرر هو امر اعتقد أنه لا ضرورة له ومرفوض اطلاقاً. وإذا كانت هناك حوادث ما فأنا مناكد انها فريية، ونحر عندما نتلقى اي شكاوى نعالجها دائماً والاستحابة التي نلفاها تكون دانماً

جولات تشمل بقية الامارات وعشاء في مخيمات صحراوية

المغامرات العربية "تعلن تطوير برامجها

🗖 لندن - والجياة،

توقعت المغامرات العربية، وهي دائرة تنظيم وادارة الرحلات التابعة لـ وطيرات الامآرات، تحقيقًا زيادة نسبتها ٢٠ في المئة في عدد الزوار الى دبي الصيف الجاري بعدمًا حققتُ زيادة قُنْرهًا ١٠ ١ المئة الصيف الماضي مقارنة مع صيف ١٩٩٦.

زي شعبي من محافظة درعا

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

فمفي الموسم الصيفي الماضي استقبلت «المغامرات العربية» ١١٧٦٩ زائراً. وقالت انها تتوقع ان يرتفع عددهم الى ١٤ الفأ الصيف المقبل بسبب الحملة الترويجية لمهرجان مفاجات صيف دبي ٩٨، الذي ينتظر أن يستقطب عدداً اكبر من ألزوار والسياح الى دولة الامارات.

وتمالت «المضامرات العربية» انها نجحت في الاعوام الماضية في تغيير الاعتقاد السائد بأن موسم الصيف هو موسم حار، لا يصلح للسياحة وذلك من خلال حملات ترويجية اقامتها في مختلف محطات طيران الاصارات، العربية والدولية طرحت من خلالها برامج وحوافز شجعت الكثيرين على المجيء الى دولة الامآرات خلال المسيف لا سيما من البلدأن

وذكرت الشركة في بيان لها انها بدأت تماشياً مع تُوجهات حكومة ببي بإقامة «مفاجأت صيف ببي ٨٩٠ حملة كبيرة لتشجيع مزيد من الزوار علي ا

■ أطلقت شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط وتي. إم. إي، شعاراً جديداً لها في « منتدى الشحن الجوي، في بُارِّيس، الذي عقد اخيراً ويَندرج اطلاق الشعار الجديد فيَّ أطار برنامج تطويري شامل انتهجته بعد تنفيذ مراحل كثيرةً

رئيسية في تاريخ الشركة، وبعد عام على زيادة الرأس مال لإعادة التأميل للادارات ويرامج تدريبية للموظفين، أعادت الشركة تنظيم الهيكلية في اوروبا والشرق الاقصى والشرق الاوسط وافريقيا. وعقدت اتفاقات ثنائية مع شركات أجنبية لتأمين تغطية شاملة للاسواق

وعلى صعيد الحركة، نفذت الشركة العام الماضي، نحو عشرة ألاف ساعة طيران منها سنة الاف ساعة لرحلات مؤجرة لشركات اخرى، ونقلت ١٢ الف طن من البضائع في ٤٠٠ رحلة سيرتها الشركة على خطوطها المنتظمة والعارضة.

🗖 بيروت – والحياة،

من أعادة تُلميلها آلتي بدأت في تشرين الثاني (نوف مبر) المادة تُلميلها آلتي بدأت في تشرين الثاني (نوف مبر) الخطوات رفع رأس مال الشركة سنة بلايين ليرة الى ٦٠ بليوناً.

ويعتمد شعار الشركة على اللونين الاخضر والاصفر. وحافظ الشعار الجديد على هذين اللونين باضافة كلمة مكارغو، بالاصفر وإسم الشركة دتى. إم. إي، بالاخضر، مع استبدال لون جسم الطائرة الاخضر بالابيض. واعتبر رئيس مجلس ادارة الشركة مديرها العام فادي صعب اطلاق الشعار الجديد «خطوة تعبّر عن نقطة تحولُّ

تسويقياً موزعة: على الشرق الاوسط تسعة مكاتب، وأفريقيا سبعة واوروبا ١١ واصيركا ثلاثة، والشرق الاقتصى واستراليا ثلاثة. ويضم اسطول الشركة الأن ست طائرات من طراز «بوينغ ٧٠٧». ولا تتوفر معلومات عن حصة الشركة من اجمالي حركة الشعدن الجوي في السعوق اللبنانية، نظراً الى عدم توافر

شركة "تي. إم. إي" تطور حلتها وبرامجها

وتضم شبكة عمليات الشركة الآن ٢٣ مصطة و١٧ مكتبا

وعرِض صعب خطة العمل المستقبلية في الشركة، مشيراً الى انها متشمل اعادة افتتاح الشركة في منطقة الشرق الاقصى في بانكوك وطوكين، واضافة مكتب جديد في شنغهاي في الصين. والبدء بنشغيل رحلات نظامية جُنيدة الى شَنفَهاي لتُصبَح تي. ام. اي الشركة العربية الاولى التي تسير خطأ جوياً الى هذه المنطقة من الصين،

واعادة تشغيل خط اليابان خلال الاشهر القليلة المقبلة. وأشار الى داضافة خطوط نظامية جديدة الى الرحلات التقليدية للشركة الى كل الاسواق الاوروبية عبر محطتي باريس وأمستردام، والأسواق الافريقية عبر محطتي القاهرة ونيروبي، والاسوأق الخليجية عبر

محطات الشارقة والكويت

والدوحة والبحرين، واسواق

الشرق الاقصى عبر محطتي

تعمل الشركة على ارساء نظام للاتصال الباشر مع جميع أ العملًا، لتقديم احدث الخدمات الالكترونية في هذا المجال. وقال أن والخطة تلحظ الدخول في مجال النشاطات المكملة للشحن الجوي بالتعاون مع شركات مختصة في تلك المجالات، لتقديم خدمات جديدة تتكاملة، أضافة الى الشاركة في ادارة مشروع قرية الشحن المقرر الشاؤها في مطار إ بيروت الدولي، ومشاريع الماطق الحرد في مطارات بيروت

وتحدث صعب عن زيادة الفاعلية في عمليات الشركة عبر

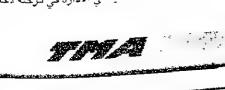
خطة لتحديث اسطولها من خلال استنجار طائرات حديثة

بقصد الشراء في وقت تسعى الشركة الى بيع طائراتها

الحالية من طرّاز "بوينغ ٧٠٧» أو تاجيرها، اضافة الى أنشاء

ادارات جديدة في القسم التجاري تعنى بشؤون الرحلات وهي نشاطات حيوية للشركة لا تقل اهمية عن الرحلات

والقليعات ورياق، ونطبيق نظام حديث الصودة في الادارة تحضيراً للحصول على شنهادة «٢٠٠٢. في مرحلة اولى، وارساء نظام للجودة الكلية في الأدارة في درحلة لآحقة.



وتشمل الخطة ابضا مكننة العمليات واستعمال برامج مطوماتية مخصصة لعمليات الشركة. وفي هذا المجال ابضاً،

بانكوك وشنغهاي.

The state of the s

http://www.RDCL.org.lb Rolls-Royce Motor Cars Lamited http://www.Rolls-RoyceandBentley.co.nk/

http://users.pdnt.com/~kaijn/

http://www.beograd.org.yu/

A Web of On-line Dictionaries -

DOD Dictionary of Military and Associated Terms

http://www.bucknell.edu/~rbeard/diction.html

http://infotrek.simplenet.com/dictionaries.html

http://www.mbfys.knn.nl/-geertjan/books.html

http://math-www.uni-paderborn.de/HTML/Dictionaries.html

http://www.dtic.mil/doctrine/iel/dockret/

Best Dictionaries and Language Translators

Language Dictionaries and Translators

Mernam-Webster Dictionary and Thesaurus

http://www.graylab.ac.uk/omd/index.htm

Resources - Corpora and Dictionaries

http://www.wwlia.org/diction.htm

List of Dictionance

http://www.m-w.com/mw/

Russian Language Materials

The Web's Lenal Dictionary

abishtawi@alhayat.com

PANA

Cinemas & TV & Radio

Defence

13

定

*

2

8

انترنه انترنت انترنت

ماهي الحلول المطروحة امام المستخدم؟

الخيارات والوظائف بين اكسبلورر العربي ونافيغيترمع سندباد

تشكل أهم منا يقندمنه الا انتي

ارسيها جانباً في هذه المقارنة

هو اننى لا احبد ابدأ اي برنامج

يحساول السيطرة على سطح

مكتبى دون ارادتى. فقد وجدت من

الصبعوبة في مكآن، منذ سنوات، التاقلم مع ويندون الذي يحجب

عني ما يحصل في القرص الثابث

كسمسا عسودني نظام دوس. امسا

السبب الثاني وهو الاهم فتنبه

تعليمات التثبيت من ان السيطرة

على سطح المكتب لا يمكن ان تتم

اذا قمنا بتثبيت نسخة من

اكسىلورر مختلفة عن لغة نظام

ويندور. فعلى سبيل المثال، اذا

قمنا بتثبيت اكسبلورر الإنكليزي

في ويندوز العربي لا يمكن للاول

الإ أنني أعتقبت ان تثبيت

اكس بلورد العربي في ويندور

العربي سوف يتيح هذه السيطرة.

ولكنني كنت على خطا اذ ان اول

رسالة ظهرت خلال عملية التثبيت

هي انني احاول تثبيت اكسبلورر

على نسخة من ويندوز مختلفة

لغتها عن لغة البرنامج وبالتالي لا

يمكنني الاستسفسادة من سطح

المكتبُ النشط (هكذا تســـمَ

السيطرة على سطح المكتب).

وبالطبع لم افهم لماذا آلا انني لم

احزن على هذا الامار وتخطيته بسرعة. لذلك قبررت أن وظيفة

السيطرة على سطح مكتب ويندوز

لننتقل الأن الى الوظيفة

الثنانينة التي يوفرها الاصندار

الرابع من اكسبلورر وهي قنوات

النَّفُعِّ. ومن المُعَـــرُوْفُ أن هُذه القنوات تتيح للمستخدم المُسترك

فيها تلقي ما تقدمه دون ان يقوم

هو باي نور فعال. وهنا ليضاً لأ

للمستخدم الذي يتحول هكذا من

عنصس فاعل على العنكبوت الي

متفرج ببلع كل ما تقدمه هذه

القنوات. ولكنّ اذا نظرنا الى الامر

مع دعم تلقائي لهدده القنوات

بينما يحتاج نافيغيتر الى برنامج

اضافي هو نُت كاستر لدعمها مما

يضع أكسبلورر في الطليعة. وهذا

أيضنأ اقترح القاء هذه الوظيفة

جَانباً في الْقارنة لأنها (حَتَى لو

تغاضينا عن رايي الشخصي

فيها) غير ناجَحة ولم تلقُّ

الترحيب المنتظر من المستخيمان

(وذلك بالإعتماد على كل ما قراته

في الصحافة التّخصصة

الزوائد التي يأتي بها اكسبلورر،

ننتقل الى المقارنة الجدية التي

المتطورة مثل لغنة هايبرتكست

ومن اجل نلك قسمت بتطوير

صفحة تحتوي على صور وبعض

النص العبريَّى، وتتبحيرك هذه

العناصر من أطَّرافُ الشَّاشَّة الي

الوسط لتنصبل الى منواقتعنهنا

النَّهائية، وتتم هذه الصركة من

دون اية برامج ملحقة إو صور

GIF متحركة أذ تستخدم وطائف

معروفة في لغة هايسرتكست

الديناميكية واوراق الانماط

تعُد تصفية الحساب مع

حولها).

سد هذا النور السلبي

لحد ان اکسلور<u>ر</u> د

لا تدخل في المقارنة الحالمة.

السُّسَطُرة على الثاني.

ببين اساسيين. السبب الاول

أنترنت اكسبلورر ، وبالطبع تاخرت الشركة كثيراً في الإقدام الاصدار الخامس من البرنامج لم بعد بعبداً. ولكن ما هي اهمية الاصدار ٤ للمواقع العربية لإسيسا وان

الاسبوع الماضي النسخة العربية

(او بالأحرى الداعمة للعربية) من

المستخدمين اعتادوا على الاصدار ٣ العسربي؛ للجسواب على هذا السبؤال تجب مبقارنة الاصدار الرابع بالاصدار الشألث والبحث

بيص الوظائف الحسيدة بالتسالي: العسلاقية العضوية مع سطح مكتب الجهار ودعم قَنُواتَ النفع (push) وزيادة دعم وظائف جافاً سكرييت مثل التحرف على الصور كعناصس واشيسرأ دعم لغنة هاببرتكست الديناميكية وزيادة الدعم لاوراق الإنماط (style sheets). وبالطبع مع طرح ألنس

العربية من البرنامج صمار من المفترض ان يستغل الستخدم هذه التحسينات لعرض صفحات العنكبوت العربية. وقبل توافر هذا البرنامج كان الدعم العربي لوظائف هايب رتكست المتطورة يعتسمد الاصدار الرابع من نافيغيتر المزود بواجهة سنبباد

منافسة

والمسؤال هنا يدور حسول المنافسة بين البرنامجين لأنها بخلت مجأل الإستنضدام العربى خصوصا إن المنتجات الثلاثة (اکسبلورر ونافیغیتر وسندباد) مجانية ويمكن تحميلها من نسيج العُنكبُوتُ. فمن المُنطقي ان يرتقي الذى كان يستخدم الاصدار الثالث من أكسبلورر العربي الى الاصدار الرابع لأنه تعود على التعامل مع هذا البرنامج.

الآأن السَسؤال المطروح على الذي يستخدم نافيغيثر مع سنباد هو هل من المقيد الانتقال الی اکسیلورر ام لا؟

للجواب على هذا السؤال لابد من المقارنة بين البرنامجين. الا ان هذه المقارنة ليست مثل المقارنة بين برنامجي كومبيوتر يوفران الوظائف نغسها لأن استخدام يفرض تصرفا مختلفا عن استخدام البرامج الاخرى اذ يولد عادات تصفح مترسخة يصعب تغييرها لأنها ترتبط بشكل وثيق بسرعة تعامل المستخدم مع النسيج للتوفير في فترة الاتصال قدر المستطاع، فعلى سبيل المثال، تعودت شخصيا على استخدام نافيفيتر، لذلك اجد من المزعج تماماً لدى استخدام اكسبلورر ان اضطر دائماً الى العشور على الدليل المناسب وكتابة الاسم كلما اردت حفظ أي صفحة من

فاهمينا

۾ هي وي ان دا ۽

العهي المائمان

Comment of the same

المهالية الله الما

wat it e

علی ال

أبيه 🏋 د.

் ந்த வ

-

ها شنا د

بي الساد

آي بنده د

ويأزين بعدر

· Jan & &

· · lange

The state of the second

م اللائمساء ال

الانتروسة . .

4. 15,42

. I alokais

هي الله د .

to sent or

4 . T. Lak

الأسارية عي ١٠٠٠

75

يليد هي س

بتلقي أيرست

والملقعي بالمدحاء

وأذأ وضعنا جانبأ عادات التصنفح تندمس المقارنة بين البرنامسجين في الوظائف التي يتميز بها الواحد عن الآخر. لذلك قَمت بتحميل انترنت اكسبلورر ٤ وتثبيته لتقييم ما قدمه.

و أعترف هنا انني قمت بهذه العملية نون حماسة البتة لانني اعرف اكسبلورر ٤ وما يحتاجة من الدقة. فبإذا قرأت تعليمات التثبيث تجد أن التعامل مع هذا البرنامج يشبه التعامل مع قنبلة موقوتة أو مادة النيتروغليسيرين اذ تبدأ هذه التعليمات بصفحة كاملة من التحنيرات.

وياتى معظم هذه التحذيرات من كون اكسسطورر ٤ مرتبطاً بنظام ويندوز بشكل وثيق بحيث يصبيح سطح المكتب مسثل أي

FOX

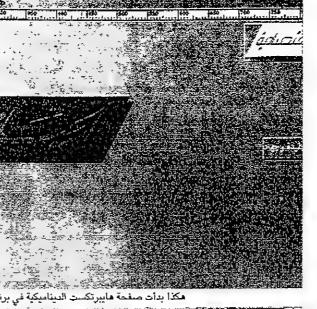
صفحة عنكبوت يمكن تصفحها اكسطورر ونافغيتر مع سننجاد الأ من خلال هذا البرنامج. بالتالي ان هذا الاضير لم يعرض كتلة يشكل هذا الارتباط بين اكسبلورر النص منحاذاً الى اليسار بينما وسطح ويندور اهم ما يميره عن يبدو طبيعياً في إنسبلورر. فافيعيتر والعنصس الاهم الداخل في المقارنة بين البرنامجين. ومع أن هذه الميزة لاكسبلورر

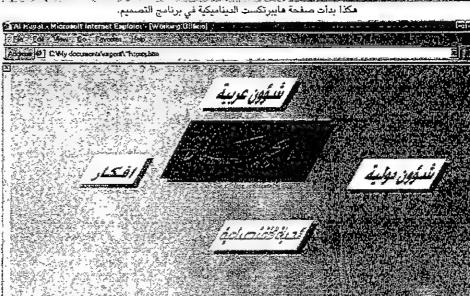
أما الْمُقْدَارِيَّةُ الشَّانِيَّةُ، وهي الاهم، فـ تــــعاق بـاوراق الانماط ومن المعــــرؤف ان هذه الاوراق بشكُّل يقترُّب كشيراً من النُّشُّر المكتبى العادي. فلغة هاييرتكست وحسنها لاتكفي لتسمس الصقحات لا سيمًا أن هدفها ليس التصميم بل تحديد بنية الصفحة سُسُ لذلك حساءت اوراق ألانمأط لتعطى المضمم درية كبيرة في التصميم. وقد بدأ بعض الباعم لهنده الاوراق في الاصدار الثالث من اكسبلورر الَّا انه تثبت في اكسبلورر ۽ ونافيفيتر ۽ ولو بدرجات متفاوتة.

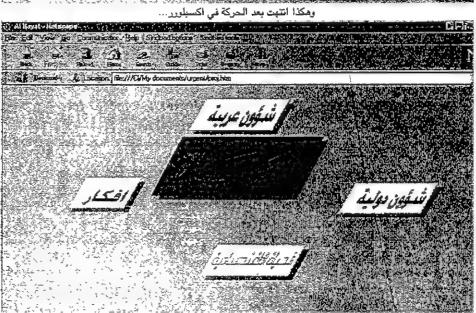
وفي سبيل نلك قمت بتصم صفحة عربية انخلت عليها عندأ من اوامسر أوراق الانماط الاكسس استخداما ويمكن معاينة النتائج في الشكلين ؛ وه. ونلاحظ في هنَّين الشكلِّين الْأَحْسَّتَ لَافَ بِينُّ اكسبلورر ونافيغيتر. فمن الواضع أن الاول يدعم أطقم الحروف الداخلة في التصميد بينما الثاني لا يبدق انه يدعمها. ويظهر نلك جلياً من عنوان النص الرئيسسي (اوضح هذا انذي استخدمت النسخة المصغرة من سندياد وهناك نسخة اساسحة توفر وطائف اضافية وقد توقر النعم لأطقم الحسروف). على أنه تجدر الاشارة الى أن هذه الوطيقة عسيمة النفع اذا كانت الخطوط الداخلة في التنصيميم ليست موجودة في نظام الزائر اضافة اليُّ ذلكُ نجدُ ان اكسبلورر يدعم الخال الوان على النصوص في اوامسر اوراق الانماط بينمسا تظهر هذه الألوان في نافيغيتر (لا اعسرف اذا كسان ذَّلك ظاهراً فَي

الصبور التي تحولت الى درجـات الرمادي). في المقابل نلاحظ أن نافيغيتر يتفوقَّ على اكسبلورر في تصمي العناصر بحد ذاته فتبدو خلفيا العنوان الفرعى صحيحة ف نافيغيتر بينما يعرض اكسبلورر على كامل السطر على عكس مساطلينا في تص الصفحة. كذلك نجد أن نافيغيتر يدعم استقاط الكلمنات او الجمل عند الحاجة واحاطتها بإطار بينما لا يظهر ذلك في اكسبلورر. في النتيجة لا يمكن الا اقرار التعانل بين البرنامجين والاتكال على عادات المستخدم للاختيار بينهما. اما في ما يتعلق بالمصم فمن الضروري ان يأخذ تصرف البرنامجين في الأعتبار حين يصمم مواقعة وقد يكون الحل الافتضل تصميع صفحات لثافيغيتر واخرى لاكسيلورر لا سيما وانه مع مرور الزمن يبتعد هذان البرنامجان عن بعضهما تتمحور حول دعم وظأئف النشر وعن المقاييس التي يضعها تجمع

نُسبِج العَنْكبوت الْعالمي. اشيراً تجدر الملاحظة الى ان الشبس الصحفي الذي ارسلته مايكروسوفت ينكر انه صار من للمكن تبادل البريد بالعربية بواسطة اوتلوك اكسيبرس الذي يأتي مع اكسبلورر العربي. ولا اعرف أن كان ثلك صحيحاً آلا أن ما لاحظته يتلخص بوضوح في الشبكلين ٦ و٧ اذ لم افلح بإرسال اي بريد بالعصريية. كسسا أن ستنبأد في نسخته الإساسية يدعم البريد العربي، حسب شركة صدَّن، الا انني لمّ ادتبر هُذه



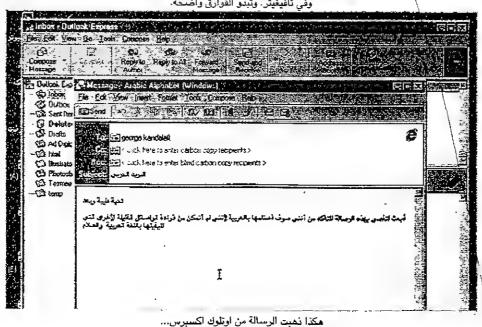




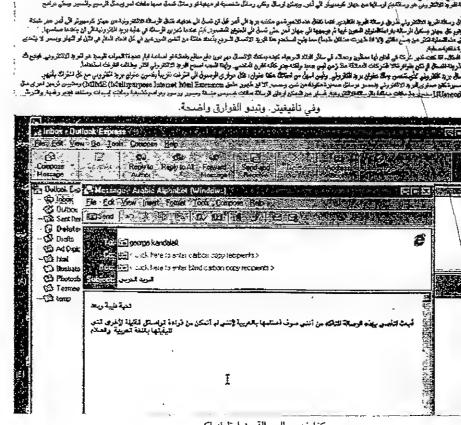
وفي نافيغيتر حيث نلاحظ ان كتلة النص ليست على ما يرام. المنافية ال Let 100 Let for Former Her Address (6) Cliby documents sever paper stoop The strill had البريد الالكتروثي من أمع الوظائد التي تقدمها الشبكة هُوفَ مِن يَشَرَأُ نَجَاءِ الْمُكِعِيهِ تر في عنظت العربية ان مستحدمي شبكة الثوات عنه في تؤليد مستحر حن نوكان بطيناً. ويعود التزبيد جنا ال هواعل شاعت إد والوضوعية يوهل الشنجتية مورقة وهي اهاعدت صارت وتلم يقرش السندعلى الجميع بمستند وسيئاته ويدفع من كان جبداً حد ال التقرب سد زوغة او احتذرياً، بما اعوامل إضياعية نجي تضح البقنافة العربية فتزايد على الشبكة وعهدنا هذا الافتتاح في بلدنك كانت حق الربخ قريب جيدة عن نظوان الشرنت وشجوفة وجاء نول الشائل لُبِكَة في هذه البلداد من الجهات الرسمية هني بيدر الها قريت اعتماد سيئسة الحطوة اعطوة نميث يكون اول التتماين بإنترنت الخوسسات الحكومية على ان جديا لاحثًا مهور وهام جدًا الوقع وجدة من ناتيه الهودة على بعض الوقائق الاسلمية التي تنبيز بها الخليكة لا سيما والله مع تزايد عند مستاها مي الترنت سوف يتزايد عند لخراه ، التصفحة ويما تدهيريد الالكورون يشكل بعم عمدة في شبكة عترنت واكثرها مستحدة، وجدة من الحبد العودة بشكل سرين على الجم عشائس إداء الحدمة الملتا للبه " المحمل للا يدر

اوراق الانماط كما بدت في اكسبلورر... The state of the s on Heistape Commer Election البريد الالكتروني من أهم الوظائف التي تقدمها الشبكة الدولية كيف يشر النزي

 و مسلمة في النوط العلي ومولها الداكات تولها بشق الله واحدثا المبيع الوسلها اليالية الاحدث وما الكرد الاوصية الله بأنا عبد منزلا من الله الله والمسلمة في النوط المبيعة ا گومهيتر چئيد تموان رساندندر ولي طرح وساند فريد انتقاري عنها نتائج مد الامير شدو مكتب بر و الى أمر خل ان شدل الى مديد انتقار وليدان ويد الترويد التروي كفة مايية المتلاسة الله المتلاسة وصلاد في سائر افتاد الرجاد كيدب بعث الإنسان مع من طبط المسائدة المسائدة المسائدة المسائدة الرجاد كيدب بعث الإنسان مع من طبط المسائدة المسائد



ومكذا تلقيتها في البرنامج نفسه.



الدينام يكية (DHTML). ويمكن الرجسوع الى الاشكال ١ الى ٣ لمعانية النتسجية، وبالحظ أن جورج قنطفت الصركة تمت بشكل متشابه في ie butt | flaffage f vgeges **€** Outon PTeWork! Publish Magazine's Digital Design Ti ... Seet Parts Ad Diolo answer Abdulish mohemed ACENCS CANICA CANI CACHINI - CO Ad Dinio - (E) | Hall (2) Burtisto - Ch Photestep -13 Taxon ÉTIÉ ØKÉÉ ÆBÚT ĀĒŪĒ 68ÝÓI ĒŠĐĀ ÇANOÇAĒ 68ĒĀBĪ 68 ĀBBI ÓÆÝ ĀÓĒ68ĀÇ ĒÇAUNĒIĒ 6ĀBBI 68 ĀĒBŞĀ 88 ÞNIÇĀĒ ÇANÇOÇÆ6 ÇAP618Ē ÇAĀĪNI ÇSĒI ĒGIPIĒĀÇ ĒÇABŪĒ ÇAUNĒIĒ. ÆÇAOAÇĀ

Traviang's Translating Dictionaries Arab World Business Directory Directories Beinn White Pages http://leb.net/white BuyDubu Business Directory http://www.buydubai.com http://www.arab.net/meid/we South African Internet Directory http://os2.fafrica.com Time Out Magazine Tunisian Yellow Pages http://www-nt.e-techn UAE Business Directory http://www.nacbiz.com **UAE** Yellow Pages http://www.ypages.com UK Business Directory http://www.freepage conk/INDEX.HTM American School Directory- Search Envine Campus World http://www.campus.bt.com/CampusWorki Comeast OnlineSchoolyard http://www.onlineschoolyard.com/ English Anagram server and Wordserve http://www.wordsmith.org Foreign Language Learning Resources http://www.call.gov/ Foreign Languages for Travelers http://www.travlang.com/languages http://www.campus.bl.com;81/HomeCampus Homework Help http://www.ctartribs Joint Language Training Center http://jhc.army.mil/ Learn Online http://www.learnitonline.com/ Wandler, Zeitschrift für Literatur http://www.swbv.uni-konstanz.de/en/wandler/w19titel.html Web Page 101 Whales on the Net Educational, The STILE Project http://mdigo.stile.le.ac.uk/ The Last Word Web 101 http://www.wordsrus.com/ Family Issues Family Violence Awareness Page http://www.famvi.com/ Rate_net - tracks savings, mortgage, auto, and credit card rates Honey.Com - The Honey Expert http://www.honey.com/ Intelligence Agencies http://www.odci.eov/cia/ciakide/index.html Rassemblement de Dirigeants et Chefs d'Eureprises Libenais, RDCL Lebanon http://www.RDCL.org.lb 🔔 library & Resources NYPL Digital Library Collection http://digital.nypl.org/ The Academy of American Poets - Literature http://www.poets.org/ The Book Report Media Online Journalism Review _ http://www.ojr.org/ Associated Press News http://www.sp.org/ Other http://www.babvappeunce.com/ Hawaiian Cultural Preservation Association Symbols - Encyclopedia of Graphic Symbols http://www.symbols.com/ The East India Company The Florida Department of Corrections http://www.dc.state.fl.ns/ Animal Hospital http://www.pbs.org/wgbb/nova/vets/ 🕳 Pets & Animals Bizarre Stuff You Can Make in the Kitchen http://freeweb.pdq.net/headstrong/ Explore Science http://www.explorescience.com Search Engine DevSearch | http://www.devsearch.com/ Mystries of Deep Space Space http://www.pbs.org/deepspace/ ttp://www.spaceviews.com/ UFO Citizens Against UFO Secrecy Finance-Glossary Investor Words -

http://www.investorwords.com/

Amman Fmaneral Market - Jordan

Amsterdam Exchanges - Holland

Bangalore Stock Exchange limited - India

http://www.bolsamadrid.es/homei.htm

Copenhagen Stock Exchange - Denmark

Jakarta Stock Exchange (JSX) - Indonesia

Boisa de Valores de Lesboa - Portugal

Bombay Steek Exchange - India

http://www.bourse-de-paris.fr

Istanbul Stock Exchange - Turkey

http://www.bseindia.com/ Bourse de Paris · France

http://accessme.com/AFM/

http://www.sex.al/ Athens Stock Exchange - Greece

http://www.ase.gr/

Australian Stock Exchange

http://www.asx.com.au/

http://206.252.12.4/bgse

http://www.bse.com.lb/

http://www.borsabcu.es

http://www.bvLpt/

Masazwww/Lattd Deutsche Buerse Group - German

http://www.ise.org/ Italian Stock Exchange

http://www.jsx.co.id/

http://www.borsaitalie.it/

Bolsa de Barrelona - Spaid

Berrut Stock Exchange - Lebanon

American Stock Exchange (AMEX)

Finance-Stock Exchange

ظعلى مدى الأعوام الأربعة الأخيرة

وجود انخفاض ملموس في الانتاجية في

وقدر البنك في تقريره معدل نمو عدد السكانِ في دولة الأمارات بحوالي ٢٠ في المئة ستوياً حَلَّال الفترة ١٩٩٧ - ١٩٩٧ - إلا أن

تبهور اسحار النقط شالال الإعوام ١٩٨٧ -

١٩٨٧ قلل كشيراً من هذا المعمل حتى ملغ

حُمسة في المُه في المتوسط حَلال ملك الفَتْرة.

ولكن الانتعاش الاستمادي الذي ظهرت

بوادره احيراً عاد ليؤدي الى موجة أخرى من

وفي عنام ١٩٩٤ ثماً سكان الدولة بمعندل

بِقُوقَ سَبِعةً فِي الْمُنَّةِ وِبِأَكْثُرَ مِنْ عَشْرَةً فِي

ٱلمُثُلَّةُ فِي ١٩٩٧. وَمِنَ المُتُوقِعِ أَنْ تَكُونَ الْقُوةُ

العاملة في النولة نمت باكثر من ذلك مع

برورْ طُواهر جنيدة أبررْها أن هناك تنفقات

داخلة من المعولين (اقراد العائلة) مصاحبة للعمالة الواقدة. وهذا يوضح أنه بينما تحدد

الأحوال الاقتصادية في دولة الامارات معدلات

النمو في العمالة الواقدة، فإن معدلات النمو

السكاني يتم تحسيها من خيلال طبيعية

الإمارات هم من الذكبور، اذ وصلت نسبة

الذكور في سكانُ الدولةُ أَلَى ١٩،٣ في المُنَّةُ في ١٩،٨ والنَّمُ في المُنَّةُ في ١٩٨٠ والنَّمُ في المُنَّةُ في

١٩٩٤ ـ ويسلهل ايجاد تَفُسير لهذَّه النسم

العالمة في دولة تعتمد في سد حاجتها من البد

العاملة بشكل كبير على النكور والقائرين والقادمين

من الدول الأخرى. ومع استمرار العمال الذكور في

التَّنْفُقُ للعمل والميشُّ في دولة الإمارات، فإنَّ عِيدً

المعولين النين يعتمدون عليهم من المتوقع ايضاً أن

وتوضيح البيانات المتاحة أن أغلب سكان

معدلات النمو العالية في السكان.

جميع القطاعات.

الأجانب الواقنين.

نوال السعداوي: لا أحد

يأخذ مكانى وأعمالي تصدم

الغزب قبل الجتمع العربي

من دعاية فيلمها الجديد

• زواج أوما ثورمان

• ميرفت أمين والعرض

الذي رفضته معالى زايد

• رغدة مستاءة

■ اظهر تقرير مصرفي اماراتي ان قطاع تجارة الجملة والتجرّئة في الإمارات يوظف تجارة في المئة من اجمالي القوى العاملة في البلاد، فيما يعمل في قطاع الخدمات ٢٦,٣ في المشة وفي قطاع التشبيد ١٣,٩ في المئة. وقدر التقرير متوسط معدل النمو السنّوي في التسوطيف بنحسو ٥, ٢٢ في للئسة في قطا التجارة و٢٠,١٠ في المئة في المشاعة وثمانية في المثبة في الزراعة وخشسية في المثبة في

وأظهس الشقسرير الذي أعسده «بنك دب لوطئى، أنَّ حصة الْعَامل منَّ القيمة اللَّضَافَّةُ في للقطاعات غير النفطية انحَفَضت خلال القُترة ١٩٨٤ - ١٩٩٧ من ١٠٣ آلاف برهم الى ٨٠ الله درهم، في حين بلّغت حصة العامل في . القطاع النفطي في العام الماضي نحو ٣،٨٩ مليون درهم مقَّابِلُ ستة ملايين قبِّل عامين.

وبين التقرير أنه خلال السبعينات، كار قطاع التشبيد الجانب الأول للعمالة في دولة الامآرات، اذ كنان نصيبه يصل الى ١٣٠،٨ في المشة من اجمالي التوظيف في ١٩٩٧. ولكن هذه النسبة شهيت تناقصا متواصلا خلال الشمانينات حتى وصلت الى ٤١٨، في المئة في ١٩٨٩. وعلى رغم ذلك الشراجع، ظلَّ قطاع التَّشْدِيدِ مِنْ اكْبِرِ القَّطاعاتِ مِنْ حَيْثِ توطيف العمالة، وبليه في ذلك قطاع الخيمات الحكومية

بنسبة ٨,٩٦٨ في المئة وقطاع التجارة بنسبة ١٦ في المئة، علماً انه في الأعوام الخمسة الماضية اختلفت النسب واصبح قطاع تجارة الجملة والتجرثة يوظف ٢٢ في الْمُنَّة مَنَّ اجِمَالَي الْقُوى الْعَامِلَةُ فِي الْدُولَةُ. وأنسار التَّقْرير ألَّى أنَّ انتَاجِيةٌ العامل في القطاعات غيير النفطية لدولة الامارات عانت من

العمالة الوافدة في الامارات تؤثّر في ملبيعة النمو السكاني.

تناقص ملصوط على مدى الضمسة عشير عاماً الماضية، أذ أنَّ الانتاجية في القطاعات غير النفطية النخفضيت خيلال الفترة ١٩٨٤ – ١٩٩٧ من ١٠٣ ألاف برهم للعامل في ١٩٨٤ إلى ٨٠ الف برهم للعامل في ١٩٩٧أ. ونظراً لكبر حجم الإستشمار الراسمالي في قطاع النَّفظ وكثَّافَته، فَإِنَّ انتَاجِيةَ الْعَمَلُ تَعَتَّبِرَّ

الأعلى في هذا القطاع، اذ بلغت ٢٠٣٦ ألف برهم للعامل في 1990 تم انخَفضت الى ٣٩١٨ الف درَّهم في ١٩٩٧. أما القطاعات الأخرى المتقدمة في مستوى انْتَاجِيةِ العمل في ١٩٩٧ فهي التمويل والبِنُّوك (٣٠٩ الاف ترهم للعسامل) والعسقسارات (٣٨٧ الف ترهم للعامل)، والصناعة (١٢٧ ألف ترهم للعامل). ولكن

في المئة. وانخفضت اسعار النفط الى نحو ١٤ دولار للبرميل، الى أقلَّ بنسبة ٢٥ في المئة عن مستويات العام الماضي نتيجة زيادة المعروض والازمة الاقتصادية في آسيا مما قلص الطلب على النفط

تركمانستان تتوقع ابرام صفقة خط الانابيب الاييزاني قريبأ

وقال مسؤول ايراني في الشهر الماضي أن بخل ايران من صادرات النقط يعثل ٦٥ في المئة من بخل الدولة في العام الفارسي الماضي الذي انتهى في ٢٠ أذار (مارس)، ما يشير الى نسبة اعتماد على النفط تقوق التوقعات التي قدرت الاعتماد على النفط بنسبة ٤٠ ما الرائد الماضي المناسبة ٤٠ ما الرائد الماضية ١٠٠٠ الرائد الماضية الماضية

إيران تدرس كيفية مواجهة الهبوط الحادفي عائدات النفط

● طهران - رويترز - أوردت صحيفة ايرانية أمس أن الرئيس

ومن المتوقع أن تحدد اللجنة التي عينها خانعي في وقت سابق من

السنة الجارية لمواجهة انخفاض اسعار النقط اجراءات لخفض نفقات

الدولة ورْيادة دخل الصادرات غير النفطية ومن الضرائب.

البخول المنخفضة واصلاح الهيكل المالي للحكومة».

التراجع الإقتصادي في البلاده.

وقال مهدي عسلي المدير العام لمكتب الخطة وتنظيم الوازنة المراقة الكلي المسحيفة «ايران نبوز» اليومية: «السياسة التي تقترحها اللجنة تركز على تحقيق الاستقرار للاقتصاد ودعم اص

وأضاف عسلي أن تقريراً مبدئياً قدم بالفعل لحكومة خاتمي «أوصى بسلسلة من السياسات البليلة لخفض النفقات لولجهة

الايراني محمد خاتمي سيتسلم في الاسبوع المقبل توصيات لجنة من كبار مسؤولي الحكومة حول كيفية مواجهة الهبوط الحاد في عائدات

 عشق اباد - رويترز - قال صابر مراد نيازوف رئيس
 تركمانستان ان بلاده تتوقع التوصل الى اتفاق مع أبران في وقت لآحق من الشهر الجاري في شأن بناء خط لأنابيب النفط من ميناء تركمانباشي الغربي الى الخليج عبر اراضي ايران. وفي حديث لتلفزيون الدولة الليلة قبل المأضية قال نيازوف ان

تركمانستان ستدعو روسيا وابران للمشاركة في مشاريع لأنابيب الغاز والنفط مرورا ببحر قزوين. وقال نيازف: «سأزور أيران في نهاية الشهر، حيث سنرقع اتفاقاً

سياسياً مع الرئيس الايراني (محمد) خاتمي لمد خط انابيب من تركمانياشي الى ايران والخليج». واعرب نيازوف عن ثقته في مشاركة روسيا وأيران في خطوط الانابيب على رغم معارضتهما نلك رسمياً لأسباب بيئية، غير انهما سيخسران رسوم نقل كبيرة وقوة ضغط سياسية أذا لم تمر طرق النقل الرئيسية بأراضيهماً. ونكر نيازوف أن انتاج النفط في تركمانستانٍ ارتفع الى سنة ملايين طن سنوياً (أي نحر ٢٠٠ الف برميل يومياً) بالمقارنة مع أربعة ملايين طن قبل عامين. وقال: «نثوي زيادة الانتاج السنوي الى ٢٠ مليون طن في السنة ٢٠٠٠ و٣٠ مليون طن في السنة ٥-٢٠٠.

رئيس السلطة النقدية في هونغ كونغ يتوقع تراجع النمو الاقتصادي في الفصل الثاني

 هرنغ كونغ - 1 ف ب - قال رئيس السلطة النقدية في هونغ كونغ (المصرف الركزي) جوزف يام شي – كيونغ أن هونغ كونغ وصلت الى حافة الركود بسبب معدل نمو سلبي لاجمالي ناتجها المحلي من المنتظر أن يتم تسجيله خلال الفصل الثاني من السنة

ونقلت صحيفة «ساوث تشاينا مورنينغ بوست، عن يام قوله دانه اذا كان الركود يعني تسجيل معدل نمو سلبي خلال فصلين متتاليين فهذا يعني اننا سنصل اليه..

وكان أجمالي الناتج المحلي تراجع اثنين في المنة في هونغ كونغ خلال الفصل الأول من السنة الجارية بالمقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي، واضاف يام ان «الفصل الثاني لا يبدو جيداً (...) وينتظر ان يظهر ايضا معدل نمو سلبي»، مشيراً الى انه كان من المنتظر ان تؤثر الازمة التي تمر بها الدول الاسيوية في هونغ كونغ، لكن هذا التأثير جاء اكبر من التوقع. واعتبر انه وينبغي انتظار نتائج النصف الثاني من السنة لنامل سناً.

الأسهم اليابانية تنهي معاملات أمس منخفضة

● طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان الأسهم اليابانية منيت بخسائر متوسطة في بورصة طوكير امس وأن مؤشر «نيكاي» اغلق على انخفاض نتيجة مبيعات في سوق العقود الآجلة وسط قلق في شأن مستقبل الاقتصاد الياباني.
وأضافوا أن صناديق الاستثمار عدت الني بيع عقود أجلة

للتحوط لما لديها من محافظ الأسهم.

وأنهى مؤشر ونيكاي، القياسي المؤلف من ٢٢٥ سبهماً ممتازاً المعاملات منخفضاً ٢٠٧, ٢٥ نقطة (أي بنسبة ٢٣٣، ١ في المنة) عند ١٠٠٤٧, ١٥٣٤٧ نقطة. وانخفض مؤشر «نيكاي، للعقود الآجلة ١٠٠ نقطة

انتاج النفط الماليزي سيبلغ ١٣٠ ألف برميل يومياً في ١٩٩٨ و١٩٩٩

● كوالالبور - رويترز - قال مسؤول كبير في شركة النفط الحكومية الماليزية (بتروناس) أمس أن من المستهدف أن يبلغ حجم انتاج ماليزيا من النفط الخام ١٣٠ آلف برميل في اليوم في سنتي

وأضاف أحمد نظام صالح المدير العام لقسم تسويق النفط في ويتروناس، أمام منتدى للمشترين أن من المستهدف أيضاً أن يبلغ حجم الانتاج ١٠٠ الف برميل في اليوم في الفترة من السنة ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٠ وتقس الحصة المخصصة لـ مبتروناس، بنحو ٤٥٤ الف برميل في اليوم. وتقول مصادر في صناعة النفط أن الطاقة الانتاجية ل وبتروناس، تبلغ . ٦٥ الف برميل في اليوم. ومن المتوقع أن يرتفع انتاج المكتفات الى ٩٣ الف برميل في اليوم

في السنة ١٩٩٩ من نحو ٨٧ الف برميل في اليوم هذه السنة. وقال أحمد أن أول شحنة من حقل ماساً الجديد في ماليزيا ستبدأ في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩.

مصرة شركة لتسويق الصادرات الى أوروبا ورؤسيا

€ القاهرة - «الحياة» - أسس مجموعة من كبار رجال الإعمال في مصر شركة للتسويق الصناعي برأسمال مرخص به مقداره ٢٧ ملين جنيه (٨ ملاين دولار). وتقدم «المصرف المسري لتنمية الصائرات» (وكيل المؤسسين) يطلب للحميول على رخصة الشركة. وقال مدير ادارة الاستثمار في البنك حسن عطا أن مجموعة ويدن منيو رازو . القيدسين تضم ثلاثة مصارف هي «النيل» و«المهندس» و«المسري لتنمية الصادرات، كما تضم اربعة من رجال الاعمال هم ابراهيم كامل وعيد المنّعم سعودي ومحمود العربي ومدحت التونسي. واضاف أن الشركة تهنف الى زيادة صادرات مصر من النتجات الصناعية الى أسواق اوروبا وروسياً واسرة الدول المستقلة، كما تهدف الى فتح اسواق جديدة للمنتجات المصرية خصوصا في شرق أوروبا التي تراجعت الصادرات المصرية اليها عقب انهيار الأتحاد

ينكر أن صادرات مصر الى الاتحاد السوفياتي سابقا تراجعت حاليا الى اقل من ١٨ مليون دولار سنوياً مقابل ٢٠٠٠ مليون عام



سُبُكُات حِنْرَال ، مِنْلَث المُوتْ ، الْجِزَائِرِي تَرَعَب إوروبا



يتفجير المونديال أفورقي وزيناوي: الطريق الى الحرب

شبكات جنرال «مثلث الوت»

الجزائري ترعب أوروبا

رئيس مجلس النواب الغربي تحدث الى «الوسط»:

عبد الواحد الراضى: وجودي واليوسفى يشبه حادثة سير

المدير السابق للاستخبارات العسكرية الباكستانية جول:

■ كيسنجر هدد الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي

■ اتفق السوفيات والاميركيون على الانسحاب من افغانستان من دون علمنا

جنوب افريقيا: رحل النظام العنصري وبقي التمييز .. والحقدا

كابيلا في عامه الاول: خسر الطفاء ولم يربح الكونغوليين

مونديال ٩٨: انكلترا تحلم بالكأس والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

اسبوعية سياسية مستقلة تصلير صباح كل اثنين

شركة طيران أبو ظبي

(مكتب شروق للاسهم - دبي)

7.0

117 117 117

4.

7.0

EA+.+++

117 1,47....

اسمنت ام القيوين

اسمنت القجيرة

1,74.

77

1-

ملدني عائدات السفط مرأسه أدبي والمقدل بديعين المهمومة العبار ويرسي

هامي مي دو.

ط احراثيا

جعي الصيوان

. ...

نطة ويعطس ر مياسيناء أيساسه للافيحينا برر بيائه به ۽ يعل الحكومة ب هي ^{قل}عهميان يو جيه ان بيدلي اي مولة في اله ما لله سير Account to the second to الجر فأنهج النقص بمسيرة الرا Just Marie

فأبهب الايراني قريبا لا موقيع هذاء بنيس أَقِي هُمَّ أَمَّوَ أَنْ فِي قَالِي اللَّهِ وَاللَّهِ إِلَّالِينَ اللَّهِ إِلَيْنِ وَاللَّهِ إِلَّهُ أمأموت المفيع مأراءين البران همنية فالإرباء وو الهمي هشداه مع لامراييل

مهواء يحوث سندوق المال

يها والبران في حموله

مصالح عبيمه أعار ديها

تعمينه البراد لمراجع المداي

للعمي سيجد إيدر

انتاج النعسدي

للطه المقدرة مي هوسم

يودح أي هوسم أنوسم

مي لاجمالي للاحمها

مل القاس من السمه

عينائره غني بشرعونه دانه

ر جلال فصلت متناسي

بي المنة من موت ذي naka ik katalif abor 4 ولإ يبدو حسان ا يواً الى لنه كان س مهرية فن هوب دوب

يهم البابانية مست ر مۇشىر دىيكانى، اسى الأجلة وسمط قلق مي ل بيع عقود الملة ٢٢٥ سيهمأ معتارا

١, ٢٧٣ أفي المنة، عند مقويد الأحلة ١٠٠ نفطة

وميأتي ١٩٩٨ و١٩٩٩ ر في شركة النفط يتهلف أن يبلغ حجم قين اليوم في سنتي مم تسويق النفط مي بهلف أيسما أن ينتع ترة من السنة ٠٠٠

فاسيوسمور ووداك

مع أن الماق الامتامية

 العلم، برميل من الدوم يؤيم فلأه السمه جميد في ماليبيا إفلاقام فالأحتم

يْ كلمبار وحال الانعال يرجعن به مقداره ۱ المعري لينعنا على رحسة الشري We some it then. لهنسيه والمصان الاحتال هم ايراهيه جبت الثوياسي

إن مصر س لول السنقلة كما fragal of the عقب أيهاد الإساد لياتي عبلطا تداريت و و ۲۰۰ مليون عام

كلية العلوم الادارية

العمانية للعشاريع الطبية

0.1 0.09 0.5 0.07 -0.4 0.02 0.2 0.15 0.02 -0.01

AUSTRALIA

RESORTS WORLD 5.9
RHB CAPITAL 2.18
ROTHMANS OF PALL MAL 28.5
SIME DARBY 3.06
TANIONG PLC 6.05
TECHNOLOGY RESOURCES 2.56
TELEKOM MALAYSIA 2.25
TENAGA NASIONAL 6.25
YTL CORP. 4.74
YTL POWER 2.85

الحيساة	17
استاه الاسمه	7 7

9.55 8.35 35 9 9.25 5.3 13.1 12.3 7

4.1 - 1.17 23 2.99 5 1.9 6.95 5.85 2.9 2.14

1444	/1440	0/14	1/1	1/7	7/2	1	
لبنى مستوع	اعلى مستوى			71	₹/₹	المؤشر	اليورصة
14778,82	٠٨, ٢٢٢٢٢	۸۷,۰۷۶۵۱	10771,-7	10001,10	1=757	de de S	*1.1.
YV45, 2.	4171,77	M11,10	ATT,TY	M11,72	AA40, YY	نیکای داو	ليابان
775.,50	71.0,4.	۰۸۷۰,۷۰	PATY,4.	۵۸٤۲,۳۰		داو جونزه	بويورك
77Y1, £+	0718,74	0079,+A	عطلة		43,444	اقدت (۱۰۰ سهم)	لينالعن
1477,12	\$114,77	1-11,17	atter	VA, YA	77,7170	داکس (۲۰ سهما)	ليثلا
Y1.2,2.	\$478,79	FP. 77A3	Albe	£-17,41	£1£4,YV	کاك (٤٠)	رئسا
A171, >7	17777,77	F0.37PA		۲۲,۰۲۸	EAPT, .Y	س يي اي	مويسرا
1-Vr. EY	7£97.V1	1708,97	A717,+1	\0°4\Y	W11,1Y	هانغ سنغ	يونغ كونغ
1477.70	YAA1, E+		144.04	17.4.17	1715,4+	س تی ای	ستغاقورة
(All) (12017,41	YV10,V+	Y7X4,1+	*1,177	7777	القوشر العام	ستراليا

(+) بيوبورك			<u> </u>	
أسم الشركة	السعر	السعر السابق (الفرق)	اعلی سعر (سنة)	ائتی سعر (سٹة)

1180
738
315
202
520
5258.14
663
431
250
557.5
142.5
1366
773.5
285
803.5
142.5
1366
773.5
285
803.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
136.5
1

2 -41 9 202.5 -5.5 10.5 0.5 1 0 3.5 41 1 -7 14.5 3.5 6.5

1 6.5 -7 2.5 -45 14 -0.5 10 14.25 -45 +7 8.5 9 12 0.25

6 6.5 27.5 23 -0.5 -20 -1.5 -0.5 -1.5 13.5 19 -7 8.5 5.5 13.5

GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP.

GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER

IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY

IMI IMP, CHMJNDS.

KINGFISHER KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES

LAPORTE

LASMO

MORRISON WMISPMKTS.
NAT.WSTM.BANK
NATIONAL EXPRESS
NATIONAL GRID
NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

ORANGE
PEARSON
PENAORNTL DFD.
PERPETUAL
PILKINGTON

PREMIER FARNELL
PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP.
PANY CORP.

RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM

RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK OF SCTL.

SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J) SCHRODERS SCHRODERS NV. SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER

SFLECT APPT HDG. SEMA GROUP SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR

SOMERFIELD SOUTH WEST WATER

ST JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG. STAKIS

SOUTHERN ELEC.

SEARS SECURICOR

SIEBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITHWHIGROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS.

POWERGEN

RANK GROUP

LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE

NEXT

HALIFAX HAMMERSON HANSON HAYS HILLSDOWN HDG.

G- 2-1 ()									
أسم الشركة	سعر	ىلىق	يبعر الاس	سعر ه	STD.CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA	753 274.5 570	13 -J_5 15	1081.5 279 641.5	543 185.5 300
		نرق)	نا) (قنس	(سئة) (TARMAC	125.25	2	133.5	94.5
T TA TYPEST	D TZ	D 7.0			TATE & LYLE	499	-11	580	401
UNITE	O(K)	INC	\mathbf{OCE}	VT I	TAYLOR WOODROW TELEWEST COMMS.	227 105.5	-0.5 8	237 112	163.5 68.5
		,	-20	A.T.	TESCO	535	7	603	362
ARREY NATIONAL	1082	11	1320	705	THAMES WATER	1006	9	. 1006	667
ARTOURS	470	9	541	795 345	THISTLE HOTELS	194.5	-2	264	121
ALLIANCE & LEICESTER	820	16	964	387.5 ´	THOMSON TRAVEL GRP	187.5 577.5	6.5 8	199 690.5	170 430,25
ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECQ	505.5	-1.5	510.5	253.5	TOMKINS	350.25	-5.75	378.75	256
AMVESCAP	603 673	-4.5 23	634	414	UNIGATE	662.5	-5	738	478.5
ANGLIAN WATER	870	10	743 956	323.5 645	UNILEVER (UK)	697	10.5	697	400.12
ARGOS	632	0	696.5	399.5	UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	626.5 269.75	23 2.75	626.5	424.5
ARJO WIGGINS APL.	238.5	-2.5	254	146	UNITED LITILITIES	843	11	220 885.5	189 624
arrivá ASDA GROUP	462.5 188.5	21	512.5	329.5	UTD.NEWS & MEDIA	885	6.5	895	669.5
ASSD.BRIT.FOODS	563	7 6.5	218.75 664.5	- 1182	VODAPONE GP.	739.5	26.5	739.5	282.5
ASSD.BRIT.PORTS	351.5	1.5	387.5	470 247_5	WESSEX WATER WHITBREAD	479.5	3.5	\$48.5	385.5
AVIS EUROPE	286,5	4.5	286.5	131.5	WELIAMS	1008 443	22 5.5	1130 486	695 313.5
BAA BANK OF SCOTLAND	696.5	-0.5	731.5	451	WOLSELEY	418.5	-1.5	556	412
BARCLAYS	723.5 1663	8	793	364.5	MOOFMICH	338.5	3.5	395.25	284.5
BASS	1113	7 21	1948 1175	1160.5	WPP GROUP	423.5	10.5	423.5	237.5
BAT INDS.	581.5	28.5	654	727.47 500	YORKSHIRE WATER	456.5	-ĵ	546	361.5
BRA GROUP	521.5	-10	535	317.5	ZENECA	2585	52	2762	(717
BERKELEY GROUP	751	-1.5	776	583.5					
BG	316.25	-0.5	345	210.06	il Fi	RS	ICF		
BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	145 391	-0.75 -2.5	249.5 448.5	134.75			,	٠.	
BOC GROUP	966	6	1175.5	293.75 858	1000p				
BODYCOTE INTL	1265	10	1282.5	669.52	ACCOR AGR-ASR-GILDE FRN	1666 371	5	1714	839
BOOLZ	955.5	17	989.5	692	AIR LIQUIDE	1174	12	389.9 1216	168.9 851
BOWTHORPE	591.5	1.5	591.5	293	ALCATEL ALSTHOM	1302	32	1302	619
BPB BRITAEROSPACE	439.75 532.5	-0.25	440	297	AXA-UAP	707	25	736	339.5
BRIT.PETROLEUM	882.5	3 -5.5	545 968.5	313.12 705.5	BANCAIRE (CIE.)	1087	-13	1200	651.73
BRIT.SKY BCAST.	437.5	5.5	605	342	BIC	478.4	8.4	532	373.5
BRITANNIC ASR.	1265	14	1356.5	777.5	BOUYGUES	518 1109	-3	552 1112	222 473.2
BRITISH AIRWAYS	654	7	734	499.5	BULL	104	-0.5	104.5	44.35
BRITISH ENERGY	584	7.25	598	241	CANAL+	1120	20	1377	958
BRITISH LAND BRITISH STEEL	698 152	15.5	803	550	CAP GEMINI	878	-16	894	300.66
BRITISH TELECOM.	651.5	2.5 4	190.25 693	124.5 379.5	CARREFOUR	3820	70	4412	2802
BTR	197	-2.75	259.23	156.67	CASINO GUIPCHIN. CASTORAMA DUBOIS	450 1059	15 -10	450 1069	272.5 536
BUNZI	328	0.5	343.5	188.5	CCF	475	16.5	544 *	
BURMAH CASTROL	1219	4	1330	950	CETELEM	785	13	886	580
CABLE & WIRELESS	709.5	14.5	758	465	CCIP	3168	-132	3300	1628
CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	484 935	9	484	210	CHRISTIAN DIOR	837	2	1042	550
CAPSHOP.CENTS.	415	-1	957 459	515.5 382	COMMUNION FRANCE LI	385.5	کہ۔ 0	392	1853
CAPITA GROUP	542	0	551.5	272.5	COMPT. MODERNES	890 _. 3529	180	920 3529	.538 2350
CARADON	200	-2	221.5	159	DANONE	1700	42	1700	809
CARLTON COMMS.	495	-7.75	548	410	DASSAULT AVIATION	1963	-17	1994	1050
CENTRICA	103	2	116.75	66.25	DASSAULT SYSTEMES	283.5	-2.5	286	152.5
CCU CLOSE BROTHERS	1077 841.5	-17 19	1280	631.5	DEXIA PRANCE	206	-17	859	524
CHG	1905	165	841.5 1905	399 617.5	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	835	15 19	890	613
CORHAM	1156	-6.5	1244	652.5	ESSILOR INTL	1329 2600	-24	1374 2624	770 1444
COLT TELECOM	2170	67.5	2170	271.5	EURO DISNEY SCA	10.65	0.15	10.65	6.9
COMPASS GROUP	1216	-20.5	1270	582.5	FINAXA	550	0	600	290
COOKSON GROUP	238	4.5	278.5	167.5	FRANCE TELECOM	360.5	5.6	360.5	187
COURTAULDS	444	-21.5	473	238.5	GAN	176	!	191.4	103.66
DAILY MAIL'A' DALGETY	3170 400	35 -25	3170 415	1577.5	HAVAS	486	12.8	590	365.5
DEBENHAMS	398.5	-2	426.5	222.5 345	HERMES INTIL. L'OREAL	513 3155	33 60	58 3 3155	353 1992
DIAGEO	714	7.5	762	535.16	LAFARCE	650	12	650	333.21
DIAGEO 'B' SHARES	515	0	520	497.5	LAGARDERE GROUPE	262	-3.5	265.5	156.1
DIXONS GP.	590	2	720	467	LEGRAND	1685	0	1729	1010
ELECTROCOMP	565	-6.5	601	400	LOUIS VUITTON LIMITE	2399	0	2970	1863
EMAP EMI CROSER	1253	4.5	1294	743.5	MCMI	1297	27	1638	894 .
EMI GROUP ENERGIS	503 933	6 28	614.5 933	430 254	MICHELIN MOULINEX	388.6 182.5	12.1 B	408.9 194	273.8 120
ENERGY GROUP	873.5	11	873.5	549	NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
ENTERPRISE OIL	562	0	729_5	514	PARIBAS (EX-BQ.PARIB	617	4	682	357.5
FIRST GROUP	415.5	-3.5	443.5	193	PECHINEY 'A'	298.5	-5	306	200
FKI	200.5	-3	227	147	PERNOD-RICARD	438.1	-1.9	457.5	261
GALLAHER GROUP	325	2	379	248.5	PEUGEOT SA	1203 4900	28 -50	1203 4950	546 2420
GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	1405 528	0 7.5	1599 544	877 331.5	PINAULT PRINTEMPS POLIET	531	-30 -1	4Y50 536	480
GKN	907.5	-0.5	925	460	PROMODES	2975	25	3039	1800
	1402	410	1003	1197	PRIATET	314	-2	325	127.8

STD.CHARTERED	753	13	1081.5	543
STOREHOUSE	274.5	-1.5	279	185.5
SUN LIFE & PROVINCIA	570	15	641.5	300
TARMAC	125.25	2	133.5	94.5
TATE & LYLE	499	-61	580	401
TAYLOR WOODROW	227	-0.5	237	163.5
TELEWEST COMMS.	105.5	8	112	68.5
TESCO	535	7	603	362
THAMES WATER	1006	9	. 1006	667
THISTLE HOTELS	194.5	-2	264	121
THOMSON TRAVEL GRP	187.5	6.5	199	170
TI GROUP	577.5	8	690.5	430.25
TOMKINS	350.25	-5.75	378.75	256
UNIGATE	662.5	-5	738	478.5
UNILEVER (UK)	697	10.5	697	400.12
UNITED ASSURANCE GRO	626.5	23	626.5	424.5
UNITED BISCUITS	269.75	2.75	230	189
UNITED UTILITIES	843	11	885.5	624
ATOMEMS & MEDIA	885	6.5	895	669.5
VODAPONE GP.	739.5	26.5	739.5	282.5
WESSEX WATER	479.5	3.5	548.5	385.5
WHITBREAD	1008	22	1130	695
WILLIAMS	443	5.5	486	313.5
WOLSELEY	418.5	-1.5	556	412
MOOFMICH	338.5	3.5	395.25	284.5
WPP GROUP	423.5	10.5	423.5	237.5
YORKSHIRE WATER	456.5	-ĵ	546	361.5
ZENECA	2585	52	2762	1717
	_	_		_
III III	AN	CF		

FRANCE						
ACCOR	1666	9	. 1714	839		
AGP-ASR GLDE FRN. AIR LIOUIDE	371 1174	5 12	389.9 1216	168.9 851		
ALCATEL ALSTHOM	1302	32	1302	619		
AXA-UAP	707	25	736	339.5		
BANCAIRE (CIE.) BKC	1087	-13	1200	651.73		
BNP	478.4 518	8.4 5	532 552	373.5 222		
BOUYGUES	1109	-3	1112	473.2		
BULL	104	-0.5	104.5	44.35		
CANAL+ CAP GEMINI	1130	20	1377	958		
CARREFOUR	878 3820	-16 70	894 4412	300.66 2802		
CASINO GUIPCHINL	450	15	450	272.5		
CASTORAMA DUBOIS	1059	-10	1069	536		
CCF CETELEM	475 785	16.5	544	237.5		
CGIP	3168	13 -132	886 3300	580 1628		
CHRISTIAN DIOR	837	2	1042	550		
CIMENTS FRANÇAIS	385.5	-6.5	392	1853		
COMM UNION FRANCE LI COMPT, MODERNES	890 _, 3529	0 180	920	.538 2350		
DANONE	1700	42	3529 1700	809		
DASSAULT AVIATION	1963	-17	1994	1050		
DASSAULT SYSTEMES	283.5	-2.5	286	152.5		
DEXIA PRANCE ELF AOUITAINE	806 835	-17 15	859 890	524 613		
ERIDANIA BEGHIN SAY	1329	19	1374	770		
ESSILOR INTL	2600	-24	2624	1444		
EURO DISNEY SCA	10.65	0.15	10.65	6.9		
FRANCE TELECOM	550 360.5	0	600	290		
GAN	176	5.6	360.5 191.4	187		
HAVAS	486	12.8	590	365.5		
HERMES INTIL	513	33	583	353		
L'OREAL LAFARGE	3155 650	60	3155 650	1992 333.21		
LAGARDERE GROUPE	262	-3.5	265.5	156.1		
LEGRAND	1685	0	1729	1010		
LOUIS VUITTON LIMITE	2399	0	2970	1863		
LVMH · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1297 388.6	27 12.1	1638 408.9	894 . 273.8		
MOULINEX	182.5	8	194	120		
NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757		
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	617	4	682	357.5 200		
PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	298.5 438.1	-5 -1.9	306 457,5	261		
PEUGEOT SA	1203	28	1203	546		
PINAULT PRINTEMPS	4900	-50	4950	2420		
POLIET	531	-1 25	536 3039	480 1800		
PROMODES RENAULT	2975 315	-2	325	127.8		
REXEL	2620	25	2690	1445		
RHONE POULENC'A'	337.5	1,	337.5	193.7		
SAINT GOBAIN SANOFI	1150 747	-16 39	1180 747	781 479		
SCHNEIDER	519	5	523	297.6		
SCOR	374.9	-4.1	401	230 -		
SEB .	1015	10	1125	659 -		
SGS-TMSN.MiCROELS.(F SIDEL	463	4	605 497	31 6.5 324 -		
SOCIETE GENERALE	1204	14	1390	590		
SODEXHO ALLJANCE	1159	31	1199	643.83		
SOLLAC LIMITED DATA	106	0	139	55.8 12.4		
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	23.7	-2 5	26.45 1068	534		
SYNTHELABO	1059	29	1059	617		
TF1 (TV.FSE.1)	890	1	890	487		
THOMSON-CSF	244.8	1.8	255	145.9		
TOTAL UAP (CIE.)	760 284	27 8.4	796 297	528 130		
USINOR	103.6	1.6	125	75.4		
VALEO	600	22	600	344.8		
VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	1227 420	20 -8.1	1227 519	648 320.7		
WORMS ET CIER	420	-04.1	212	3.00.1		

GE.	RM	ALIN	1	
ADIDAS-SALOMON	318	0.25	328.5	190
ALLIANZ	555	-12	626.5	357.06
ALLIANZ LEBENS.	1670	-29	2070	1143.1
ALTANA	139.25	0.25	192.55	114
AMB AACHAMUNCH BET.R	206.5	-0.5	210	145
AXA COLONIA KONZERN	235	1.5	265	141.8
BANKGESELLSCHAFT BER	43.4	0.4	51.9	36.1
BASP	82.5 5	0.75	83.2	54.9
BAYER .	84.5	-0.2	81.5	57.1
BAYER.HYPBK.	109.3	3.3	115.95	52.05
BAYERISCHE VBK.	145.85	3.35	157.5	68.8 71.4
BETERSDORF	110 82.85	-0.25	111.5	37.75
BERLINER KRAFT&LICHT	73.2	40,43 0.4	91.75 77	44.51
BHF-BANK -	73.2 32.15	-0.3	34	28.7
BHW HOLDING	3233 1880	20	34 1895	937.5
BMW		2.05		47.74
COMMERZBANK	71.45 56.25	-1.05	75.5 57.3	38.8
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ		1.2		109.75
DAIMLER-BENZ. ·	179.1 117.5	5	205.75	75
	117.5	5.2	151	92.6
DEPFA-BANK		2.05		97.68
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	155.85	2.(D	162.2 49.3	29.9
DEUTSCHE TELEKOM DRESONER BANK	49.3 102.8	2.3	49.3 165.6	
DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	72 .	1	183.6 72	59.73 50
ERGO VERSICHERUNG	317	-1	380	153.5
FORD-WERKE.	317	0	920	780
FORL-WERKE. FPB HOLDING	315	3	330	301
PRESEN MEDICAL CARR	122.5	3	162	110.5
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	362	2	400	300.5
GEHE.	93.1	-1.9	125.5	87.5
HEIDELB DRUCKMASCHIN	165	\$	165	95.8
HEIDEL S. ZEMENT	172.5	-0.5	179	123
HENKEL	147.9	1.1	147.9	79.5
HENKEL PREF.	170.4	-0.3	170.7	85
HEW	510	10	525	440
HOCHTIEF	87.7	0.7	93	60.6
HOECHST	85.35	-1.6	89	58.8
ISAR-AMPERWERKE	604.5	0	620	545
KARSTADT	941	-13	954	530
KINOWELT MEDIEN NM	318	16	392	160
LAHMEYER	86.5	-1	105.5	65.5
LEIFHEIT	62.5	-1.5	77	50.6
LINDE .	1295	-5	1430	990
LUFTHANSA	46.6	1.4	46.6	29.3
MAN	726.5	3.5	737	475.5
MANNESMANN	1687.5	43.5	1745	718
METALLGESELLSCHAFT	37.6	0.15	43.18	30.85
METRO	115.3	-2.7	118	63.65
MOBILCOM NM	1422	3	1580	112.83
MUNCH RUCK REGD.	831	4	949	456.2
NECKARWERKE STUTTGAR	605	Ó	615	408
NESTLE DEUTSCHLAND	484	Ō	545	462.5
PORSCHE PREF.	5280	130	5280	2003
PREUSSAĞ	628	-5	671.5	447
	98.8	3	103.85	72.4
RWE		26		
RWE PREF.	75.05		85.8	58.85
RWE-DEA	480	0	513	405
SAP	933	12	936	312.8
Sap Pref.	1004.5	10.5	1004.5	317.9
SCHERING	20E	-1.5	223.8	152
SGL CARBON	214	2.2	280	1.931
SIEMENS	116.3	0	130	98.3
SKW TROSTBERG.	70	-1	725	54
SPRINGER (AXEL) R	1530	-10	1695	1190
SUEDZUCKER	1080	-11.25	1159	820
THYSSEN	457	-3	470.9	350
	401	-3	410,7	

VERA	122.05	2.45	131.4	28.65				
VEW B.	630	30	635	515				
VIAG	1103	23	1103	749.5				
VICTORIA VERS	2270	9	2495	1150				
VOLKSWAGEN	1500.5	25.5	1572	B83.42				
VOLKSWAGEN PREF.	1093	15	1134	678.59				
WUERTT, VERS. BET.	2675	0	2920	1375				
	2010							
SWITZERLAND								
SWITZERLAND								
AARE-TESSIN R (ATEL)	925	0	998	765				
ABB AG B	2492	4	2575	1633				
ABB AG R .	508	2	523	321.5				
ADECCO B	630	17	689	349				
ALUSUISSE R	2002	19	2004	1219.56				
ARES-SERONO B	2370	-5	2900	2080				
BALOISE R BCV 'B'	3524	-18	3625	1592.31				
BK AIZION B, TIWILE	630	0	740	354				
	373	0	396	206				
CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT	205.75 1913	a	214 1991	128.5 901				
CREDIT SUISSE R	1913 334	9.5	34I	174				
ELEKTROWATT B	550	9.5	615	513				
EMS-CHEMIE TO	8895	-40	9000 .	6325				
GEORG FISCHER R	650	-12	667	346				
GOTTHARD BANK B'	1125	ì	1140	700				
HELVETIA PATRIA R	1750	-5	2170	731				
HOLDERBANK B'	1905	26	1924	1093				
HOLDERBANK R	379.5	2.5	325	221				
JULIUS BAER B'	4197	-42	4325	1974				
KUONI REISEN R	8050	0	8770	4720				
LLB B.	944	19	944	486				
NESTLE R	3242	-42	3284	1730				
NOVARTIS'B'	2527	19	2751	1992				
NOVARTIS R	2512	13	2749	1995				
OERLIKON-BUEHRLE R	289	-7.5	310	144				
PARGESA B'	2700	-25	2725	1700				
PHARMA VISION B' (L.	943	-2	1074	805				
PIRELLI INTL. "B"	364	2	379.5	246				
RICHEMONT B'A'	2104	5	2340	1450				
RIETER HOLDING R	1108	8	1143	489				
ROCHE HOLDING B'	24000	-250	27000	19700				
ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R	14940	-30	17655	12090				
	461	12.5	461	290.8				
SAURER AGLARBON R SCHINDLER R	1696	4	1710	845.74				
SMH 'B'	2570 1256	-10	2695 1294	1510 715				
SMH R	261	-27 -1.5	272	174.5				
STILLHALTER VIS.	485	-12	495	347.5				
SULZER MEDICA	396.5	4	440	302				
SULZER R	1278	-2	1350	879				
SURVEILLANCE B'	2919	53	3250	2405				
SURVEILLANCE R	630	2	630	465.5				
SWISS BANK COR	528	4	583	346.65				
SWISS LIPE B	1170	-5	1395	523				
SWISS RE R	3438	21	3510	1952				
UNION BANK SWITZ. 'B	2414	-17	2715	1470				
UNION BANK SWITZ, R	489.5	4.5	542	294				
VONTOBEL 'B'	2070	-25	2170	910				
ZURICH IN. R	940	14	940	533				
J	AP/	IN.						
		····						

JAPAN.						
ACOM ADVANTEST	6080-	80	8000 12363.57	5000 6727.24		
ATFUL	8270 8600	-100 360	10100	7800		
AISTN SEIKI	1250	-23	1800	1200		
AJINOMOTO .	1148	-23	1450	1000		
ALL NIPPON AIRWAYS	485	-17	764	471		
ALPS ELECTRIC	1560	4	1780	1010		
ASAHI BANK	527	9	1020	405		
ASAHI BREWERIES	1726	-14	2100	1600		
ASAHI CHEMICAL IND.	469	-13	592	406		
ASAHI CLASS	729	-10	1160	480		
BANK OF FUKUOKA	524	-10	735	399		
BANK OF TOKYO-MITSUB	1386	-9	2350	1382		
BANK OF YOKOHAMA	325	-9	667	274		
BANYU PHARMS.	1647	-28	2210	1220		
BRIDGESTONE	3030	-40	3340	2490		
CANON	3190	-50	3780	2620		
CANON SALES	1850	0	2730	1320		
CASIO COMPUTER	1282	14	1305	805		

Your World Partner in Courier, Cargo

ARAMEX

It's A Small World.

CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK	499000 476	0 -1	508000 691	383000 399
CHUBU ELECPOWER	2065	20	2140	1960
CHUGOKU BANK	1778	-2	1860	1530
CHUGOKU ELEC.POWER	1985	15	2080	1810
CTITZEN WATCH CREDIT SAISON	1132 2770	25 -10	1132 -	·691 2530
DAI NIPPON PRINTING	2225	5	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	847	-21	1560	620
DAIEI	377	-3	910	377
DAJICHI PHARM. DAINIPPON INKACHEMIC	1850 450	-9 . 5	2220 529	1230 230
DAIWA BANK	259	0	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1060	5	1430	624
DAIWA SECURITIES	591	34	952	405
DIDI DENSO	412000 2275	2000 -65	909000 3060	289000 2110
EAST JAPAN RAILWAY	658000	9000	680000	509000
EBARA	1225		1790	1225
EISAI	1819	-13	2630	1610
FAMILYMART FANDC	5030 5060	-50 30	6120 5540	4080 4080
PUII BANK	649	-S	1790	458
FUJI ELECTRIC	429	-8	538	300
FUII HEAVY INDS.	639	4	639	313
FUJI PHOTO FILM FUJI TELEVISION NETW	4710 580000	20 1000	5500 730090	4180 503000
FUISAWA PHARM.	1319	1	1328	997
FUITSU	1499	-35	1760	1270
FURUKAWA <u>PLECTRIC</u> FUTABA	421 5590	-I -40	800 6000	406 4780
GUNMA BANK	930	-10 -14	1070	4780 840
HACHLIUNI BANK	1124	-24	1230	950
HANKYU	572	-13 .	636	560
HIROSÉ ÉLECTRIC HITACHI	6850 882	-240 -11	9810 1360	5860 875
HITACHI MAXELL	2685	-110	3290	2000
HOKKAIDO ELEC.POWER	1893	23	2080	1780
HOKURIKU ELECPOWER	1910	12	2070	1800
HONDA MOTOR HOYA	4620 4220	0 -70	4960 6360	3210 3350
INDUSTRIAL BILIAPAN	838	-2	1850	778
ISETAN	1165	-13	1660	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	240	-6	455	189
ITO YOKADO,	6560 301	-40 -2	7450 628	5550 192
JAPAN AIRLINES	350	-3	546	337
JAPAN TELECOM	1250000		2380000	970000
JAPAN TOBACCO JOYO BANK	937000 488	-1000 -7	1000000 695	810000 445
JUSCO	2460	20	4110	1450
КАЯМА	357	-5	680	282
KANSAI ELECTRIC PWR.	2310 2040	20 -20	2310	2010 1560
KAWASAKI HEAVY IND.	261	-12	543	195 -
KAWASAKI STEEL	217	-2	373	145
	4890	90	2700	4280 ·
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	495 16790	-10 0	570 20300	476 16100
KINDEN	1692	2	1800	1290
KINKI NIPPON RAILWAY	670	0	728	650
KIRIN BREWERY	1285	-9	1300	909
KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES	102 1380	-I 60	228 1380	95 830
KOKUYO	2440	20	3110	1770
KOMATSU	610	-2	930	499
KUBOTA	311	-12	581	284
KURARAY KYOCERA	1165 6700	-7 -60	1180 10200	1040 5660
KYUSHU ELEC.POWER	2065	15	2080	1830
KYUSHU MATSUSHITA EL	1580	0	1740	1130
	206	2	620	178
LONG-TERM CR.BK.OF J	8750	-50	9000	5700
MABUCHI MOTOR	202	-3 - 25	520 2340	193 1820
MABUCHI MOTOR MARUBENT	288		4540 4540	3090
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	2105			
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUB MATSUSH.KOTOBUKI ELT	2105 3600	50 -10	5050	3160
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	2105	50		-
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUB MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS.	2105 3600 3780 2140 1137	50 -10 -40 -16	5050 2470 1490	3160 1780 1000
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUB MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC_LINDL MATSUSHITA ELEC_WKS. MAZDA MOTOR	2105 3600 3780 2140 1137 470	50 -10 -40 -10	5050 2470 1490 472	3160 1780 1000 244
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUB MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC_INDL MATSUSHITA ELEC_WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	2105 3600 3780 2140 1137 470 1436	50 -10 -40 -10 -10	5050 2470 1490 472 1537	3160 1780 1000 244 1130
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUB MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUSHI	2105 3600 3780 2140 1137 470 1436 797	50 -10 -40 -10 -3 -3	5050 2470 1490 472 1537 1440	3160 1780 1000 244 1130 780
MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUB MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC_INDL MATSUSHITA ELEC_WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	2105 3600 3780 2140 1137 470 1436	50 -10 -40 -10 -10	5050 2470 1490 472 1537	3160 1780 1000 244 1130

		_		
MITSUBISH MATERIALS	277 359	-2 -5	479	170
MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST.& BKG	1179	-36	368 1900	330 1110
MITSUI & COMPANY	709	7	1130	651
MITSUI CHEMICALS	358	-1	555	175
MITSUI FUDOSAN	1135	35	1650	1058
MITSUI MARAPIRE INS MITSUI MNGA SMELT.	666 539	-\$ -6	\$45 559	555 462
MITSUI TST.BANKING	330	8	276	165
MURATA MANUFACTURING		-20	5800	3300
NACOYA RAILROAD	418	-1	473	411
NANKAI ELEC.RY.	555	-4	590	550
NBC NGK INSULATORS	1316	-21 -11	1720 1320	1240 988
NICHIDO FIREAMAR.INS	696	-6	840	626
NICHIEI	9090	-70	13999.95.	9000
NIKKO SECURITIES	558	40	754	324
NIKON NINTENDO	883 12710	-30 -200	2560 13600	9220
NIPPON CREDIT BANK	127	-2	262	93
NUPPON EXPRESS	746	-8	952	585
NIPPON LSI CARD	132000	2000 -(9	295000 1908	116000
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	430	-11	649	327
NIPPON PAPER INDS.	.590	-30	699	,380
NIPPON STEEL	238 40650	1 -150	366 49400	148
NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	484	130	490	34600 327
NISSAN MOTOR	-406	i	889	385
NISSIN FOOD PRDS.	2580	0	3000	1950
NITTO DENKO NKK	1926 117	-74 0	2440 247	1720 95
NOMURA SECURITIES	1475	-12	1800	1280
NPN PIRE & MARINE IN	521	-13	632	359
NPN.TELG. & TEL	1130000 505	2	1220000	920000 290
NSK NTT DATA	5130000	-150000	756 7180000	4230000
OBAYASHI	508	-1	781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	447	-6	688	447
OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	587 1288	-13 -16	741 1324	403 774
OMRON	2030	0	2860	1800
ONO PHARM.	3310	-20	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA	1749 5900	-I -90	2010	5000
ORIENTAL LAND	9270	40	8440 10100	7640
OSAKA GAS	320	8	329	261
PIONEER ELECTRONIC	2590	-40	3120	1850
PROMISE RICOH	5790 1475	70	7850	5136.36 1270
ROHM	14250	40	14880	11000
SAKURA BANK	424	-1	922	331
SANKYO (IST)	3218	-90	4370	2570
SANWA BANK SANYO ELECTRIC	405	-30 2	1720 527	995 296
SECOM	7880	50	9000	7130
SEIBU RAILWAY	4240	90	6190	4050
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	654	-3 -12	1230	633 762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	1015 8780	-50	(210 9460	8060
SEVENTY SEVEN BANK	1091	-40	1290	930
SHARP	1044	-16	1580	795
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1980 3150	-30	2020 3370	2120
SHIMIZU	375	-13	723	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2520	-45	3550	2420
SHISEIDO	1608	-2	2220	1460
SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	34500	-1000	46300	29600
SMC	11240	0	12000	9470
SOFTBANK	5220	-100	7900	2000
SONY	11250	-170	12400	9450
SONY MUSIC ENTMT.JIA SUMITOMO	5460 699	-(20 -5	5650 1150	3700 630
SUMITOMO BANK	1278	-31	1920	1130
SUMITOMO CHEMICAL	378	2	519	237
SUMITOMO BLECTRIC IN	1412	2 -8	2000	1408 580
SUMITOMO MARAFIRE (SUMITOMO METAL INDS.	757 219	-2	950 326	139
SUMITOMO METAL MININ	572	-21	852	364
SUMITOMO TRUST & BAN	718	14	1260	576
SUZUKI MOTOR TAISEI	1075 272	-16 -5	1510 531	171
TAISHO PHARM.	2623	-45	3430	2620
TAKASHIMAYA	954	-14	1680	646
TAKEDA CHEMICAL INDS	3500	-30	3830	3040
TAKEFUII TOK	6950 10530	.70	7040 11700	8240
TEUIN	416	1	540	220
TERUMO	2050	-25	2470	1700
TOBU RAILWAY	392	-6	557	380
TOHOKU ELECTRIC PWR.	15200	-290 19	17272.66 2080	13300 1800
TOKALBANK	771	1	1200	530
TOKIO MARAFIRE INS.	1305	-6	1530	1040
TOKYO BROADCASTING S	1710	-30	2350	1300
TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2730 4360	65	2730 2670	2170 3960
TOKYO GAS	300	0	320	261
TOKYU	450	-9	719	449
TONEN	705	-14	1480	630
TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1519 693	-5 -11	1910 840	1420 514
TOSHIBA	555	1	770	504
TOSTEM CORPORATION	1703	14	3280	1110
TOTO TOYO SEIKAN	1635	-24 -38	1550 2540	760 1480
TOYOTRUST & BANKING	726	-10	1010	705
TOYODA AUTOLOOM WKS	2400	-30	2810	2200
TOYOTA MOTOR	3400	10	3930	3050
UNICHARM	5010	-90	5280	3700

ł	NICHIDO FIREAMARJNS	696				
1	NICHIEI	9090	-6 -70	840 13999.95.	626 9000	AMCOR .
Į	NIKKO SECURITIES ·	558 883	40 -30	754 2560	324 \$83	AUS & NZ. BANKING GRO BRAMBLES INDS.
Ì	NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	12710	-200 -2	13600 262	9220	BROKEN HILL PTY,
	NIPPON EXPRESS	746	-8	952	585	COCA-COLA AMATIL
Ì	NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	132000	2000	295000 1908	116000 1400	COLES MYER CSR
İ	NIPPON OIL	430	-11 -20	649	327	FOSTERS BREWING GP.
I	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	238	1	366	,380 148	LEND LEASE CORP, NAT.AUS.BANK
I	NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	40650	-150 1	49400 490	34600 327	NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP,
ł	NISSAN MOTOR	-406	1	889 3000	385 1950	NEWS CORP. PREP.ORD,
Ì	NISSIN FOOD PROS. NITTO DENKO	2580 1986	-74	2440	1720	PBL.AND BCAST. PIONEER INTL.
Ì	NKK NOMURA SECURITIES	117 1475	0 -12	247 1800	95 1280	RIO TINTO ST.GEORGE BANK
į	NPNLPIRE & MARINE IN	521	-13	632	359	TELSTRA CORPORATION
İ	NPN.TELG. & TEL NSK	113000Q 505	2	1220000 756	920000 290	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST
Į	NTT DATA OBAYASHI	5130000 508	-150000 -1	7180000 781	4230000 358	WESTPAC BANK WMC
I	ODAKYU ELECTRIC RY.	447	-6	688	447	WOODSIDE PTL
I	OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	587 1288	-13 -16	741 1324	403 774	WOOLWORTHS
Ì	OMRON	2030	0	2860	1800	NE
l	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3310 1749	-20 -1	4360 2010	2020 1,370	NE
Ì	ORIENTAL LAND ORIX	5900 9270	-90 40	8440 10100	5000 7640	ABBOTT LABS.
Ì	OSAKA GAS	320	8	329	261	AIRTOUCH COMMUNICATI
١	PIONEER PLECTRONIC PROMISE	2590 5790	-40 70	3120 7850	5136.36	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.
1	RICOH ROHM	1475	-4 40	1870	1270	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL
1	SAKURA BANK	424	-1	922	331	AMER.HOME PRDS.
I	SANKYO (IST) SANWA BANK	3218 1184	-90 -30	4370 1720	2870 995	AMERINTLOP, AMERICA ONLINE DEL
ł	SANYO ELECTRIC	405	2	527	296	AMERITECH
Į	SECOM SEIBU RAILWAY	7880 4240	50 90	9000 6190	7130 4050	AMGEN AMOCO (U\$)
1	SEKISUI CHEMICAL	654	-3	1230	633	AMR (AMERICAN AIRLIN
ł	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1015 87 8 0	-12 -50	(210 9460	762 8060	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP.
1	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1091	-10 -16	1290 1580	930 795	ATLANTIC RICHPIELD AUTOMATIC DATA PROC.
Į	SHIKOKU ELECTRIC POW	1980	0	2020	1810	BANC ONE
l	SHIMANO SHIMIZU	3150 375	-30 -13	3370 723	2120 281	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK
ĺ	SHIN-ETSU CHEMICAL	2520	-45	3550	2420	BANKAMERICA
1	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1608 1479	-1	2220 1500	1460 1060	BANKBOSTON BANKERS TST.NY.
ł	SHOHKOH FUND & CO.	34500	-1000	46300	29600	BAXTER INTL.
ŀ	SMC SOFTBANK	11240 5220	-100	12000 7900	9470 2000	BELLSOUTH
į	SONY SONY MUSIC ENTINE	11250 5460	-170 -120	12400 5650	9450 3700	BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS
Ì	SUMITOMO	699	-5	1150	630	BOEING
l	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1278 378	-31 2	1920 519	1130 i 237	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB
ļ	SUMITOMO BLECTRIC IN	1412	2	2000	1408	BURLINGTON NTHINSANT
ļ	SUMITOMO MARAFIRE (SUMITOMO METAL INDS.	757 219	-8	950 326	580 139	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A
l	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN	572 718	-21 14	852 1260	364 576	CATERPILLAR CBS.
ł	SUZUKI MOTOR	1075	-16	1510	1040	CENDANT
Į	TAISEI TAISHO PHARM.	272 2628	-5 -45	531 3430	171 2620	CHASE MANHATTAN CHEVRON
ļ	TAKASHIMAYA	954	-14	1680	646	CHRYSLER
1	TAKEDA CHEMICAL INDS	3500 6950	-30 50	3830 7040	3040 4470	CHUBB
Į	TDK	10530	-70	11700	8240	CISCO SYSTEMS
ļ	TEUIN TERUMO	416 2050	-25	540 2470	220 1700	CTTICORP COCA COLA
ı	TOBU RAILWAY	392	-6	557	380	COCA COLA ENTS.
ı	TOMO.					
ļ	TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	15200 1967	-290 19	17272.66 2080	13300 1800	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	15200 1967 771	-290 19 1	17272.66 2080 1200	13300 1800 530	COLUMBIANÇA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS
**************************************	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAI BANK TOKIO MARJETRE INS, TOKYO BROADCASTING S	1,5200 1967 771 1305 1710	-290 19 1 -1 -30	17272.66 2080 1200 1530 2350	13300 1800 530 1040 1300	COLGATE-PALM. COLUMBIANICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	15200 1967 771 1305 1710 2730	-290 19 1 -1	17272.56 2080 1200 1530 2350 2730	13300 1800 530 1040	COLGATE-PALM. COLUMBIA/MCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAI BANK TOKIO BARA AFFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	1,5200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300	-290 19 1 -I -30 65 120 0	17272.66 2080 1200 1530 2350 2730 3670 320	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 261	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONACRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BEECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360	-290 19 1 -1 -30 65 120	17272.66 2080 1200 1530 2350 2730 3670	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 261 449 630	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HICA HEALTHC COMPAG COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORBSTATES FINL. DEA CVS
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TONEN TOPPAN PRENTING	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300 450 705 1519	-290 19 1 -1 -30 65 620 0 -9 -14 -5	17272.66 2080 1200 1530 2350 2730 2730 3670 330 719 1480 1910	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 261 449 630	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. COMAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT)
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAG BANK TOKYO MARAHFIRE INS. TOKYO BLOCASTING S TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300 450 705 1519 693 555	-280 19 1 -1 -30 65 (20 0 -9 -14 -5 -11	17277_56 2080 1200 1530 2350 2730 3670 326 719 1480 1910 840 770	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 261 449 630 1420 514 504	COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAG COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES PINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEER & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAN BANK TOKIO BROADCASTING S. TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTIBA TOSTEM CORPORATION	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300 450 705 1519 693 535 1703	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -5 -11 1	17277_56 2080 1200 1530 1530 2350 2730 3670 320 719 1480 1910 840 770 3280	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 261 449 630 1420 514	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERCY
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 3300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 9 -14 -5 -11 1 1 4 -24 -38	17272.66 2080 1200 1530 2350 2730 3670 326 719 1480 1910 840 770 3280 1550 2540	13300 1800 530 1040 1300 261 449 630 1420 514 504 1110 1480	COLGATE-PALM. COLUMBIANICA HEALTHC COMPAG COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK. TOKIO MARLHFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHBA TOSTEM CORPORATION TOTO	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 450 705 1519 693 555 7703 893 1635 726	-290 19 1 -1 -30 65 620 0 -9 -14 -5 -11 1 14 -24	17277_56 2080 1200 1530 2350 2730 3670 326 719 1480 1910 840 770 73280 1550	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 261 449 630 11420 514 504	COLGATE-PALM. COLUMBIANICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR	15200 1967 771 1305 1710 2730 300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635 726 2400 3400	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -5 -11 14 -24 -38 -10 -30 10	17272.66 2080 1200 1530 2350 2730 3670 320 719 1480 1910 840 770 3280 1550 1550 1550 1550 1550 1590 3990 1010 3990 1010 3990 3990 3990 39	13300 1800 530 1040 1300 261 3960 261 449 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 3080	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HICA HEALTHC COMPAG COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMECORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNKY	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635 726 2400 3400 5010 2035	-290 19 1 -1 -30 65 65 65 120 0 -9 -14 -5 -11 14 -24 -38 -10 -30 10 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -9	1727.265 2080 1200 1530 2350 2350 2350 320 719 1480 110 840 770 3280 1550 2540 1010 2310 3930 55280 2520	13300 1800 530 1040 1300 261 261 449 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 3050 3700 1640	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES BOCON
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK. TOKYO BROADCASTENG S TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOKYO ELECTROR TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN	15200 1967 771 1305 1710 4360 300 4360 300 705 1519 693 553 4703 893 1635 726 2400 3400 5010 5010 5010 5010 5010 5010 5010 5	-290 19 1 -! -30 65 120 0 -9 -14 -5 -11 ! 44 -24 -38 -10 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -9	17272.66 2080 1200 1530 2350 2350 2670 3697 1910 1480 1910 2540 1010 3930 5280 2540 1010 3930 5280 1720	13300 1800 530 1040 1300 261 261 449 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 3050 3700 3050 3700	COLGATE-PALM. COLUMBIA/MICH HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EME CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDCKON FANNIE MAE
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAH BANK. TOKYO MARAHFIRE INS. TOKYO BEACHDCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635 726 2400 3400 5010 5010 5010 5010 5010 5010 5010 5	-290 19 1 -1 -30 0 -9 -14 -5 -11 1 1 1 4 -24 -38 -10 -9 -9 -14 -24 -30 10 -9 -10 -9 -9 -10 -9 -9 -10 -9 -10 -9 -10 -9 -10 -9 -10 -9 -9 -10 -9 -9 -10 -9 -9 -10 -9 -9 -10 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	1727.265 2080 1200 1530 2350 2350 2350 2379 719 1480 1100 840 770 3280 1550 2540 1010 2310 3930 55280 1520 1720 1730	13300 1800 530 1040 1300 261 261 449 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 3050 3750 1640 969 367000	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COLMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDCKON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAG BANK TOKYO MARABFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	15200 1967 771 1305 1710 4360 3300 450 705 693 555 1703 893 1635 726 2400 3400 2035 1050 1050 518000	-290 19 1 -1 -30 65 620 0 -9 -14 -5 -11 1 1 4 -24 -38 -10 -30 -90 -25 -1000	1727.265 2080 1200 1530 2350 2350 2379 3670 3719 1480 1790 840 770 3280 1550 2540 1610 2810 3930 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520	13300 1800 530 1040 1300 25170 3960 251 449 630 514 504 1420 514 504 1110 765 2200 3050 3050 3050 30700	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGOY EASTMAN KODAK ELBCTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELBCTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAG BANK TOKYO MARABFIRE INS. TOKYO BEDETRIC POWER TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELE	15200 1967 771 1305 1710 2730 4360 300 705 1519 693 555 1703 893 1635 726 2400 3400 51800	-290 19 1 -1 -30 65 (20 0 -9 -14 -5 -11 1 44 -33 -10 -90 -90 -1000 -9 -20 -9 -9	1727.265 2080 1200 1530 2350 2350 2350 2370 320 1480 1910 840 770 3280 1550 2540 1010 3930 1520 1520 1720 1780 1780 1780 1280 1280 1780 1780 12800 1780 12800 1780 12800	13300 1800 530 1040 1300 261 261 449 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 3050 3700 1640 969 367000 1500 2580 1370	COLGATE-PALM. COLUMBIANICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALL) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHIRE INS. TOKYO BEACHORE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS.	15200 1967 771 1305 1710 4360 3300 450 705 1519 693 555 17703 893 1635 726 2400 3400 2035 1050 1689 3050 1689 3050 1689 3050 1689 3050 3050 3050 3050 3050 3050 3050 305	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 14 -24 -38 -10 -30 10 -90 -25 -20 -90 -9	1727.265 2080 1200 1530 2350 2350 2379 3670 3719 1480 1790 840 770 3280 1550 2540 1610 2810 3930 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520 1720 2520	13300 1800 530 1040 1300 2170 3960 2419 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 3050 1640 969 367000 1500 2680 1570	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST ENC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP. BOUTTABLE COMPANIES EDOXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO E	15200 1967 771 1305 1710 4360 3300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635 2400 3400 2035 1050 1069 3050 1069 3050 1069 3050 1069 1060 1060 1060 1060 1060 1060 106	-290 19 1 -! -30 65 120 0 -9 -14 -511 1	17277.66 2080 1200 1530 2350 2350 2379 3670 330 3719 1480 770 1550 2540 1550 2540 1720 2540 1720 2520 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 17	13300 1800 530 1040 1300 25170 3960 261 449 630 514 504 514 504 1110 765 2200 1480 705 2200 3700 1640 3050 3700 1500 2580 1370 10	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY ELSCTRONIC DATA SYST ENG CORP.MASS. EMERSON ELSCTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC
	TOHOKU ELECTRIC PWR, TOKAG BANK TOKYO MARABFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS, YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING 'YASUDA FIREMMARINS, YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING 'YASUDA FIREMMARINS,	15200 1967 771 1305 1710 4360 3300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635 2400 3400 2035 1050 1069 3050 1069 3050 1069 3050 1069 1060 1060 1060 1060 1060 1060 106	-290 19 1 -! -30 65 120 0 -9 -14 -511 1	17277.66 2080 1200 1530 2350 2350 2379 3670 330 3719 1480 770 1550 2540 1550 2540 1720 2540 1720 2520 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 17	13300 1800 530 1040 1300 25170 3960 261 449 630 514 504 514 504 1110 765 2200 1480 705 2200 3700 1640 3050 3700 1500 2580 1370 10	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORPMASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDOXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FIFL.GP PORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN_ELEC. GEN_ER
	TONOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHIRE INS. TOKYO BEACHARE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRENTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAELWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YASUDA TSTABKG. HON	15200 1967 771 1305 1710 4360 350 450 450 705 1519 693 555 5726 2400 3400 3400 3400 3400 3050 1693 1635 726 2400 3400 3400 3400 3400 3400 3400 3400	-290 19 1	17277.66 2080 1200 1530 2350 2350 2379 3670 330 3719 1480 770 1550 2540 1550 2540 1720 2540 1720 2520 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 17	13300 1800 1800 530 1040 1300 251 449 630 1420 514 504 1110 765 2200 3350 3700 1640 1500 2580 1370 1070 1070	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST ENC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN LEC.
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABFIRE INS. TOKYO BEACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWE	15200 1967 771 1305 1710 4360 300 450 705 1519 693 555 1703 893 1635 2400 3400 2035 1050 1069 3050 1699 3050 3050 3050 3050 3050 3050 3050 30	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -5 -11 1 4 -24 -38 -30 10 -90 -25 -20 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	17277_66 2080 1200 1530 2350 2350 2379 3670 3379 1480 770 1850 2540 1010 2810 3930 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 172	13300 1800 1800 1300 1300 261 261 2419 630 1420 514 504 1110 760 1480 1480 1480 1640 969 1640 1500 1500 1500 1670 401 79	COLGATE-PALM. COLUMBILANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORPMASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EOUTH BLE COMPANIES EOCON FANNIE MAE FIRST UNION FLEET FINL. GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GEBERAL MOTORS GILLETTE GTE
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHIRE INS. TOKYO BEACHACE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING TYASUDA FIREAMARINS. YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC	15200 1967 771 1305 1710 4360 350 450 450 705 1693 555 1635 726 2400 3400 2035 1050 1050 576 166	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 0 -9 -14 -3811 1 14 -24 -3810 -30 19 -90 -251000 -9 -9 -9 -9 -1 -000 0.08 0.2 0.6	17277_66 2080 1200 1530 1530 2350 2350 3670 38670 38670 3890 15910 840 770 3280 15590 2540 1010 2310 1720 5521000 1780 3280 1780 3280 1720 5521000 1780 3280 1720 5521000 1780 3280 1720 5521000 1780 3280 1720 5521000	13300 1800 1800 530 1040 1300 2517 3960 449 630 514 504 1420 514 504 14110 765 2200 3350 3350 3350 3350 35700 1640 1590 2580 1570 1070	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN ELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK TOKYO MARABERE INS. TOKYO BEBETRIC INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO TOK	15200 1967 771 1305 1710 4360 450 450 450 450 705 1519 693 535 1703 893 1703 893 1635 726 2400 5010 2035 1699 3050 1699 3050 1560 1200 576 166	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -5 -5 -11 14 -24 -38 -30 -9 -100 -90 -20 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	17277_56 2080 1200 1530 1530 2330 1530 23730 3670 3320 719 1480 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	13300 1800 1800 530 1040 1300 261 449 630 514 504 1110 765 2200 3050 3700 1640 705 2200 1640 1705 1640 1705 1640 1705 1640 1705 1640 1700 1640 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELLECTRONE DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA STRIST UNION FLEET FIRL.GP PORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GBN.EL.EC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTE CHALLIBURTON
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABFIRE INS. TOKYO BEDCTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWE	15200 1967 771 1305 1710 4360 350 450 705 1519 693 555 1635 726 2400 3400 2035 726 2400 3400 2035 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 -9 -14 -24 -3810 -30 10 -90 -25 -20 -90 -9 -9 -1 -1000 -9 -9 -9 -1 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	1727.265 2080 1200 1530 1530 2350 2350 3719 1480 3719 1480 1550 2540 1010 2310 3280 1550 2540 1010 2310 3720 1720 5521000 1780 3780 3780 3780 3780 3780 3780 3780 3	13300 1800 1800 530 1040 1300 25170 3960 2419 630 514 504 1410 705 2200 3050 1480 705 2200 3050 1640 969 367000 1500 2680 1570 1070 401 79	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN LEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HEMZ HI HEWLETT-PACKARD
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK TOKYO MARABERE INS. TOKYO BEBETRIC INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO	15200 1967 771 1305 1710 4360 450 450 450 450 450 450 450 450 450 45	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -38 -10 -30 -30 -30 -9 -1000 -9 -20 -1000 -9 -1 -20 -1000 -9 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	17277_66 2080 1200 1530 1530 1530 23730 3670 329 1480 1910 840 719 1480 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	13300 1800 1800 530 1040 1300 2501 449 630 514 504 1110 760 1420 514 504 1110 765 2200 1640 969 367000 1500 2580 1370 1070 401 79	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY ELSCTRONIC DATA SYST ENG CORP.MASS. EMERSON ELBCTRC ENGON CORP EQUITABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE MALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HENZ HJ
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABFIRE INS. TOKYO BEDCTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWE	15200 1967 771 1305 1710 1305 1710 4360 3300 450 705 1519 693 555 17703 893 1635 17703 893 1635 1260 2400 2035 1050 1200 576 166 166 176 176 176 176 176 176 176 1	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 -9 -14 -24 -38 -31 10 -30 10 -30 -25 -20 -20 -9 -9 -1 -1000 -9 -9 -9 -1 -1000 0.08 0.2 0.6 1 0.45 0.3 0 0	1727.265 2080 1200 1530 1530 2350 2350 3670 3670 3670 3690 1550 2540 1610 2310 3930 1559 2540 1610 2310 3930 2520 1720 2520 2540 1610 2520 2540 1610 2520 2540 2540 2540 2540 2540 2540 254	13300 1800 1800 530 1040 1300 261 449 630 514 504 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 3050 3050 1640 969 367000 1500 2680 1570 1070 401 79	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORPMASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENERAL MOTORS GILLETTE CTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZT HILL HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WIS.
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARLHFIRE INS. TOKYO BEACHDIC STOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRENTING TOPAN PRENTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING TASUBA TREEMMARINS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEJING KONG INFR. CHINA MECH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHENG TELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HEING BANK CP.	15200 1967 771 1305 1710 4360 350 450 705 1519 693 553 553 1635 726 2400 3400 3400 3400 3400 3400 3400 3400	-290 19 1 -1 -30 65 65 62 0 -9 -14 -38 -5 -11 1 14 -24 -38 -30 10 -90 -25 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	17277_66 2080 1200 1530 1530 23730 16530 23730 16530 23730 1650 16910 16	13300 1800 1800 1800 1300 1300 2517 3960 261 449 630 1420 514 504 1110 765 2200 33700 1640 969 367000 1570 1570 1070 1570 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 107	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP FREDDIE MAC GENRE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HALLBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HEWLETT-PACKARD HOWLETT-PACKARD HOWLE DEPOT HOUSENDAMCH.
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK TOKIO MARABFIRE INS. TOKYO BLACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWE	15200 1967 771 1305 1710 4360 3500 450 705 1519 693 553 1703 893 1703 893 1625 2400 2003 518000 1689 3050 1560 518000 1560 576 166 4.88 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -5 -11 14 -24 -38 -10 -30 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -1 -0.65 0.1 0.65 0.1 0.65 0.1	17277_66 2080 1200 1530 1530 23730 1530 23730 3670 329 1480 1590 1690 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 15	13300 1800 1800 530 1040 1300 261 449 630 514 504 1110 765 2200 3700 1640 705 2200 3700 1640 1500 2280 1570 401 79 4.8 9.65 5 3.3.6 14.75 3.9 9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9 10.3 17.9	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONE DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA STRIST UNION FLEET FIRL.GP PORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GBN.EL.EC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTB CTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO NEZIZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WIS. INTEL.
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHIRE INS. TOKYO BEACHDRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNCHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARIRS. YASUDA TSTABKG. CHENA FORGERIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG IMPR. CHENA BELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HEING BANK GP. HANG LUNG BANK HENDERSON INV.	15200 1967 771 1305 1710 4360 350 450 705 1519 693 553 553 553 553 550 1635 726 2400 3400 3400 3400 3400 3400 3400 3400	-290 19 1 -1 -30 65 62 0 -9 -14 -3810 -30 19 -9 -24 -38 -10 -90 -25 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -1 0.08 0.2 0.6 1 0.45 0.1 0.45 0.1 0.45 0.1 0.15 0 0.18	17277_66 2060 1200 1530 1530 23730 1670 1670 1670 1670 1670 1670 1670 167	13300 1800 1800 1800 1300 1300 2170 3960 2419 630 1420 514 504 1110 765 2200 1480 705 2200 1480 705 2200 1480 705 2200 1370 1640 1590 1570 1670 1570 1670 1570 1670 179 1670 179 1670 179 179 179 179 179 179 179 179	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP. ENRON CORP. ENRON CORP. ENRON CORP. ENRON CORP. ENRON ELECTRIC ENRON CORP. ENRON CORP. ENRON ELECTRIC ENRON ELECTRIC ENRON ELECTRIC ENRON ENRON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP. FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLBURTON HARTFORD FINLSVS.GP. HBO HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTL.BUSS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK TOKYO MARABERE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TO	15200 1967 771 1305 1710 4360 450 450 450 450 705 1519 693 533 1635 726 2400 5010 5010 5010 5010 1200 1200 1560 1200 1560 1200 1560 1576 166 162 1576 162 1576 162 1576 162 1576 162 1576 163 163 163 163 163 163 163 163 163 16	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 0 -9 -14 -24 -38 -10 -30 -9 -10 -20 -20 -1000 -9 -21 -20 -20 -1000 -9 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	17277_66 2080 15200 1530 1530 23730 1630 719 1480 1910 840 719 1480 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	13300 1800 1800 530 1040 1300 2501 449 630 514 504 1110 760 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 1370 1640 1500 2580 1370 107	COLGATE-PALM COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINL DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMESON ELECTRIC ENRON CORP BQUITABLE COMPANIES BOXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENEEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE HALLBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH IN
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABERE INS. TOKYO BEACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARIPS. YASUDA TSTABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHENGE BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HERDERSON INV.	15200 1967 771 1305 1710 4360 300 4360 300 450 705 1519 693 555 5010 2035 1635 5726 2400 3400 2035 1650 1669 1200 576 166 166 166 166 182 182 183 183 183 183 183 183 183 183 183 183	-290 19 1 -! -30 65 62 62 0 9 -14 -24 -38 -30 10 -90 -25 -20 -90 -25 -20 -90 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	17277.66 2060 15200 1530 1530 2350 2350 2379 1480 2360 1590 840 770 3280 1559 2540 1010 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	13300 1800 1800 530 1040 1300 261 449 630 514 504 1420 514 504 1410 705 2200 3050 1640 969 3050 1570 1500 2680 1570 1070 401 79 4.8 9.65 5 5 3.9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST UNION FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN ELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL. INTL.BUSJ.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHIRE INS. TOKYO BEACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO TOKYO ELECTRIC TOKYO	15200 1967 777 1305 1710 4360 350 4450 705 1519 693 533 1635 726 2400 35010 2035 1600 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 0 -9 -14 -38 -31 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	17277_66 2080 15200 1530 1530 23730 1670 1670 1670 1670 1670 1670 1670 167	13300 1800 1800 530 1040 1300 25170 3960 249 630 1420 514 504 1110 765 2200 33700 1480 705 2200 33700 1500 2580 1370 1070 1070 1070 401 79 4.8 9.655 5 33.6 14.75 3.9 9 9.655 5 33.6 14.75 3.9 9 9.65 5 3.1.5 10.9 7.3 5.2 4.38 24.5 24.	COLGATE-PALM COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINL DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BQUITABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FIFL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENIELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.CP HBO HEMZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL NITLBUS.MACH INTL.BUS.MACH INTL.PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS.
	TONOKU ELECTRIC PWR. TOKAN BANK TOKIO MARABERE INS. TOKYO BLACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC TO	15200 1967 771 1305 1710 4360 350 450 705 1519 693 555 1635 1703 893 1635 1726 2400 3400 2035 1550 1050 576 166 1200 1200 1599 1590 1590 1590 1590 1590 1590 15	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -5 -11 14 -24 -38 -10 -30 -90 -1000 -90 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -1 0.65 0.1 0.45 0.3 0 1 0.45 0.3 0 0 -0.75 0.18 0.2 0.5 0.3 0 0 0.75 0.18 0.25 0.3 0 0 0.35 0.35	17277.66 2080 1530 1530 1530 23730 1630 1530 23730 3670 719 1480 18910 840 7719 1530 1530 1530 1530 1530 1530 1530 1530	13300 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 261 1449 630 1449 630 1449 630 1449 705 2200 3050 1480 1705 2200 3070 1640	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONE DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP PORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTE CTE THE GREET FINLSYS.GP HBO NEMET HALL BULTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO NEMET HALL NTL.BUS.MACH. DITL.BUS.MACH. DITL.BUS.MACH. DITL.PAPER LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN I LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHFIRE INS. TOKYO BEACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO TOKYO ELECTRIC TOKYO TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKYO ELECTRIC TOKY	15200 1967 777 1710 1305 1710 4360 350 4450 705 1519 693 553 553 1635 726 2400 3400 3400 3400 3400 3400 3400 3400	-290 19 1 -1 -30 65 65 62 0 -9 -14 -24 -38 -10 -30 19 -9 -14 -24 -38 -10 -9 -9 -10 -9 -9 -9 -10 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15	17277_66 2080 15200 1530 1530 23730 1630 719 1480 719 1480 770 1890 1859 2540 1010 2310 2310 2520 2520 2520 2520 2520 2520 2520 25	13300 1800 1800 1800 1300 1300 2170 3960 261 449 630 1420 514 504 1110 765 2200 33700 1640 33700 1640 1500 2580 1500 2580 1570 1070 1070 1370 1070 1070 1370 107	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNTO FIRST DATA FIRST UNTO FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HALLBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HEMZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUS.MACH INTL. PAFER IOHNSON & JOHNSON KELLOG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MACTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES
	TONOKU ELECTRIC PWR. TOKAN BANK TOKIO MARABERE INS. TOKYO BLACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER	15200 1967 771 1305 1710 4360 450 450 450 450 450 705 1519 693 533 1635 7726 2400 5010 2035 1635 7726 2400 5010 1050 518000 1689 3050 1680 1200 1580	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -24 -38 -10 10 -90 -1000 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -1000 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	17277_66 2080 1530 1530 1530 1530 1530 1530 1530 153	13300 1800 1800 1800 1800 1300 1300 1300 1300 261 449 630 1420 514 1110 760 1200 1300 1420 514 1110 760 1300 1480 705 1300 1500 1	COLGATE-PALM COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINIL DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST ENC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINILGP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE THE COMPANIES DOCON HARTFORD FINILSYS.GP HBO HEMZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WIS. INTEL DITLBUS.MACH. INTL. BUS.MACH.
	TONOKU ELECTRIC PWR. TOKAN BANK TOKIO MARABERE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO	15200 1967 771 1305 1710 1305 1710 4360 300 450 705 1519 693 535 1635 1726 2400 3400 2035 1050 1200 576 166 166 167 168 168 168 168 168 168 168 168	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 0 -9 -14 -24 -38 -30 10 -30 10 -30 -90 -25 -20 -1000 -9 -9 -9 -9 -1 0.08 0.2 0.6 1 0.45 0.3 0.3 0.35 1.5 0.9 0.15 0.75	1727.265 2080 15200 1530 1530 2350 2350 2350 3719 1480 770 38670 33280 15590 2540 1010 2310 3930 15590 2540 1010 2310 3930 2520 2520 2520 2530 1720 2530 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1720 25310 1730 25310 1730 25310 1730 25310 1730 25310 1730 25310	13300 1800 1800 1800 1300 1301 1301 261 449 630 514 504 449 630 1420 514 504 1410 760 1480 705 2200 3350 1640 969 367000 1500 2680 1570 1570 179 1070 401 79 4.8 9.65 \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEELE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGY EASTMAN KODAK ELBCTRONC DATA SYST EMC CORPMASS. EMERSON ELBCTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES EDCON FANNIE MAE FIRST UNION FANNIE MAE FIRST UNION FANNIE MAC GANNETT GAP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO NEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WIS. INTIEL DITL. BUS MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP.
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHERE INS. TOKYO BEACHACE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TONEN TOPAN PRENTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEJING KONG INFR. CHENA BECENTREP. CHENA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHENA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHENA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHENA GAS HK.TELECOM. HONG KONG INFR. HANG LUING DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ILD.DEV. HER ELECTRIC HOG NAT.MILTUAL ASIA NEW WORLD HEFRASTRUC PALIBURG RYTLHOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS.	15200 1967 771 1305 1710 1305 1710 4360 3450 350 4450 705 1519 693 533 1635 7726 2400 5010 5010 5010 5010 1050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050 518000 11050	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 0 -9 -14 -24 -38 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	17277_66 2080 1520 1520 1520 1520 1520 1520 1520 152	13300 1800 1800 1800 1800 1300 1300 2417 3960 2449 630 1420 514 504 1110 760 1480 705 2200 33700 1640 1500 2280 1370 107	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS EMERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES BOXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FRES UNTO FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FRES UNTO FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FRES UNTO FORD MOTOR FEEDDIE MAC GANNETT GAP GENLELC. GENLE GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.CP HBO HEMZ H) HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCD COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK
	TONOKU ELECTRIC PWR. TOKAN BANK TOKIO MARABERE INS. TOKYO BLACTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOYOR SEIKAN TOYOTA SEIKAN TOYOT SEIKAN TOYOT AND A BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNKY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMAO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARINS. YASUDA FIREMARINS. YASUDA FIREMARINS. YASUDA FIREMARINS. CHINA GESENTREP. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HENDERSO	15200 1967 771 1305 1710 4360 450 350 450 350 450 503 503 503 503 503 503 503 5	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -24 -38 -10 10 -90 -20 -1000 -9 -1 -1000 -9 -9 -1 -1000 -9 -9 -1 -1000 -9 -9 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	17277_66 2080 1530 1530 1530 1530 1530 1530 1530 153	13300 1800 1800 530 1040 1300 2517 3960 449 630 514 1420 514 1110 765 2200 3700 1640 705 2200 3700 1640 1705 1870	COLGATE-PALM COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINL DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONE DATA SYST ENC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EDOCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP PORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE THE CORP HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WIS. INTEL NTL.BUS.MACH. DITL.PAPER LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MELLON BANK MERCK MERTILL LYNCH
	TOMOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAHERE INS. TOKYO BEACHACE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOYOR INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RALWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TSTABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEJING KONG BWR. CHENA BAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEJING KONG BWR. CHENA BELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HEING BANK HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HENDERSON IND. HENDERSON LD. HENTELECOM HONG KONG BELECTRIC HESBC HOG HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HOG NAT.MITUAL ASIA NEW WORLD DEV. HEW WORLD DEV. HEW WORLD RIFRASTRUC PALIBURG RITLHOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' SWIRE PACIFIC B' STIIM SHA TSUI PROPS.	15200 1967 777 1710 1305 1710 4360 305 450 705 1519 693 533 1635 7726 2400 35010 2035 1635 7726 2400 35010 1050 518000 11050 105	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 -9 -14 -24 -38 -10 -30 19 -10 -25 -10 -20 -9 -9 -1 -10 -21 -20 -9 -9 -1 -10 -21 -21 -22 -10 -23 -20 -9 -9 -1 -21 -23 -20 -9 -9 -9 -1 -25 -10 -25 -20 -9 -9 -9 -1 -25 -10 -25 -20 -9 -9 -9 -9 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	17277_66 2080 15200 1530 1530 2730 1670 1670 1670 1670 1670 1670 1670 167	13300 1800 1800 1800 1300 1300 2170 3960 2419 630 1420 514 504 1110 765 2200 33700 1640 1370 1070 1500 2580 1370 1070 1500 2580 1370 1070 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 1070 1370 10	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DURS ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNTO FREDDIE MAC GANNETT GAP FORD MOTOR GELEC. GENERE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HALLBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HEMZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUSS.MACH. INTL. PAFER IOHNSON & JOHNSON KELLOG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MERILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO
	TOKAI BANK TOKAI BANK TOKAI BANK TOKAI BANK TOKYO BABAJAFIRE INS. TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC PALIFIC CHELING KONG HADG. CHELING KONG BANK HENDESSON INV. HENDESSON LODDEV. HANG LING DEV. HANG LING BENK CP. HANG LING DEV. HANG LING BENK CP. HANG LING BENK	15200 1967 771 1305 1710 4360 450 450 450 450 503 503 503 503 503 503 503 5	-290 19 1 -1 -30 65 120 0 -9 -14 -24 -38 -10 10 -9 -14 -24 -38 -10 -9 -10 00 -9 -10 00 -9 -10 00 -9 -10 00 01 00 00	17277_66 2080 1530 1530 1530 1530 1530 1530 1530 153	13300 1800 1800 1800 1800 1900	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST ENC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE CTE THE COMPANIES DOWN HARTFORD FINLSYS.GP HBO HEMZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WIS. INTEL. DITLBUS.MACH. INTL. PAFER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMAS. MEDTRONIC MELLON BANK MERKILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.E MNPG MERKILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.E MNPG
	TOKAI BANK TOKAI BANK TOKAI BANK TOKAI BANK TOKYO BABAJAFIRE INS. TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC POWER TOKYO ELBCTRIC PALIFIC CHELING KONG HADG. CHELING KONG BANK HENDESSON INV. HENDESSON LODDEV. HANG LING DEV. HANG LING BENK CP. HANG LING DEV. HANG LING BENK CP. HANG LING BENK	15200 1967 771 1305 1710 1305 1710 1305 1710 1305 1710 1305 1710 1305 1519 163 1519 163 163 163 163 163 163 163 163	-290 19 1 -1 -30 65 65 620 9 -14 -24 -38 -10 -30 10 -90 -25 -20 -20 -90 -9 -9 -1 0.08 0.2 0.1 0.45 0.1 0.45 0.1 0.45 0.1 0.45 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3	1727.26 2080 15200 1530 1530 2350 2350 2350 2350 3719 1480 770 2840 1559 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2540 1010 2810 3720 2520 2520 2520 2520 2520 2520 2520 2	13300 1800 1800 1800 1900 261 449 630 514 504 449 630 1420 514 504 1420 514 504 1420 514 504 1480 705 2200 3050 3050 1640 969 3050 1570 1070 401 79 4.8 9.65 5 8 14.75 3.9 9 9 10.3 17.9 31.5 10.9 7.3 52 10.9 11.85 24.5 9.45 11.85 21.9 21.9 21.	COLGATE-PALM. COLUMBIANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA CORESTATES FINL. DEA CVS DAYTON-HUDSON DEELE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE BERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST ENC CORPMASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXCON FANNIE MAE FIRST UNION FANNIE MAE FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZT HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WIS. INTEL DITL.BUS.MACH. DITL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BLI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MCST.DN.WITTER & CO MICROSOFT

SINGAPORE

MALAYSIA

0.705 0 0 0.01 0 0.02 0.02 0.10 0 0.55 0 0.02 0.02

12.9 14 4.94 4.7 3.48 9.95 4.06 4.72 13.75 7.2 21.4 12.81

10.3 13.6 2.99

6.95 7.7 2.85 1.14 5.4 1.7 1.96 4.1 4.02 16.6 2.97 6.9 2.02 0.95

6.5 14.5 4.5 9.16 9.16 11.3 40 19.9 9.5 3.82 6.8 4.54 3.24 9.6 9.4 7.7 20 4.06 3.48 3.48 1.6

2.98 4.7 21.6 4.06 1.52 6.31 5.45 20 8 2.158 3.14 1.2 5.45 3.62 6.75 6.65 2.3 10.73 0.89 2.05 2.05 1.11 5

ASIA PACIFIC BREWS.

ASIA PACIFIC BREWS.

CTYY DEVELOPMENTS

S.

CREATIVE TECHNOLOGY

30.8

CYCLE & CARRIAGE

4.98

DES LAND

1.84

DEV BANK OP SING.

7.15

FRASER & NEAVE

GOODWOOD PARK HOTEL

GREAT ÉASTERN LIFE

10

JURONG SIMPY AND

1.72

KEPPEL BANK OF SING.

1.77

KEPPEL BANK OF SING.

1.72

NATSTEEL ELECTRONICS

2.61

OVERSEAS CHINESE BKG

OVERSEAS UNION BANK

SINGAPORE AIRLINES

7

SINGAPORE AIRLINES

7

SINGAPORE LAND

3.18

SINGAPORE LAND
SINGAPORE LAND
3.18
SINGAPORE PRESS HDG.
SINGAPORE TECH INDL.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
ST ENGINEERING
UNITED OVERSEAS BANK
5.5 SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM H

	AUL	7 1 1/	AL	<u> </u>	
	AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO	6,98 10.77	-0.21 -0.24	#.93 11,88	6.18 8.79
٠.	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY,	32.5 13.8	-0.11 -0.01	33.8 19.85	23,43 12.66
	CMWLBK.OF AUS.	18.49	-0.06 0.09	19.49	14.21 9.96
•	COLES MYER CSR	7.09	-0.06 -0.07	7.95 5.9	6.22
	FOSTERS BREWING GP.	3.49 33.5	0.03	3.62 38.15	2.45 25.59
	NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	21.68	-0.13	23.35 4.03	1.48
	NEWS CORP. PREP.ORD.	9.8	0.01	11.21	5,69 4.75
	PBLAND BCAST, PIONEER INTL	7.3 4.15	-0.2 -0.05	\$ 5.26	5.66 3.54
	RIO TINTO ST.GEORGE BANK	19.3	0.35	23.23 10.55	16.05
	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	3.67	0.01	3.98	2.53
10	WESTFIELD TRUST WESTFAC BANK	3.36 10.01	0.02	8.44 3.36 11.38	4.81 2.51 6.95
~	WMC WOODSIDE PTL	4.96	0.07	8.74 13.35	4.33 8.93
•	WOOLWORTHS	5.42	0.05	6.]	3.96
	NE	W·Y	'OR	K	_
	142	** *	OI		
	ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI	36.56 48.31	-0.06 0.75	39.09 54.44	29.13 26.75
5	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	43.63 96.69	-0.06 1.5	47.13 98.94	33.63 69.5
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	103.38	-0.44 0.69	107.06 69.13	68.5 44.[3
	AMERIHOME PRDS.	48 123,44	-1.25	51.13 140.19	34.59 91.23
	AMERICA ONLINE DEL.	77.38 43.94	-1.38 0.56	90.13	27.25 31.19
	AMGEN AMOCO (US)	62 41.06	2.25 -0.75	65.56 49.19	45.94
	AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	151.13	1.19	158.25 49.25	92 39.5
	ATAT CORP. ATLANTIC RICHPIELD	58.69 78.06	0.06 -0.38	64 \$6.69	34.25
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	64.44 55.81	-0.13 0.25 0.31	70.31 64.88	08 45.13 39.43
	BANK MONTREAL QUE.	56.5 62.88	0.5	60.06	37.73
	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	82.5	0.75 0.13 0.56	66.5 91.44	42 59.5
	BANKBOSTON BANKERS TST.NY.	105.88 119.69 54.88	-1.81	116 136.31	71.38 86.5
İ	BAXTER DITL. BELL ATLANTIC	94.63	-1,88 0	61.69 [04.8]	44 69.06
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	67.94 73700	1.13 3200	68.25 74000	43.63 41500
j	BEST FOODS BOEING	57,44 45,88	0.38 -1.75	58.72 60	41.5 43
	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	63 109	1,94	77 112.94	41.56 72.5
	BURLINGTON NTHINSANT CAMPBELL SOUP	95.75 55.94	-2.56 1.06	106.75 60.11	81.63 43.7
	CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR	67.44 54,75	0.38 -8.5	75.81 60.94	38 44.75
	CBS. CENDANT	29.75 21.63	-1.69 -0.75	36.19 41.38	19.58
	CHASE MANHATTAN CHEVRON	136.94 78.88	2.88 -0.13	147 88.69	96.63 71,13
	CHRYSLER CHUBB	56 80	0.13	56.88 82.63	32 60.63
	CIGNA CISCO SYSTEMS	68.94 76.44	0.5 2.88	71,44	51,21 42,46
ĺ	CITICORP COCA COLA	155.88 79.63	2.88 0.13	180.5	112.75
	COCA COLA ENTS.	36,94	0.13	81.13 41.13	53.56 21
	COLUMBIA/HCA HEALTHC		-0.88 -0.31	90.63 40.31	60.75 24.38
İ	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	27.44 53	0.63 2.06	39.13 61.13	19.37 35.42
	CONAGRA CORESTATES FINIL DEA	29,38 98	-0.25 0	38.19 101.75	28.06 53
	CVS DAYTON-HUDSON	72.19 48.31	1.19 0.38	79.38 48.31	46.75° 25.37
	DEERE & CO. DELL COMPUTER	51.31 82.63	-0.63 4.31	63 98.25	49.38 26.19
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	110.13	-0.69 0.63	127.13 101.5	75.19 83.38
	DU PONT E I DE NEMOU DUKS ENERGY	75.81 58.69	0.31	82.75 60.63	53.5 44.75
	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	71.25 36.13	-1.31 0.63	85 50.25	54.13 32.63
	EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC	42.19 61	1.81	46.94 67.13	18.19 51.56
	ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES	50.25 68.13	0.5	53 70.25	35.63 32.13
	EXXON FANNIE MAE	69.94 61,38	-0.69 -0.38	75.63 66.19	58 41,25
.	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	88.63 33.38	0.88	96.38 45.44	58.5
	FIRST UNION FLEET FINL GP	56.81 82.63	0.81	63	25.69 43
	FORD MOTOR FREDDIE MAC	57 47.19	0.19 4.13	57 49,94	61 25.02
	GANNETT	66.56	0.69	74.69	31.63 46.37
7	GAP GENELEC.	55.13 82.75 220.25	0.63 -0.13	55.13 87.75	22.08 60.25
	GENERAL MOTORS	73	-1.56 1.88	228.06 76	173.75 51.18
	CITE	117.88 59.19	0.63 -0.5	124.56 62	79 41,88
	HALLIBURTON HARTFORD PINLSVS.GP	45 111.75	-0.75 1.44	62.69 115	36.81 76.63
	HBO HEINZ HJ	57.47 53.44	0.78 -0.31	63.13 59.44	32 41.63
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	61.73 77.69	0.38 -1.38	81.63 79.06	50.88 42.17,
	HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	46.69 65.44	0.65 -0.06	48.91 71.81	32.62 46.88
	intel Dilbusmach	69.25 115.56	1.25 -1.63	100.5 125.81	68 82.88
	INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON	47 68.44	0.06 -0.5	59.94 77	41.94 55
	KELLOGG KEYCORP	40.06 37.83	-0.63 0	50.31 43.13	37.5 27.25
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	50.06 60.63	-0.75 -0.81	58.94 72.19	44.63 46.56
	LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS.	77.94	-1.5 -2	117 79.94	91.94 34.19
ļ	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	71.69 86.19	2,75	76.5 93.94	31.31 66.75
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	63.8g 31.81	-0.81 0.38	65.88 38	46.75 22.83
	MCDONALDS MCI COMMS.	67 52.31	-0.19 -0.88	67.19 53.94	44.06 27.31
	MEDTRONIC MELLON BANK	54.06 67.19	-0.56 -0.5	57.75 78	37 44,38
	MERCK MERRILL LYNCH	115.13 89.06	-1.38 0.31	132.38 99	85 52
	MCST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	78.56 85.5	-0.38 1.75	84,44	41.75 59.47
	MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	93.31 77.19	-0.81 -0.19	103.5 82.56	80.56 65.31
٦	MONSANTO MORGAN (JP)	52.94 124.31	-1.56 0.25	57.81 148.69	34.95 98.81
	MOTOROLA NAT.CTTY	52.5 67.69	0.5 0.06	89.94 77.5	52 50.5
	NATIONSBANK NORWEST	75.31 39.31	0.19	80.75 43.44	\$6.88 26.81
	DRACLE CORP. PENNEY (J.C.)	24.38 72.5	1.56 0	41,13	18.06 50.88
	PEPSICO PFIZER	41.19	-0.31 0.72	44.69 118.25	32.81 50.94
	PHARMACIA UPPOHN PHILIP MORRIS	43,06 37,56	-0.44 -0.13	45 47.88	30 35.19
	PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES	49.88 46.25	0.75 -0.06	52.19 52.06	42.75 34.75
	PNC BANK PPG INDUSTRIES	57.69 74.13	-0.69 0.88	64.88 76.31	41.63 53.31
	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B'	85.69 52.81	0.19 -0.94	89.56 60.69	64.72 46. 75
	SAPEWAY SARA LEE CORP.	37.94 59.69	0.69	39.5 63.19	23.06 39.5
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	40.06 83	1.06 0.5	46 90.5	27.19 44.5
i	SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	76.06 62.88	1.19 -0.38	94.19 64.69	58.44 39.88
	SOUTHERN SPRINT	27.63 72.44	-0.31 0.5	28.38 74	20.88 45
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	41.75 78.81	0.31 -0.81	53.31 82.19	31.75 53.13
	TELE COMMUNICATIONS TEXACO	34.59 56.69	0.16 -0.38	36.06 63.63	14.44 50.25
7	TEXAS INSTS. TIME WARNER	49.5 77	0.25 -0.56	70.5 82.25	40.75 45.38
	TORO DOMINION BK NEW TRAVELERS GP.	45.31 63.88	0.5	51 73	29,38 36,84
-4	TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	54.38 93.44	-0.13 -0.63	56.69 99.56	30.51 68.5
	US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP.	39.94 36.31	0.88	43.33 39.25	27.29 19.88
	US.WEST COMMUNICATIO		-0.5 -0.13	57.44 59.13	35.81 27.75
	WACHOVIA CORP.	80.5 56.94	-0.69 0.44	89.94 56.94	58.31
	WAL MART STORES WALGREEN	36.63	0.44	37.13	30.88 23.31
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	63.75 46.94	-0.5 0.02	67.62 50.92	32.66 36.42
	WASTE MAN. WELLS FARGO	32-19 360	0 -294	35.13 387.25	22.25 250.13
	WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA.	31.69 44.81	-0.25 -0.63	35.75 45.75	20 27.44
i	XEROX .	102.13	281	114.38	66.63

, - + 1 F - F'

MITED KIN

خدعة أميركية

🖪 عندما تطلب الولاياتُ المتحدة التمهل في عقد قمة عربية فإن الأمر ينطوي على لا لخلاقية سياسية بالغة الوقاحة للذا؟ لأن واشنطن عاجزة عن اتخاذ موقف من بنيامين نتانياهو، وتريد تعميم هذا العجز وتطبيقه على العرب. وإذا وعنت بموقف فإنها لن تفي بالوعد، لأن حدود تحركها باتت معروفة ومكشوفة. لقد أنبت سياستها الى تجميد عملية السلام وتسببت بتراجعها وانهيارها وحتى

باحتضارها، ومع ذلك تتوقع من العرب مباركة هذه السياسة، بل تتمنى أن لا يستفر العرب نتانياهو فيما هو يستفر النطقة وشعوبها بلا تربد ولا انقطاع. لنه يبني سياسته على غياب العرب وعجزهم، ولا

في اي حال، سواء رغبت واشنطن في تنجيل القعة أو لم ترغب، ينبغي أن يتوقف العرب عن التعامل ع هذه الرَّغبات الاميركية على انها أوامر. وليكن ذلك خطوة أولى في الأعداد الجيد للقمة. وبعيدا عن التُنخل الاميركي الأرعن في السياسة العربية، هناك اقتناع في اكثرية العراصم بضرورة التحضير القمة، كي تكون مجلية وفاعلة، وهذا ما استهدفته مساعي ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز. اذ ان القمة القبلة مطالبة بقرارات قوية ومواقف اساسية تستطيع ان تضع حداً الاعيب

اجواه الآدارة الأميركة تفيد بئن الأفضل لواشنطن الآن أن تهمل عملية السلام في الشرق الأوسط لقترة زمنية مفتوحة، الى ان تلوح في الافق مؤشرات لإمكان تحريك المفاوضات وإحراز تقدم فيها، خصوصاً على للسار الفلسطيني، وقد يجرب الاميركيون والاسرائيليون، من ضمن خط**ة مشتركة** منوانها «انقادً» عملية السلام، أن يحركوا للسارين السوري واللبناني، لمجرد كسب الوقت. لكن الاقتناع الرئيسي في الادارة يميل اليوم الى الامهال والاهمال، نظراً الى تعذر اتخاذ قرار في شلل التعنت الاسرائيلي. وإذ تلوّج واشتطن بأعلان موقف خلال الاسبوع للقبل، وإذا طلبت التمهل في عقد قمة عربية، فإن نتأنياهو وعد باعلان موقف من دللبادرة الاميركية، اولخر الشهر القبل. وهكذا يلعب

أصبح معروفاً أن هناك عقبات عربية لمام القمة، قبل أن تكون هناك رغبات اميركية. ويمكن ختصار هذه العقبات بوجود مخلافات سياسية ، بين سورية والأردن، وفقاً لتصريحات نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام، الذي حرص على القول ان ليس بين البلدين مشاكل حول تقاسم للياه أو في

شَأَن الحَدود وإنما هناك خُلافات سياسية. بالطبع هناك خلافات مماثلة بين سورية والسلطة الفلسطينية والواقع أن هذه الخلافات موجودة منذ بدء عملية السلام، ولا سبيل الى حلها بالعوبة الى ما قبل مؤتمر مدريد. لكن كلاً من وجهتي النظر تملك نصف الحقيقة، وبالتالي نصف لحتمالات التوصل الى توافق. فما يقوله الاردنيون والفلسطينيون عن ضرورة التزامهم الاتفاقات صحيح ومحق، وما يقوله السوريون

عن تعِنر بناء سياسة عربية رادعة لنتانياهو في ظل المأرسات الاردئية والفلسطينية هو صحيح ومحق

أيضاً. استطراداً، لا يمكن انقاد عملية السلام بنقض الاتفاقات لأن هذا ما يسعى اليه نتانياهو، ولكن

بالطبع، تصعب تلبية متطلبات المنطق السوري على رغم أنه الاقرب مبدئياً الى انتاج موقف عربي

عبدالوهاب بدرجان

لا يمكن اتقانها ايضاً بمقابلة تطرف تتانياهو وتخريبه السلام بمزيد من المُسعِف والاتبطاح المامه.

قوي ومتماسك - وهذا مطلوب حالياً - لكن في الوقت نفسه يصعب الاقتناع مِنْ الطريقة التي يتعامل

بها الأردن وحتى السلطة الفلسطينية مع تتانيا فوهي الطريقة النثى، او على الأقل للجدية مع أشرطه

موت صدام وانبعاثه

■ في كراسه «للسلة اليهودية» رأى كارل ماركس أن الدين اليهودي، الذي هو في رأيه بين المال،

إنما الفته الرأسمالية بتحويلها الشُعوب للسيحية نفسها الى شعوب يهونية، أي شعوب رأسمالية. والحال أن رأي ماركس هذا هو بعض ما برهنت الأزمنة خطأه خصوصاً أنه ضيق مفهوم الدين

ليحصره في النطاق الاقتصادي وحده. لهذا ولغيره من الأسباب تعرض مؤسس الشيوعية، وهو نفسه

الماضي هو استخدام منطقها الذي يعنيناً. ذلك أنه يمكن لظاهرة معينة أن تلغى ظاهرة أخرى لذا كانت

تشبهها وتتجاورها في الوقت نفسه، فتقدَّمها في شكل أوسع وأعمل تصير مع النسخة الأصلية باهتة

ويتطبيق هذا للنطق على صدام حسين، بيدو أننا اليوم نشهد صدامية من نوع أخر، أوسع من

سدام وأعمق، تتجاوزه وتجعله بالتالي لاغياً. فإذا كان المغتشون الدوليون يكتون في البحث عما يملكه

من أسلحة دمار شامل، أو أدوات وسيطة تسهل انتاجها، فالتجارب النووية الهندية - الباكستانية قبل

والغرب لعالم ما بعد الحرب الباردة، فهذا آيضاً ما فعلته نيوبلهي واسلام آباد على نطاق أكبر، بيعثهما

مع هذا لا بد من بعض التحفظ الذي يوحي بأن صدام لم يفقد خصوصيته بالكامل لصلحة مدامية اكبر. وللتحفظ انما ينبع من مسالتين أساسيتين

الأولى، أن بغداد في حرب الخليج الثانية تجرأت على محرّم تاريخي اذ استخدمت التقنية الغربية

سد مصالح متتجيها وحلفائهم. وهذا ما لم يفعه حزب بهاراتيا جاناتا الهندي أو نواز شريف رئيس

حكومة باكستان، ممن تتجه التقنية الغربية التي في أيديهم إلى أراض ومصالح شرقية، أكانت هندية أن

والثانية، أن التطورات للنووية الأخيرة في شبه القارة الآسيوية مرشحةً لأن تفتح الباب أمام صيغة

وهذا ربما كان، حتى الآن، من نتآتج تركيز الأضواء على البلدين الآسيويين اللنين صرقا الحدث فجيراتهما النووية. لكن إذا سمعنا في قريب الأيام بعوات عربية، أو أميركية، الى اعادة صدام من الأشكال، الى حظيرة ما، وإذا راحت بغداد تعزف على اوتار التقارب مع الغرب في السياسة (وريما في السياسة الوريما في الحضارة، اي ضد ايران ضمناً)، فهذا قد يعني بداية القبول بصدام من ضمن الصدامية العالمية

وهكذا، وفي هذه الحال، على الجميع أعادة خلط أوراقهم، أصنَّقاء لصدَّام أم أعداء. أما الذين لن يتغير عليهم شيء، ما خلا زيادة الشعور بالخنيعة، فهو أن صدام العائد سيكون غير صدام «البال

سياسية للرعب النووي للستجد. وهذا، على بعده، موجود في التداول السياسي النولي أكثر من المامة صيغة سياسية النشرق الأوسط تحتوي في داخلها الخطر العراقي، كائناً ما كأن سلاحه.

هكذا يمكن إن ينبعث من رقاده صدام، في اللحظة نفسها التي يموت فيها!

وإذا كان حاكم العراق في ضمه الكويت، قد أراد الاخلال بالصيغة التي شامتها الولايات للتحدة

ليست للسقة اليهودية وكارل ماركس ما يعنينا هنا. لكن ما يرسخ من معادلة للفكر الاللني للقرن

يهودي، الى انتقادات تتهمه بكُره الذات، بل الى اتهامات له باللاسامية.

أيام، تحيل ممتلكات صدام، القائمة أو المحتملة، للى صنف من الخردة.

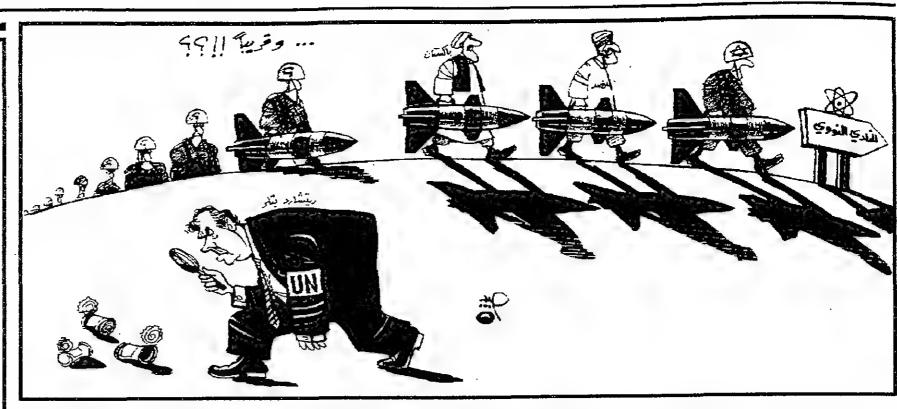
سباق التسلح في منطقة أخرى من العالم كانت تبدو أمنة مستقرة.

الاميركيون والاسرائيليون لعبة اضاعة الوقت لمجرد لضاعته، بكثير من الانسجام والتناغم.

يراد للعرب أن يستخلصوا الدروس من تطرفه أو من تلكؤ الولايات المتحدة وانكفائها.

تتانياهو وللفراغ الذي اوجده ضعف الديبلوماسية الاميركية.

سلام لا يزال عنواً بل يؤكد العداء يومياً.



نطباعات شرق أوسطية مثيرة للقلق

فيكتور بوسوفاليوك *

🛎 اثناء جولتي الأخيرة في الشرق الأوسط كمبعوث خاص للرئيس بوريس بلتسن التقيت الرئيس السوري حافظ الاسد وسلمته رسالة شخصية من نظيره الروسي، وقد قبل الرئيس الأسد دعوة لزيارة موسكو. ونحنَّ نعلق على هذه الزيارة أمالاً كبيرة سواء في مجال تعزيز العلاقات الثنائية. او على صعيد تكثيف تعاوننا مع بمشق بوصفها طرفأ مفصليا في عملية السلام في الشرق الاوسط ولذًا فإن الجَّانبِيِّ، حالَ اتفاقهما على تحديد الموعد، سيبدآن القحضير لهذه الزيارة المهمة بل ان التحضير

والني جانب بمشق شعلت جوابتي لبنان ومصر واسرائيل وأراضى السلطة الوطئية القلسطينية. وإذا ما أجملنا الانطباعات التي خلفتها الجولة، يمكنَ القول بانها لا تبعث على تفاؤُّل كبير، بل انَّنى استخدمت في بيروت التي كانت المحطة الاخيرة تعبير متشاؤمً،. ورغم انه يُوحي بالقلق فإنه قريُّب الى واقع الامر على الجيهة الشرق اوسطية حالياً وكما يقال فإن المتشائم هو متفائل حسن الإطلاع. اذْ تعرقلْتُ كل حركة على المسار الفلسطيني الاسرائيلي، والمبادرة الاميركية تراوح في مكانَّها حتى الأنَّ وحريَّة بالثناء تلك الجَّهُودُ المثابِ ة والمصرة التي تبدَّلها واشنطن الرسمية، ولا سيِّمًا وزيرة الخارجية مانلين اوليرايت والمبعوث الخاص بنيس روس وقريقه. ومن جهة اخرى يغبو اكثر بديهية أن جهود الولايات المتحدة بمفردها على هذا المحور غير كافية. فالمهمة معقدة الى حد جعلها لا تعالج بعمل من طرف واحد. ويتزايد الحديثُ في العالم عن ضرورة تجميع جهود البلدان الراغبة في الاسهام بقسطها لدفع عملية السلام والقادرة على نلك. وَأَنَّا لَعْنَي رَوْسِيا وَالْاتْحَادِ الْأُورِوْبِي وَبِبِٱلْأَحْصِ اعضاءه الإكثر تفوذأ ومصر والسعوتية ويلدانا اخرى. ولعل موقعاً خاصاً يمكن ان تحتله مصر

بوصفها الدولة العربية للتعارف على دورها الريادي

وباعتبارها صاحبة البادرة في مجال اقامة علاقات

في شنأن الشرقُ الأوسطُ ورَعْم أن اطل المُبادرة ليستُّ وأضحة تماماً حتى الآن، فمن البديهي أن الاقتراح

ونحن نسهر الليالي ولا ننفك نفكر فيهاء

الموضوع اللبناني وخصوصاً انسحاب اسرائيل من الجنوب، وكان من المهم لنا ان نستمع الني رأى

عربي معنى. وصَّيِغتُ الرسَّالةُ بِلَهُجَةٍ وَعَظِيةً تَقْرِبُ للى التعليمات، وكأن موسكو تعرف عن شؤون الشرق الأوسط اكثر مما يعرف سكانه. وقد اضطررت الي نقل الرسالة ولكن محدثي، بعد ان تحمل لهجة الوعظ منّ «الأصنقاء السوفيات، قال ما معناه: ﴿فَيِكِتُونِ

وسي من المسي طوال حياتي نلك الحديث عن النصائح والناصحين، ولذا فإنني انطلق دائماً من

وتجدر الاشارة آلى أن موسكو تفكر منذ امد بعيد في ضرورة ابجاد نوع من الحافز الخارجي، كلقاء او مؤتمر دولي، بل انتا تقدمنا بافكار أوليةً في هذا الشان. ولكننا لبدينا رأياً مفاده أن مثل هذا اللَّقاء ينبغي أن لا يكون بديلاً من مدريد أو أن يؤدى الى مرلجعة القاعدة القانونية - الدولية المعترف بها التي تَسَنَّى صوغها في العاصَّمة الاسْبَأنية. ومَنْ الْبِيدِهِيُّ انه ينبغي أن تؤخَّذ في الاعتبار ردود فعل الأطرافُّ الإقليمية فهي في خاتمة المطاف صاحبة القضية. ثم ان هذَّه الاطرأف هي التي ينبغي ان تقررُ طبيعة اللتاع السياسي الذي ستُدخلُ به القرِّن الواحد و العشرينُ." فَّى هَّذَا السَّبِياقِ تَحْرُنَ ذَاكَرَتِي حَادِثَةً وقعتَ في الثمانينات حينما كنت أعمل في السفارة السوفيانية في بلد عربي. فقد تلقيت أنذاكُ العازاً من موسكو، وبالتحديد من القسم الدولي في اللجنة المركزية للحرب الشيوعي السوفياتيّ بإبلاغ رسالة الى رعيّم

هذه الرسالة كتبها بيروقراطي وحتى اذا كان يفكر بمشاكلنا فانما يفعل نلك كمن يؤدي واجبأ فهو يفكر بالقضية من التاسعة صباحاً حتى السايسة مساء. أما بالنَّسبة الينا فهذه قَضْية حياةٌ ومصائر اطفالنا

حديدة مع اسرائيل. وليس صنفة ان تنطلق اخيراً البادرة المسرية - الفرنسية للدعوة الى لقاء عالمي مبعثه الحرص الحقيقي على مصائر السلام وعملية التفاوض في الشرق الأوسط

مبدأ اولوية وجهة نظر سكان البيت للشرق الاوسطي

طبيعي ان حولتي الاخيرة تضمنت الصيث عن

الإطراف الاقليمية. وموقفنا ينحصر في الآتي: ان اعتراف اسرائيل بالقرار ٢٠٥ هو في حد ذاته خطوة في الاتجاء الصحيح.

ومند صدور القرار قبل ٢٠ عاماً لم تدع موسكو فرصة الاونكرت بضرورة تنقينه وهذا امر لم يفعله، ولا يقعله الآن، جميع الدول. وإبان نلك تدعو روسيا الى قراءة يقبقة للقرار

وتنفيذه في صورة صارمة. وأهم من ثلك أن موسكو مقتنعة بانه يستبعد ان يتسنى تطبيق القرار بتحاهل سورية او بشكل يبدو كانه يجري من وراء ظهرها. اذ يجب ان تراعى خصوصية العلاقات بين البلدين الشقيقين، سورية ولبنان، ونحن نرى ان هُذُه الحُقيقة تجد تفهما متزايداً في العالم لذا اعلنت اثناء وجودي في عواصم شرق اوسطية أن الصيغة المثلى يمكن انَّ تَتَمِثُلُ فِي استَنْنَافُ مِتْزَامِنْ قِيرِ الْمُستَّطَاعُ للمفاوضات بين اسرائيل من جهة وسورية ولبنان من جهة اخرى. وفي ما يخص المسار السوري فمن المحبد (وهدا ما سمعناه في صورة خاصة في بمشق) ان تستانف للحائثات من النقطة التي كانت توقفت عندها في حينه. ويتكليف من قيادة بلادى أكدت خلال محانثاتي في العواصم التي زرتها ان عملية السلام فى خطر أيس فقط لأنها وتعرج على رجليها الاثنتين، بِلُّ أَيْضًا لأَنْ حُصومها النينُ لا يَصَعَبُ تحديدهُم

على جانبي «المتاريس، يرصنون وضعها المرضي بعيون الكواسر التي تتابع الفريسة. ما هو البديل منَّ هذه العمليَّة؛ اعتقد ان هناك بديلا واحدأ هو استمرار ويلات الناس البسطاء النين يبقى مصيرهم غامضاً بسبب عدم حل النزاع العربي - الاسرائيلي، والبديل يعني العودة الى المجابهة والبغضاء وتصعيد النزعات العسكرية، وأخطر من هذا وذاك أنه يعنى أن يتقدم الى صدارة

المسرح المتطرفون والمتعصبون، والارهابيون. والإحظ استطرادا أن عملية السلام التي غنت من الطُّواهِر الحاسمة في الحياة السياسية للمنطقة افررْت خَاصية تتمثل في أن هذه العمليّة اخْنت تؤثر، معنى ما، في اصطفافٌ وتناسب القوى الداخلية فِي البِلَدانِ الصَّالِعةِ فِي النَّرْاعِ فِي صورَةِ مَبَاشِرةِ أَو

وانهيار عملية السلام سيكون عاملاً مشجعاً قوياً

لعناصر الغلو والتطرف في البلدان الشرق اوسطية التى تواجه تحديات الراسكاليين للسلطة ومحاولتهم الاستيلاء على الحكم ويتعبير أخر فإن الرهان هنا على شيء اكبر بكثير من عملية السلام ذاتها.

وبمودج السلوك المحتمل للغلاة مأثل منذ امد بعيدٌ في الفَغَانستانَ حيث تسيطر حركة طالبان، على جزء كبير من اراضي البلد وتعرقل المبادرات السلمية واحدة تلو الاخرى، وتفرض بالقوة خارطة قروسطية لادارة البلد لا علاقة لها البتة بالاسلام الحقيقي. ولذا فإن لدي شكوكا كبيرة في الصدقية السياسية للراديكالين في الوسط الفلسطيني، الذين يحاولونَ الطعنَ في النهجِ الصالي لقيادةُ السَّلطَّةُ الوطنية. فمن البديهي أنَّ آنتقاداتَّ الراَّديكاليين ليس حافزها الحرص على تعويم عملية السلام وحل الإزمة، بل أن العكس هو الأرجح.

ومفهوم اننى لا اقصد انقاذ عملية المفاوضات بأي ثمن، كما يقال، بل أن هناك صيغة حقوقية وأهدافاً نهائية لهذه العملية ينبغي الحفاظ عليهاً. وثمة بون شاسع بين السياسة الحكيمة والغلو

انِني اقصِد تحديداً المتطرفين. ولكن في المنطقة عالياً تُوجِهاً اجتماعياً احسست به خلال جولتي الأخيرة ويسمح باستخلاص استنتاج مقلق، مفاده ان الرأي العام آو ما يسمى «الشارع الُعربي، اصبح يتعامل بنشاؤم ملحوط بصورة اكثر من السابق مع عُملية السلام وأفاقها الفعلية. وهذه الانعطافات في الرأي العام لا يجور تجاهلها، وهي لا يمكن إلا انَّ تثير القلق.

انهذه الازمة، شأن حال الشؤون الشرق اوسطية ذاتها، تلزم الراعيين وكل اعضاء نادى داصدقاء عملية السلام، باتخاذ خطوات نشيطة علماً بان عليهم العمل منطلقين، في المقام الأول، من الحرص ليس على هيبتهم بل على مصائر السلام والاستقرار في للنطقة. وكما قال عميد للسرح الروسي قسطنطين ستانيسلافسكي «يجب ان تحب الفن في نفسك لا

* نائب وزير الخارجية الروسي.

من الاحتواء المزدوج الى الاحتواء الشامل (٣ من ٢)

الاستراتيجية الاميركية الجديدة في الشرق الاوسط

وقُبِلَ ثلكَ قائه مَن الْغَيدِ هَنَّا أَنْ نَشْيِنِ إِلَى بِعَضْ

بريطانيا والامم المتحدة، أن وزير الخارجية البريطاني قام بريارة وبلهاء، لإسرائيل، اثارت مشاعر الأسرائيليين، وأنَّ الاتحاد الأوروبي قوة اقتصابية وليسْ قُوةٌ سيأسية، وليست له قرارات سياسية موحدة، وبالتالي فإن التحرك البريطاني مهما كان شكله فإنه بلا تأثير على المنطقة. أما بالنسبة الي انان فيرون انه كان عدائياً خلال جولته وغير منصف السرائيل، وبالتالي فإنه لا أثر اطلاقاً لريارته. والنتيجة الطبيعية لذلك انه لا الاتحاد الاوروبي ولا الامم المتحدة بملكان وسائل القوة المطلوبة، وتُخلَل

الارتباط البريطاني الاميركي، إلا انه يوجد نوع من

أحمد عبد الحليم *

الملاحظات الاولية: ١ - تأتى هذه التحركات في اطار تحولات في المُوقف الأميركي للفترة المقبلة. وهي تغيرات حانَّة للغَّاية، تَحْتَلُفُ عُمَا نَعْلَمُهُ مِنَ الْسِياسَاتُ الأميركية السابقة. ٢ – ياتي هذا التغيربشكل هادئ غير محسوس فيما تعلن وأشنطن بعض الخطوط الرئيسية لسياستها الجنيبة، ٣ – أنّ احد أهداف السياسة الجديدة هو تدعيم اسرائيل كتولة وسياسة، وتحجيم بعض أدوار الطراف عربية رئيسية في الشرق الاوسطُ ؟ - انه على رغم التحالقات التي تبدُّو كانها معسكن غربي واحد، تتحرك فيه الولايَّات الْمُتحدَّة وبريطانيا والامم المتحدة، الا ان هناك تنافساً بين الْأَطْرَاف التلاثة، لكنه لا يرقى للى مستوى الصراع. - هناك ليضِاً امر يتعلق بروَّيةَ الأخْر، بمعنى ان الثلَّاثة، خصوصا الولايات للتحدة، يرون أن ردود الفعل العربية تجاه التحركات الإسرائيلية والغربية مهما كانت خطورتها ضعيفة جداً.

ويقول الاميركيون في تحليلهم لتحركات

. . .

2344114

NA RIGHT

in the special special

1. 1. 11

1, 4 H.,

THE SE

A PART OF THE STATE OF THE STAT

449 A. (440)

2223

901 150.3 871.3

1. 9

35.2.5

🗷 في الأونة الأخيرة شهد المسرح الأقليمي للشرق الأوسط حركة مفاحئة ثلاثية الأطراف إذ قأ وزير الخارجية البريطاني روبن كوك - ممثلاً لَبْرِيْطَانِيا وَالْاتَحاد الْآوروبيِّ - بَجُولة مثيرة بين عواصم المنطقة. وتذكرت الأمم المتحدة مفجأة، أن لها دوراً يمكن ان تقوم به في عملية السلام في المنطقة وقام امينها العام كوفي اثأن بجولة بين التّحواصم للعثية بهذا الامر. ولم تترك الولايات المتحدة الساحة خالية للاعب الاوروبي والدولي، فجاء دنيس روس ليطرح افكاراً جديدة لتحريك عملية السلام. ويتناول تحليلنا هنا التفسيرات الآميركية لتحركات الطرفين الآخرين، اضافة الى النقلة الجديدة في السياسة الخارجية لواشنطن تجاه الشرق الاوسط

الولايات المتحدة هي القوة المؤثرة الوحيدة. وإذا أردنا إن نقوم هذا الجزء من الرؤية

السياسية الاميركية، سنلاحظ أن تحرك واشنطن هو تحرك مستقل يدقعه الاحساس بالقوة لفرض أمر ما على المنطقة في المرحلة المقبلة أما التحرك البريطاني فهو إلى حد ماً تحرك مستقل، رغم احتمالات بعض التشاور السياسي مع باقي الشركاء في اوروباً، يستهدف ايجاد نوع من الدور السياسي للاثماد الاوروبي في الشرق الاوسط بمعنى أن لدى بريطانيا ودولُ أُورُوبًا رغبةٌ في المساهمة السياسية في المرحلة الاخيرة لحل الصراع العربي - الاسرائيلي، إلا انهما لا بملكان القوة لتحقيق ذلك. ومن هذا القول إنه رغم

لتنافس بينهما في حدود معينة، وهو أمر فرض سرعة التحرك الاميركي وجاء تحرك أنان نتيجة لنجاحه - أو ما يعتقد أنَّه نجاح - في مهمته الاخيرة في بغداد، إلَّا انه لا أثر اطلاقاً لهذاً النَّصرك علَّى مجريات الأمور في الشرق الاوسط

. وفي طبيعة النّقلة النّوعية في للوقف الإميركي وفي تغير بعض خطوط السياسة الخارجية العالمية، لكنه لم يعد الامر المؤثر مباشرة على مصالح الولايات المتحدة في المنطقة وفي العالم. (وهذا يعني الاميركية، فإن ذلك يرتبط ارتباطاً وثيقا باستمرار الُوجُود الغُسكري الأميركي في الشرق الاوسط وخصوصاً في منطقة الخليج. فالتعركز العسكري الاميركي الطبيعي ليس في منطقة الخليج، وانماً في مُنَاطِقَ لَخُرِي كَثْيِرةٍ، منها اراضي الولايات المتحدة نفسها والقواعد العسكرية في اوروبا ومناطق اخْرَى في العالَم، في الإساطيل البحريَّة في البحر التوسط ممثلا وفي الأسطول المنابس، أضافة للأسطول السامع في منطقة الباسفيكي والمحيط الهندي، وغير نك من امكان تناسب الاستراتيجية الأميركية، أمَّا القوات الإميركية في الخليج، فتمثَّل وجنوداً في منطقة عمل، ويستنهدف رستمراره حماية النقلة النوعية للسياسة الاميركية بالقوة العسكرية للباشرة.

الأمر الثانيّ المهم في هذا الإطار، هو ان الوجود العسكري له علاقة بانتقال مركزْ ثقل السياسة الاميركية من منطقة الصراع العربي - الاسرائيلي إلى منطقة الخليج، تاركة الأمور في منطقة الصراع ألى القوة الإقليمية العظمى التي تبنيها الولايات المتحددة اسرائيل، وفي الرؤية الأميركية الجديدة للوضع العربي يشار الى ان «الولايات المتحدة تخشى من التضامن العربي العنواني تجاه الولايات المتحدة، وهو تعبير تستخدمه الولايات المتحدة للمرة الاولى أذ كان الاميركيون في السابق يتحدثون عن للوقف العربي وضرورته والشرق أوسطية، وهكذا فإن نلك يمثل ثقلة نوعية في الخطاب السياسي الإميركي تجاه العرب.

إِنْ الصَّيَاعَةُ النَّجِنيَّدةِ للسِّياسَةِ الإميركيةِ – التي سنتعرض لها بشكل مفصل لاحقا - تتميز بوضوح شديد واستعراض كامل للقوة الامدركية، أضافة الى لْسَةً والَّدْعَالَيِّ؛ الْوَاصْحَةَ فَي التَّعْبُيرِ عَنْهَا فَيَّ الخطاب السيأسي الجديد للولَّايات المُتَّحدة وقبل انَّ تنتقل الى التحديد الواضح للنقاط البارزة الرئيسية الاميركية الجنيدة،

تُشْيِّر الى المُّوقف الإميركي تجاه العراق، كما جاء على لسان احد موصلي السياسة الاميركية لنا. فحين اثعرت قضية العراق، قال الأميركيون أنه محتى لو توصلت الاطراف آلى تسوية سياسية للصراع العربي-الاسرائيلي، فسيبقى الموقف الاميركي منّ العراق كما هوء. هذه العبارة توضح الفلسفة الإميركية الجديدة في القصل بين شرق وغرب منطقة الشرق الاوسط، وانهُ ولا ارتباطُ بينُ الْمُطَقَّتُينَ على وجه الإطلاقء

والأغرب من ذلك كله هو الشروط التي تضعها للولايَّات الْلتَحدة لإنهاء موقفها تجاه العراق. هي نقاط جديدة في بعضها، هي: أولاً: الاعتراف باسرائيل فالقضية اذن ليست

فحود اسلحة نمار شامل لدى العراق. تَانياً: عقد اتفاقية سلام بين العراق واسرائيل. ثالثاً: مد خط انابيب للنقط والغاز من العراق الى ابلات والعقبة، كنوع من بناء الثقة والنيات

الحسنة والتعاون الاقتصادي بين العراق واسرائيل. ويعد هذه الاسس المختلفة للسياسة الاميركية الجديدة في الشرق الاوسط، لا يبقى لنا سوى تحديد تقاط هذه ألسياسة وهي: ١ - ان الصراع العربي الاسرائيلي تحول ليكون

ترك المنطقة لاسرائيل). ولو نظرنا في هذا الخط نقول إن تحول مقاييس القوة العسكرية الاميركية في المنطقة من منطقة الصراع الى للوجود اللباشر في الخليج، والحماية المباشرة الصالح الولايات المتحدة من النفط، وهو ما بِهُمُهَا فَي هٰذَهُ ٱلْمُرْحَلُةُ. أما ما يحبث في منطّقة الصراع، باوضاع اسرائيل الجديدة، فإنَّه متروك لاسرائيل ذات البد العليا في كلُّ عناصر القوَّة، المعومة اميركياً في كل المجالات، بمعنى اوضت انه في الماضي كان الاهتمام السياسي والعسكري والاستراتيجي للولايات المتحدة موجها تجاه منطقة الصراع ولكن اليوم بالنقلة العسكرية التي حدثت، والوجود الاميركي المباشر في الشَلْيج، فأن ثلك لا يعنى أنها حركت منطقة الصراع في فراغ لكنها أنتقلَّت الى منطقة الخليج لدعم سياستها وتأمين

شاناً محلياً، قد يكون له بعض التاثيرات على الساحة

مصالحها النفطية ومصالح حلفائها ضد التغييرات التي يمكن أن تحدثُ خارجٌ ارائتها في المنطقة.. "٢ - لن تحدث حرب في منطقة الصراع العربي -الاسرائيلي وفي كل الاحوال لن يوجد الموقف الذّي يدفع الولايات المتحدة الى الاشتراك العسكري المباشر

فّي أي صَرَاع مسلح في المنطقة. وفي هذا الخط بعض المؤشرات اهمها: مؤشر سياسيّ يشير الى قدرة الولايات المتحدة السياسية والعسكّرية، في اطار وضعها في النظام العّالمْي الجديد، على التحكم في مختلف مجريات الامور ومناطقه الاقليمية ومؤشر سياسي عسكري يشبير الَّى مقدرة اسْرائيلَ، في اطأر وضَّعها ٱلآقلَّيمي الجديد، على التحكم والسيطرة على مجريات الامور

كافة في الشرق الاوسط. ٣ - هناك قصل كامل بين ما يحدث في العراق وبين امور منطقة الضراع العربي الإسرائيلي، وهنا يجب أن نتذكر أن السياسة الامتركية القديمة كائت تُؤكدُ وجود ارتباطبين المنطقتين. وقد احتلف الوضع اليوم، حيث تقول السياسة الإميركية بوضوح إن منطقة الخليج والعراق تتولى الولايات المتحدة مسؤوليتها بتفسها، بينما تتولى اسرائيل منطقة

الصراع، وهناك فصل كامل بين المنطقتين. ٤ - لا تشعر الولايات المتحدة باي تهديد لها من اي نوع على رغم وجود بعض الشأكل الأقليمية وتحليلَ هذه النقطة يعني الرد بقوة على مختلفً التهديدات المحتملة للولايات المتحدة من منطق القوة والنظرة المتعالية في العالم. وهي تؤكد حقيقة ان الولايات للتحدة هي القوة الوحيدة في العالم القائرة على الحركة السياسية والعسكرية، على الأقل في الوقت الراهن.

٥ - العلاقة بين الولايات المتحدة واسرائيل قوية ومستقرة ورغم موقف الولايات المتحدة تجآه تتانياهو والرسائل المتعددة التي بعث بها اليه لعدم موافقته على مجموعة من السيأسات التي يتبعها ومطالبه، إلا أن العلاقة الاستراتيجية بينَ الدولتين

هي في منتهى القوة، وتتعدى بكثير القضية الفلسطينية. ثم تضيف هذه النقطة عبارة خادعة تقول: ولكن اذا حدث بعد سنوات عدة ان تبين للولايات المتحدة أن الوجود الاسرائيلي بمثل أحتلالاً، هنَّا قُد تتغير العلاقة بينَ الطرفين وهو ليس الموقف الحالي بين الدولتين. وفِّي تُلك رسالَّة مؤداها أمران: الأول، قبول

الوضّع الحالي لجهة ان البعلاقات بين الدولتين قوية بمنطوق هذه ٱلنقطة في السياسة. والثاني ينطوي على تَخْسِر الطّويح بأحتمال تغيّر العلَّاقّة بعّدً سنوات لم تحديقاً الولايات المتحدة حتى يمكن ان نحكم على قدر صدقيتها.

الْأُنتَفَاضَة الفُّلسطينية قد تكون شيئاً مزعجاً * لكنها ليست بأي حال من الأحوال تهديداً لاسرائيل. بالعكس، فقد أستطاعت اسرائيل أن تجند هذه الظاهرة لمصلحتها في الفترة الأحيرة. أما أذا قامت الانتفاضة مرة لخرى بصورة تشكل نوعا من الضرر، ستكون هناك منبحة، وتحرك الولايات المتحدة قد لا سمنتُّ، أو قد يحنثُ مُتَاخَّراً جِداً، كما هنثُ في البوسنة وغيرها، وهذه النطقة شارحة لنفسها، ولا تَحَتَّاج لِآي تلَيْل أو تعليق اضافي. ٧ - «بالنسبة الى سورية، هناك جزء من الجولان

لن تتركه أسرائيل، وأذا حاول السوريون تحرير هذا البَّحِنَّ بِالقَوةِ المُسلحةِ، ستكونَ هَنَاكَ سورية غير التي

تعرفونها الأن. ُ وَهُذَّه النَّقَطَة الاحْيرة هي في غاية الاهمية والخطورة. فهي تهديد واضح وصريح لسورية لقبول ما تعرضه الولَّايات للتحدة، واسرائيل عليها، كما انها عامل التغيير المحتمل لعوامل الموقف المتوتر في الشرق الاوسط إذ قد يقود مثل هذا التصرف الاسرائيلي الى نشوب الصراع المسلح والحرب، ويشير التحليل النهائي لهذ النقاط التي هي فقط بعض نقاط الاستراتيجية الاميركية الجديدة تجاه

الشرق الاوسط الى بعض الحقائق التي يجب دراستها والاستعداد لاحتمالات نتائجها بعض هذه الحقائق هو: اولاً: أن الولايات المتحدة دولة قوية، ولا يوجد أي تهديد لها في العالم، وبالتالي فهي حرة الحركة، وستتحرك حين ترى هي بنفسها ضرورة ان تتحرك،

ثانياً: أن الموقف الأميركي المؤيد لاسرائيل ثابت وراسخ، ولن يغيره اي شيء أو اي تهديد بعمليات عنف محلية في المنطقة. ثالثاً: أن الإجراءات الإميركية ضد العراق مستمرة على رغم اي شيء ولن يوقَّفها اي شيء فيّ العالم لانها مرتبطة بعملية إضعاف ما أطلق عليه

الاميركيون اسم «التضامن العربي العدواني». رابعاً: أن الموقف الإميركي في الخليج، وتجاه ايران، قوى، سوف تتعاملُ الوُلايات المتحدّة مع اي متغيرات ايرانية من موقف القوة ويالاساليب المناسبة، بما فيها استخدام القوة العسكرية ضد

هذه هي النقلة الجديدة في سياسة الولايات المتحدة الأميركية نجاه منطقة الشرق الاوسط او بمعنى ادق بعض نقاط هذه السياسة. أما السياسة العربية تجاه ذلك، فيُسال عنها غيري، فانا لا اعرفها.

* خبير استراتيجي مصري،

■ مكتب موسكو:

■ مكتب ماريس:

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جورج سمعان

للا الكتب الرئيسي (انتن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, ₩148YT أَفْهَاتَتَ: 0171-3714225 الطاكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التلكس: 925746 - الادارة للعامة اليانف: 6029988 0171 فناكس: 6024963 0171 التلكس: 925751 الهانف: 0171-6052124 الفاكس: 6024514 - للتوريع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. عدت واشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. 🗷 مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

الهاتف/الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/٥ (٠١) ■ مكتب الرياض، جرير بالازا - الدور الرابع - شارع العليا العام.سب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧، الباطن ١١٠٥٧٥ / ٢٨١٥٢٦ / ٢٠١٥٤٦، الفاكس: ٢٦١٥٢٥ شارع هناري، غرب طريق للنيئة. صيب. ١٣٥٧، جنة ٢١٤٣٦، الهاتف: ١٣٩٢٦٦ الفاكس: ٩٥٠ ١٩٨٠ ■ مكتب جدة:

■ مكتب الكويثة شارع نهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف:٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٣٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، مجارين سيتي» أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٣٥٠٨٠٥٣ ٣١٢٨ أليحرين؛ التمرير: ٩١٥ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، المنامة مسب. ٣١٢٨ الهاتف: ١٩٧٤- ١٩٧٤م، الفاكس: ١١٢٧،

- الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المنامة الهائف: ۱۹۷۸ - ۷۷۲ ، الفاكس: ۱۹۵۸ - ۲۷۲ ■ مكتب الرباط: ملتقي زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، أقامة شائة، شقة ١٤، الدور الرابع. الباتف ۱۹۸۳ الفاكس ۱۸۰۲،۷

■ مكتب صفعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الهاتف: ٢٠٢٦٦ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٢٦ . ■ مكتب بعشق: مزة - فيلان غربية - برج مثاله « الدور الناسع، مكتب رقم ٣ و ٤.

الهاتف: ١/٠٠٠٠، الفاكس: ٣٦١٥٠٠ – ص. ب. بمشق ٣١٧٣٠ . ■ مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - قدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم الهاكس: ١٠٦٠، ١٩٤٢، م٩٤٣٨، م٩٠٧٠ (الهاكس): ١٠٢٠٠ - س. ب. ١٩٤٠، ب تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق 🗎 الإعلانات:

جِدة - الجمراء، شارح الانتلس، ميتى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: \$352 335 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٨٥-٨٥٦

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

🗷 كلما افرزت حركية الحداثة طواهر جنينة كلمأ واكبتها دعوات تقول بموت طَوَاهر قنائمية، وَالمُنْفَارُقَيَّة - والحَدَاثُةُ فَي صلبها حالة تأريحية تعج بالمقارقات - تتمثل في كون الجنيد يمتدُ في الحاضرُ ويُغدو وَاقْعاً قَائَماً، لكن، من دونَ افتاء القديم بَشْكُلْ نَهَائِي، هَكَذَا سَمَعَنَا عَنْ مَـوِتَ الْفُلْسَفَةُ بَعْدُ أَقَامَـةَ الْعَلُومُ النقيقة والأنسانية، وعن موت السينما بعد التشاف التلفريونُ واجتباح الوسائل السمعية البصرية، وعن سوت المثقف بعد تَعْمَـيْمَ ٱلتَعْلِيمِ وَبِروز مؤسَسات النَّبِرْمَ. الغَمْ غير ان واقع الامور يُدبت عَكُسَ مَا يَجِشَره خطابِ الفُنَّاء والمُوت، أَذْ مَا زُالتَ الفُلسفة تدرس، حسب احْصائيات اليونيسكو الاخيرة، في اكثر من مئة بلد في العالم، وتستمر السينما في تشكيل فرص المتعة والفرجة لعند هائل من المستهلكين حيث تنَّتِج ما يتجاوز ٢٥٠٠ فيلم مطول في السنة. اما المشقف، فتعلى الرَّغم من الشَّحَه لات الكدرى التي شهدتها المؤسسات المنتجة للثقافة والمثقفين فان القلقُ الوجودي الظاهر على الناس في السنوات الأخيرة من هذا القرن، يوفر اكثر من مبرر لإعادة الاعتبار للمثقف بوصفه منتجاً للبعثي، كاشفاً عن الحقيقة وفاضحاً للقوى التي تنتهك حقوق

كيف يمكن للمثقف، في الزمن الحالي، تحدي كل المعوقات التي تحاصر تحركه لاشهار خطابة في المجال العمومي؟ ما طَبِيعَة العلاقة التي يُمكنُ اقامتها بالسَّياسَة في وقت يغير فيه الفعل السياسي ذاته من نمط اشتغاله ومن طرق تدخّله؟ وهل بالوسع العثور على جمهور قابل لتلقي اسئلة المثقف وتبنى مواقفه العمومية؟

قد لا تتضمن هذه الاسئلة اي جديد، بل انها طرحت بصبغ مختلفة ومتعارضة الى درجة يبنو من غير اللائق طرحها مجنداً، مع نلك، وأمام ما يستُجِدُ من أحداث ووقائع، يصعب على المرء التَّبرم منَّها في الوقَّت الذي تستدعي اللَّحَمَلة ٱلتَّارِيخية والثَّقافية اعادة صياعتها بطريقة معايرة.

في هذا السيباق يدور نقاش واسع في فرنسنا حنول الدور الجبديد للمشقف ثناسبه التنخيلات الفكرية والإعبلامية والاجتماعية التي يقوم بها بيار بوربيو، وبسبب المواقف النقدية التي لا يكِف يعلن عنها حول الظواهر الجديدة التي يتم انتاجها اعتَّماداً على النمط النسيوليبراني او تلك السبّي تتَّقدمُ الى الْمُجَّالِ العموميُّ مغلَّـفة بِاقَنْعَةٌ ٱلْخَطَّابِ السَّبِرِيرِّي الذي تعمل النشب اليمينية او الاشتراكية السنيموقراطية الجسديدا على صبياغته للدفاع عنَّ منطق التبايل الحرُّ وأنستحابُ الدوَّلة وبيع ثروات القطاع العام وفرض نظام المرونة في عالم الشعل

ليس بورنيو مثقفأ طارئأ على الساحة العنمية والاجتماعية

والسياسية، فَهو من المراجع البارزة في العلوم الاجتماعية المعاصدرة، وليس من قبيل الصنفة أنَّ يكون اكثر المفكرين استقطاباً للباحثين في العالم من خلال حير المناقشات المخصص له في نظام الانترنيت كان متخصصاً بسوسيولوجيا الجزائر في أوَّاخِر الخمسينات وبداية الستينات، ثم أصدر هو وصنيقه كلُّود باسرون في اواخر الستينات كتابين هما: والوراثة، وداعادة الانتاج، عنَّ النظَّام التعليمي، حيث مارسًا تاثيراً بالغَّا في الشباب والمربيين والباحثين واصحاب القرار، واستمر بوربيو في بحوثه السوسيولوجية حيث اصبر دالتميز، ودالحس العملي، وكتبأ اخرى قبل أن يهتم ب دالمثقف الجامعي، في بداية الشَّمانينات من طريق كتابة والأنسان الاكاديمي، يهتم بالقسفة وألفن والابداع والسياسة واللغة، لكن، دائماً، من منظور مؤسسي وَّاجِتُماعَىَّ، وحيَّنما انهَّار الاتحاد السوفياتي ورفعت دعاوى موتَّ الانديولوجيّا ونهاية المُثقف الشموليّ، بألمُعنّى الغرامشّي أو السارتري، نزل بورديو سنة ١٩٩٠ إلى الشارع لاعلان تضامنه المطلق مع حركة أضَّرابُ عمال القطارات، ومع الفَّثات المتضررة من الاختيارات النبوطيبرالية، واشرف على أصدار كتاب بعنوان مبؤس العالم، من ١٠٠٠ صفحة تركز براساته على ما ينحثه بروديو بالمعاناة الاجتماعية وبلغت مبيعات هذا الكتاب أكثر من · ١٠ الف نسخة، وهو رقم قياسي بالنسبة إلى كتاب متخصص: الأس الذي سمح لبورديو بالاستنتاج ان هناك حاجة اجتماعية · عميقة الستنكار البؤس الاجتماعي الجديد الذي تفرزه حركة العولمة وما تفترضه من دعوات لرفع الحماية الاجتماعية واخضاع الدولة - الأمة إلى شروط الصرية الاقتصادية وإلغاء أشكال التنظيم في الاستواق والتشجيع على الخصَّخُصة وتقليص النفقات العمومية... إلخ. لذلك يعتبر بياز بورينو ان النظام النيو-ليبرالي يحمل برنامجاً لتنمير البنيات الجماعية القادرة على عرقلة منطق السوق والتشويش على حركتها. لناك يتعين ادانة هذا النزوع التدميري وفضح عملياته ومواجهة الإيبيونوجسيسا التى ينهل منها والايبيونوجسين الجند النين جعلواً من وسائل الأعلام، وفي طليعتها التلفزيون، أدوات سهلة لتبرير الليبرالية المتسوحشة باسم الحرية والفردانية والحداثة وما بعدها... الخ، بل أصبحت وسائل الاعلام المرثية مؤسسات لتشكيل ومثقفين جنده يولدون بسرعة كما تتهيا الساندويتشات والإكلات الخفيفة، لذلك يتعين تعيثة التنظيمات الاجتماعية الْتَضَرِرة قَصَدُ تَاسِيسَ يُسَارُ جِيْبِد، غَيْرِ اشْتَرَاكِي بِالْفِهِوْمِ «الاشتراكي – الديموقراطي» الذِّي انْخُرط في ايقاع الْعُولَة وفي عملياتُ النَّبرينِ لَحَركَبِتُّها، بِسَار بِنعتَهُ بِوَرِينِو بِـ «البِسارَ اليسباري، يفضُّح المظاهر الضابعة لليسبار «الجمعي» ويدعو الساري، يسمى المساري، والمرابعة المقاومة، تعيد الحركات الاجتماعية، للانخراط في «أممية للمقاومة، تعيد الاعتبار لانسانية الانسان والقيم المقيقية الصداثة والنيموراطية من حَرية ومسـأواة واحَّاء وعدالَّة، وأنماج للقيم الشقنافيية التنويرية داخل عبالم السبيناسية وتزويد الصركنات الاجتماعيَّة، من نُقابَّات ومؤسساتُ اهلية ومهنية وآجتماعية، بما تحتاجه من ادوات تحليل ونقد ينتجها علماء الاجتماع والنفس

هل الأمر يتعلق بيوتوبيا جديدة وبنزعة مثالية يلتف حولها نتمريون، ناقمون عن زمن العالم الذي يخلخل فضاءات لحتماَّعية وعلاقات حميمية باسم عقلانية باردة ومنطق اقتصادي حاف آم أن الحركة التّي بدأت تُتشكل مُعالِمُها حُول اللَّفكر بوربيُّو تقترحُ نُمطا عَلَائقيا يُدعُق الى استَنْناف القيم الكبرى للحداثة مع ايلاء أهمية خاصةً لمَّا هو لجَتَماعي وانساني؟

لتدخلات بيار بورديو ابعاد سياسية واضحة فهو يستهجن النسولسبراليين ومن يقدم لهم صكوك التبرير من «المشقفين التلف ريونيين، السطميين، بمن فييسهم «الاشتراكيون والديموقراطيون، الذي يتنكروا لمبالثهم وانساقوا وراء اغراءات السلطة كما تصوغها حسابات السوق، ويدعو بوربيو الى سسار الدسار، ضمن كتَّلةُ اجتماعية جديدة للمجتمع المني فيها بور حاسم، وللمثقف وظيفة نقنية تتُويرية اذ يشبّهر اسلّحة النقد العلمي في مواجهة ايديولوجية نيوليبرالية تحورٌ قدرة اداتية لا محدودة عَلَى التَأثير والتَّموية. من هنا ضرورة استحضار مقومات التراث النقدي للعلوم

الاجتماعية وأجتراح صبغ جنينة للتدخل والنقد والمشاركة، نعتها بورديو ومن التف حوله بد داسباب التدخل، أو مبررات الفعل، سواء اتخذت شكل منشورات شعبية وكتابات نقبية او تجمعات وحركات احتجاجية في فرنسا أو على صعيد أوروباً بكاملها، لأن هذه المبادرة بدأت تستقطب مجموعات في بلدان اوروبية عَدة وانضمت اليها وسائل اعلام مهمة منّ حجم «أوْموند ديْبِلُومَانيك، ونلك بقصيد تشكيل «جيبُهة مقاومة المحمّي التيبوليبيرالية للتى اصابت الحكومات وبوائر القرار المالي والسيباسي بأسم عولمة تلغي من حسابها الإنسان والمحتمع والثقافة والقيم.

هل مآت المثقف أم أن التاريخ يفرض عليه البحث عن صيغ جديدة لاعلان وجوده المختلف

لاشك ان لكل ظرف مقتضياته لكن الامر يتمثل في اجتراح اسالنب مبتكرة لتجبيد العلاقة بين الثقافة والسياسة، ويوربيو، ومن يشاركه منطلقاته وأهدافه يصبوغ، عملياء ممارسة ثقافية وسُدَّاسيَّة مناهضة لما تقرضه سيَّاسات العولمة من ببربريَّة

«جمعية القاهرة للسلام»: كيف التعامل مع تطبيع ثقافي مماسس؟

محمد خالد الأزعر*

🗷 بقيام مجمعية القاهرة للسلامه كأطار تنطّيمي مُشهّر، لم يعد مثقفو التطبيع العرب مع إسرائيل في حاجة إلى امـتطاء منابر الأشرين لبثُ خطابهم. اضحى لهم نابيهم الخاص، وكان هؤلاء يعملون من قبل بقوة النفع غير الداتية، ينتظرون الحديث في مناسبات وملتقيات جماهيرية او نخبوية قد يبعون إليها أولا يدعبون، وفق طروف قليلاً منا يكون لهم شَانَ في احْتيارها.

المرجح الأن أن يختلف الوضع، صار

وإذَّا شُّنَّتُنَا استشراف مستقبل هذه الحركة المُؤطرة في ثوبها الجديد، ووقعها على الوسطُ النَّقَاقِي العربي، الرافضَ لها في سواده الاعظم قد يجدر التنكير بأن

دعاة التطبيع الثقافي - وغير الثقافي كما . على الساحة العربية لا يقاس بضالة حجم نتوقع بداعي التحرب - في موقع من بمكنه توجيه الدعوات واحياء الأمسيات وإعداد برامج التسرويج لرؤاه بناء على أجننته السياسية وغير السياسية وثمة أحتمال يمنعب دحضه، أن يسعى اصحاب الجمعية وأنصارها الى استقطاب كثيرين، تحت عناوين النشباطات المتعددة الأبعاد والاهداف والمصاور التي يعد بها بيانهم

طموحها الى التوسع والانتشار الافقي

نواتها الاولى، فثمة مراكز بحثية بداها من هم أقل عسداً، راحت تتسمسد بوتيسرة ملحوظة، على رغم علامات الاستفهام التي واكبتها عند النشأة وتقديرنا أنِ هذه الجمعية، كسابقاتها،

ستعمد أساساً إلى استدعاء جمهورها من بين العناصر الشآبة الشحيحة الخبرة بِمَّعرِفة خطورة خطأبها الثقافي السياسيُّ، فيستهل استقبال رسالتها بدافعي الفضول او طمسوح الإفسادة من فسرص التعسمل في رحابها، علاوة على نفر من حملة المواقة الغائمة الرجراجة بين القئات الثقافية والعمرية الاقدم ونغر من مثقفي التقية النبن بيطنون تجاه فكر مؤسسي الجمعية

والرآهن أن الحركة الماسسة لدعاة التطبيع الثقائي وتداعياتها الابعد من حقل الثقافة، تطرّح إشكالاً امام خصومهم في منا يتنعلق برد الفعل المثاسب الذي يتعين تحديده على عجل قبل أن بدور بولاب هنه الحركة.

لعل الحل الأمثل في هذا السجاق هو المقاطعية الكاملة لتشاطات المؤسسية العتبيرة، ففي حال كهذه، يتحول هذّا الإطار المؤسسي آلي معزل لأميجابه، ييسر مهمة التعرف عليهم بحيث ينتهي بهم الامر الى صالون معتكف يصاور تقسه لكنّ هذا الحل لنّ يتاتى بسهولة كما قد يوصف من المرجفين بالسلبية، وهناك

* كاتب فلسطيني مقيم في القاهرة.

حلول قد يجدر تلمسها يدور بعضها في فلك الاجابة عن تساؤلات بعينها مثل: مل

تستجيب الاغلبية المرابطة لاعمار

ودعوات التناظر الفكري المتوقعة؛ وايز،

في عقر المؤسسة العتبدة أم في أماكن

وسيلة لنشسر روايتها عن الصراء

والمسهدوني العربي، فماذا عن التصدي لهذه الرواية واستنصال انعكاساتها على

اوساط جيلية لم يسعفها تصيبها الثقاف

بمعرفة الحقيقة

وفي كل الأحوال، ستجد هذه المؤسسة

فاكرة القرف العشرف

ع حزيران (يونيو) ١٩٤٤

الحلفاء يدخلون روما وإيطاليا خارج الحرب

🖪 على نسق غسرابة كل مسا هو

إيطالي، كان مشهد روما يوم الرابع من

حزير أن ١٩٤٤، واحداً من أغرب - بل أطرف - المشاهد في الفترة الاخيرة من الحرب العالمية آلثانية. ففي ذلك اليسوم انجسن الحلفاء مضولهم الي العاصمة الايطالية، في وقت كانت فيه القوات الالمانية المرابطة هناك تتدافع نحو الشمال، والمقاومة الايطالية تجهز على أخر جيوب الحكم الفاشي. واللافت في الامر ان قوات الحلفاء التي كانت خلال الايام القليلة الفائتة مندفعة نحو روما كرمز لقرب خروج إيطاليا نفسها من الصرب، راحت تضرض ما ان اقتريت من المدينة الخالدة، سباقاً غريباً وطريفاً فحواه أن من يصل أولاً إلى المدينة يسيطر عليها. ولسنا في حاجة الى القول طبعاً ان الاميركيين كانوا اول الواصلين، على رغم أن الاتكليس زاحم وهم على ذلك بشكل جدي. اما الفرنسيون فبقي لهم، وهم الطرف الاضعف على اي حال، ان يستولوا على جبل «ساكرو» المجاور للمدينة بحيث يمكنهم ان يطلى عليها ويتأملوا روعتها.

سهسسا يكن فسإن روسا لم تكن عسكرياً، ذات المعية استراتيجية على الاطلاق. كل ما في الامر انها كنانت الطيف الرئيسي لألمانيا.

بروما لم تقم بين الحلفاء والالمان، اذ أن الجنود الهتاريين بقيادة الماريشال كيسرلنغ، اذ ادركوا قوة الهجوم الذي يقوم به الاميركيون وطفاؤهم، وان انتصار مؤلاء سيكون حتمياً، انسحبوا بهدوء ونظام نصوخط النفاع السمى وغوستاف، والقائم عند حدود مقاطعة توسكانيا في الشمال من روما. وهذا الانسحاب المنطّم جعل القرات الحليفة، اذ وجدت نفسها غير مضطرة لخوض اي قتال، تتراكض للاستيلاء على روما، متجاهلة في طريقها وفي سباقها المحموم، ضرورة السيطرة على وحدات من القوى

اياها، استراتيجياً، خارج القتال. ومن هذا تأتي غرابة الشهد الذي تمثله ، بلك البوم، حسبت كما ك كانت القوات الاميركية هي الاسرع، وعند والحقيقة أنَّ معركة حقيقية تتعلق العشية كان مقاتلو الفرقة الاميركية الثامنة

والثمانين قد وصلوا الى ساحة فينيزيا

المعادية كان في إمكانها في طريقها ان تسيطر عليها لكثها تركتها لحالها معتبرة

وسط روماً ، ورابطوا في مواجهة قبر الجندي الجهول، اي بالتحديد عند الشرقة التي كان موسوليني ولسنوات يخاطب الشعب الايطالي انطلاقا منها ويحرضه على الحرب وعلى سلوك درب الفاشية. وكأن لذلك الوصول الاميركي السريع قيمته الرمزية بالطبع. في تلك اللحظات كان الفرنسيون

يصلون الى الحبل الذي اتبح لهم الوصول اليه بعد أن اجتازوا جسور نهر تيبيري. والمقبقة أنه لو اطاع الجنود الالمان أوامر هتلر، لما كان في وسع الجنود القرنسيين ان بحققوا ذلك الانجاز. اذ ان هتار كان امر قواته المسحبة بأن تنسف جسور النهر، لكنها لم تضعل، في خطوة كانت استثنائية في ذلك الحين. أذَّ عندما قررت الوحدات الالمانية الانستصاب من روسا اتصلت بالمقاومة الإيطالية وعقدت معها صفقة: يستتكف الالمان النسحيون عن

نسف الجسور والنشآت ورامهم، مقابل أن تتركهم المقاومة ينسحبون من دون أن تزعجهم. فتم تنفيذ الاتفاق، غير أن نلك التنفيذ المتفق عليه لم يمنع الالمان من أن يقوموا وهم ينسحبون بارتكاب واحدة من أخر جرائمهم الكبرى في إيطاليا: هرعوا الى سجن دفيا تاسو، الذي كانوا يعتقلون فيه المقاومين الايطاليين، وأخرجوا منه خمسة عشر معتقلاً، اردوهم قتلى عند ابواب روما. وكان من بين ضحايا تلك الجريمة برونو بوازي، قائد الاتحاد العام للعمال الايطاليين، أحد كيار القانة النقابيين الايطاليين، والذي كان عمل جاهداً على صياغة «ميثاق روما» الذي اتى ليكرس وحدة العمل والنضال بين

اتحاده النقابى ذى التوجه الاشتراكى وبين الاتحادات النقابية الشيوعية والجمهورية. اقترف الالمان جريمتهم هذه وانسحبوا. ولكن، من كان في إمكانه وسط الهياج العام في روما في ذلك الحين، الاهتمام

بخمسة عشر نقابياً اعدمهم النازيون؟ يوم الرابع من حزيران، كان الحلفاء يحتلون روما كلها، وبدأ الجنود (كما في الصورة) يتحولون الى سياح، بعد ان استقبلهم سكان روما كمحررين.

في ذلك اليوم أيضاً أعلن الأميركيون حصيلة جهودهم في تلك المنطقة من العالم: كلفتهم معركة إيطاليا ٤٢ ألف قتيل. لُكن الانتصار الذي حققوه كان في مقياس تضحياتهم. أذ في اليوم التالي اعتزل الملك فكتور عمانونيل الثالث الحكم، مسلِّماً الملكة لابنه أومسرتو، واستقال الماريشال بادوليو من منصبه كرئيس للحكومة، تحت ضغط المقاومة... وهكذا خرجت إيطاليا من الحرب العالمية الثانية، في وقت كانت فيه

عاصمتها تحت السيطرة التامة

ابراهيم العريس

بعد خمسينية نكبة فلسطين: ذاكرة الخامس من حزيران تحذر وتنذر...

ابو الزهراء والي *

₩ لا أربد أن اتحست عن ٥ حسزيران (يونيو) ١٩٦٧ حديث المؤرخ الذي يسسرد الأحداث ولاحديث السياسي الذي يتناولها بالشرح والتحليل، وإنما مجرد انطباعات مباشرة لشخص عاصر ثلك الأحداث وعاشها وربما تكون هذه الانطباعات مقيدة خصوصا للأجيال الجديدة من القراء.

ُ كُنْتُ وَقَدَهُا فَتَى فَي شَرِخَ الشَّبِابِ وكانت تملأ أسَماعنا أبواق الدعاية عن اكبير قبوة ضيارية في الشيرق الأوسط وصواريخ والقاهرة ووالطافرة التي يصل كاها الى قلب استرائيل وتلك النغتمية المفرطة في الثقة في أحاديث عبدالناممر والتي بلغت حدد القسمة، حين قسال عن جونسون، الرئيس الاميركي وقتها، إنه تستطيع أن يشرب من البحر الأبيض فإن لم يعجب فليشرب من البحر الأحصر، وطلب عبدالناصر من يو ثانت الأمين العام للأمم للتحدة في تلك الوقت أن يسحب قواتُ الطوارئ الدولية من شرم الشيخ. ونشبت أزمة دولية كأن سبيها المباشر أن عبدالناصر أعلن اغلاق خليج العقبة في وجه السفن الاسرائيلية. ولم يكن الراي العام المصري ولا العربي في ذلك الوقت، يعرفُ ان اسرائيل لها النَّقِيُّ في الرور من خليج العبقبة وانهذا كان احد بنود الاتفَاقَ غير المُعلنةُ في اعقابِ عدوان ١٩٥١ وانستحبآب الجبيش للصبري آلى غبرب القناة، والذي اعتبره النظام المصري وقتها انتصاراً ساحَّقاً عَلَى قوى الْعدوانُ ٱلتَّلاثَى

بريطانيا وقرنسا وأسرأئيل. وهذه كانت بداية الخطأء فانسحاب القوات الأجنبية لم يكن نتيجة انتصار عسكري مصري وإنما نتيجة تدخل ايرنهاور الرئيس الإميركي وقتها من جهة والاندار السوفياتي من جهة أخرى، وكان لكل من الدولتين العظميين في ذلك الوقت تقسيرها الخاص، قمن جهة الولايات المتحدة الاميركية كانت تريد أن تثبت وجودها كقوة عظمي وكانت مستاءة من إقدام بريطانيا وفرنسا واسرائيل على هذه الخطوة من دون مشورتها. وكانت بريطانيا وفرنسا خرجتا من الصرب الكبرى الثانية مضعضعتين وبرز عن تلك الحسرب الولايات المتحدة والاتصاد السوفياتي وكلاهما يطمع في وراثة الدور الذى كسائت تلعسبه الاستبراطوريات الاستعمارية المنهارة. أما الاتصاد السوفياتي، فُكَانِت تُحرِّكه أيضًا بواقع

مماثلة وهو أنه يسعى الى اكتساب مناطق نفوذ في العالم تتادعُم مع الوضع الجديد، لأ يريد أن تنفسرد الولايات المتسد بالسيطرة، فكان عدوان ١٩٥٦ بمثابة إعلان رسمى بانتهاء عصر بربطانيا وفرنسا وبداية عصنر اسيركنا وروسينا ولكن الانستاب لم يمض هكذا من دون مكاسب لاسترائيل فقد حصلت على حق الرور في

تعود من هذا الاستطراد الي الخامس من حريران (يونيو) ١٩٦٧ والأيام القليلة التي سبقته وهذه الثقة الزائدة بالنفس من جائب القيادة المصرية وهذه التصرفات الاستعراضية، فقد حشيت الجيش المصري في سينًاء وسطرَفة إعلامية كُبري. وكأنَّ التَّلَقَـرُيونَ يَطْهـر صبور الجِنُود وهم في طريقهم الى الجبهة كما لو كانواً أم الطَّرِيقُ الى عَرضُ عَسكرى. وَلا ادريَ هلَّ كان عبدالناصر يقصد بنلك تَصُويف اسرائيلْ واميركا فُصعُد مْنْ التوتر لَّكَي يساوم على إيقاقه أو ما كان يسمى وقتهاً بِسياسة حَافَّة الهاوية؛ لكن، ماذا كان في جعبته قعلاً؟ اثبتت الإيام انه لم يكن لديةً

اللهم أن هذا الجسو التقسسي انعكس علينا نُحُن الشجابُ وحين جاءتُ الهزيمة كان احساسنا بها مضاعفاً كمن هوى من لكنت اشسعر بان ساقاي لا تقويان علم

ما بيرر هذه الثقة القرطة.

ساحق، بل لم نكد نصدق. علمنا بها في البوم نُقْسِه مَنْ وكالات الأنباء الأحنبية، في حَانُ كَانِت اذَاعَاة «صورت العَارِبِ» منْ القاهرة لا تزال تبث بياناتها الحماسية وأرقسامتهما الوهميسة لعبدد الطائرات الاسرائيلية التي سقطت في المعارك. لَقَد كان وقع الهزيمة علينا شديد المرارة حتى حملي، وكنتٌ وقتُها في الْعَشْرِينَاتُ مُوطَّفًا في إحسدي الوزارات في القساهرة وكسان متدري في ذلك الوقت في الخمسينات من عمره ضَابُطاً سابقاً في الجيش، بينما كنا جميعاً متفائلين قبيل الواقعة أو أن شئت الدقة كنا تحت تاثير مخس الدعاية، لم يكن هو متفائلاً ابدأ وقد ثبت أنه كان ادرى منا

بحالتنا العسكرية. وبعد أن استوعينا الصدمة قلبلاً ائتابنا هاجس شديد. كان الاسرائيليون على بُعد مئة كيلومتر من القاهرة، فمأذا نفعل لو وجدنا أنفسنا ذات صباح او مساء امامهم وجهاً لوجه!! لا بد أن نقعل شيدًا ولو للنفاع عن انفسنا، ويبدو أن شبابا كثيرين آنتابهم الشعور نفسه فالتحقنا بأحدى الساحات الشعبية في مدينة الجيّرة، والتي تصولت الى مركزُّ للتدريب العسكري وأساليب الحماية

كان من أطرف التعليقات العقوية على ما حيث والتي تلخص الصال التي كان عليسها الوضع في مصد عندما أعلن في الإذاعات أن الجيش المسري أنسحب منّ سيناء. قال والدي رحمه الله دلقد انسخبوا لكي يستعدوا للعرض العسكري في ٢٣ تمور (يوليسو)، وهذا التسعليق، على بساطته، يعبر عن الإدراك الشعبي العميق للواقع المر الذي عشيناه.

والنن بعد مرور أكشر من ثلاثة عقود

على هذه الهزيمة الساحقة الناحقة والتي لم تكن حرب الأيام السنة، كما قيل وقتها، بلُ هَرِّيمَةُ الْسَاعَاتُ السِّتِ، فَقَد نَمَرِتُ الطائرات للصرية في الطارات واصدرت القيادة العسكرية أسرها بالانسحاب وانتهت الحرب قبل أن تبدأ، وكانت الحسائر في الأنسماب حيث تم اصطياد افراد الجنيش للصبري اصطيبادا سواء بالطائرات جواً او بالقوات براً، ومات في أيام معدودة أكثر من عشرين ألف شاب من دون مسقسابل ومن دون حسرب ومن دون معركة. ماذا تقول الآن بعد مضي هذه السنوات؛ انقول إن القيبادة العسكرية المصرية وقتها لم تكن تعرف شيئاً غير الانسمابة وأنها صدقت نفسها حين اعتبرت الأنسحاب في العام ١٩٥٦ نصراً؟ أم نقول إن ما حدثُ في الضامس من حزيران (يونيو) ١٩٦٧ كأن مصانفة؛ لا نستطيع ثلك قلم تكن نكية حزيران (يونيو) مصابقةً، بل كائت تتبجة لازمة لما سيقها،

وهنا يعض من هذه الأسياب: أولاً: كان على رأس الجييش المصري المُسْدِّر عبدالحكيم عامر الذي كان في سنة 1907 ضابطاً صغيراً برتبة رائد ثم ترقى في بضع سنان من رائد إلى مسشير، واستتبع نلك إحالة الضباط الاقدم منه الى أعمال منتبة أو الى التقاعد ما بعثى قراغاً كبيراً في الحبرة العسكرية. فهل يمكن ان تتوفر لنُثل هذا الشخص من الخيرة ما يؤهله القيادة الجيش؟ خصوصاً أنه ترك الخدمة العسكرية القعلية عند رتية رائد وانصرف الى الوطائف القيامية والادارية؛ وقس على ذلك باقي القبيادات، إذ كان المعيار للصلاحية في مناصب القيادة هو الثقة وليس الخيرة.

وأحضالاً عن تلك كنا نسمح في تلك الوقت عن غراميات المشير التي فاقت غراميات كلينتون، كنا نسمع عن علاقته مائمتنة الفلانية أو الراقصة العلانية، وكان يعض هذه العبلاقيات منشيروعيا واكثرها غير مشروع. فهل كان مثل هذا الشخص بقادر على تحمل مسؤولية

ثَانْبِأَ: في العام ١٩٦٥ تصدنَ الرئيس

بأجهزته الامنية التي استطاعت اعتقال ألف مواطن مصري في ليلة واحدة. وَهَكَذَا كَانَ النَظَامِ فَي حَـرَبُ مَعِ الشَّعِبِ تجسساً وترصداً واعْتقالاً وتعذَّيباً، فهلُ

> مع بعضها البعض في حرب كلامية أو فعلية، وكانت اليمن ميداناً تتصارع فيه تلك الإنظمة في حرب فعلية حشنت لها افضل الفرق في الجيش المصري بينما حشد الاصلحاطي في جيهة سيناء واصيحت الدول العربية رهيئة الاستقطاب الدولى ساجين سرتبط بالخرب ومابن مرتبط بالسوفيات. وكان الإعلام المصري يقسم العالم العربي الى دول رجعية ودول تَقَدَمُ عِنْهُ الْأُولَى هِي الْمُرتَبِطَةُ بِالْوِلْاِياتِ المتحدة، والثانية هي المرتبطة بالاتصاد السوفياتي، أو الأولى هي النظم الملكية، والثانية هي النّظم الجمهورية، وفي إطّار هذه النول التقنمية كان يوجد وقتها أربعة عشر حُرِّباً في العالم العربي ترفع شعار الاشتراكية من دون أن يشغق اثنان منها

يستطيع نظام يحارب شعبه ان يواجه

حرباً خارجية؟

على معنى ولحد للأشتراكية. رابعاً: تحول الكتاب من حملة اقلام إلى حملة مباذر مهمتهم التسبيح بحمد البطل الزعيم وتبرير تصرفاته وأصبح النَظام هو المُتَحكم في ارزاقهم مَما دام يمسك بيده مقاليد النشر والاعلام ومقاليد الوظيفة التي يلهي بعظمها من يريد منهم والذي يشد، فغي المعتقبات من سع

منذ ايام قليلة كنتِ اراجع كـ تــــــــابـــاً في وعلم المنطق، مطبوعاً في القاهرة العام ١٩٦٦ ورغم أن موضوع الكتاب لا صلة له مالسياسة ولا بالاقتصاد، من قريب أو من بُعيدٌ، وجِنت المؤلف الفاضل يسارع في تُقريَظ التطبيق الآشتراكي في الجمهورية العربية المتحدة (كان هذا هو اسم مصر حتى بعد انقصال سورية) وقبيل الخامس من حريران (يونيو) ١٩٦٧ خرجت علينا الإذاعة المصرية بأغنية من تاليف شاعر نسيت اسمه الآن، يقول فيها: «مَنْ الْمُحَيْطُ الهادر الى الخليج الثائر لبيك عيدالناصر، وهذا الشَّاعر نفسه ما نُبِثُ أن هجا عبدالناصر هجاء مقنعاً في اشعار أخرى. وهكذا كما يقول نزار قبَّاني في هوامشه على دفتر النكسة: «كُتَابِنَا مَا عَادِ لِبِينَا كُتَابِ

من مطبح السلطان باكلون وبسيقه الطويل يُصَرِّبونَ، فُقَدت الثقافة معتاهاً كان الثقف هو طليعة قومه يرشنهم وينصح لهم سواء

أكانوا حكاماً او محكومين لكنه كان قد تصول الى مهرج أو بهلوان في سوق

خاصساً: كان الأسلوب الاستبدادي هو أسلوب عبدالناصر المفضّل، ولم يكن يخفي اعجابه بديكتاتور البرتغال سالأزار. واعلنَّ ذات مرة أنه يحلم بدولة تسيير بالأزرار، فيكبس زراً بدلاً من أن يصدر أمراً. وكذلك كانت الاشتراكية هي النظام الاثير ليبه لأنها تحول الناس الى موظفين مكممي الأقواه يعملون لدى صاكم فظ لقاء أحر بخس بِتَفْعِيةُ لَهُم كِسَارِهَا وَيِقْفُونَ فِي الصفوف في انتظار المقررات التموينية، فلا وقت لبيهم للشفكيا إلا في كيفية الحصول على القوت ولا قوت إلَّا بالبطاقة. وزيادة في التحتياط فكل النّاس (عضاء في الأتصاد ألاشتراكي والرئيس هو ايضا رئيس الاتحساد الاشتسراكي، لذلك حين استقال احمد سعيد مدين اذَّاعة اصوت العرب، وقتها من منصبه مقهوراً بعد أن بح صوته بالسيانات الكانبة نخل مجلس الشَّبعبِّ (البُرِئَانَ) وتصول الى المعارضة وبدأ يرفع عقيرته التي كانت أفضل ما يملك من صواهب. وهنا قصله عبدالناصر ومجموعة من رفاقة من الاتحاد الاشتراكي فسنقطت عنهم بالتالي عضوية مجلس الشعب حتى يكونوا عبّرة لغيرهم. واحمد سعيد لم يجد بدأ بعد ذلك من الاشتغال بالمصاصاة لأن المسؤولين لم يكونوا قد فطنوا بعد الى الربط بين عضوية نقابة

المحامين وعضوية الاتحاد الاشتراكي. سأنسأ: وكما انهارت الثقافة أنهارت العدالة: انهارت العدالة كسلوك فردي. ولم لا؟ فسالناس على دين ملوكسهم. وانهسارت العدالة كمؤسسة أو كوطيعة عامة وكسلوك فردي لم يعد احد يتحرج في أن يأخذ ما ليس من حقه ظلماً أو زوراً، ولم يعد أحد يعبا بتكافؤ الفرص أو الأمانة أو النزاهة ولم يعد أحد يسعى الى غير الثملق وسيلة

ويعد... فإن للنصر اسباباً وللهزيمة استَبِعَابِاً، وَلأَنْنَا لا رُلْنَا شِعْبِيْشَ فَي آثَار الخامس من حريران فإنذا تتساعل في المناسعية: أين نحن مما كنا ؛ لقد مُزمنا لا لقوة عنوناً وإنما لضعفنا ندن، فهل تغلبنا على أسباب ضعفنا؟ أو هل بدانا في معالجتها على الآقل، إن الأمم الحية هي التي تُستَفيد من تجاريها وأن الهريمة قد تكون مقدمة للانتصار عند امة وقد تكون مسجليسة لهسؤائم أخرى عند امم

Research Committee of the Committee of t

* كاتب مصري.

«وصل القطار في موعده» لهاينريش بول

الصاعدين اليها. اندريا، الجندي أو المجند،

كان بين هَوَّلاء النين سيَح ملهم القطار الى الجبهة في رحلة تستغرق اربعة ايام كاملة.

كأنت القوّات المتحالفة، العدوّة، قد بدأت

بتحقيق الأنتصارات على الجيش الألماني في

كثير من مواقع الجبهات. وكانت ذاكرة كلُّ منَّ

الجنود، الذاهبين الى الجنبهات أو الأيبين

منها، قد استبلات بصبور الفيالق الهارية

المَحْوُضِة في الوحل والطّين، وصّور الأجسام

المقصوفة بالقدَّائف أو الْتُقَدِّه بْالرصاص.

وكانت أرض المانيا الضّاسرة كانها حبهة

واحدة، منتبهكة كلُّها، الى حبَّد أننا لم نُعْرِف،

نَّحن قبراء رواية هايئريشٌ بول، ان كنان ركباب

القطار النازلين في مدينتهم يحطُّون الرحال في

الجِنْدي اندريا، الذي تنور الرواية حسوله

لم يخلُف شيئاً وراءه، مما يَقترضْ أن يكون مدينته، الا محطة القطار وصديقه الكاهن

الشيَّابِ الذي رافقه الى المصطَّة لتوديعه. لا ذكر

للبيت الذي قدم منه، ولا لمدرسته أو جامعته او

حيَّه، لا شيء. كانه منسلخ الانتماء عن مكانّ

بعينه (متكوّن من مشاهد وأماكن اليفة ويشر

قُريبِين شَان أمكنة الإقامة) ولا شيء يربطه بما

فيه، ويحاضره أيضاً، الاصورة صديقه الكاهن

يؤدي الصلاة، كلُّ صباح في مكانه الْمُحْصوص

القطآر، شيَّء يخصُّه. أمَّا الجُّهة الذاهب البِّها

قليسُ انه لَا يعرف ما غيها فقطُ بل انه لا يعرف

ما هو اسمها. وكان عليه ان يستعير خريطة

من أحد الجنود ليعرف السب أو ليقدُّره تقديراً

من بعدم الذي قدره الضا بصوالي أربعين

كمُّلُومِتْراً مِنْ لَغُوفٌ؛ منَّبِينة لغُوفَ التِّي، شان

ستانسلاف وكولوميا وتشيرنوفتسي، آلقريبة

كلها كما تُظهر الحريطة، أسماء فقط ولا توقظ

أي صدى في تلك المنطقة الحساسة المتبقّطة

ً لَقَـدٌ قَـدُر تقـديراً أنه ذاهب الى هناك، الى

المكان الذي حين عرف ان اسمه وستريج، قدر

من فوره آنه اسم مرعب «مثل خط بمويّ حول

رقبتيَّ، هناك سأقتلَّه كان يعرف، أو يحدسِ

أنه ذاهب هذه المرة الى مصرعه، وهو، إذ عينَ المسافة التي تفصله عن ستريج، مكان مصرعه،

عيَّن أيضناً ٱلوقت الذي سيموتٌ فيه وهو بعيد

مبيحة يوم الإحد بقليل. أي انه، في نلك

القطار، كان دَّاهْباً الى موته، الْصَقِيقَى أو

اليس في المتينةِ التي قدم منها، محتلياً

جبهة قتال تمّ نقلهُم اليها.

ذاك بداخل الكنيسة.

الوكان الجنرال اباشا، حاكم نيجيريا العسكري اشد

نكاء وحنكة لما اضطهد مواطئه

الكاتب وول سسوينكا حسائن

جائزة نويل للآداب، لكن اباشا

تغريهم السلطة ولا من المثقفين

الذين يسمل ترويضهم، فهو

كاتب متمرد في كلُّ ما يعني

، العام ۱۹۹۳ وهدفه مناصرة

الكتاب المصطهدين والدفاع

الكتابة وسيلة أولى وأخيرة

لمواجهة الجنرال المستبد

والطَّالم. ولعلُّ كنسابه مجسرت

القارَّة المفتوح، الذي أثار حفيظة

السلطة في نيجيريا هو خير

بليل على مضية في معركته ولو وحيداً وفي المنفى. لكن سوينكا الذي فر كالمجرمين من بلايه

بعنماً نزلت به ويبعض رفاقه

عقوية الاعدام لم يحسّ يوماً أنّه

ضعيف وأعرل. فها هو يهاجم

في أحد مقالاته باباً روماً شاجباً زيارته لنيجيريا معتبراً

أنَّها تضفى صفة شرعية على

نظام عسكري يحتقر الباديء

السيحية نفسها والتجلية في

العدالة والحق الإنساني. وان كان الكلام عن الكاتب

الافسريقي المضطهد والمنفي مناسبها في كل وقت فأن الكلام

عنه عربيا يثيره مسور إحدى

مسرحياته مترجمة الى العربية

في سلسلة «السرح العالي»:

هو والأسد والجوهرة، وقد

اعتبرها بعض النقاد العاليين

سوينكا معالم القبنيلة التي

ينتمي اليها وهي قبيلة اليوروياً من خلال علاقة شائكة بين فتاة

وشيخ. إنها في معنى ما قصةً

حُبُّ أَفْرُيقَيةٌ في قرية نائية يشهد أهلها صراعاً بين النزعة

التقليدية والنزعات المعاصرة.

والحبِّ الذي يرسمه سوينكا في

تلك القسرية هو حب مسازوم

كالحياة الأَفْريقية عموماً. وليس

استسلام الفتاة الصميلة

لاغراءات شيخ القبيلة ورفضها

الشَّابِ الشَّقِفِ إِلاَّ عَـودةِ الى

الفطرة البريئة وهرياً من

التصنع والماتلة اللنين

وجِدتهما في الشاب المثقف أو

يمضى سوينكا كعادته في فضع الحياة الأفريقية المقدة

الدعى الثقافة والتحرر

من أكمل أعماله الدرامية.

وللسرحية تحمل عنوانأ مثير

التمرد من تضحية ورفض. ولم يزده السنجن الا اصداراً على التمرد وعلى مقاومة التسلط الأعسمي وقسضيح القسسياد المستشري في كواليس السلطة. وكان من الطبيعي أن يحلّ وول سوينكا في منفاة محلّ سلمان رشندي في منصب رئاسة «المجلس النولي الكِتّابِ» الذي اسسه عدد من الكتّاب العالمين عنهم وبَدني قضاياهم. والمنصب الندي تولاه سيوينكا زاده شراسة وجرأة ودفعه الى جعل

> لكن الأسميد المراجعون ور قصدید و آدی در ادر ادران

> ألحالها الحلاومشات وموسيي angan and and and the second چهٔ الشاوه فی بد شده والمعطانها أأعاد بصرداسا الهجير والجائمة الهما

اير اهيد الغرد

حظامنا او سخدونس خاد . **قلبي همه**درج دو مهدوار توه بعيةً. هان الإسلوب الاستعام **غندالداص**ر المعصل ولدلده فِنْفِكْتَاتُونَ الدريقال ١٠٪٠٠ رة أبه يحلم بدوله بسعرم وزراً بدلاً من ال مصدر الرا الأسبائر الكنية شي المطاء الدر تعمول الماس الى سويلفيه

وهدا تدست عسان

عة من رفاقه من الإنصاد الم

الله عنهم فالعالي عصورت

ضلى يلويوا عبره لعبايدا

لم محدد عدا صعد دلك س الله

سَالَةً كُنِّي المُستَوُونِينَ مَا يُكُولُمُ

المعد الي الربط به، عصوب

وعفوية الإسماد الاسمام

سيأ. وعما الهارب المعالات

الهارات العدالة يسلود ادره

الملي على دون ملوشيد وس

المؤسسة أو خوطها عادات

المعيد المدينسين في سن

La lie of Latti et a

القو الفرس أو الإماء و

أهد يستعي الى سر السارا

أي فإن للعصو استما و

الم والسالة ولا مسالم

مينا وإنها لصعب "

لي اسباب صععا اولار

- him Wante

بهام الهزائد سرد

بيعيملون ندى سادد فطاف والمه جنة وهي عسج زت عن الانفتاح الانفتاح الانفتاح المانة الفتاحا بفقسعسه لنهم حسارها وبقلق ف في انتظار المصروت النبر حقيقياً وعجزت في المين عينه عن الحفاظ على أصالتها ه لعيهم للشقمير الافلات **ل على القوت ولا يوت إلا^{يا}** فاضاعت هويتها وغدت إلا جذور في الاحتداط بكل الناس عا لها ولا انتماء. والانستراش والانسرال هذه الهــمــنم الذاتيــة الالمساد الاستسرائي سأ والوجوبية والوطنية عالجها والحقق سعيد تنص أدعات سوينكا في مسرحة وفي سيرته التي كتبها في مراحل مختلفة ساعدياً الي رسم مسورة والقها من منصب بنهو ا يته بالعسبانات المحادث بعرته (المبرعان) وبعول الريك لع عَقْدِرتَهُ الني دات دم

شخصية ذاتية تليق به ككاتب مضطهد ومنفي كابد العذاب واليؤس منذ يقاعه. وان كان منفاه الأميركي الحالي أقل هولاً ومشقة من منفاه الداخلي في نيجيريا فهو يحنّ دوماً الى ارضه السوداء والى الهواء الأفريقي والشمس الحارقة. وهو يحيا في الخارج كما لو أنه يدياً في الداخل، متابعاً أخبار الجنرال وأخبار المواطنين البؤساء والصنامتين وللعذبين، وأن كأن الأدب عزاءه الوحيد في غربته الأميركية فهو كما يعترف، لم يستطع أن يحلُّ محلُّ الحياة. الأدبُّ في هذا

العنى رديف للحياة بل قرينها

الآخر. وكاتب مثل وول سوينكا

يصعب عليه أن يتخلَّى عن الحياة كلياً لينصرف كلياً الى

الأدب. فهو كاتب ملتزم وليس

محمرد كاتب، بل هو كاتب

مسّجدًر في أرض الواقع، واقع

وفي متفاه حمل وول

سوينكأ بلاده معه وهموم بلاده

وهمسوم المواطنين الذين لم

يستطع أن يتخلَّى عن احلامهم.

عبده وارن

بلاده وواقع العالم.

وأدب المقالمة

 صدر للناقد المسري عبد العزيز شرف كتاب جديد في عنوان وأدب المقالة، عن مكتبة لبنان (ناشرون) والشركة المصرية العالمة للنشر (الونجمان)، ومن عناوين الفصول: أبب المقالة وفن القول، الاتواع المقالية، المقالة الانبية، فن من المقال الصحافي.

ومن تقديم المؤلف: ويتناول هذا الكتاب فناً أنبياً له خطره في الخضارات الاتصالية جميعاً

من سمعية وتدوينية وطباعية ثم سمعية بصرية مقدمات لدراسة المجتمع العربي»، والسياسة جديدة ونعني به «ادب القالة» الذي إرتبط بالنثر

صدّتك الذهنية». التقيت سالة منذ خمس

«الحجر والرماد» طبعة جديدة

«الحجر والرماد ~ نكريات مثقف عربي». الأولى في السبعينات وقد صدر الأن في ٢٧٨

● عن ددار ناسن، صدرت طبعة جديدة، منقحة ومزيدة مع مقدمة لكتاب هشام شرابي

لهشام شرابى مؤلفات عدة في الانكليزية والعربية، منها: والمتقفون العرب والغرب،

الكتاب أصاب شهرة حين صدور طبعته

والحكومات في الشسرق الاوسطه، ودمسور

أيام القطار الأربعة التي في آخرها الموت اطار محكم يقصل داخله عن محيطه ■ القطار الذي وصل الى المحطة ليـــقلُ هاينريش بول، الروائي الذي عاش الحرب الجنود الالمان المنتظرين، لم يتاخر عن موعده. الثانية مشاركاً فيها يُستطَّيع ان يجازُفُ بمنابعة التحولات النفسية والجسمانية التي اختلط الجنود النازلون من مركساته باولئك

الحميس ؛ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٩ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٧٧

AL HAYAT THURSDAY 4, JUNE, 1998 ISSUE NO 12875

مؤشر مضطربة، لشخص ذاهب الى موته، ذاك

انه اضاف الى مجازفت تلك بناءه لعلاقة

صداقة، مريرة هي ايضاً، نشأت بين اندريا

يعتقدان، لا بد. ذاك انهما يتصرفان، شأن

أندريا، منظما بنصرف من كبان في وقت

الأخُسِ. مؤونة السنة عشر يوماً التي اعطيت

لكل منهم بدوها هم الشلاثة وكانها مواد

اضافية زائدة عما بحتاجونه. وهم ثلاثتهم

جعلوا يتجلون عن ما يملكونه كأنعا لمعرفتهم

بأن كل شيء بحورتهم سيصير بلا قيمة، مثل تقود تالفة انقضى عهدها، بعد موتهم القادم

قريباً. كان اندرياً، في ليلة موته الأخيرة، قد

أعطى سترته وساعة يده وحذاءه وكل ما تبقى

معه من تقود للمراة الكهلة صاحبة الماخور

لكي تسمح له بأن يبقى مع الفتاة الرقيقة،

التي اختارها مِن بين المُستَّغلات هناك، حتى

الرآبعة صباحاً. أما صاحبه ويلى، فقد أزهق

رْجَاجَاتَ الْخُمر جميعها في ليَّلَّة واحدته وهوّ

اَنْفُقَ رِهِن بِيتَهُ كُلُّهِ، ٱلذي يَحْتَفُظ بِهُ في جِيْبِهُ،

الثلاثة، سواء أتاح لهم هاينريش بول قول

نلك أو واربهم عنه، ذاهبون الى موتهم الذي

يتخيلون مكانه ووقته القريبين. كما يشاركهم

فَى ذَلَّكَ جِمِيعِ جِنُودِ القَطَارُ، وَجِنُودِ ٱلقَيالَقِ،

والفتاة الرقيقة «أولينا»، وأيضاً المرأة الكهلة

التي يشبه فمها فتحة حصالة والتي تسعى،

بالتقود التي تلتهمهما، الي مقايضة الموت

ورشبوته. ليس انتريا وحسه في نلك، وليس

فُقُط رفيقاه بل المانيا جميعها، تلك التي عبر

فيها القطار متخطيأ حنودها الى بولونيا

الوَّاقِعة هي أيضاً، تحت كابوس خُرابها

(*) موصل القطار في موعده، رواية لهاينريش

بول صدرت عن «روايات الهلال»، نقلها الى العربية

أحمد عمر شاهين في ١٢٥ صفحة، تشرين الأول

هما أيضاً ذاهبان الى حتفهما، بحسب ما

ه اثنان من الصنود. -

لمسرّة الليلة الواحدة.

أجل أن تعين عبوره في ذلك الزمن القليل الذي فيقط ثلاثة تهارات واربع لسال ما دام هذا النهار قد انقضى. نهاران فقط، وليلتان... نهار وليلتان... في اثناء نلك لم يجد أنه يفعل شيثاً مُمَّا ينبِغي فُعله لشاب ذاهب الى حصَّفه. لم يصلُّ الْا قَلْيلاً، أما الأمور التي عليه أن يصلم قديمين له كان يعرفهم.

يمرُ هُكذا من دون أن يستطيع الإمساك بلحظة واحدة من لحظاته الهاربة. كما أنه لم يستطع أن يضع حداً فاصلاً بين الوقت الذي تراجع وانقضى والوقت الذي سيبدأ بالقدوم. لم يستطع أن يقول، الآن، في هذه اللحظة، لقد انقضى مَا انقَصٰى مَن الَّايامِ الأربعة وانثى سأبدأ الدومين ونصف الدوم وهذا ما تبقى

الوقت الذي يسبق موتنا، كما يصف هاينريش بول، هو الوقت الذي لا يخستك جريانه عن أوقات الحياة الأخرى، تلك التي لا نكون رافعين فوقسها عبدادأ يحبد تواترها المُنظرد. لكُن، بحسب الجندي أندريا، كـمـا حسب هاينريش بول أيضاً، ريمًا يهبط الوقت نْرُولاً ألى قَاعَ لا يعود العالم الشارجي فيه متلوناً بالوانه ذاتها. أو انه، الوقت الذي يظل جريانه كما هو، يجعلنا أكثر ثقلاً فيه. الثقل الذي من قبيله أن يسقط المنتظر موته في نوم يشبه نزول الجسم فيه الى مهبط النوم نزول جثة الى قبر. أما النهارات الأربعة، التي كأن اهدها أندريا من نافدة القطار فكانت مُقسَمة مشاهدٌ. ليس كما تُقسم الطبيعة في العادة بل مثلما ينقطع مشهد عن ما سبقة

تُجِسُري على الجندي الداهبُ الى إحسديُّ الجبهات المتِداعية. بل ان لرتباط الصرب بِالْمُوتُ الِّي حَدُّ كُونُهِما أَشَبُّهُ بِمُتَرِانِفِينَ لَّا ينقك احدهما عن الآخر، لم يصب أندريا وحده بل أصاب جميع من هم في القطار، المحتشدين هناك في العربات التي نزعت منها مقاعدها. ولم يكتف بول بأن جازف بتصوير التحولات النَّفْيَقة، الْمُرِيرة والبالغة التوتر مثل أبرة

ماينريش بول

في نهايته موتُه. لم يعدُ أمامه سوى أربعة أيام سُبِيهِا فَارتكاباته افّعالاً مؤنّية مع رفاقٌ لم يقض الوقت بالصلاة بل بنسيانه الوقت

لي، من لحظة قراري هذا.

إدوار الخراطء

🗷 نحن، شــئنا أم لم نشــا، اعترفنا أم أنكرنا، نعيش في قرية خلفية من قرى العالم المتحضر، الالكتسروني، اللاهث هرباً من جلده، مستقلجسراً بما يملؤه من متقدم، تكنولوجي، منطقةاً نصو قشرة خارجية اخرى غير قشرته، نصو القمر والكواكب والمجرات الكونية، وما بعيها، وهي قرية ضخمة لها تركة عريقة قي الحضارة، ولعلُّ التَّركُةُ ما زالُّ معظمها منفوناً في التراب بعد. وأحبداننا قبدعلموا العبائم الرضبيع كيف يتكلم ولكنثا ثمثأ في خُسْرٌ طويل، وصيحونا على هزَّات بلّ زَازَلاَّت الْعالم الذِّي عرفَ كيف يحبو، ويمشي، ويجري، ويطيَّر ويكتَّسُح - ومَّا زَلَنَّا تحاول أن تَنْهِض على قدمينا، في بهرة هذه الأضواء والانفجارات الكهربية والنووية الجحيدة ونحن، شَنَان سَكانَ الْقَرِي الْخَلْفَية،

تنطوي على اعتراز مضطرم بما في قريتنا من بقايا قديمة. اً «الشبهد القصيصيّ» في هذه المقسمة تعني «القيصية» على إطلاقتها، أي الْرواية أو القصية

القصيرة سواء. اريد أن أطرح للمناقسة عناصر تدعو للتّامل حقاً، فكنف امكن على الرغم من اننا نعيش في ساحة خُلفية - وإن لم تَكنَّ بعيدة جداً - إن يَتنفس فَنَ القَصْ هُوآء هذا العصر وان يعيش فيه بِالْفِعِلِ؛ وكيف كَانْت خَبِرتنا بِهِ دُمعاصَرةً، لا في القصة فقط بل في الفن التشكيلي أيضاً، وهما في طني أكثر فنوننا حيوية، كنلك الشَّــــــَّان في سَـــائر الفنون، كالموسيقي السيمفونية مثلاً،

والمسرح الرقيع، الى حد ما؟

إن ظاهرة الإغتراب في العالم الثسالث ظاهرة مسعسقسدة يحكم .____ الأوضاع الحضّارية التي يمر بها هذا العسالم. فهل هناك تُقارب أساسي بين فن الطليعة في العالم الشالث وبين فن دالمنفسيين والمُفتربين، في العالم الغربيّ الْمُسَقِّدُمُ؟ هُلِ الْعَالَمِ الثَّالَثُ كُلُّ مغترب أي مُستلب من قبل العالم الأول المتقدم المهيمن الذي اصبح الأَنْ أحدادي القطيب في عصر التناوي المادم أو الباكسا أميريكانا، (السلام أو الحسرب) الأمسريكي على غسرار والباكسا رومانأه عندما سيطرت رُومًا على العالم القديم كله؛ ما هي مـقاييس دالنسبــة في الأغتراب؟ ما هي مقاييس الوضع السوي الذي ينتسب إليه دالاغتراب، الَّي جانبُ الْأُسُس الاقتصابية والاجتماعية؛ وهل

السياق الجبيد.

«العسامسرة، عن طريق تطور

مسساوق للتطور التكنيكي

والاقتصادي والاجتماعي. ولعلُّ

تيار «المُعاصَّرة، في الغربِ إنما

بالمنجزات العقلية والمأسة تسار

يتدفق نابعاً من أغوار أو طبقات

سفلية عميقة اقامت الثورة

الصناعية والاستهلاكية بناياتها

الشامحة عليها دون أن تضرب

بجنورها في أرضهاً. وفي طني أن الثورة التحليلية النفسية –

ليست الفرويدية فقط بل سائر

مدارسها مثل مدرسة يونج او

فروم الى حد ما، وما تبعها حتى

الآن - قيد استهسمت في دق

مجسّمات عميقة في هذه التّربة،

اعنى تربة النفس الإنسسانيسة،

ولكنَّ اللهم أن «المعاصرة؛ عندنا

في قريتنا الخلفية تنبع مباشرة

من هده الأرض دون أن تمسر

بالتطورات التكنيكيية التي أنت

إن الحساسية الفنية المسرية

اليها في الغرب،

بنَعْفِع مِنْ قَسَسَة عَثَالِمِ مَثَّ

التعبير، في فترة العقود الثلاثة أو هُنَاك - بِالْتَـالِيّ - أساسَ خَلْقيُ للعـــمل الفني أو للظاهرة الجمالية؛ ليستُّ هُذُه الأسئلُة جديدة بالتأكيد، ولكن هناك ما يدعو - بالتاكيد - لإثارة هذه اللوضيوعيات. ولست الأن يصييد الإجابة او حتى محاولة تناول هَذُهُ القَصَابِا. انعا أنا أثيرها فقط وأدعو الى تأملها والتفكير بعمق وجندية فنيسهاء على ضنوء هذا أما السياق الأضر للأسئلة التى يثيرها المسهد القصصي العسريي الآن، فسهسو أن الفن في العالم الغربي قد جاء الي

لنلك الوضع الحضاري؟ الموضيوع التسالث الذي يستثيره مشهد القصص العربي للعاصر هو موضوع اللغة، وفيّ هذا للوضوع اليوم تجساري ومراسات تشغل الحيز الأكبر من أهتسمام (العبوسر) الشباغل. السييمائية واللسائيات الدوم تبخل هذا الحقل الجبيد – القبيم من حقول النقد الأدبي أو العلم الأدبي كيفما تسميه، ولكن القضية تتعقد عنينا، كما تتعقد كل القَّصَايا إذا وصَعناها في السياق الخاص لثقافتنا. اللغة عندنا تحمل الثقل الباهظ لثروة تراكمت عبر العصبور وعليها أن تنهض بهذه الثروة وان تتمثلها وأن تعبّر عن حساسية العضر

هذاك ارتيادات واضحمة للقصبة الحداثية في حقل المعنى واللغسة وفي ظني أن حسيساتنا الثقافية ما زالت مطالبة بأن

التي نمر بها، نحن، خاصة، في

المتخيل لا فرق، ما دام ان الرواية كتبت من وتلاه انقطاعاً تاماً فيبدو منظر الشمس، وما

المعطى قبال *

🖿 قبل مجيئه الى باريس لتقديم شريطه الجديد والرجل ذو القناع الصديدي، بعث لي ليوناريو دي كابريو عبر البريد الالكتروني رسالة مقتضية تقول بالحرف: دعزيزي المعطى سأصل باريس بعد إيام وأود رؤيتك سأخابرك لدى وصولي، طبع رهيف، وخاطرٌ صقيلًا! أعرَفُ ليونارنو لما كَانَ عمره ستة عشرة مسنة. كان في رفقة والبته في زيارة الى مراكش. صانفتهما على مشارف حي سيدي يوسف بن علي، وهور حي شعبي، وقد ضلا طريقهما الي فندق المامونية، وعُصَّر محياهما قيظ المبينة، كنت عائداً من صيد الافاعي التي تزخر بها للدينة. في الوقت نفست الذي مكنتني هذه «المَهْنَة» منَّ تَعْطَية حاجيات البراسة، أكسَّبتني بعض الشهرة لدى ممثلي بعض المختبرات الصيدلية، ويخاصة منها الاللانية، التي اوقدت

صحافياً في مجلة «بير شبيغل»، اجرى تحقيقاً وافياً عني في عنوان «العسل في السم». في عشرية «الكوتشي» التي حانت اسوار للدينة، فيما كنت افسر لدام دي كابريو ما قاله . ابن سينا في موضوع سم الاقاعي وفضائله العلاجية على جسد الانسان، كان ليونارس، وتسميُّه امه ليوني، يضع الصندوق على اننه لينصت الى حثيث ألاقاعي بدلخله. ر للا فاتحتني والدته في حس المغامرة الذي

يُميِّز ابنها، عرَّضت عليُّها للتَّق أنْ تسمح لآ بمرافقتي في احدى الجولات. - والاهاعي ...Yes.. ورتب شاكراً يسلسلة قبلات على خد والنته. ما بين ما يروى عن فندق المامونية ورؤيته،

فرق ما بين السماء والارض. مُ شعرت، وأنا الي جنب ضيوفي الجدد، انني عار تمامأ، لشدّة بهرجة الانوار وبسام النصفسرة ونعومة الزوار والديكور وللتو تذكّرت قولة تكرّرها والنتي صباح - مساء: دقبع الله الفقر - والفقرآء - من أمثالك! s... لكن أشد ما اثارتي هو صفاء ماء السبح، فيما تعودت على الغطس في الماء الداكن للمسبح البلدي الذي يتخلِّي فيه البلدي الذي يتخلِّي فيه البؤساء منتلي من اوحالهم مَدَّة في الاستيوع! غادرت الفُّندق · بخفي حنين بعد أن لعفَّت أيس كريم بعبير

مكنا نحسبك تصطاد الافاعي لا الغزلان، «انقلبت الآية يا المعطى ويستفوز بالغنيمة...»

ولما يستفسرني ليوناريو عن ضحكاتهم المتواصلة، كنت أجيب بأنهم يخافون عليه ان ينوب تحت قيظ مراكش مثلما يدوب الشمع! لكنه كان ينفخ صدره وعضلاته لتبيان انه متين الخلقة. وقص علينا ونحن مجتمعين من حول سنرة شبه عارية رخاته الى ما اسماه بجحيم التكسياس، حيث ثقارب الدرارة ٥٤ برجة مئوية! وأعترف أن الفتى أبان عن مهارة نادرة في أصطياد الافاعي. وفي أستجواباته العديدة، بعد أن تحول اليوم الى اسطورة حية، لم يشر

البتّة الى براعته في اصطياد الحيات! غادراً المغرب بعد إن طُفت بهما ارجاء المدينة ومن يون أن اتمكن من دع وته ما الى

تناول وجبة كسكسي على الطريقة المراكشية، اي كسكسي بالخضر السبع! ويقي الأتصال حياً بيننا، حتى بعد مغايرتي للمغرب. بعثت لي مدام دي كابريو حزمة صُور تذكارية: ليوناردو في ساحة جامع الفنا ومن حول عنقه ثعبان نسميه بالثعبان الزحالي المعروف بادغته القاضية، وأطلق عليه صيابو الثعابين مايك تايسون. في لقطة اخرى، يشاهد لينزناردو وعلى كتنفه قأرد يطلق عليه المراكشنيون اسم دسويساء ويعتبر محط حكايات كَثْيَرة منها انه حَفيد لقَرْد كَانَ يُعَاسم ونستون تشرشل، في فندق المامونية، مائدة الاكل وفِسسداته في بساتين الفندق... في رسائلها، لم تشر مدّام دي كابريو، ولو مرة واحدة بأن ابنها مثل وهو في التاسعة من عمره في اشرطة تلفزيونية أو أنه يسمعي إلى أن يصبح نجماً سينمائياً. ويوم قامت القيامة من حول شريطه «تيتانيك»، الذي لم تتسن لي بعد فرصة مشاهدته، هتفت الى مدام دي كآبريو لامنتها. وقالت لي أن «ليوني» لا يزال يذكرك، ويود لقماك في باريس. وبالقمال خابرني ليوناردو وفي السباء لما اخبرت زوجتي بالنبأ، ضحكت الى أن تمكن منها السعال: وأتق الله يا رجل. تكذَّب مثلما تتنفُّس! وإننى خائفة على

الكاكاو، اهدته لي مدام دي كابريو. وفي الغد، سنوات في حفلة الراي للشاب مامي. غنينا معه وكنت برفقة ليوناردو، استقبلني بعض اصدقاء الغرية ورقصنا للتخلص من اثقال الاسي. الى المهنة بتعاليق على الطريقة المراكشية من نوع:

والحق علي.

ضاحية بوييني حيث تقيم عائلتها.

شريط: والرجل ثو القناع الحديدي.

* كاتب مغربي مقيم في باريس

حول ليوناردو دي كابريو والأفاعي والسعادين

الشامل ذاك.

يفسر نجاحها مهنياً، بحيث تشغل منصباً محترماً في احد دور النشر. بعد زواجنا، خططنا لمشياريع كثيرة، لم ير معظمها النور.

واليوم ليوناردو دي كابريو، وغداً؟ هل سنستضيف كوفي أنان ليفض النزاع الذي ما انفك يستفحل بيننا؟ طُردت من العمل، رغم انك حامل الشهادة في الالكترونيات. وتقضي معظم وقت المام الكومبيوتر لفك رموز الكلمات المتقاطعة، أو امام التلفزيون متنقّلاً من قناة الى المعادا أو المام سريون سمادي من ما المحكون المحرى، والآن تخبرني بأن دي كابريو سيكون ضيفاً عليناً في وجبة كسكسي؛ فليكن، ساهيئ كل شيء. لكن اطلب منك شيئاً واحداً: ان تأخذ صدراً معه! ستسلط عليك الاضواء ونخرج من محنتنا. فَيَّا قم وسنرى طول حبل كنبكاء.

بعد ساعة ونصف كان البيت جاهزاً والغمارة تعبق برائحة الكُسكسي، الذي تسبب لي غير مرة في خصومات مع بعض ألجيران الذين اشتم فيهم رائحة جان ماري لويان! في حدود التاسعة والنصف لا نكر لذي كابريو. مرة اخرى سخرت مني. لكنها الأخيرة». اخنت سالة حقيبتها وغايرت البيت قاصدة

وفي المائية عشرة والنصف وإنا اشاهد نشرة الاخبار امام صحن كسكسي، ظهر ليونردو دي كابريو رفقة المثل الفرنسي جيرار دو بارديوه في مقهى «بلانيت هوليسوود»، وأمامهما اطبأق لرقائق البطاطس والهامبرغر، وكل منهما يكيل النبح للأخر على ادائه في

وطفَ شت الصورة وانتقلت الى القناة المغربية الاولى، حيث تمتعت الى ساعة متأخرة بالهزات المكتنزة لراقصات خريبكة العروفة بنصواتها البحوحة وقدراتها على مصالحة الروح مِع نفسها! لكن في صدود الشالشة صياحاً، الواحدة حسب التوقيت المغربي، اهتز البأب تحت نقات البوليس الذي ناداه الجيران تبرما من الصخب ورائحة الكسكسي؛

« خمسون عاما على تقسيم فلسطين»

● عن ددار النهار، في بيروت صدر كتاب

وليد الخالدي اخمسون عاماً على تقسيم فلسطين

(١٩٤٧ – ١٩٩٧)ء. سبق للكاتب أن نشر حلقات

في والصياة، في ذكرى صدور قرار تقسيم

القدس وتخرج من جامعتي لندن وأكسفورد. عمل

أستاذاً في جامعة أكسفورد، والجامعة الأميركية

المؤلف مؤرخ في القضية الفلسطينية. ولد في

– والعربية – تختلف بلا شك عنها في الغرب، وليست بي من حاجة - في ما اعتقد - إلى التدليل على أن تجارب القُصُص

انكار حول مشهدنا القصصي الآن من أين نأتي بالمعاصرة الى الأدب؟ العربي ليست مجرد «تظلده لها، على الرغم من اللغط العُسجسورَ الكثير في هذا الصند.

تختط مسارات منضابة نحو

التجريد والتعرية والزهدعن كل

فضول من ناحية، أو على خط

مضاد، نصو الكثنافة والتراكم

المضغوط والزهومة الصادة في

ناحية أخرى نحو القاموس

الألىّ، للغنترب، «الصّحفي، في

علاج فنيّ من ناحبة أو نحوّ

المعجم القنيم المصمل بإيداءات

الماضي وتراكيبه والمسوغ برؤية

واخيراً فإن «نقطة الرؤية، في

المشبهد القصيصي الحيداثي أو

العاصر ينبعي أن نهتم بها. هذه

النقطة تنتقل عبر دائرة كاملة من

اقصى رَاوِية النُّشيقُ إلى اعمقُ

بؤرة التشخص. ونحن نجد جنب

الى جنب نظرةً تتَّخذ من سُضَّة

الحَسْ الدَّاخِلِي نَفْسِهُ مُوضُوعاً خارجِياً وشيئياً كانه جامد، لا

حياة فيه، وهي نظرة تضفي على كل دشيء، ثباتاً اجنبياً «غربياً» كما نجد في الوقت نفسه تقمصاً

يجعل كل شيء سيالاً، عقوياً، في هلامية سخنة من الحس العاري

حميمة بين هذين المتضادين في

الرؤية الفُنْيَة؟ ثم ما الذي يدعوناً

الى اتخانهما؛ لعل البراسة في

هذا المجال تتجاوز ساحة النقد

الأدبى الضبروري. لقد تحطمت

بالتاكيد جدران الواقع والظاهري

الذي نراه اليوم مبتذلاً ومكروراً،

كمنا عصيفت الأزمية المعاصيرة

بالآقق التشيخوقي الخريفي أو

ومنَّ ثمُ فإننيْ لمّ اسلَمْ قَطَّ بانِ هناك ازمة في القصية، ولن اسلم

بان المدُّ الذيُّ شـــاهدناه في

الستينات قد راح ينحسر بعد

نلك سياسلم بأن هناك أوجه

نقص وقصور وفجوات وشروح

فنية ونقدية في حقل الإنتاج

القيصيصي سواء كيان ذلك في

الستينيات او فيما بعدها من

عقود. وساسلم باننا لو اتخذنا -

كماً ينبُغي في التحليل الأخير ان نتخذ - ألموقف الصارم والكامل

في مصالحية العلمل الإيداعي 14

وجدنا بين أيدينا الا القليل من

الْبُدائع في عملنًا الفني. هذا من

مهمات النَّاقد كما أنه من مهمات

المبدع، ولكن القليل هو كثيرٌ جداً

في هذا اللجال. ما أريد أن أقوله،

انَّ للواهب والطاقــــات النَّي

الجنيدة... مواهب لم تنجسر، والكلمسة - المفسساح هذا هي

«الدساسية الجنينة» التي

اصبحت منجهزاتهما اليموم كلاسيكية تقريباً. ومن ناهيتي

انا على الأقل فقد فرغت تماماً من

أن أعطي للرؤية التقليدية أو السلفية - سواء كان يكتبها

الكبار أو الصغار – اية أهمية. بل

الجحديدة، فقط باشكالها

ومضامينها، باقتحاماتها،

وتحققاتها، ولخفاقاتها، جميعاً،

يمكن أن نصل الى الدلالة، والي

القيمة التي هي والعمل الفنيء.

اما الاطر والقوالب التي جُربت

واستُنفذت فماذا يمكن أن تفعل

إلَّا انها قسسورَ تقبيلة من

الاستنساخ واعادة أنتاج الحاهر

السابق المالوف تكاد تنفرقنا

جميعاً، بما قد يكون في نلك من

مغامرات وانجازات جيل كأمل

واظن أن متجلة «جاليسري ١٨»

كانت ساحة للتلاقي وميدانا

للازيهار في الوقت نفسة لأبنائه.

وماً زال معظم كتّاب هذا ألمنبر الذي كان وسيظل طليسعياً،

يكتبون لم يتوقف الا البعض

القليل منهد، وثم استماء لم تلقُ

حستى الأن مسجسالات للرواج

الغبريض ومنا زال اصتحبابهنآ

مسغسمسورين وإن كسانت لهم

صغامراتهم الجديرة بالالتفات.

هؤلاء المغسامسرون بكشف هذه

الحساسية الجديدة تقدموا البنا

بإنجاز أراه مرموقاً حتى أن كأن

لَمْ يِلْقُ حُطًّا كَيِيراً لا مِن الْمُجِد ولا

من الشبهرة كما قبل، هناك الى

حانب هُوَّلاء فريق كبير من

الْكتَابُ الْمُجْدِدِينُ لُهُم قُدْرُهُمْ فَي الإسبهام في العملية الإيداعية

وهم جسيرون بالنظر النقدي

التصل والمتعمق الذي يرصد ما

لهم وما عليهم، وبالتألي، ما لذا

وما علينا جميعاً من خلالهم.

وفي السستسينيسات عسرفنا

أعمال الكبار.

تفجرت في داخل الحساسي

النُسُقِّي المرهنَّف بِحَرِّنه الرَّقِيقِ.

ومسرة أخسرى: هل هناك صلة

الأعصبات.

معاصرة من ناحية اخرى.

أريد أن اتساءل: هل تنبثق تجارينا من اتصال سفتوح، بدائيٌ وعصريٌ معِاً، باغوار النفس؛ (ي بتلك القُــوي التي يُصطلح علَى تسميشها بِقُويُ «اللاوعي»؛ أهي نابعة، أصلاً من خبرة مباشرة بتلك الطبقات الأساسية الغنية في الدياة النفسية، ومن ثمّ الإجتماعية ايضاً، قلا أنفَصال حقيقياً بينهما؛ ثلك اتصال لعله ضُمُر وتجمد في العالم الغربي بينما مًا زُال حياً وطارَجًا عنْدُنَّا (وتلك

من أهم مميسزات الحسيساة في إن من المؤكد أن ينابيع الخَلْق التلقيائي منا زالت تتبيقق عند الناس فيَّ العالمَ الثالث كلَّهُ على الرغم من سطوة مستسزايدة للتلفيزيون الذي يهدد الأن بتجفيفها بينما اوشكت الحياة الْآلَيْةَ الْاسْتَهْلَاكِيةَ أَنْ تَطْمَرُهَا فَي المجتمع الغربي والعلميء، الخبرةُ الأسطورية ما زالت عندنا غنية -وهي شُبْرة صُعُرت في الغرب.

هُلُّ أَحَــتُـاج هِنَا الى أَن اؤكــد لأصدقائنا أصحاب النظريات والعلم يسة، أن الفولكلور والأسطورة والبلاوعي - وهيي موضوعات أساسية في التجارب الغنية المعاصرة - لا تتناقض مع والعِلْم، وإن العَسقَسلانيسة علمً صْرُورْتُهَا ٱلْإساسية، فإنَّها – اذاً اقتصر الأمر عليها وحدها -تصبح إفقارأ شبيدأ للإنسان هل أحسنناج الى أن النسيس الى الثروة الضلافة التي تتباتي من تحطيم الحواجر المصطنعة بن عالم دالواقع، الطّاهري اليـومي ومن عبالم الجلم والخبرافية والأسطورة؛ أي ما اسميّه عالم

داللاو اقعه؟ لكن السوال الذي يلح علينا هنا هو هل يوجد تساوق في هذه الصلة المفستسوحسة بين قسوى اللاوعي والحلم وبين القسوى الضاغطة للحياة الواقعية والاجتماعية من ناحية؛ وهل هناك صلة أخرى مفتوحة وحارة بين المراحل الاستسسادية الحضارية والاجتماعية المتواكبة التي يعانيها العالم الثالث في مرحلة متراكبة الطبقات الجيئولوجية إذا صح هذا

«مسا وراء الواقع» او حستى

الأربعة الأخيرة وجننا، في العالم الثالث، مرحلة ما اسميناه اصطلاحاً دبالإقطاع، نصبارعه ونتحرر منه، جنياً آلى حنب مع مرحلة اسبميناها «الشورة الاشترأكية مرورأ بجوانب ومظاهر أخرى يعضها بجانب بعض، من التركيب الاجتماعي والحضاري. وقد انحسرت هذه اللراحل، تقريباً، لتحل محلها حقبة الانفتاح، والخصخصة، والشركات العمالاقة متعبية الجنسية، والتبعية للسوق العالمية ما بعد الراسمالية. ولكن هنه للراحل جميعاً ليست محبوسة جامدة في مقصورات واقسام معملية منغزلة بعضها عن بعض بل هي في حسالة من التمارج والإنصبهار الصادّ، فهلّ في العمَّلُ القصيصيُّ المعاصِر في

الساحة العربية - مساوقٌ جماليّ عامة وتعبر عن الأزمة الحضارية

في بيروت، وجامعة هارفرد، وهو عضو مؤسس في مؤسسة الدراسات الفلسطينية وأمين سرها منَذُ تَاسِيسِها سنة ١٩٦٢. الكتاب في ١٦٤ صفحة.

«التسوية والحل»

● صدر عن مصركصن الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق في بيروت ىراسىة ثانيىة في سلسلة «براسيات» حيول والتسموية وقفضايا الحل النهائي، للكاتب

الفلسطيني ماجد كيالي. تضم الدراسة مقدمة وثلاثة فصول وخاتمة. يتناول الفصل الاول مسئلة والارض والحدود

للصنلة وحدود المناطق الفلسطينية ومسالة

والصراع عليها بدءاً من قرار التقسيم عام ١٩٤٧ وصولا ألى المشاريع والاقتراحات الاسرائيلية حول مستقبلها. وفي الفصل الثالث يعالج كيالي قضية

اللاجئين الفلسطينيين ومقاربات الطرفين الاسرائيلي والفلسطيني. وينتهي المؤلف في الخاتمة الى احتمالات التسوية وأفَّاقها.

أما الفصل الثاني فينور صول القدس

تنتبه الى هذه الارتبادات التي * کاتب مصری والسيسادة، ويعسرض فسيسه المؤلف للقساريات الاسرائيلية المضتلفة التي بلغت ١٢ مشروعاً لكيفية حل مشكلة الانسحاب من الاراضي

الثقافة الصحبة!

■ أمنت على الدوام بأن «الثقافة» لا تعني الحدود المتحجرة التي يحاول البعض حصرها داخل جدرانها، بل هي واسعة رحبة يجب أن تشمل كلُّ ببسل مسر المياة ولا سيما تك المتعلقة بحياة البشر وحاضرهم

فالثقافة الصحيحة مثلاً ضرورة من ضرورات الحياة تنعكس على حياة الفرد والمجتمع، كما انها تقرر تأثيراً فبالأني خطط التنمية والميزانية العامة القرد والمجتمع، هما أنها نفرز النين المباد من المسلم المراد والمجتمع، هما المراد عبد المراد عبد المراد عبد المراد عبد الأول من النشرة وفي هذا الأطار شعرت بالسرور عندما تلقيت العدد الأول من النشرة التي اصدرها مكتب منظمة الصحة العالمية في بيروت بعنوان الصحة التي اصدرها مكتب منظمة الصحة العالمية في بيروت بعنوان الصحة المراد للجميع ويشرف عليها الدكتور جبرائيل رفقة مستشار المنظمة برعاية ممثل المنظمة النكتور عبد الحي مشباك. ويكنص الهدف الاساسي لاصدار هذه النشرة من خلال مقال افتتاحي يقول فيه الدكتور رفقة إن «الصحة للجميع» هدف يحمل في طياته الامل

مستوى مقبول من الصحة لجميع شعوب التالم، عبر التعاون في تطبيق الرعاية الصحية الاولية وتطويرها وإلحافظة عليها. والاستراتيجية العالمية

لبلوغ هذا الهدف النبيل تبنتها رسمياً في شهر آيار (مايو) ١٩٨١ الحكومات المعنية، ويعتبر ذلك التبني اتفاقاً رزيناً ومهيباً ومسؤولاً بين منظمة الصحة العالمية والدول الاعضاء". وكان يؤمل بلوغ هذا الهدف بحلول العام ٢٠٠٠، غير ان تطورات ومعطيات مستجدة استدعت رسم استراتيجية محدثة لتوفير

الصحة للجميع عثر وضع سياسة صحية عالمية شمولية جديدة تقوم على مفاهيم المساواة والتضامن التي تركز على المسؤولية الفريية والاسرية والجماعية تجاه الصحة، وبالتالي تضع الصحة داخل الاطار العام التنمية. أما ضرورة تحديث سياسة توفير الصحة للجميع فقد انبتقت عن فترة تقييم دوري ومتكرر للاستراتيجية السابقة، تخللتها عوامل ومستجدات عدة

- من المتوقع أن يرتفع عدد سكان العالم من حوالي ٦,٥ بليون نسمة

- هنأك في الوقت الدَّاضر حوالي ٠٠٠ ملِّيون أمراة أميَّة في جميع

حيث أنْ العالم يشهد هذه الحقائق الجنينة في مجالات السياسة

- مُعدل وفيات الامومة في البلدان النامية تفوق مثيلاتها في بلدان

- ٢,٩ مليون نسمة لا يزالون يموتون كل عام من جراء امراض يمكن

- زَمَّاءَ بليونِي نسمةً يعيشُون في فقر مبقع. تحديث سياسة توفير الصحة للجميع يتيح فرصة فريدة لكي ينش،

هُذه الْحقائق المُحْيِفَة تحتَّاج منا الى وقِفة تقافية صحية لتوعية العرب

قيادات وشعوباً بالواقع المرير خصوصاً أن الاخطار المحدقة بعد العام

٢٠٠٠ كثيرة وابرزها: الامراض المتصلة بالتدخين، التغنية (قلَّة التغنية

والتخمة)، فيروس العوز المناعي والايدز، والأمراض المنقولة جنسُميًّا والتدرنّ،

واذ أشد على ايدي القائمين على هذه الخطوة الرائدة للتوعية الصحية

اتفق في الراي مع النكتور رفقة بأن الصحة لا تتحقق بمعزل عن الجوانب

الاخْرِيُّ للتَّنْمِيَّةُ، كُمَّا أَن التَّنْمِيةُ لا تَتَأْتَى أَذَا مَا أَعْفَلَ مَفْهُومِ الصحة، والايمان

بأن المجتمعات مي أقدر من غيرها على تحديد احتياجاتها وتقرير اواوياتها

وللوفاء بمسؤولياتها. فالصحة تعنى المجتمع السليم، والمجتمع السليم في

الصحة السليمة... ولهذا لا بد من تشجيع اية مبادرة تعمل على نشر الوعي

عرفان نظام الدين

والاسهال والملاريا، والأمراض العدية الجديدة والمستجدة والصحة العقلية.

والاقتصاد والثقافة والبيئة فإن وضع سياسة صحية عالمية جديدة أمر

حيوي، وهذه السياسة تدعى تحديث سياسة توفير الصحة للجميع. - بليون نسمة يبيتون على الطوى كل ليلة.

- ربع سكان العالم يفتقرون الى الماء النقى الصالح للشرب.

- حدث الله من الناس سيعشون في المدن والعواصم وسيعمرون. - شهد العقد الماضي انكماشاً اقتصادياً في ٤٧ بلداً.

الى ما يتراوح بين ٦,٦ و٩ بلايين بحلول العام ٢٠٢٥.

والدعاء والرجاء بأن يحلُّ بوم يتم فيه بلوغ

كالآتي: ١ -الحقائق الجبيدة:

الاقتصاد السوقي بأريعين مرة.

العالم شراكة عالمة جديدة في مجال الصحة

الصحى والثقافة الصحية في مجتمعاتنا.

الحب يمنح النفء والأمان

وإن نسي لأيحقد يصون العهد ولا يخون ابدأ

من يدخل في ملكونه

يحمي ويصون ويعطى

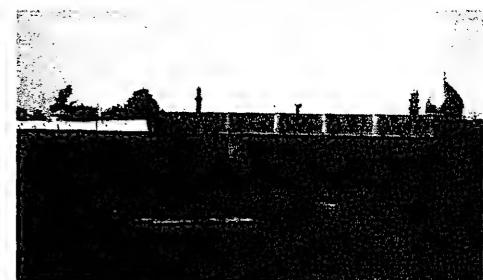
ويقدر ويشكر ولا يكره

يشتاق ولا ينسى

• خلجة

الوقاية منها باللقاحات.





جانب من دار الامارة في الكوفة بعد التنقيبات والترميمات.

اساليب عمارة دور الإمارة الاسلامية الأولى في العراق

رؤوف محمد على الأنصاري *

🗷 بعد فترة وجيزة من بداية الفتح الاسلامي للعراق في عهد الخليِّغة الثانيِّ عمر بن الخطاب، شعش المسلمون بالشاجعة الى الاستقرار فعمدوا أثى انشاء عدد من اللبن الإسلامية فيه كانت في بداياتها اشبه بالمعسكرات، ولأنهأ منازل موقتة للجند وعوائلهم، فقد كأن تخطيطها بسيطأ ومبانيها

والمذن الأولى التي انشساها المسلمون في العراق هي: البصرة في العام ١٤ هـ (٩٦٣٥م)، ثم الْكوفّة فيِّ العامُ ١٧ هـ (١٣٨م). وأظهرت التنقعمات الأثرية أن نواة هذه المدن كائت المساجد الجامعة ونور الإمسارة الذي كسانت في أغلب الأحيان ملاصقة لها وتحيط بها بيوت السكن للصنحآبة وعامة النَّاسُ وكذلك الأسواق. وكانت دار الإمسارة بمثسانة دار للحكومسة وللقنضساء وبيت للمسال وسكن للولاة أيضاً. وعموماً فقد بنيت لتلبي حاجات النولة والمجتمع الاستسلامي في تلك الفستسرة

التاريخية المُحتَّدة.

ويرى الطبري في حوادث سنة ١٧ هـ الجـرّء الرابع أن سعد بن ابى وقاص وضع، عند تشسيده لدُأْرُ ٱلإصارة في الكوفة، بابأ لُها من الخشب وخص عليها خصاً منَ القصبُ (الخص بيت من شجر او قصب او حجر وجميعه اختصباص وخنصبوصي وستمي خصباً لما قيه من الخصبائص وهن ا التفاريج الضيقة) لمنع ضجيج الباعة والقاصدين الى السوق. إلَّا أنْ عمر بن الخطاب أمره بإحراق الباب، أذْ بَعِثْ إليهُ كِتَابِأُ قَالَ فَيهُ: وبلغني انك بنيت قصراً اتخذته حصننا ويسمى قصر سعده وجمعلت بينك وبين الناس بابأ فليس بقصرك ولكنه قصر الخبال (الترفع عن الناس والإستطالة عليبهم) أنزل منه منزلاً مما يلى بيوت الاموال واغلقه ولا تجعل عُلَى القصر باباً تمنع الناس من دخوله وتنفيهم به عن حقوقهم، ليوافقوا مجلسك ومخرجك من دارك اذا خرجته.

وجاء في افتوح البلدان، للبلانري، والطبري في حوادث سنة ١٧ هـ أن الخليقة عمر بعث عبد العزيز وولى عدي بن ارطاة

الكوفة فأحرق الباب والخصُّ. ومن دور الإمسارة الاستلاميسة الأولى في العراق: ● دار الإمارة في البصرة. دار الإمارة في الكوفة. ● دار الإمارة في الموصل.

• دار الإمارة فيّ وأسط دار الإمارة في البصرة تعد مديئة البصرة التى تبعد

عن بغسداد بحسوالي ٤٠٥ كلم جنوباً، أول مدينة عربية اسلاميا سسبها المسلمون في بداية الفتح الإستلامي وثلك في العبام ١٤ هـ (٦٣٥م). وتجاء في «فتوح البلدان» للبلانري أن دار الإمسارة هي أول دار اقبيعت في البيصيرة، وكيات بعبيدةً عن المسجد الجامع في موضع يقال له رحبة بنى ماشم

وتسمى (الدهناء). شسيست دار الإصارة في بداية الأمر بالقصب من قبل عتبة بن غُرُوانُ لَم أعادُ بِنَاعِهَا أَيْقِ مُوسِي الاشعري بالطين واللبن (عَدارة عنَّ قوالب مضلعة من الطين والتبن محففة بواسطة أشعة الشمس). وفی زمن زیاد بن ابیسه، عندمسا عهدت اليه ولاية البصرة والكوفة، نقل دار الإمسارة من الدهناء الي جوار جدار قبلة السبجد الجامع وجعل بين المسجد والدار مدخلاً يخرج منة الوالي.

وجاء في الجيزء النالث من مروج الذهب ومعادن الجوهر، للمستعودي ان زياداً اضاف الى دار الإصارة ربادات كثيرة وأعاد بناحنا بالآجر والجص وسقفها بخشب الساج. ولما قدم الصحاح بن يوسف الشِّقفي الى العبراقَ اخبر بأن زياداً ابتنى دار الإمارة في البصرة فأراد أن يزيل اسميه عنها فهدمها وأعاد بذاعها من جديد بالأجر والجص، فقيل له انما تزيد استمته فيسهيا ثبياتأ وتوكيدا فهيمها مرة اخرى وتركبها، فشبيدت مساكن عامة الناس من حولها واستخدم أجرها وابوابها. فلم تكن في البصرة دار إمسارة حستى ولي سليسسان بن عبدالملك فكان على خراج العراق مسالح بن عبدالرحمن فحدثه صالح حديث الحجاج وما فعل في

دار الإمارة، فأمر بإعادة بنائها بالأجس والجص على اساسها ورفع سمكها. فلما ولي عمر بن

الفرّاري البحسرة، أراد عدي أن يبني فوقها غرفاً، فكتب اليه عمر بن عبدالعزير: «هبلتك أمك يابن أم عدي أيعجز عنك منزل وسع زيادأ وآل زيادم فستركسها. ولما ولي سليمان بن علي بن عبدالله بنّ العباس البصرة لأبى العباس بني ما كان عدي رضعه من جدران الغرف بطين ثم تركه وتصول ألى المربد قرب البصيرة، فلما استخلف هارون الرشديد ادخلت الدار في حدار قبلة المسجد. ومما يؤسف له أن التنقيمات

الأثرية لم تكشف لنا عن طبيعة هذه الدار وتخطيطها ويحتمل انها كانت على غرار تخطيط دار الإمارة بالكوفة.

دار الإمارة في الكوفة

تعتبر هذم الدار اقدم ما كُشف عنه في العسسراق من الدور الاسلامية، وهي ثاني دار للإمارة بعد دار الإعارة في البصرة. وتقع في وسط مُعينة الْكوفة التّي تُبعدُّ عنّ بغداد بحسوالي ١٦١ كلَّم الي الْجَنُوبِ الغُربِيِّ منَّها وهي ثانيِّ مدينة عربية أسلامية شيدها المسلمون في العام ١٧ هـ (١٣٨م). وينيت من قبل سعد بن ابي

خُطت دأر الإسارة في الكوفية وقاص، وكانت بجوار المسجد الجامع، وكان بينهما طريق يؤدي الى كل منهما. وفي رواية نكرها الطّبري في حوانثُّ العاّم ١٧ هـ: ان بيت المال الذي كان ضعن دار الإمارة قد سرق، ولأسباب تتعلق بالحفاظ عليه، أمر الخليفة عمر بن الخطاب بان تكون الدار

ملاصقة لجامع الكوفة. و استُختَمتُ هذه الدار الي جانب وظيفتها الادارية كسكن للولاة والخلفاء بعد سعد بن ابي وقاص طوال العهدي الأموي والعباسي، وكنانت منوضعً عنايتهم الى أن انتهى دور الكوفة كمركن للخيلاقة الإسالامنية. وقال الرحالة ابن جبير عند زيارته الى متننة الكوفة في القرن الساس الهجري (الثاني عشير الميلادي): دان معقَّلم ها خَدِ ابْ، امَّا ابْن بطُّوطة الذي زارها سنة ٧٢٦ هـ (١٣٣٦م) فقد سحل سا راه عنها

بقوله: داما دار الإمارة التي بناها سعد فلم يبق منها إلا أساستها». ومخطط دار الامارة في الكوفة في أول بنائها كان مربع الشكل طول کل جدار من جدرانها ۱۱۰

امتار تقريباً. ومعدل سمك الحدار ١,٨٠ متر وفي بعض أجرائه متران، فیما تقارب مساحتها

مسلحة مسجد الكوفة الجامع والدار مبنية بالطابوق (الآجر) والجص. وكسان في كل ركن من أركان دار الإمارة برج مستدير، وفي كل ضلع من أضلاعها أربعة ابرآج نصف دائرية، فيصمنيح مجموع الإبراج المدعمة لجدرانها عشرين برجاً، وقواعد هذه الأبراج مستطعلة ابعادها (501.1Xمتر) وأعيب بناء الجسران الداخلية والسور الداخلي من قبل زياد بن أبيه الذي قام كنلك بصيانة عيد من الابرآج التي كسانت تدعم الجدران السابقة.

ولدار الإمسارة في الكوفسة خَـمْسَـةُ مَداخَل، ثلاثَّةُ مِنْهُمَا في الضلع الجنوبي ومسحخل في الضلع الشمالي وأخر في الضلع الغربيّ. وكان فيَّها سوّرانُّ داخليُّ وخارجي، والخارجي مربع الشكلّ تقريبا طول ضلعتيه الشمالي والجنوبي ١٧٠ منتسراً والغبربي ٧٧٪ مـتَـرُأ والشبرقي ١٦٩ مـتـرأ، وتوجد في اركسانة الشسمسالي الشسرقي والجنوب الشسرقي والجنوب آلغربي ابراج مستديرة، أما الركن الشمالي الغربي فلا توجيد له ابراج لاتمساله بجدار الصّامع، ويقع مدخل هذا السور من الجهة الشمالية ويحف به

برجان نصف دائرين. اما السور الداخلي فيضم عدداً من الوحدات السكنية تزيد على العشس، لكل منها ساحة واسعة مبلطة بالأجر والجص وانضنت هذه الوحدات وضعا مستشاظرأ حسول سساحسة الدار المركزية. وتحول معظم دار الامارة في الكوفية التي خيرات، ولم يبق منَّها الا اسسها، وقد اعيد بناء



دارالإمارة في الموصل تشير المصائر التناريخية ومنها مفتوح البلدان للبلاثري ودالكامل في التاريخ، لابن الأثير الِّي ان مدينته الموصِّلُ الثِّي تَسِعُدُ عن بغداد بحسوالي ٤٠٠ كلم الي الشمال منهاء اختطها المسلمون في العسام ٢٠هـ (٦٤٠م) وذلك من قبّل هردمة بن عرفجة البارقي، واول ما احتط فيها المسجد الجامع ودار الإمارة، ثم اختطت بعيد بلك منازل المسلمين. وكيان تخطيط المدينة وبناؤها على غرار ما كانت عليه مدينتا البصرة والكوفة.

وينكسس الأزدي في «تاريخ الموصل، اسم دار كانّت مُشبهورةٌ (٢٢٤م) في عهد الخليفة الأموي القنايين الي الشيارع المعبروف بالشعارين الى سوق الأربعاء ثم الى سوق الحشيش. ويذكر ابن الأثب سبب تسمية هذه الدار بالمنقوشة ولأنها كأنت منقوشة بخسشب السساج والرخسام

التاريخية. دار الامارة في واسط تقع هذه الدار ضسمن اطلال

السسور الخسارجي والأواوين

اطلال دار الامارة في الكوفة.

في العبهد الامبوي سنة ١٠٦هـ هُشَامُ بِنَّ عَبِيدِالْمُكُمِّ وَاسْمَ هُذَّهُ الدار دالمنقوشة، وتمتد من سوق والفسصوص الملونة الجسميلة، وسكن فيها الصربن يوسف بن يصيى بن الحكم بن ابي العاص

ولم تكشف التنقيبات الأثربة حتى الآن عن هذه الدار او أبة دار اخرى تعود الى مَلكُ الْفُتروةُ

الكوت الحالية، وتبعد عن بغداد بند و ٢٢٠ كلم الي الجنوب الشرقي منها. بناها الحجاج بن

در امعة.

مدينة واسطعلى مسافة ٥٠ كلم

الى الجنوب الشرقي من مدينة

النصوص المسمارية المحتوية على اسماء

الآلات الموسيسقية، والعبيد من القطع

الاثرية المختلفة المنقوشية برسوم ومشاهد

لانواع الآلات الموسيقية الوثرية الأيقاعية

الجنية والمصوتة بذاتها والهوائية. وهذه

اللَّقَى الأثرية المُضْتَلَعْتُ هِي فِي الواقع،

المصادر التي نعتمد عليها في كشابة

تاريخ وتطور الآلات الموسميقية في بلاد

تصنيف الألات الموسيقية

اصلية ونقوش وكتابات مسمارية اثبتت

وجود العبيد من الانواع المضتلفة ولها

اسماء متعددة في الكتابات المسمارية. أن

اقدم تصنيف للآلآت الموسيقية، في العالم

القديم هو الذي وضيعية السيوميريون.

والواقعُ أنَّ الطرِّيقة التي اتبعها هؤلاءً في

تصنيفهم لآلاتهم الموسيقية تعتمد عليّ

المادة المصنوعة منها الآلة الموسيقية،

فنرى انهم يقومون بوضع العلامة الدالة

على نوع المادة امسام اسم هذه الآلة عند

كتأبة أسمها. والثابت أن السومريين

استعملوا خمس علامات وضعوها امآم

اسماء الآلات الموسيقية. وهذه الطريقة

نجدها متبعة عند الصينيين ايضاً حيث

صنَّفوا الآلات الموسيقية الى الات من

حبير والات من خيسب والات من جلد

والات من فَـضًار والات من قَـرع والات من

والواقع ان القفرة النوعية العلمية

التي حيثت في ميوضوع التيصنيف

العلمى للآلات الموسيقية نجدها قد ندت

في العصر العباسي عدما اتضد علماء

هذا العصر مبدأ كيفية إحداث وخروج

المسوت من الآلة استأسناً للتنقيس

الخبرران والات من حرير الاوتار.

أن اللقى الأثرية الموسيقية من ألات

الراقدين.

غربي. واقام الحجاج مَدِّينَّته في الجَـانَبِ الغُربِي مَنْ نَهـرَ بجِلةً، وقسمت الخطط للقبائل العربية حول المسجد ودار الاسارة الذي شيد ملاصقاً لجدار القبلة على غرار ما وجد في منينة الكوفة. واشتهرت دار الامارة في واسط يقعتها الخضراء الشاهقة، حتى قبل أنها كانت ترى من مسافة

بعيدة، لذا اشتهرت باسم ،قصر

يوسفُّ الثَّقَةِيُّ، والي الخُليَّفَة

الأموي عبدالملك بن مروان على

العراق وذلك العام ٤٨٤ (٣٠٧م).

وكانت واسط منذ تاسيسها ذات

شَطرين يَفصلهما نهر بجِلة الى

قسمين أحدهما شرقى والآخر

وكشفت التنقيبات الأثرية في محيَّنة واسط أن دَّأَر الإمارةُ تَبلغُ ابعادها ضعفى ابعاد المسجد الجامع وبلغت ٤٠٠ × ٤٠٠ دراع، أما ابعاد الجامع فهي ٢٠٠ × ٢٠٠ نراع. ولدار الامارة أربعة ابواب، كل منها يؤدي الى طريق عرضه ٨٠ نراعاً، وكانت بالقرب من هذا القصر سوق عاصرة مليئة

> ويذكر بحشل في كتابه وتاريخ واستطَّه أن دار الإمسارة في واسبط ظلت قائمة طوال العهدين الأموي والعباسي، وبقيت المدينة أه هنين العهدين عامرة بمبانيها، ولا سيما دار الامارة التي لم تزل ماثلة الى الربع الاضير من القرن الثاني الهجري والناس يسمونها الخضراء.

بالتضائع.

Color of the Property of the Color of * باحث في العمارة الاسلامية من

دراسة تاريخ الموسيقي العالمية تعيد البحث الى إنجازات السومريين

🗀 بيروت - ھيثم غريب

 خلف سكان بلاد الرافعين تراثأ موسيقيأ عظيما وغزيرا حفظته ونقلته أثارهم الموسيقية من آلات ورسوم تمثل الحياة الموسيقية، اضافة الى الكتابات المسمارية التي أمدتنا بالاسماء القديمة للآلات الموسيقية وسعلومات علمية وفنية عن الموسيقي النظرية.

ان دراسة موضوع الموسيقي في بلاد الرافسدين ترتبط كل الارتبساط بنتسائج التنقيبات الاثربة وبالبراسات المتعلقة بها، وفي صونها تدكن الباحثون من تتبع سرأحل تاريخ الموسيقي وكتأبته معتمدين في ذلك على الآلات الموسيقية الاصلية التي أظهرتها التنقيبات في مدن وكيش ونمرود. فقد وجيت بقايا الآلات الوتربة والابقاعية التي عرف عليها السمومسريون والأشسوريون، وابرزها والقبيشارة الذهبيبة ووالقيبشارة الْفَضْيَة، المعروضة اليوم في المتحفّ

عُدر على هذه القيشارة في المقبرة المُلكية في أوَّر، وهو القبرِّ الذِّي وُجِنتُ فينه «القيشارة التميينة»، وقد اصباب التاكسد القشرة الفضية الارأس الشور وقطع المورابيك التي بقيت سيالمة من التلف ما ساعد العلماء في اعادة تركيب الآلة، وفي هذه القيثارة عثر للمرة الاولى على الملاوي، التي تستميسها السوم «المَّفَاتِيحِ» العائدةُ لها وعددها احد عشر مفتاحاً مصنوعة من الفضة. وقد جرت في السنوات الأخيرة في مختبر المتحف البريطاني عملية ارجاع البريق الفضم الى القيشارة من دون المساس بما عليها من نقوش او اثار، وأعبد عرضها مجدداً. وأرجع العلماء تاريخها الى ما قبل ££٠٠

سلالة أور الاولى.

شرح النظريات الموسيقية

كأن الباحثون في العالم مجمعين على أن ما توصل اليبه الاغبريق بخصوص الموسسيسقى النظرية، اي علم اصسول الموسيقي وقواعدها، هو أقدم ما توصل اليه الإنسان، لذا فأن المعلومات المتعلقة بهدذا الموضوع يجب أن تستسقى من المصادر الإغريقية.

لكن بعدد أن ترجمت النصدوص المسمارية التي اظهرتها التنقيبات في نَقَرَ قَرِبٌ مِنينَّةً عَفْكَ الْمَالِيةَ، وَفِي أُورٌ قرب النَّاصرية، جاء النليل القَّاطع علَّى أنَّ سكان بلاد الرافدين سبقوا الاغريق بما يزيد على الف سنة في موضوع الموسيقى

لم يكن تدريس الموسسيسقى في بلاد الرافيين خالياً من النظريات الموسيقية التِّي لَهَا عَلَاقَةً قَوِيةً جِدّاً بِالرِياَّصَيّاتٌ. ومنَّ المُعروف والثابت اثرياً وتأريخياً ان سكان بلاد الرافدين كانوا نوي شهرة عالية جداً في الرياضيات والقلك، ولهم انجازات علمية معروفة سيقوا غيرهم بها في هذا المجال. لذا فانهم لا بد وان يكون قد توصلوا الى معرفة العلاقة ما بين طول وتر الآلة الموسيقية وطبقة الصوت، وكذلك عرفوا العلاقة ما بين بعض الارقام والإبعاد الصوتية.

أن الحسابات الصوتية في الموسيقي بنيت في البداية على أوتار القيشارة السومرية، الا ان حساب الصوت اكتسب اهمية خاصة بعد ظهور العود في العصر الاكدي (٢٣٥٠ - ٢١٧٠قم) الذي اعتقب حكم السومريين، والسبب في ثلك بعود الى انه بواسطة اوتار العشود، يمكن

سنة، وتعود الى العصر المعروف باسم توضيح العلاقة والنسبة بين طبقة او

الموسيقية على أسس رياضية، وأن أصل السلم الفيثاغوري يرجع الى البابلين. ويتكون السلم الفيشاغوري من خمسة ابعاد صوتية كل بعد منها مسافة صوتية كاملة ومن بعدين آخرين كل منهما نصف

الآغريقية قبل الاغريق بما يريد على الألف

التنقيبات في انصاء مختلفة من بلاد الراقدين بقايأ بعض الآلات الموسيقية الاصلية التي كسان السسومسريون والاشبوريون استعملوها فيحياتهم الموسيسقيسة مثل «الكنارة، و«الجنك، ودالناي، ودالمضارب الرنانة، ودالصنوج اليدوية، و«الإجراس، ومجموعة من والتصنيف، وطبقاً لهذا المبدأ نجدهم

درجــة الحسوت وبين طول الوتر. وهذه الاهمية للعود صعلت منه الوسيلة التي استنعملها علماء ورجال الموسيبقي النظريون في شرح النظريات الموسيقية في العصور الإسلامية العربية. فكان العود عند الفارابي والكندي وأبن سينا وغييرهم يستخدم دون بقيسة الآلات للوسيقية للغرض العلمي المذكور. ويعتقد الباحث الالمائي شتاوير بأنه بواسطة العبود امكن وضع السلالم

وهذا السلِّم الفيثاغوري هو أكمل سلم من حيث ابعاد مسافاته الصوتية، اي انه بحيد بالضبط البعد الكامل بين العالقة وجوابها وهو الديوان اي «الاوكتاف». واذا لم يثبت بعيد اعتبمناد النظريات الموسيقية الأغريقية على الموسيقي النظرية لبلاد ما بين النهرين، الا انه من الشأبت والمجمع عليسه بين العلمساء المختصين ان سكان بيلاد الرافدين عرفوا

وكان من حملة ما اظهرته وكشفت عنه

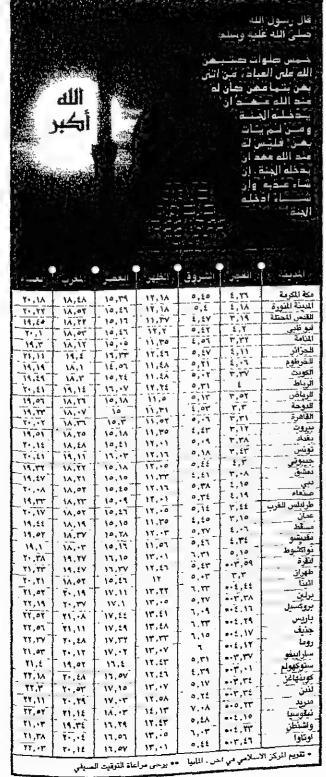
في حياتهم الموسيقية نظام السلالم



القيثارة السومرية للهجودة في المتحف البريطاني.

صنفوا العند الكبير من الاتهم الموسيقية الى شَّلاثة اصناف هي: الآلات الوترية، ألات النفخ، وآلات النقر. وفي الآلات الوترية نجد علماء العص العباسي يفرقون بين الألات الوترية التي بعرف عليها بالقوس الموسيقي، وبين الآلات الني ينبر على اوتارها بالمضرب أو

وهذا التقسيم للآلات الوترية اخذه علماء الموسيقي الأوروبيون في العصور الوسطى من المقسسيم الذيُّ وضعيهُ الفارابي (المتوفى سنة ٢٣٩هـ/ ٥٥٠) وهو لايختلف من حيث الجوهر عن التصنيف العلمي السّائد في الوقت الحاضر والمعمول بة في العالم.



كوريتما ضمن تفوق الارمادا الاسبانية. (أ ف ب)

الاولى وتخلفها في الثانية لتحقق فوزا

ثميناً. وخسرت سيليش المجموعة الاولى

علماً بانها تقدمت فيها (٤-١) قبل ان تحرزُ

نوفوتنا خمسة اشواط متتالية، بيد ان

سيليش حاملة اللقب ثلاث مرات اعوام ٩٠

و ٩٦ و ٩٣ عندما كأنت تحمل الجنسية

اليوغوسلافية فازت بالمجموعتين التاليتين

وقالت سيليش التي خسرت مبارياتها

الشلاث الاضبرة صَدُّ نوفوتنا: ﴿شُعْرِتُ

بالاحباط من جراء عدم استغلال الفرصة

عندما تقدمت (٤-١)، لكنني حافظت على

وستلعب سيليش اليسوم في نصف

النهائي ضد السويسرية مارتينا هينغيس

المصنفَّة اولى، في حين تلعب في نصف

نهائى الاخر الاميركية لينسى دافنبورت

المصنفة ثانية والاسبانية ارنتشا سأنشين

وهو انضم اليه العام ١٩٩٣، وقد

حقق معه هذا العام المركز الثالث

في الدوري الإيطالي، في حين

● اذاع الاتحاد الدولي لكرة

القدم بياناً رسمياً هناً فيه القاضي الإرجنتيني فيكترور

بيروتا ألذي امر بتعليق بطولة

الدوري الارجنت يني في ١٣ ايار

(مَــَايُو) الْمَاضِي بِسَــبِّبِ العَنْفُ داخل الملاعب، قــبل ان يســمح

● تعاقد لاعب وسط فريق

رينجرز الاسكتلندي ستبوارت

ماكول (٣٣ عاماً) مع برانفورد من

الدرجة الانكليزية الثانية لمدة ٣

اعوام لقاء مليون جنيه استرليني

(نحو ١٠٦ مليون دولار)، بعد ان

داقع عن الوان رينسجسرن ا

باستئنافه في ۲۲ منه.

احتل معلان المركز العاشر.

والمباراة في مدى ساعتين.

برودة أعصابيء

(٥-٣) وكاد أرازي يعود الى المباراة لكنه

مرة جديدة اهدر قرصة لكسر ارسال بيولين

فما كان من الاخير الا ان حسم المجموعة

وكان ارازي بلغ الدور الرابع من بطولة

استراليا المفتوحة أولى بورات الغران

سلام في بداية العام وخسر امام الاميركي

وبلغ الأسباني اليكس كوريتَّخا المُصنف

الـ1٤ الدور نصفُّ النَّهائيُّ ايضًا بفورْه على

البلجيكي فيليب دي فولّف (٧-٥، ٦-٤، ٦-

٣) على ملاعب رولان غاروس ا في مدى

كوريَّتُ ضَا وأَلاسباني كارلوس مويا ضد

ويلعب في نصف النهائي بيولين ضد

واول من امس تخطت الاسسركسة

● وقع مسهاجم مساريوكسا الاسدائي خوان كارلوس فالترون

عقداً مع اتلتيكو مدريد لمدة ٥

سنوات، وهو اختير افضل مهاجم

في بطولة اوروبا للشنساب التي

وتبلغ قيمة الصفقة التي

تشمل ايضاً زميله في مايوركاً

الارجنتيني اوسكار مينا ملياري

الدنماركي توماس هلفيغُ (٢٧

عاماً) من اودنيري الإيطالي الي

جاره ميلان لمدة ٤ سنوات لقاء

١٦ مليار ليرة (اكثر من ٩ ملايين

دولار)، وسيلتحق بزميله المهاجم

الالماني اوليفر بيرهوف ومدربه

البرتو زاكيروني اللذين انتقلا الى ميلان مؤخراً. وينتهي عقد

هلفيغ مع اويينيزي العام ٢٠٠٣،

• انتــــقل لاعب الوسط

بيزيتا (نحو ١٣٠٣ مليون دولار).

لصَّرَتِها اسبانيا قبل ايام.

بيت سامبراس المصنف الاول في العالم.

والمباراة في مصلحته.

ساعة و٥٠ نقيقة.

مواطنه فيليكس مانتيًّا.

العد العكسى لكأس العالم

الاصانات تلاحق نيبن

FRANCE 98 من الايشفى اللاعبان الإساسيان

الدين نيبت (مدافع) من الإصابة ألتي تلاحقهما، قبل

المباراة الاولى للمنتخب المفريي ضد النروج في

ويعاني حجي من كسر في أصبع القدم في حين اصيب نيبت بالثواء في كاحلَّ القدمُ. وعلقُ مُنشالً

في مُقْرِ ٱلفُريقِ في فرنسًا: «انهما لاعبان اساسيان

يذكر ان نيبت وحجي يملكان خبرة كبيرة ويلعبان مع فريق سببورتيفو لا كورونا الاسباني. ويقود الاول خط الدفاع في حين يعتبر الثاني افضل

يذكر ان المفعرب يلعب مباراة تحضيرية اخيرة

ضد تشيلي اليوم الخميس، علماً ان تواجه في النهائسات أيضًا كلا من البرازيل واسكتلندا في

يوغوسلافيا -اليابان

اطار استعدادات الفريقين لحوض المونديال.

وجاء الهدف في الدقيقة الـ٧٠ عندما

ميهايلوفيتش لاعب سمبدوريا الايطالي لكرة حرة من

٢٠ منتبرأ احتسبت اثر عرقلة ضد سلافو

ميلوزيفيتش، وسندها قوية داخل الشباك اليابانية.

وتغلبت يوغوسلافيا على اليابان بهدف يتيم جله سينيسا ميهايلوفيتش في المباراة الدولية الودية التِّي أقبيمتُ أمسٌ في لوزانٌ (سنويسرا) في

وغيابهما صعب التعويضء

صانع العاب في الفريق.

المجموعة الاولى ضمن الدور الاول.

انقلاب في صراع الهبوط

🛘 القاهرة – علاء موسى

والزمالك عن الفوز على فريقي مدينة

عنى فريقي مدينة المحلمة أول من

التاسعة والعشرين قبل الاخيرة

للدوري المصسري لكرة القسدم.

وتعادل الاهلى البطل خارج ملعبه

مع غيزل المحلة سليباً وتعالل

الرمالك مع ضيفه بليبة المحلة

(٢/٢) في القاهرة، ورغم التعابل

الا أن القرق الأربعة حققت مكاسب

الأهلي تأكد من سلامة نجميه

العائدين الى الملاعب بعد غيية

طويلة دامت ثمانية شهور لحنفي

وثلاثة شهور لعمارة. واعطى الالماني رايش تسوييل المدير الفني

للفريق الفرصة لمجموعة كبيرة من

الصباعبين والاحتباطيين

لاختبارهم ونجح بامتياز

مصطفى كمال كارس المرمى

وابراهيم سنعيند لاعب الدفاع،

واحتازه ابضأ احمد رجب ومحمد

فاروق بينما لم يثبت محمد شرف

ومحمد ثابت اهليتهما للقيد في

لولا الفرص السهلة والكثيرة التي

اهدرها عبد اللطيف التوساني

واشترف شبيحه ومجمد سعد

ومصطفى عبده وخالد عيد وخرج

جمهور المحلة سعيداً بتفوق فريقه فنياً.

وأمام جمهور قليل تعادل

الزمالك وبلدية المحلة (٢/٢) في

مسياراة «ودية». تقدم الرّمالك

بهدفين لنجمه الحسد عبد الحميد

بسيوني في التقيقتين الم

والـ ٦١ وَرَفِّع بَسيوني رصيدم الى

١٥ هنفأ وتصنر قائمة الهدافين

ولكن بلدية المحلة لم ييساس

بفارق مريح عن اقرب منافسيه.

وكان غزل المحلة الإقرب للفوز

القائمة في الموسم المقبل.

عدة في المسابقة.

عجز فريقا الاهلي

اليوم الاول من المونديال الفرنسي في ١٠ الجاري.

لنَّدن - «الحساة، الوكالات - اعرب

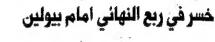
مدرب المنتخب المغربي لكرة

الفرنسي هنري ميشال عن خُشيته

مصطفى حجى (لاعب وسط) ونور



ارازي قدم مباراة ندية. (رويترز)



لاعب عربيء عندما خسر بخمس مجموعات نعيبة (٦-٣، ٢-٢، ٦-٧، ٦-٤، ٣-٢) امــــام الفرنسي سيدريك بيولين في الدور ربع النهائي من بطولة رولان غاروس الفرنسية لكرة المضرب لحدى دورات الغران ستلام

🗷 بغيداد – ا ف پ – تصيير

أمس الاربعاء قرب انجار

سيرجي بروغيرا الذي لعب المساراة النهائية، وكان يأمل في تحقيق نتيجة افضل هذا العام لكنه اهتر فرصاً كثيرة لا سيماً في المجموعة الضامسة فمر قرب

(٦-٦). بيد ان بيولين استفاق في المجموعة

وكان ارازي بلغ المرحلة ربع النهائية

فتعادلت النَّتيجة بعد فورُ الفرنسي (٦-٢). وحقق الفرنسي بداية قُلويةٍ في ٱلثالثة وكسر ارسال خصمه باكراً، لكن المغربي أستفاق في منتصف المجموعة وعالل النتيجة في الجولة الثامنة واستمر التعادل حتى لعبت جولة فاصلة فاز بها بيولين. وظن كستسرون ان ارازي انتهى لكن

العبام الماضي وخسس امنام آلاستبائي

المغسربي الذي يلعب من دون مستربه كاستيلليني في الدورة كسر ارسال بيولين مرة وأحدة في الجولة الاولى من المجموعة الرابعة وحافظ بعدها على أرسالاته حتى

> بدأ المغسربي المبساراة بقسوة وتلاعب بخصمه كما حلًّا له وقارَّ بالمجموعة الاولى

الأولى والثالثة والخامسة قبل أن يحسر مونيكا سيليش التي تخوض اول دورة لها منذ وفاة والدها كأرولي بمرض السرطان ارساله في الجولة الرابعة ليتقدم الفرنسي

سيطرة لإرازي في بنداية

نهايتها ليجر خصمه الى مجموعة خامسة

المجموعة وسنحت له فرص كثيرة لكسر

ارسال بيولين لم يستغلها في الجولتين

هاسلر من كارسلروه الى بوروسيا دورتموند

الالمانى لكرة القسدم وفسريق • قرر القضاء الارجنتين كارلسروه الذي هبط الى الدرجة تصفية أملاك فريق بيبورتيفو الثانية توماس هاسلر عقداً مع اسبانيول بناء على طلب احد بوروسسيسا دورتموند لمدة ٣ دائنيه البالغ عددهم ٢٢ شخصا سنوات وكسب دورتموند الرهان في السباق مع شتوتغارت لمنم اثر الشكوي التي تقدم بها ضده هاسلر، وهو لن يدفع أي مبلغ لقاء بوكا جونيورز لعدم دفعه بدل انتقال ٥ لاعدين الى صفوفه مطلع انتقال هاسلر (٣٢ عاماً) بسبب هبوط ناديه الى الدرجة الثانية. الموسم الحالي. • عين مترب منتخب المانيا

وسيلعب هاسلر الى جانب الشرقية السابق بيرند ستانفه زمسيله وغسريمه فيى المتنسخب (٥٥ عـامـا) مدرباً لفريق بيرث اندرياس مولر، عنما أن بورتموند غلوري الاستترالي لمدة عامين وسيساعده الجنوب افريقي جان ميشال دافري (٣٦ عاماً) مهاجم ابيس ويتش تاون الانكليزي السابق، والذي يشرف على تدريب

المنتخب الاولمبي الجنوب افريقي مند ۳ سنوات.

ضم أيضا مدافع كارلسروه تُومِنْاسٌ هينغن (٢٤ عاماً)، وكنلك المدافع البسرازيلي ايقسيسرالدو

باتيستا حتى العام ٢٠٠٠. وكسان دورتموند حسصل على

جهود لاعبي الوسط كريستيان

نْيَرْلَيْنْغُرْ (بايرن ميونيخ)

قوى: بايلى يتوقف بعد اولبياد سيدني

وفاز العراق على اوزيكستان

بثلاثة اهداف نظيفة سجلها عمار

عبدالحسين (٢٨) وعباس رحيم

■ ميلانو (ايطاليا) - أ ف ب - اعلن العداء الكندي دونافان بايلى حامل الرقم القسياسي العالمي في سباق الـ ١٠٠ مُتر انه سينهي مسيرته الاحترافية بعد اولمبياد سيبني العام ٢٠٠٠. وقال بايلي الموجود في المطالبا للمشاركة في لقاء ميلانو

الدولي: داطمح الى أحسرار لقب بطولة العالم في مدينة اشبيلية الإسبانية العام ١٩٩٩، ثم أنهاء مسيرتي في اولمبياد سيدني لأتمكن بعسسدها من تدخين السيحار الفاخس، واوضح: دويانتظار هذا التساريخ سسوف اتابع هوايتي في هزم العدائين الاميركيين،

وبالتسبة الى وضع بايلي (٣٠ عامًا) الصحي بعد امبابته في وتر العرقبوبُ في بداية هذه السنة، مسرح بانه لا يدرك حدود قحراته الصالصة لكنه سيحاول النزول تحت حاجز الد١٠ ثوان الجنمسعسة المقسدل دواتمني الاتمطر على غرار العام

🗀 الزياض - طلال الحمود

اعلنت ثلاث فـرق سـعـونية برنامجـها الإعدادي للموسم القبل تمهيداً للمشاركة في 🗔 أعلنت ثلاث فرق سعسونية عدد من البطولات الأسيوية

والعربية والخليجية. وقال مسؤولون في نادي النصر أن فريقهم لكرة القدم سيبدأ مرحلة إعداده في ١٥ تمور (يوليو) المقبل في الرياض ثم في مدينة السَّكِندُرية بِدءاً مِنْ ١٩ تَمُورْ (يُولَيــو)، والشاركة في بطولة ودية هناك قبل السفر الي كوريا الجنوبية لملاقاة فريق بوهانغ الكوري في مباراة نهاب كاس السوبر الأسيوية في ٨ ابُّ (اغسطس) المقبل، ومن ثم ملاقاة الفريق الكوري في ٢٠ أب (اعسطس) في مباراة الإياب على استاد الملك فهد الدولي في الرياض.

ومن المنتظر أن يقود تدريبات النص المدرب البرازيلي الجديد سأنتوس الذي تعاقبت معه الإدارة النصراوية مقابل ٨٠ الف دولار اضسافة الى مستساركة العلفاري سنت ويشكوف والقطري محصد العنزي في مباراتي كاس السوبر الأسيوية.

وأعلن نادي الهسلال عن مسوعسد بدء استُعداداته للموسم المقبل، وحدد ذلك في ١٤ تمور (يوليو) في الرياض، ولم تحدد الإدارة الهلالية موعداً لأي معسكر خارج الرياض

تأتى في مقدمها بطولة الاندية الأسيوية أبطال الدوري التي سيفتتحها بملاقاة العربي الكويتي في مباراتين احداهما في الرياض والأضرى في الكويت. ويسلعي الهلاّل صالياً للتعاقد مع لاعبين اجانب لتدعيم صفوفه قبل بدء الموسم الجديد.

الأحاثف والخطة المتبعة في إعداد الفريق.

وفي جدة أعلن رئيس نادي الاتحساد ان استعدادات فريقه ستبدأ في أ تمور المقبل تحت اشراف الدرب البلجسيكي بيمتري دافيتونييتش، وتتضمن مرحلة الإعداد معسكرين أحسما داخلي والأخر خارج السعودية وذلك استعداداً للمشاركة في سنت بطولات أثناء الموسم المقصل ثلاث منهسا خارجية. ورصد الاتحاد مبالغ كبيرة للتعاقد مع لاعبين أجانب لينضعوا الى المغربي احمد بهجا في تدعيم صفوف الفريق. ووصل امس الى حدة المدرب بيمتري التباحث مع إدارة النادي حول احتياجات الفريق من اللاعبين

أعلن مسدرب فسريق آلاتحساد بيمتسرى دافيدوفيش انه وضع خطة متكاملة لنشباط

صيف ساخن للأندية السعودية استعداداً للمشاركة الخارجية

وتنتظر الهلال مشاركات خارجية سهمة

باستثناء المساركة في دورة ودية في مدينة أيها (جنوب السعودية) في ٧ أب (اغسطس) الفريق في الموسم المقبل. وقال بيمتري اثناء اجتماعه برئيس النادي مساء اول من امس انه اتفق مع المسؤولين في الاتحاد على التعاقد مع

لاعبين جيدين من الذين سيلعبون في نهائيات كأس العالم في فرنسا لينضما ألَّى جانب المغربي احمد بهجا. ووعد جماهير الاتحاد بتحقيق انجاز مماثل للانجاز الذي حققه مع الفريق في الموسم قبل الماضي عندما استطاع ان يحقق بطولات الموسم الثلاث في انجاز غير مسبوق على مستوى البطولات السعودية. ومن المقرر ان يبدأ ديمتري اشراف على

تدريبات الاتصاد في منتصف الشهر المقبل استعداداً للمشاركة في بطولة الأندية الأسيوية أبطال الكؤوس ويطولة الأندية الخليسجسية وبطولة الأنبية العربية أبطال الدوري وينظم الاتصاد البطولتين الأضيرتين في جدة أواضر العام الجاري. من جهته واصل فريق الطائي تدريباته المكثفة استعدادا للمشاركة في تصفيات البطولة العربية التاسعة للأنبية انطال

الكؤوس والمقرر أن تستضيفها مدينة حائل (شمال السعودية) خلال شهر تمور (يوليو) ألمقبل بمشباركية أندية الاستماعيلي المصري والموردة السودائي والوحدة اليمئي. ومن المنتظر أن يصل مدرب القريق خوان كارلوس (برازيلي) الى حائل مطلع الاسبوع

المقبل ليبدأ اشرافه على تدريبات الفريق.

له وليد أبو العلا وأحمد فأروق هدفين في الدقيقتين الـ٧٠ والـ٨٣. وهنفت جماهير الزمالك لنجمها الهداف بسيوني ولنجمها القبيم فاروق جعفش مندرب البلنية. وجاعت النتيجة مريحة جدا لأنصبار الزمالك لانها ضمنت لبسيبوني لقب الهداف واعطت

فريقا المحلة اوقفا الاهلى والزمالك

دالزملكاوي، للبقاء في الدوري لهزيمة مفاجئة على ارضه أمام القناة (٢/١) في مباراة غريبة. نجح باسر تحسين مهاجم القناة في غرو مرمى السويس مرتين في التقيقتين الـ٥١ والـ٦٥ على عكس يهدف لأشرف امين من ركلة جراء في النقسيقية الـ٦٨. وأطال حكم

سير اللعب تمامأ ورد السويس الساراة عبد الحميد رضوان الشوط الثاني الى ٥٥ دقيقة من دون أن ينجح السويس في احراز هيف التعايل. ولقى غيزل السيويس هزيمة

نكراًء في الاسماعيلية بثلاثة اهداف نظيف الاسماعيلي احرزها ايهاب جلال واحمد حسن ومحمد ابو جريشة في الدقسائق الـ٣٣ والـ٧٧ والـ٨٩ والأخسيس من ركلة جسرًاء. وفسار المقاولون العرب على الشمس (١/٤) في القساهرة. واحسرز للمقاولين خالد كامل هدفتن ومظهر عبد الرحمن من ركلة جزاء

ومصطفى مرعي وسجل للشمس څالد کامل. وحقق للصري نصرأ كبيرأ في بورستعيد على النصبورة (أُرْصَفُر) سجلها لحمد العجورُ وتامر النحاس وابراهيم المصري. وتعادل الاتحاد السكندري مع اتصاد عشمان (٢/٢) في اكشر المباريات اثارة في الاسكندرية.

حماهير الاسكندرية ضد لاعبى الاتحاد ولكن محمد لطفى وعاطف عبد العريز تعادلا للاتصاد في الشوط الثائي ولم يستقد المضيف من طرد سنعيد سنعت لاعب اتحاد عثمان في منتصف الشوط الثاني. مفاجأة لخرى بفوز اسوان على

وبفعت اليابان التي قدمت عرضاً راقياً ولمحات

فنيةٌ رائعة، ثمن آهدارها فرصتين في بداية الشوط

الثائي كما صدت العارضة اليوعوسلافية هنفأ

بابانباً اكيداً في نهاية الشوط الاول. وسند ناكاتا

أولا مباشرة بين يدي الحارس والمرمى مشرع امامه

وتلعب يوغوسلافيا في المجموعة السابسة الي

جانب المانيا والولايات المتحدة وايران وهي مرشحة لمرافقة الاولى الى الدور الشائي، في حين تخوص

اليابان المونديال للمرة الاولى وتسعى الى تحقيق

نتائج مشرفة ضمن المجموعة الثامنة الى جانب الارجنتين وكرواتيا وجامايكا، علماً انها تستضيف

واعلن وزير الداخلية الفرنسي جان بيار

شوفينمان امس الاربعاء أن فرنسا حشيت قراية ٢٥

الف رجل لنع اي تهديد ارهابي او من الشخيعين،

يمكن أن تتعرض له مباريات كاس العالم لكرة القدم. وقال الورير الفرنسي في مؤتمر صحافي أن

قرابة ٢٠ الفَّا من الشرطة والدرك والجيش وفرق الاطفاء سينتشرون يومياً بين العاشر من حزيران

(يونيو) و١٢ تموز (يوليو) لكي يحافظوا على الأمن

وبشكل نهائي، وذلك على الرغم من العمليات الإخمرة

التي قامت بها قوات الامن ضد شبكات الدعم

المقترضة للحماعة الإسلامية المسلحة في الجرائر

وانت الى اعتقال حوالي ستين اسلاميا.

وراى شوفينمان قبل اسبوع واحد من المباريات العالمية انه لا يمكن استبعاد التهديدات الإرهابية

وتلاه ناكاياما بتسبيدة فوق العارضة بقليل

مونديال ٢٠٠٢ مع كوريا الجنوبية.

مضيفه المنيا (١/٢) في مباراة راثعة أدارها الحكم الدولي إلاول حمال الغندور قبل سفره غداً الى فرنسا للمشاركة في نهائيات كأس

لإسوان في الدقيقة الـ١٣ وعادل امحيد حيّميزة فيوراً للمنسا في النقيقة التالية. وتالّق ابو الحسنّ حارس اسوان في الحقاظ على فريقه بانقاذ ركلة جزاء سندهآ أمجد حمزة وهي المرة الشانية على التوالي التي يُهدر فيها المنيا ركلة جزاء على ملعبه خلال عشرة ايام. ودفع الفريق الثمن غالياً في

الشوط الثاني وسجل محمد عبد الرحمن وعمرو فهيم هدفين لاسوان في النقيقتين الله والم وخرج اسوان رافعاً رايات النصر. وأحدثت النتائج انقلاباً في معركة الهبوط واصبح رصيد الفرق المهددة كالتالي: أسوان ٣٢ نقطُهُ ومنتخب السوّيس ٣١ وكل من بلدية المحلّة وغيرُلُ السبويس ٣٠. وباقي لأسوان مباراة على ملعته ضد الاسماعيلي وفوزه يؤكد بقاءه بغض النظر عن نتائج الاضرين، وهو اقرب الفرق فعلا للبقاء. ويلعب بلدية المحلة ضد منتحب السبويس في المحلة والتعادل بجرفهما معا الي الهاوية وفوز السويس يؤكد بقاءه ويحتاج بلدية المحلة للفوز بشرط عدم فوز عَزَلَ السويس في ملعبه على عَزِل المحلة. وإذا فارً بلدية المحلة وغزل السبويس معأ تقام بينهما مباراة فاصلة.

تصفيات كأس الكؤوس العربية في بيروت

فوزان للجيش السوري والأنصار اللبناني

تقدم الضيوف بهدفين لأيمن

انطلقت مسساء اول من امس في بيروت المرحلة الأولى من تصفيات المجموعة الرابعة لمسابقة كأس الكؤوس العربية التاسعة لكرة القدم

في المساراة الأولى التي قسابها الحكم الدولي

الكويتي خالد ابل فتكافأ خلالها الأنصار وخدمات رفع، مع رجحان نسبى للفريق الأول الذي يملك لاعبوه خبرة اكبر، وقد دعم صفوفه باللاعب

في ضيافة نادي الأنصار اللبناني، اقلقت احيانا كثيرة النفاع اللبناني وحارس المرمى على ان يستضيفُ نادي النجمةُ اللبناني نهائياتها وسجل هدف الانصبار العراقي ليث حسين من

في أب (أغسطس) المقبل. وأقيمت على الملعب البلدي في بيروت مبارتان، الأولى في السنادسية مسناء وتغلّب فيها الجيش السـوري على الوحدات الأربني (١ -صــفــر) والثمانية في الثامنة والنصف ليلأ وحقق فيها الانصار فوراً على خدمات رفع الفلسطيني، بنتيجة

السعودي عمر مهنا، كان الوحدات الأربئي افضلُّ على مدار الشوطين، لكنه اضاع قرصاً كثيرة لم حُسنُ ترجمتها، بعكس الجيش الذي استغلُّ احدى الكرات من وسط اللبعب فرفعها أنس صارى الى سيد بيازيد ليحوكها براسه الى فادي عفش الذي سجل الهنف اليتيم في البقيقة الأخيرة من المَبِـآراة الَّتِي شَهِيتَ عَرضًا قُوياً شَابِتِهِ الخُشُّـونَةُ والتوتر. وأنذر الحكم ستة لاعبين سوريين وثلاثة

أسا المباراة الشائية التي قادها الحكم الدولي

لترينيدادي بيتر بروسبار واللاعب السوري نادر وتالق الصارس الفلسطيني سامي فسرصات وصد كرات عدة للاعبى الانتصار النبين عابسهم سوء أداء في خيط الوسيط والتسسريرات المقطوعة. وأعتمد رفح الهجمات المرتدة التي

ركلة حِرْاء في النقيقة الـ٥١، بعدمًا أرتكب حارس رفح خطأ مستسعميداً علسيسه وهو منفسرد به في

واحتج لاعبو رفح على ركلة الحيراء. وقنف جمهوره بعد المباراة الملعب برجاجات مرطبات فْأَرْغَةً، وَتَدْخُلُتَ قَوَى الْأَمْنِ الدَّاخِلِي وَفُرَقْتَ مَثْيِرِي الشغب مستخدمة الهراوات احياناً.

وتتتابع التصفيات اليوم بمباراتين الأولى، في السأسة مساء بين الجيش السوري وخدمات رفح والنسائية، في النسامية والنصف بين الانصبار والوحدات الأردني. على صعيد أخر، قرر الاتحاد اللبناني لكرة القدم

دعوة منتخب الأربن للناشئين دون ١٦ عاماً لخوض مباراتين ونيتين مع نظيره اللبناني في ١٥ و١٧ تموز (يوليو) المقبل. واوقف نادي الهومنمن لاعبه بابكين ماليكيان

سنتَّينَ وحسم كُل مستحقاته المائية «لتقاعسه في أداء واجبه حيال النادي وسلوكه الشائن غير الاخلاقي حيال ادارته وزملائه اللاعبين وجماهير

عرفان نظام الدر كوريا الشمالية تتصدر الجموعة الرابعة لتصفيآت كأس آسيا للشباب

مستنخب كسوريا الشسمالسة تسرتيب السفسرق فسي السيسوم الثالث من تصفيات المجموعة الرابعة للبيط ولة أسيا في كرة القدم للشباب يون ٢١ سنة التي تستضيفها بغداد اثر فوزها على نظيره النيبالي (٦-افْتَوْت ري جُول مهرجان الاهداف في النقيقة التاسع قوتلاه وكيم يانغ سو (٢٠) وكينغُ جول (٢٥) وآن تام (٢٦ و٨٠) وري كوم (٢٦) الإهداف الستة.

> 11 14 19.5 7.91 14.12 11 44

> > 14.40 11.14 11.19 14.11 14 48 11.77 11 24 14 14 HT 11.14 19.75

11 11 1. 24 71 17 14.68 F . . 2.4 Y . .. Y. ** 11 12

want con



موندياليات: اضطرابات في المعسكر البرازيلي ومدرب فرنسا يحلم باللقب...



FRANCE 98

■ لنين – «الحياة» أف ب، رويتسرز، أب - يشبهد المعسمور البرازيلي اضطرابات كبيرة قبل بدأية المونديال الفرنسي الاسبوع للقبل، ذلك أن الإنتقادات انهالت من كل حسب وصسوب على قسرار المدرب مساريو زاغبالو استصدال رومساريو بلاعب الوسط المدافع ايمرسون،

وكأن الصحافيون تداولوا اسماء كبيرة مثل جونينيو لاعب وسط اتأتيكو مدريد الاسبائي الذي شفي من الاصابة، أو سوني اندرسون مسهساجم برشلونة الاسبباني لكنهم صدموا بقرار استندعناء ايمرسيون صباحب الخبرة القلطة دولياً.

وامس رد زاغسسالو علم المشككين بانفعال وقال: طدينا نقص في اللاعبين القادرين على اللعب امسام الدفساع والقسرار هو

وأضاف: الن استدعي لاعبأ كبيراً من اجل ارضاء احد. لا اربد ارضاء احد، بل اريد ارضاء

وأضساف زاغالو ان غياب روساريو لا يعني ان البرازيل لن تتمعكن من أحسرآن اللقب العمالمي للمبرة الخنامسية في فيرنسياً: «صحيح ان روماريو مُهم لكن في العام ٦٢ فقينا بيليه واصرزنا اللقب، علماً أن زاعًالو كأن لاعباً في ذلك الفريق.

وتابع: د ندن حـــزينون ١٨ حصل لكن في العبام ١٤ لعبينا بمدافعين احتياطيين بعد اصابة ريكاردو غومين وسورير وحل بدلهما الدايير وماسيو سانتوس وتمكنا رغم ذلك من احرار اللقبء. واعسرب بعض اللاعسبين في المنتخب البرازيلي عن حرنهم الشييد لغياب روماريو وقال روسالدو: وكسان ليينا خطط للمونديال لكن الامر اختلف الانء. واضاف ريفالدو: دانه (روماريو) لاعب كبير ويشكل الفارق بين

الفور والخسارة في اوقات كثيرة

ويمكنه قلب موازين مباراة في ثانية واحدة. وعلق دنيلسون: ﴿روماريو لاعب كسيس لكننا نملك لاعسين لا يعنى اننا لم نعد مرشحين لأحرار اللقب، علينا أن نصباعف الجهد الآن لتحقيق الهدف،

ومن المتوقع أن يلعب اساسياً بدل روماريو بيبيتو او الصوندو. ويبسدو ان الاول في وضع افتضل لأن المدرب اشتركه مع الاستاسيين في مباراة ضمن التسريب تاركاً الموندو المزاجي مع الاحتياطيين.

من جبهته اكد كريغ براون مصدرب منتخب اسكتلندا ان البرازيل بطلة العالم لن تنهار في غياب روماريو، وقال إن راقصي السامبا يملكون الاحتياط الكفء لسد الثغرات التي تنجم عن غياب

واكد براون ان مصدر الخطر على الدفاع الإسكتلندي الذي سيواجه البرازيل في افتتاح المونديال سيكون المسوندو:

ظاهرة معبية.

«شاهبت روماريو في الفترة كوبا، وفي ٨٢ و٨٦ كان هناك الاخسرة وكنت أظن انه سيكون مصدر الخطورة. لكن بوسع البراريل الاعتماد على الموندو الذي يتمتع بسرعة كبيرة،

وكشف المدرب الاسكتلندي انه لا يملك اي خطة است ثنائه للتصدي للبرازيل: «اذ اعتبرت البرازيل فريقأ مختلفأ مصاب لاعببو فريقي باضطراب ولن يلعبوا كما يلعبون عادة، لذلك تحضرنا للمباراة كما نستعد لأي مباراة اخرى.

وأكد مدرب منتخب فرنسا لكرة القدم ايميه جاكيه اول من امس الاربعاء أن المونديال هو اهم لحظة في مسيرته وأن الهدف

الذي وضَّعه نصب عبنيه هو احراز الكاس. وقال جاكيه: «مررت كأي مدرب باوقيات من الشوتر واخيري من الراحة، وقبل المونديال بايام اؤكد اني صادق مع نفسي ومتفق مع

نفسى، فقد فعلت كل ما قلته، وردأ على سوال حول ما اذا كسأن المونديال الفسرنسي هو بالنسبة البه كعصا المارشالية، قال جاكيه الذي سيتخلى عن منصبه في نهاية البطولة دبالتاكيد، ساعيش اهم لحظة في

حياتي وقمة مسيرتي. وأوضح ان عملية تحث المنتخب كانت استثنائمة نظرأ لصعوبات الاستعداد وكان على أن اتعامل مع المعطيات الجديدة نتيجة لقرار بوسمان حول انتقال اللاعبين الاوروبيين، فقد تم تحرير بعض اللاعسيين في اللحظة الاخيرة، وبشكل عام فإن ضغط

وعن الأنتقادات التي تعرض لها خلال توليه المهمة، قال: «هناك بعض الصحافيين الذي لا علاقة لهم بعالم الرياضة، فأنا احتقرهم، وفى الوقت نفسه اتقبل الانتقادات لكن ليس عسدم النزاهة وعسدم الكفاءة، مشيسراً الى انه قيام سعض التناقضات دعن قصد وبملء ارادتي لأن لي مصطحة كبيرة، كعدد كبير منّ المدبين، في اخفاء نيتي الحقيقية حول الطريقة التي سيطبقها رجالي. واكد جاكيه: «هدفنا احرارْ كأس العالم، لنينا لاعبون

بناء منتخب كبير، وكان علينا انّ نزاوج بين أربعة مسائل: اللباقة البدنية والتقنية والتكتبك والحالة النفسية واعتقد باني

سقسارنية من المنتسخي الح ومنتخبات ٨٥ و٨٢ و٨٦، اذ قال: دمن الصعب جداً اجراء مقارنات لانه لا يمكن ان يكون منتسخب نسخة عن الآخر، ففي عام ١٩٥٨، كان هناك قائد كبير هو ريمون

ميشال بلاتيني، اما المنتخب الحالى فيملك قائداً هو زين الدين رُىدان لَكنَ عليه ان يعلن عن نفسه وهو سيقعل نلك في المونديال، وعن المنتخف سات الت

ستولجهها فرنسا في الدور الاولِّ من منافسات المجموعة الثالثة اوضح جاكسيه: «تأتى جنوب افريقيا في المقام الأول، لانها تشكّل القطعة الرئيسية ومدريها الفرنسي فيليب تروسييه يعرف تماماً كرة القدم الفرنسية. واضاف داما السنعويية

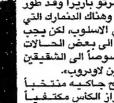
فيقودها مدرب كبير هو البرازيلي كارلوس البرتو باريرا وقد طور رجاله كثيراً، وهناك البنمارك التي تشبهنا في الاسلوب، لكن يجب الانتباء الى بعض الصالات الفريية، خصوصاً الى الشقيقين ميكايل وبراين الودروب، ولم يرشح جاكيه منت

من المعطبات.

الاندية الكبيرة على اللاعبين

ممتازون لكن الصعوبة تكمن في

قمت بكل شيء من لجل بلوغ هذاً ورفض المدرب القسرنسي اي



بالذات لاصراز الكأس مكتفسأ بالقول: «البرازيل فوق الجميع، لكن ليس بالضرورة أن المنتخب الافضل هو الذي يقوز دائماً، وانا متاكد من أن الدور الاول سيكون خطيرا وستحدث قيه اضرار كشيرة لانه لا توجيد منتضيات صغيرة، واعتقد بأن المونيبال الحالي الذي يشارك فيه ٣٢ منتخبأ لاول مرة سيكون الاصعد في تاريخ المسابقة، ويجب ان يؤُخذ بالحسبان ان العرقلة من الخلف ممنوعة وهذا سيغير كثيرا

خسارةابيطاليا

وتعرضت ايطالسا لخسارة مقلقة امام السويد (صفر–١) في غوتبورغ امام ٢٥٥٥٣ متفرجاً تجربتها الاخبيرة قبل خوض نهائيات مونديال فرنسا حيث ستلعب في المجموعة الثانية مع منتخبات الكاميرون وتشبيل والنمسا. وسجل كينيت اندرسون هُدف المداراة الوحيد (٩٠).

وفشل خط الوسط الإيطالي في تموين روبرتو بأجيو وزميلة في خط الهجوم فابريستيو رافانييلي فندرث الفسسرص على المرمى السويدي. وخسرج حسارس السيويد ماغنوس هدمان من عرينه ليشتت

كرة قبل ان يصل اليها باجسو منقداً مرماه من هدف اكيد في مطلع المساراة. وسنند السنويدي كيفن شُفارتس كرة قوية من ٢٥ مترأ مرت الى جانب القائم (١٧). وخاض باجيو مباراته الاولى منذ نحسو سنة وكسان افسضل الايطاليين، بيد أن زميله في فريق بولونيا اندرسون انتازع هدف الْفُورْ في الثواني الاخيرة، علماً بأنه سجّل آخر هنف في مونديال

وفي أبررٌ لعسبة في الشسوط

بلغاريا (٤-صفر).

الكلمة الصانعة

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات خواقق

الاول مرر باجيو كرة بينية رائعة





... والمسؤولية باتت اكبر على رونالدو في غياب روماريو. (أ ب)

7- للنفي - نقائص 7- ظلم صراح - خد ضعيف

٤- متشابهان - عام

HO

CANAL+

HORIZONS

التتمة في الصفحة (٢٢)

ايمرسون الوجه الجديد في المنتخب البرازيلي. (أ ف ب) سمل (۲/۲۱ - ۲/۲۱): راجع سجلاتك ألمالية لتستطيع تحديد خطتك للمرحلة المقيلة. والتصرفات.

التفكير في الحصول على مكاسب أحرى.

■ الأسد (٧/٣٣ - ٨/٢٢): تمسك بما لديك الآن قبل

تنظر إلى الواقع وكانه حتمى لا الصحيح في الوقت المناسب إذا احسنت التخطيط محال لتغييره، بل حاول لهذه المناورة منذ الآن. دع الخصوم يعلمون أنك

مستعد لخوض معركة ألحق

🗷 العنراء (٨/٢٢ - ٨/٢٢): لا يمكنك أن تعيش في فراغ ومن فراغ... وحبدا لو تتحلى بالواقعية. " الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): لا بد من تعييل جنري ■ النور (٤/٢٠ - ٤/٢٠): عليك اطبيعة علاقاتك مع اشخاص تعرفت إليهم ان تجيد القراءة بين السطور حديثا. اً وتَّفُسْ يَرِ خُلُفِياً تَّ المُواقَفُ 🗷 الْعَقَرِبِ (١٠/٢٣ - ١١/٢١): قد تتلقى صفعة من والتصرفات. الجوزاء (٢/١٥ - ١٠/٣): لا القوس (١١/٢٣ - ٢١/٢١): لا عالق المكان

■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): النيات الطبية لا تكفي ■ السـرطان (١/٢١ - ٧/٢٧): إذا لم تقترن بالمواقف الملموسة المطلوبة في أوقات أنشدة، ■ النلو (١/٢٠ - ٢/١٨): فتور في العلاقة العاطفية ينبغي أن تعالجه قبل أن يتطور. الحسوت (٢/١٩ - ٢/١٠): إف تح قلبك لصديق يمكنك الوثوق به تماماً ولا تثرك نفسك في وحدة. `

3	- w.	
قبوط		انتورة في الشبكة افقيا أو
قصارة	, щ	حنونها اروترياء يمينا اويسياراء
قدرة	سياط	سعودا لوهبوطاء اليران تبقي
قذروف	وروز و الم	يك في النهاية الاحرف الكونة كلمة أو الجملة الضائعة، مع
	4	كلمة أو العملة الضائمة م
قرش		لانتباه الى أن الاحرف المتثورة لأ
قرتبى	منزوال	سترك في اكثر من كلمة واعدة.
	سنطر	پ عي مرس دوعيد.
ن	سفارة	
نابولى	سقيدة	
خاثال	سوڈانق	كلمة الصائعة من ١٢ حرفاً:
بنمل	0 0	ول بيوان للشباعير الليناني
نهض	ض	راحل يوسف غصوب
		د ال
نوحه	ضاروراء	

ضريح ضروب

	-	~ .	=		_	س <i>و</i> ار <i>ي</i>
ā	ي	ط	È	ق	ط	203
ضر		Û	ŗ	ن	٠	
ص	ē	و	3	w	ف	صني وط
년	ь	۳	و	Ė	ض	عآزة
ض	1	à	و	و	ن	رة
ټ	1	i		1	t	روف ش
ŭ	ف	ر	ت	J	w	تبى
ق	ي ل ن	1	ᆂ	ض		
ن	J	و	غ	د	ط	بولي
	ن	ث	-2	J	ي	بول <i>ي</i> ثال ل ض
ب	و	J	ض	س	و	ر ض
Ι	وء	ن	F	[1	t	جه
	زوس	بق:	لسا	ديد ا	ل ك	ريس سات ح د

٣– للنفي	7-1-6711-7-1-1011	UH.	,	و	1	J	1	ن	1	3	از	ي	È]	س
7- ظلم ت		ق	ق	ق	J	ي	w	ق	ة	ي	ط	ţ	ق	ط
٤ – متشاد	افقيا	ذ	س	ر	ن	ض	a	3	ض	ه	û	Ļ	ن	ر
3- جمع أ 1- اضر -	١ - مدينة مغربية	ر	ق	ن	و	E	ي	,	ص	ē	و	3	اس	ف
۷- اهند <i>ب</i>	۲- صحاری - برویه	و	ي	ب	J	ق	Ē.	ō	ď	ь	س	و	t	ض
۸ – نسبة	٣- من الطيور – علامات ٤- وعاء	ف					i	۲	ض	1	÷	و	و	ن
۹- دهش	ء – وعاء • – مدينة يمنية – اشتاق	م	ŝ	J	ف	م	ض	٦	ټ	!	_	1	$\overline{}$	
	٦- متشابهان - وقاهن	ي	ō	س	ī	J	ي	ق	Ü	ف	ر	ت		
افقياً: ١-	٧- من الأحسجار الكريمة -	J	5	ف	d	٦	ر	ق	ق	ي	1	B	ض	,
تقید - لنا	مشي فيه تبختر	و	1	Ī	ż	ů	ر	ي	ن	ل	و	غ	٤	ط
٦- دفق -	٨ - شخصية شيكسبيرية	Ļ	2	١	5	ن	9	E	٥	ن	ث	-	J	ي
قلقاس – و	ا ٩- من المنبهات - مثيل - كثير	1	ق	ā	É	ص	ي	ف	ب	و	٦	ض	س	و
عموديياً: ١- ٣- تايلند ·	~	ن	7	ض	1	د	و	د	Ī	F	ن	F		Ċ
angu .	farage l		_	_										

\neg				_	Parameter 1				٥- جمع أية - القوي	
									١- اضر - حب	
				g-e-					٧- ضد سعيد - تتكلم بصوت خفي ٣	٥
0	-		-		-	-	0 , 4		٨ - نسبة إلى دولة أسيوية	_
		677							٩- بعش - حصة	
			Q2.		000				ه حل العدد السابق	•
22						1:00			افقیاً: ١- باٹان - جرس ٢- بلاحقیا ٢- ٦	يمة ·
000					_	19.50	_	-	تقید - لنا ٤- ممل - بعیدا د- نح - ما	
			100		1				۱- دفق - فسيض ٧- رج - رياض ۸ - ۲	ية ا
_	(D.T.	_							- قلقاس - ودا ٩- بنس - فلول. -	ليل
					┖-	_			عموديياً: ١- بيت من ورق ٢- القمع - جلب	
					400			1	٣- تايلند - قن ٤- احد - فراس د- نق - ٩	
									بلقيس ٦- هلع ٧- جانب - فضول ٨ -	

A Y 7 a 5 T T 1

٢.٣٠ خدمة المعلومات، ٥٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠٧ دين وبنيا، ٧٠١٥ فترة أطفال/ صحك ولعب وجد وفن، ٨،٤٥ فيلم وثانقي، ١٠٥٥ الطريق الى فرنسا (إعادة)، ١٠,٠٠ مسلسل تجنبي (إعادة)، ١٠,٠٠ عناوين الأخبار، ١١,٠٥ الفيلم العربي دليلة غرامع ٢٠,٠٠ عناوين الأخبار، ١٢,٠٥ الفيلم العربي دليلة غرامع ٢٠,٠٠ عناوين الاخبار، ١٢,٠٥ الفيلم المبلغ واللقائق السودام، ١٠,٠٠ الحياة علي الانترنت، ٢٤,٠٠ السلسل المبلغ واللقائق السودام، ١٥,٠٠ (انشرة الاخبار، ١٥,٠٥) السلسل العربي دبيت تسكنه سحرة» ٦,٣٠ بعيداً عن السياسة، ١٧,٠٠ برنامج «اجتدة» ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٠,١٠ ليل وحكي وتجوم، ٢٠,١٠ نشرة الاخبار، ٢٥,٣٠ Tops Popsa، ٢٢,٣٥ نشرة الاخبار، ٢٥,٠٠ الفيام العربي محبي الوحيد» ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٥,٠٠ Tops Popsa، ٢٢,٣٥ (إعانة)، ٢٠,٤٠. المسلسل الدبلج (إعادة)، ١,٠٠ القرآن الكريم.



٠٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١١,١٥ المسلسل العربي، ١٥,٦٥ مسلسل للأطفال، ١٢,٤٥ أول خطوة، ١٠٠٠ برنامج إخباري، ١,٢٠ مجلة هي، ٢,٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥ سباق الاغنيات، ٢,١٥ الفيام العزبي «غرام الاسياد» ، ٥٠ شرة الاخبار، ٢٠,٠ كتاب الزمن، ٤٥,٥ احلام العصافير، ١٠,١ المسلسل العربي، ٧,٠٠ برجك أيه ١٤٠ لعظات، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠,٨ بس انت تطم، ٥٥,٨ مجلة هي، ١٠,٥ الغيلم العربي «الراقصة والسياسي»، ١٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ شريط النكريات. بالتبادل مع سفير فوق العادة، ١٠,١٥ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ احداث ١٤ ساعة، ١٠,١٠ أصوات من السماء، ١٥,٥٠ برنامج نفع بالتبادل مع المحرية السهرة تملى، ٢٠٤٥ الفيلم العربي «حبيب الروح»، ٢٠٠٤ تكنولوجيا، ٥٠٠٠ السلسل الديني، ١٠٠٠ شباب داتم، ١٠٥٥ أقوال المحقة ٦,٣٠ افرض مثلاً.











* توقيت القاهرة ٠٠,٠٠ فيلم عايدة (ام كلثوم، إبراهيم حمودة)، ٢,٠٠ فيلم أخلاق للبيع (فائن حمامة، محمود ذو الفقار)، ١٠٤٠ الغيلم التلفزيوني الاحتيال، ١٠١٠ فيلم الطيب والشرس والوحش (سعيد صالح، سميرة ضدقي)، ١٠٠٠ فيلم النصابين الثلاثة (دريد لحام، نهاد قلعي)،

٠٠,٠٠ فيلم المتمود (ممدوح عبدالعليم، ليلي علوي)، ٢٢,٠٠ فيلم الغريب (قريد شوقي، سمهير رمزي)، ٢٤,٠٠ فيلم ابتأسمة في عيون جزينة

ا توقیت غرینیش

(محمد الطور، عبدالنعم معبولي)، ١٦,٠٠ فيلم الخيط الرفيع (فاتن حمامة، محمود ياسين)، ٢٠,٤٥ الاقلام الجنبية وما وزاء الشاشة. . . ٨٠ فيلم العرض الأول، ٠٠.٠٠ فيلم الرجل الثالث (احمد زكي، محمود حميدة)، ١٠ . ٢٢ فيلم الاستاذ ايوب (محمد عوض، وليد توفيق) ٠٠٠ القرآن الكريم، ٩,٢٠ برنامح طبخ، ١٠٠٠ مسلسل عربي، ١٠٠٠ برنامج على الهوام (إعابة)، ١٢،٢٠ برنامج فجان القمرة، ١٦,٠٠ برنامج موتور، ١٦,٢٠ برنامج الجانب الآخر، ١٧,٢٠ مسلسل دهنكرات عائلة، ١٨,٢٠ برنامج مقابلة شخصية و ١٠٠٠ بسلسل مرجال في محميدة» ٢١,٠٠ سهرة الخميس/ متوعات، ٢٤,٠٠ برنامج ومساحة حرة» ٢,٠٠ مسلسل ومذكرات عائلة» ٢,٠٠ القران

وي ، . . Bonkers ٤,٢٠ ،Ducktales ٤,٠٠ مثلم المساح، ٠٠٠، Signe Future ١٠,٠٠ علم المساح، ١١,٠٠ المنام عربي، 17, 7 Ducktales 10, 7. Winnie The Pooh 10, ... Bonkers 18, 7. Gummie Bears 18, ... Adrenaline 17, ...



Stade ، ١٧,٣٠ مسلسل عربي، ١٨,٢٠ الليل المفتوح رسمية بعلبكي، ٢٠٠٠ يا مسهرتي، ٢٠.٣٠ كالمبائلوات

۱۹۶۰ العران الحريم، وقر الدام حيان حمره الصحاف، وورد الصوابات، وورد الحيار، وورد الحيار، وورد الحبار الرسد، وارد المراد المرد الاقتصالية، حير-٢ اخبان الرياضة، ٢٠,٢٠ حصاد اليوم، ٢١,٢٥ لقاء اليوم، ٢٢,٠٥ هذه الدنيا (إعادة)، ٢٢,٢٠ الأخبار، ٢٢,٤٠ صبف وقضية و ٢٠٢٢ الاخيار، ٢٠٢٠ الاخبار، ١٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٠٠٥ نشرة داو جويز الاقتصادية، ١٠٢٠ الاخبار، ١٠٤٠ صيد وقضية و ٢٠٢٢ الاخبار، ٢٠٤٠ الاخبار، ١٠٠٠ أخبار الرياضة، ٢٠٠١ نشرة داو جويز الاقتصادية، ١٠٢٠ الاخبار، ١٠٤٥ صير، ٢٠٠٠ بين السطور، ٢٠٢٠ الاخبار، ٢٠٤٥ برنامج وثائقي، ٢٠٠٠ أخبار الرياضة، ٢٠٦٠ الاخبار، ٤٠١٥ صير، ٢٠٦٠ الاخبار، ٤٠٤٠ أفاق، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٤٠ الخبار، ٤٠٤٠ الخبار، ٤٠٤٠ أفاق، ٢٠٠٠ الاخبار، ٤٠٤٠ الخبار، ٤٠٤٠ الخبار، ٢٠٤٠ الخبار، ٢٠٤٠ الخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٤٠ الاخبار، ٢٠٤٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠ الخبار، ٢٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٢ 00.00 Red Shoe Diaries, 00.30 Jake and the Fat Man, 01.30 London's Burning, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 TV.LAND Walker Texas Ranger, 04.30 Jake and the Fat Man, 05.30 The Pretender, 06.30 Inside Edition, 07.00 Lon-

* توقيت غرينيتش.

don's Burning, 08.00 Earth The Final Conflict, 09.00 The Benny Hill Show, 09.30 Racing World, 10.00 Baywatch, 11.00 Star Trek- The Next Generation, 12.00 The Sentinel, 13.00 The Commish, 14.00 The Pretender, 15.00 Earth The Final Conflict, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek- The Next Generation, 17.30 Baywach, 18.30 Jag, 19.30 Racing World, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 Brooklyn South, 22.00 The Commish,

٣٠,٢٠ فيديو كليب، ٢٠٠٠ في الطبخ، ٥٠٠٠ كارتون، ٣٠٠٠ مسرح الطفل، ٦٠٠٠ رياضة عالمية، ٦.٣٠ الطريق إلى فرنسا، ٢٠٠٠ كيف

وليش، ١٠٠٠ أنه بهاركم سبعيد، ١٠٠٠ ضحون وفنون، ١٠٠٠ مسرحية مصرية أو فيلم هندي، ١٠٠٠ تيلي اوتر، ٢٠،٢٠ كيف وليش، ١٤٠٤ صار وقت النوم، ١٠٠٠ تيلي اوتر، ٢٠،٢٠ كيف وليش، ١٤٠٤ صار وقت النوم، ١٤٠٠ تيلي اوتر، ٢٠،٢٠ كيف وليش، ١٤٠٤ صار وقت النوم، ١٤٠٠ الاخبار، ١٨،٤٥ مسلسل مكسيكي دماريا جوزيه، ١٠٠٠ أهلا بها الطاق، ٢٠٠٠ ماريا ويس، ٢٠٠٠ فيلم عربي، ٢٠،٤٠ نهاركم سعيد.

١٣,٢٠ القرآن الكريم، ٢٠,٢٠ الأخيار، ١٣,٤٥ مراة الصحافة، ١٤,٠٠ معرض الحيوانات، ١٤,٣٠ الأخبار، ١٥,٠٠ اخبار الرياضة،

90:00 Red Rock West, 02.00 Creatures The World Forget, 03.30 Allan Quartermain and The Lost City of MOVIE Gold, 05.30 Kaznam, 07.00 Brief Encounter, 09.00 New. Dead Ahead, 10.30 Inside Holltwood, 11.00 CHANNEL Guarding Tess, 12.30 Uncommon Valor, 14.30 Star Trek II. The Wrath of Khan, 16.30 Matilda, 18.30 Big Thursday Movie-New. Little City, 20.00 Inside Hollwood, 20.30 The Substitute, 22.30 Runaway Train.

٧٠٠٠ برتامج أشيل تالون (الشياب)، ٧٠١٠ برنامج بلد دونكي كونغ (الشياب)، ٢٠،٧٠ برنامج نانوك وصيده الكبير (الشياب) ه ۱۰ م فيلم البيناصورات السحورة تلعب الغولف، ٩.٢٠ برنامج موليوور ٢٦، ١٠٠٠ فيلم البنات Une Vic Suspendue 2 (جاك . ١٠.٠٠ فيلم الديناصورات المسحوره للعب العولف، ١٠.٠٠ برنامج هوليوود ١١،٠٠٠ فيلم البنات ٢ عالى ١٠٠٠ على المسلم فيبين، هلا بسلم (بالواضح)، ١٢.١٠ برنامج سا كارتون (الشباب)، ١٤.١٠ سلملة وقائع الخارج عن المقوف، ٢٠.١٠ فيلم للرامطة Les Marmottes (اندريه دوسولييه، جاكلين بيسيه)، ١٥.١٥ سلملة وثائقية رحلات اميركية / ١٠٠٠ المسلمة وثائقية رحلات اميركية / ١٠٠١ المسلمة وثائقية رحلات اميركية / ١٠٠١ المسلمة وثائقية المسلمة وثائم المسلمة وثائمية الإسلام المسلمة المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية الإسلام المسلمة المسلمة وثائمية الإسلام المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية الإسلام المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية المسلمة وثائمية المسلمة المس كاجون، لويزيانا، ١٠. ١٦. (مياضة/ كرة السلة الإميركية (مختصر للمباراة النهائية ١٠. ١٠ سلسلة وقانع الخارج عن المالوف، ١٠. ١٠ سلسلة وقانع الخارج عن المالوف، ١٧.٠٠ من المالوف، ١٧.٠٠ من المالوف، ١٧.٠٠ من المالوف، ١٧.٠٠ من المالوف، ١٠. ١٧. سلسلة وقانع الخارج عن المالوف، ١٠. ١٧. سلسلة وقانع الخارج عن المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٨. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٠. ١٧. من المالوف، ١٨. من المالوف، ١ برواهم بدريد ومورديمر رسسيب، مدرس برصح عرف را ربورصم، الدول الفوى، لقاء سان لوبي رب برواهم بدريد أخيام أمي، طفاك على الخطاس جديد (جون ترافولتا، كريستي اللاي)، ١٥٠، ٢٦ فيلم فرانك وجيسي (روب لووي، بيل باكستون)، ٢٠٠٠ فيلم نياد دويي وياري بيار بكري)، ١٠٠٠ فيلم شحم Grease (جون ترافولتا، اوليفيا نيوتن جون)، ٢٠١٠ سلسلة الرجل

MHAY

النهائيات ارابت اثبات الكثير،

وقيال: «لست قلقياً الفريق لعب

دل بييرو

ستبل قبل بداية المونسال.

وريال مدريد الاسباني.

الموتيدال،

الأحتياطيين

تحمله البرازيل (أربعة القاب).

التي اجسراها الأطباء تؤكد ان

الاصبابة ستبل قبل بداية

وكان دل بيدرو سافر مع الفريق الى السويد لكنه لم يشارك

في التحدريبات ولم يكن بين

وهنا التشكيلة الإيطالي

الرسمية: لحراسة المرمى باليوكا

وتوادو وبوفون. للدقاع: برغومي

ونيستا وكوستاكورتا ومالديني

وكسانافسارو وبيسسوتو

وتوريتشيللي، للوسط البرتيني

ود. باجيو وكويس ودي ليفيو

ودي ماتيو ومورييرو ودي

بيآجيو. للهجوم: ر. باجيو

وأينزاغي ودل بييرو ورافانيللي



وايجابيات لايطاليا رغم الخسارة

فعلهم ايجاساء



تتعة الصفعة (٢٢)

الى رافانيللي لكن الأخيس سدد خارج الحسبات الثلاث (٣٣). وسجل باجيو هنفأ بتسييدة طائرة لمحمد سبه الحكم لان راف انبللي كان في وضع تسلل

وتحسسن اداء الايطاليين في

الشوط الثاني خصوصاً مع دخصول الجناح السمريع فرانشيسكو مورييرو. وصد حانلوكا بالبوكا الذي اصبح اساسبا بعد آصابة ألصارس الاصلى انجلو بيروتزي كرة قوية سينها أندرسيون من دون ان للتقطها لكن المداقع اليسباندرو كوستاكورتا أنقث الموقف بتشتيتها آلى الضارج (٥٨). وسنحت فرصبة نهبيلة أمام أيطاليا لافتتاح التسجيل عندما اتفرد رافانيللى بالحارس وراوغه وسند باتجاه ألمرمي، لكن الأخير تمكن من لمس الكرة باطراف أصبابعية فناصبطدمت في القبائم وخرجت ركلة ركنية لم تثمّر (٦٦). وراوغ دي بياجيو مدافعين سويدين قبل ان يسدد بين يدي الحارس (٨٨)، ثم وجه اندرسونَ ضربته القاضية.

مثل ايطاليا: باليوكا، نستا وكوستساكورتا (برغمومي) وكانافارو ومالنيني، البرتيني ودي بياجيو ودي ماتيو (بيسوتو) ودي ليفيو (مورييرو)،

رَافَانيلَلَي ورويَرتو بِاجِيو. ولم تَلق النتيجة انتقادات سليحية من الصحافة الإيطالية الصبابرة امس وفضل الكثيرون مقارنة الخسبارة بالسنقوط امام فرنسنا وابطالينا قبل مونديال اسبانيا ٨٦ الذي احرزت ايطاليا لقبه، في حين أكد أخرون أن تدريبات الفريق تهدف الى أن يكون اللاعبون جاهزين الاسبوع القبل وليس هذا الاسبوع.

وقالت ولا ريب وبليكا، ومن واجبنا أن ننكر أن النتيجة غير مهمتة ولنتمنى هادئين أن يبلغ اللاعبون قمة مستواهم الاسيوع

واصبافت: دمن الصبعب لوم المدرب الذي يتسعسامل مع لاعسبين منهكين بعد الموسم الطويل في بطولة الدوري والكووس الاوروبية. الحكم سيكون في ١١

اما مغاربتا ببللو سبورت الواسعة الانتشار فعلقت: «لا نزال في خبضم برنامج الاعداد وظهير بعض اللاعبين متعبين... نامل في أن يبلغ الفريق القسة مع بدايةً المونديال ويستصر الأمر طوال

وانتفق الجميع على أن النقاط الايجابية في المباراة كانت بروز رويرتو باجيو في خط الهجوم ولويجي دي بياجيو في خط الوسط وجائلوكا بالبوكا في حراسة المرمى.

وقسالت «توتو سسبسورت»: والنقاط الايجابية كانت قليلة وشملت باجيو في الشوط الأول ودي بيساجسيو المفكر في خط الوشط وبالويكا في المرمىء." كسمسا رفض الدرب الايطالي

الطوية الي مرسان وراك

ا تعلی اونو ، ۱۲ ا کید رایا نهان ۱۶ ، ۱۸ سند علم

المنار ١٠٠٠ تريار الريام

11 المعباد الديادسة. وأرااءا

معلو، و : 19 رنسية داوجاد ۱۹ ۲۲ الاصلى : ۱۲ م

" year I so which I've

Red Shor Diarles

ther Texas Ranger,

Burning, 08.00 E

hanauch, 11.00 Star Te

Mar, 15 (A) Furth The

Mr. 18,30 Jag. 19,30

Can Red Rock West

6 05.30 Kazuan,

ording Tree, 13.00

Thursday Movie N

The Unit of The Vie Suspende

Sal was with the

المالية عن الناوا

The first of

1. the

الم الأجمان من والله

تشيراري مالدين قراءة الكثير في نتيجة المباراة، مشيراً الَّي انَّ

تحقيق نتيجة. كنت مهتماً بحال الابطالي المصاب. وهنا اللاعبون: اللاعبين بعد المباراة وكأن رد للمرميء درازن لاديتش وفلاديمير فاسيلي (كرواتيا زغرب) وماريان مرمينش (بشيكتاش التركي). للنفاع سلافن بيليتش (ايفرتون وورد اسم اليسساندرو دل الإنكليسري) وغسوران يوريتش وداریو سیمیتش (کرواتیا) وایفور ستیماتش (بربی کاونتی بييرو في التشكيلة الإيطالية الرسمية للمونديال بعدما اكد الاطباء أن اصابته في الساق الانكليزي) ورفونيمير سولدو (شتوتفارت الالماني) وايفور تُودور وانتي سيريتش (هايدوك سيليت). للوسط: روبرت يارني وضم بل بييرو يعني استبعاد انريكو كسيرا لاعب بأرما الذي استدعاه المدرب مالديني احترازيا (بيتيس الإسباني) وزوران في حال عدم شفاء بل بييرو الذي ماميتش (بوخوم الالماني) اصيب في المباراة النهائية لكاس وكرونوسلاف يوريتش وسيلفيو ابطال اوروبا بين فريقه يوفنتوس ماريتش وروبرت بروزينتسكي (كرواتيا) وماريو ستانيت (بارمًا الأيطالي) والسوشسا ويعتبر دل بييرو احد ابرز العناصر في المنتخب الإيطالي ارانوفسيتش (نأبولي الايطالي) الساعى الى معايلة الرقم القياسي ورفوني مير بويان (ميان) الايطالي). للهجوم: دافور سوكر لعدد ألالقاب في المونديال التي (ريال منريد الاستباني) والريان كوزنيكو (باستيا الفرنسي) وقال مالىينى: «القحوصات

نهائيات كأس العالم السائسا

عشرة في فرنسا. وغاب اسم الن بوكسيتش مهاجم لاتسيو

تشكيلة اسكتاندا

وغوران فلأوفيتش (فالنس

الاسباني) وبيتار كربان (اوزييك).

كما اذاع مدرب اسكتلندا لكرة القدم غريغ براون تشكيلته الرسمية من ٢٢ لاعباً للمشاركة في مسونديال فسرنسا ١٨. وهنا اللاعبون: للمرمى: جيم لايتون (ابردین) ونیل ســولفــیـان (ويمبلدون الانكليزي) وجوناثان غُولد (سلتيك). للنفاع: طوم بويد وتوش ماكينلي (سلتيك) وكولن

فوزالتمسا. . .

وفسازت النمسسا علم ليشتنشتاين (٦-صفر) في المباراة الدوليسة الوبية التي اقسمت في فييِّنا امام ٢١ الف مُتفرّج صَمرً استعدادات اصحاب الارض لمونديال فرنسا. وسجل بولستر (۵ و ۹۰) وکوباور (۲۷) وشتویغر (٦٨ و٥٧) وهناس (٨٩) الاهنداف

وكانت المباراة عبارة عن حصة تدريبية بالنسية ألى المضيف فافتتح بولستر السلسل في التقصقة الضامسة، وزاد منّ صعوبة مهمة الضيوف النين افتقدوا اللباقة البدنية طرد لاعب الوسطّ هفتي بعد ٣ دقائق من الهنفء واضاًف كوباور الهنف

الثَّاني في النقيقة الـ٣٧. وفي الشــوط الثــاني، تلقت شباك ليشتنشتاين اربعة اهداف

. . . وجنوب افريقيا

وفازت جنوب افريقيا على شتوتغارت الألماني (٥-صغر) في اطار استعداداتها لأونديال فرنسأ وسلجل شون بارتلیت (۳ و۱۷ و٥٠) وجيري سيخوزانا (٧٩

و٨٩) الأهداف الخمسة. وكانت جنوب افريقيا تعابلت مع شتوتغارتر كيكرز من الدرجة الثَّانية الإلمانية (١-١) قبل ثلاثة ايام، وستلعب مباراة اخرى خلال متعسكرها في الغابة السوداء بالثانيا ضد ايسلندا السبت

تشكيلة كرواتيا

واشتار المدرب سيروسلاف بلازيف يتش تشكيلة كرواتيا الرسمية (٢٢ لاعباً) لضوض

فرنسا، ولم يختر المدرب يوردان ليتشكوف الذي لعب بورأ اساسيأ في احتلال المنتخب المركز الرابع فيّ المونديال الاميركي قبل اربعة اعوام من دون أن يبرر قرار عدم ضم اللاعب.

واللاعبيون هم: للمبرمي:

تشكيلة بلغاريا واذاع مدرب المنتخب البلغاري حْريستِو بونيف لائحة باسمَاء ٢٠٠

زيرافكو زيرافكوف (اسطنب ول التركي) وبوريسلاف ميهايلوف (سلافيا صوفيا). للدفاع: تريفون ايفانوف (سسنگا صوفيا) وادالبرت زافيروف (ارمينيا بيليف يلد الالماني) وغوتشو غَينتشيف (انطآليا التركي) وايفايلو بيستكوف (ليستكسّ) ورادوستين كيتشيتشيف (بورصة التركي) وروسين كحيسريلوف يكس). للوسط: زلاتكو ىُانْكوف (بشيكتاش التركي واناتولى نانكوف (لوكوموتيفً صوفياً) وميلن بيتكوف (سسكا

(بوروسيا دورتموند الالماني) وغــوردون ديوري (رينجـرز) ايمون دونيللي ودارن جاكسون (سلتيك).

حملت تواقيع شتويغر (٢) وهاس كالدروود (توتنهام الانكليـزي) وكريستيان دايلي (دربي كاونتي الانكليري) وبيفيد وير (هارتس) وبيريك وايت (ابردين) ومسات اليوت (ليستر الانكليزي) وكولين هندري (بلاكبيرن). للوسط بيلي ماكينلي (بلاكبيرن الإنكليزي) وجون كولينز (موناكو الفرنسي) وسكوت غيميل (نوتنغهآم فوريست الانكليسري) وجساكي ماكتمارا وكريغ بيرلي بول لامبرت (سلتيك). للهجوم: كيفن غالاكر

(بلاکسیسیسرن) وسکوت بوث



🛘 يتابع الامير سلطان بن فهد نائب رئيس الاتحاد السعودي لكرة القدم عن كتب استعدادات السعودية للمونديال وفي الصورة (أف ب) يتشاور مع مدرب المنتخب البرازيلي كاراوس البرتو باريرا في آخر المستجدات.



الخميس ٤ حريران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٩ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٥ AL HAYAT THURSDAY 4 JUNE, 1998 ISSUE NO 12875

باجيو سجل نقاطأ ايجابية ضد السويد. (رويترز)

المشتجعين الفرنسيين وهذه البطاقات ابضاً بين أبدي المشجعين الهولنديين النين عرفوآ كيف يلأحقون اصحاب البطاقات

وتتشروها منهم». وقال الإتحاد الهولندي انه قدم كل المعلومات التي يملكها عن الامسر الى اللجنة المنظمسة للمسونديال لأسميساب أمنيسة، خصوصاً في ما يتعلق بالمباراة ضد بلجيكا.

وكان الاتحاد الهولندي اشتكى فى وقت سسابق من قلة عسدد النطاقات المضصية لشجعيه التي بلغ عددها ٥ آلاف بطاقة لكن من أول مباراتين في الدور الاول و ٢٢٠٠ بطاقة للمباراة الثالثة ضد

• وضع الاتصاد الالماني لكرة القديم حلولا بنيلة في حسال استمرت مغامرة الاضراب الذي اعلته طيارو شسركة الخطوط الجوية الفرنسية داير فرانس،

ونكس مستير الإتحساد الإلماني بيرند بفاف: «نعتقد ان الصعوبات مع شركة اير فرانس سترال قبل انطلاق المونديال في ١٠ الصالي، فالحدث مهم جداً بالنسبة الي الغرنسيين انقسِهم... وفي اي حال وضعنا حلولاً بديلة، يُذكر أن المنتخبات الـ٣٢ ملتزمة بالانتقال بين المدن الفرنسية على متن طَأَئْرات دَايِر فَرَانَس، طَيِئَةً فَـتَرة المونديال، لأن التكاليف ستدفعها

(سبورتينغ لشبونة البرتغالي)

وايليان اللييف (بورصة التركيُّ)

ودانيال بوريميروف (تي اس في

بالإكوفُ (شستوتغارت الإلماني)

وستويشكو ستويلوف (ليتيكس)

وِجورجي باشيقٌ (سُلَّافُيا).

للهجوم خريستو ستويتشكوف

واميل كوستابينوف (سسكا)

وجورجي ايفانوف (ليفسكي

صوفياً) ولوبوسلاف بينيف

متفرقات

من انطلاق المونديال ما قد يزيد

فسرانس، بدأت أضسراباً اول من

المستقلة لسائقي القطارات التي

تمثل حسوالي ٣٠ في المئسة من

سائقي القطار انها ستدعو الي

اضراب في ٩ الجاري يستمر حتى

١١ منه وقد يطول اكثر في حال لم

● أكدت وكسالة الأنبساء

الهــولندية داي ان بي، اول من

امس ان عدداً هائلا من الشجعين

مشجع سيحضرون المباراة الاولى

ضد الجارة اللدودة بلجيكا في ١٣

وقال المسؤول التجاري في

الاتصاد الهولندي فيل فان ري

ر ١٠ في المئة من هذه البطاقيات

هي بين ايدي المشسجسعين

الفرنسيين الذين لا يكترثون

- كــوريا الجنوبيــة، ولذلك

كوريا الجنوبية من العطاقات

لمباراة هولندا اعبدت كلها الى

الهولندي لكرة القدم.

ينل الموظفون بعضاً من مطالبهم.

وأكد مصدر في النقابة العامة

(كومبوستيلا الاسباني).

ايزرسلوترن الالماني)

ميونيخ الالماني) وكراسيم

ومساريان خسريس

اللجنة الفرنسية المنظمة. ● صـــرح رئيس اللجنة الفرنسية المنظمة لكأس العالم مسيسشال بلاتيني على هامش تنشين المركز الصحافي الدولي انه دلًا يمكن أن يؤخذ بلد بالكامل رهينة، تعليقاً على اضراب شركة الخطوط الجنوية الفرنسية ءاير

• هيدت تقاية لسائقي واضاف معلينا جمسعاً ان نكون مستسضسامنين من أجل القطارات في فرنساً باللجوء الي المُونِّدِيال، فبالنسبة الّي الخارج، الاضسراب في ٩ الجساري قبل يوم صورة فرنسا ليست بالضرورة هي صورة شركة طيران. من مستساعب منظمي البطولة خصوصاً ان شركة الطّيران «أير ً ● زائت شــركـــة الطيـــران

السريطانية بريتيش ايرواين، سعة بعض رحالاتها بين لندن وباريس لمدة ثلاثة ايام ردأ على اضراب الطيارين في شركة «اير قرائس، القرنسية.

وأعلنت متحدثة باسم الشركة البريطانية: «سنقسوم بكل ما نستطيع خسلال الإيام الثسلائة، وسنوفرنصو ١٥٠٠ مقعد اضافيء، واوضحت: «اليوم مثلا استبلنا بعض طائرات بوينغ ٧٥٧ بأخرى من نوع بوينغ ٧٦٧، فوفرنا ٢٢٠ مقعداً اضافياً.

الهولندين يملكون بطاقات لاول ● هاسلر ومولر، ام هاسلر او صباراتين لمنتخب هولندا في مسولر؟ ردأ على هذا السسؤال نهائيات المونديال رغم العدد الحرج، المح مدرب المانيا بيرتى المحدود المخسصص للاتحساد فوغنس انه يفضل الخيار الأخير أي أنه لن يشرك الاثنين معاً. وقال ونقلت الوكسالة عن الاتحساد الهـ ولندي ان حــوالي ٣٠ الف فوغستس: دليس هناك جسواب نهائي، لكن عند مشاهدة الفرص الحقيقية الني سنحت لكولونبيا (٣-١ وَلَمَانِكَ السبِت الماضي، حزيران (يونيو) الجاري وبين ٢٠ و٣٠ الفأ المياراة الثانية مد اعــرف كــيف العب»، واكسد: «منّ الصبعب الفوزعلي المانيا، كوريا الجنوبية في مرسيليا في فالمنتخب الحالى افضل من الذي احسرر بطولة ألامم الاوروبيسة

● ألغت السلطات الفرنسحة لأسباب امنية تجمعاً ايرانياً كان مقرراً في ٢١ الجاري في مدينة ليون في آليوم الذي ستقّام فيه لمباراتي هولندا - بلجيكا وهولندا مباراة آبران والولآبات المتحدة، بمشاركة ١٠٠ موسيقي وراقص ايراني وكان متوقعاً ان يحضره واضاف فان ري ان حصص نحو ١٠ الاف شخص. وكان مقرراً ايضا أن يتبع التجمع مسيرة باتجاه ملعب غيران الذي سنقام اللحية المنظمية وعسدها ٦٥٠٠ عليه المساراة التي تعتسرها بطاقة التي اعبيد بيعمها الى

العاشرة قبل عامين».

السلطات الإمنية دحساسة،، لذلك فقد الغبت لانه «يهدد النظام

• وعد البرازيلي ايمرسون لاعب وسطباير ليفركورن الالماني الذي استدعاه المدرب ماريو رْأَعَالُو ليحل في التَشْكَيلة محَّلُ روماريو المصاب، مدربه بأن يكون «مقاتلا وقوياً وملتـرمـاً». وقال ايمرسون (٢٢ عاماً)، الذي تلقى نبأ اختياره بديلا لروماريو في منينته بورتو اليغري، أنه فوجيءً بقرار رَاعَالُو. واضافَ: دكان الامر مُفَاجَّاةً لي لكني سعيد جَداً لأنَّ اجازتي قطعت لهذا السبب المهم.

وأوضع: وليل الاثنين، اتصل بي المشرف على المنتخب اميريكو فاريا، وقال لي من دون ان يزرع في أمالاً كبيرة أن اكون مستعداً لاي احتمال، لكني لم اتصور أبدأ

في تصسرف وسسائل الأعسلام الأجنبية التي ستغطى المونديال بنك معلوماًت يكمل ذَّاك التابع للجنة الفرنسية المنظمة لمونديال

انكلتسرا ايضاً. وعسرض وزير ائی ساحل محل روماریو،. الداخلية البريطاني جاك سترو ● وضعت الحكومة الفرنس على الصحافة الاتفاق الثنائي بس فرنسا وانكلترا في هذا المجال وقسال: «زودنا الفسرنسسيين بالمعلومات الكاملة عن مشيري

هذه المؤسسات على معلومات عن

فرنساً. وينك المعلومات هذا الذي

انشساته مسديرية الاعسلام في

الحكومة سمي «فرائس سرفيس

شكل اساسي للصحافيين الإجانب

الراغسيين في الحسمسول على

معلومات عن فرنسا على هامش

الحنث الرياضي. ويقدم بنك المعلومات بلغات

ثلاث هي الفرنسيية والانكليزية

والإستانية ٧ ملفات منها

الاقتصادي والاجتماعي والعلمي

والفني والَّثُّةَ افْي والسَّيَاحيُّ اضافة الى إسطوانة مدمج

• سيخضع مرتكبو الشنغب

الانكلير النين سيحاكمون في فرنسا في حال مخالفتهم الانظمة

خُلل المُونديال لمصاكمات في

تتضمن صوراً عن فرنسا.





زيدان يتحدى بارتيز في التدريبات الفرنسية. (رويترز)

الحقيبة «بورتفوليو» للسفر وللسياحة

تقدم كأس العالم هل تخطط للسفر الى باريس لتشجيع المنتخب الوطني؟ هل حجرت غرفتك في القندق؟ هل تعلم مدى امكانية حجز غرفة اثناء دورة كاس العالم؟

لا تقلق، فنحن حجزناها لك أنت. بزنامج متكامل يشمل

الاستقبال في مطار باريس، التوصيل من المطار الى الفندق ويالعكس، المبيث بالغندق ١٤ ليلة، الإقطار + وجبة لخرى، مندوب يتَّكُلم العربية، تَأْمَين طبي طوال الرحلة، الصّرانب ورسوم الخنمَّة. إمكانية التوصيل ألى الاستاد الرياضي بلجر اضافي.

السعر يبدأ من ٧ آلاف ريال للقرد المشارك

توجد لدينا فنادق ابنداء من ٢٨ دولاراً لليلة الواحدة

الاماكن محنودة جداً، سارع بطلب حجرك

الرياض ١٤١١٦٠٠ - جنة ١٤١١٠٠٠ - الطهران ٢٨٩٩٧٨٧٠ - عاتل ٢٥٢٢٥٢٥١. المالف (٢٦٢٦٣١١ - منة ٢٧١١٧١ و٥٠ - غيس مشيط ٢٦٦٢١٧٧٠ الجبيل ٢٦٦٢٠٩١١

للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا في الملكة



أول الكلام: • من رواية المب

فوضى الحواس:

أحلام مستغانمي الجديدة،

حالة ارتياب، فكيف لك أن

تكون على يقين من

احساس مبني اصلاً على:

فوضي الحسواس، وعلى

حالة متسادلة من سوء

الفهم يتوقع فيها كل واحد

انه يعسرف عن الأخسر ما

يكفي ليحبيه... هو في

الواقع لا يعرف عنه أكثر

مما أراد له الحب أن

...

• من الصنيق العزيز جداً

- أبا وجدي: دعني أناجي

سؤال موجع بالفعل... لذا

لن استعير لسان عاشق،

ولا صورة ممثل لأجيب... لن

أفصل اللغة على قيدر شال

شعرك واخترع كلمات من زهر.

ان افكر... ان استشير منجمين، قالسؤال خنجر!

أجيبك يا سيدتي: لأني

قرات في عينك ما لم يقرأه

الرجال، وسمعت من مس

جلدك اصواتاً لا تسمعه

الآذان، وشمعمت في عطرك

شيئاً كانوا يسمونه ألعطّارة:

توجمها على قلبي، وجعلت من

عينيها استراحة ورد وطهر...

يا من تغتسل البحار من

قدميها: كل امرأة اعتقدت انني

أحببتها قبلك، كانت مشروع

حبيبة... فأنت في نومي، وفي

مستحدوي، وفي لغتي، وفي امتعتي، وعلى ثيابي... لم يبق من جسدي مكان شاغر لم

اضمك فيه، صرت علطخاً بك

كالوياء ومفضوحاً بحبك أمام

أحبك حبأ أوسع من ضوء،

وأكثر من مطر... يا من تغفو

تحت جفني كسعة: هل تعلمين

أن عطرك عندما بالأمس ساعة

يدي يتعانق عقرياها في قبلة

طويلة؟!... فـوحـدك تمسكين

بنبضي وأيامي. لقد جعاتني ثمالاً أعانق

عطرك المتخلخل في وسايتي...

يا أمرأة يتباهى النهر بروية

المباح على همس كلماتك

توشمني دفئاً في عنقي، وأسمع

وقع خطواتك فسيوق بالاط

المكان... أتبع رائحة طيفك كأنه

سفينة محملة برائحة عطرك

يمضى إليك، كلما أحاول لسه

لقد صرت أغار من الربح

يا امرأة تعد رموشها قمحاً

على المسحيراء والمسحيراء

كحَـلاً ... يقولون: أن النساء

يأتين من ضلع الرجال... لقد

عثرت عليك بين اللؤلؤ والضوء،

وبقيت في عيني جوهر الضوء

أقرأ جسمك الجميل صفحة

بكيتك البارحة حتى تحول

قلمي لدمع... وانتظرتك على

الشبابيك لعل نافذة قلبي تدل

أن ساعة لا أراك فيها هي عمر

لقد تحول العصيفور الصغير الذي تركته في القفص

الى ببسغسآء يربد: أحسبك...

تتغلظين بين جلدي والعظم،

وتنامين تحت وســــادتي،

وتسكنين في ازرار شوبي

الحياة موحشة بدونك،

والحضور فارغ بلا عينيك،

والنهار ليل والليل نهار دون

كل الوجوه صقيع إلا

السلام عليك يا حلوة ممثلثة

لكم احتاج إليك أكثر من أي

عيدالله الجفري

بي... تصبحين على ألف قبلة.

أحبك ... أحبك،

ويراويز الصور.

وقع أقدامك.

يوم مضى!!

صفحة ... أضناني الوجد يا

سيبتي وأعياني البعأد.

ودوح اللؤلؤ!

التي تصمله وتلعب بشسعرك

تداعبه لتأخذ منه نكرى!

يحلق في الفضاء من جديد.

أصبحت أستفيق في

ساقيها: من أي فجر أتيت؟!

البشر ككرسي اعتراف!!

يا أيتها الأميرة التي

قريتي المتكثة على صدر جبل،

فأقولُ لها: هـو قلبي، تسالينني

يعرفاا

إلى نفسى:

لماذا أحبك؟!

فظلم أن لا أجيب!!

– الحب ليس س

الحُميس ؟ حرْيران (يونيو) ١٩٩٨ للواقق ٩ صقر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٧٥ AL HAYAT THURSDAY 4 JUNE, 1998 ISSUE NO 12875

دجاجة سبايس غيرلز باضت ١٣مليون جنيه

■ انشقاق جيري شاليويل إحدى المغنيات الخمس لغريق سبايس غيرلز، البريطاني قد يهدد بقرط الفرقة وببعوته النجاحة التي تبعض نشبأ من الاعلانات والاسطوانات. غيير أن اجنجس س

استبقت رحيلها عن الفرقة شراء بيت في الريف الانكليسزي نضعت ثمنه ١٥٠ الف جنيك ويقع خلف سجن في منطقة هارتفوردشاير في مسررعة بقسر تدر الحليب (الصورتان من ريكس).

واختارت المغنية المستديرة القوام ذات الشعر الأحمر التي كانت قَائدة الفرقة، موقع البيت -المزرعة قرب السجن لاسباب امنية

الذي يصادف غداً.

. . . . 111

ثروة جيري باكثر من ١٣ مليون جنبه استرليني، فإن والنتها عُامِلَةً نُظافَةً تَجِمُّع النَّفَاياتَ في مركز تجاري في منطقة وأتفورد باجر قدره ؟ جنّيهات و٣٣ سنت في السباعة، وهي ترفض الشخلم عنَّ عمل المنطقة. وفي الوقت الذي تقود جبري

المعجبينُ الذين يطاردونها.

سيارتها الجاكوار XK8 من بيتها الجديد واليه، فإن بعض القرويين في النطقة قالوا انهم لم يسمعوا باسم جسيري، وطالبوا بإبقاء النطقة ساكنة، وهم لا يريدون ضَجة في منطقة جميلة وهابئة.



جيري ومزرعتها الجديدة. (ريكس)

■ لم يعــد لبنان في مناى عن الهــوس ب دفياغراء، فقد غرت هذه الحبة الزرقاء غرف نوم اللبنانيين سراً. ويلغ ثمن الواحدة في السوق السوداء ثمانين دولاراً.

ويشير اصحاب الصيدليات الى أن الزبائن، منذ اعلان الفوائد السحرية لهذا النواء يطرقون ابواب الصيطيات للسؤال عنه ومعظمهم من النكور في متوسط العمر وما فوق وبأعداد لافتة يومياً. ولأنَّ الجواب في الصبيطيات يكون بالنفي عادة، فإن الراغبين في الدواء بلجاون الى السوق السوداء. وترند أن بعض الصيدليات يبيع الحبوب الزرقاء

وتقول مصادر في وزارة الصحة لـ «الحياة» ان الشركة المنتجة للدواء لم تتقدم بطلب لنسجيله في لبنان، وفي حال تم تقديم الطاب فسنخضع لعمليةً إدارية محوّرها نيل موافقة اللجِنة القّنية علّيه. وتقرّ هذه المصادر بوجود «فياغراء في السوق السوداء، من طريق التهريب، خصوصاً ان أشخاصاً احضروه

وأوضحت مصادر ادارة الجمارك ان مهمتها الحؤول دون إبخال البضائع المنوعة الى لبنان برأ وبحراً وجواً، ومن المنوعات بعض الأدوية، لكن ادارة الجمارك لم تتبلغ من وزارة الصحة منع دواء وفياغرا، حتى الأن وولو تبلغنا هذا الامر لعمدنا الى منعه حتى لو كان للاستعمال الشخصيء.

🗖 بيروت -ناجية الحصري

🗖 فيديريكو غارسيا لوركا الى اليمين يتمشى مع اصدقاء له قرب جامعة كولومبيا في نيويورك التي درس فيها. والصورة مجهولة التاريخ وزّعتها وكالة اسوشيتدبرس امسَّ في مناسبة منّة عام على مولد الشاعر والكاتب المسرحي لوركا (١٨٩٨ – ١٩٣٦) ومؤلف مشاعر في نيويورك،

معهم من الخارج بصفة والإستعمال الشخصيء.

 أقام مندوب قطر السفير ناصر بن حمد آل خليفة حفلة غداء على شرف نائبة الأمين العام للامم المتحدة لويز فريشت، في مطعم واوتس،

حضرها سفراء كندا بوب قاولر، ومصر الدكتور نبيل العربي، وأسترالها السيدة بني ونسلي، وليتشنستان السيدة كلونيا فريتشه، وكولومبيا خوليو باريس، وأندونيسيا ماكارم وبيسونو. اقام سفير تونس في بريطانيا السيد محمد بن احسد حيفة تكريمية على شرف دوق على شرف دوق غلوستر في غندق ملتون، لندن أول من أمس غلوستر في غندق ملتون، لندن أول من أمس

حضرها عند من اعضاء مجلس اللوردات ورجال أعلام واعمال. ● قلّد رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحديري باسم رئيس الجمهورية البياس الهراوي رئيس النادي الثقافي العربي الدكتور حسني المجنوب وسام الارز الوطني من رتبة ضابط تقديراً لجهوده وعطاءاته للنادي، منوها بدور النادي في لبنان.

في رعاية السيد فاروق حسني وزير الثقافة المصري تفتتح اليوم ندوة «الخيال العلمي» التي تنظمها لجنة الثقافة العلمية في المجلس الأعلى للثقافة في مكتبة القاهرة الكبرى، تتناول الندوة مناقشة فضايا والخيال العلمي

عربياً وعالمياء، كما يعرض الفيلم السينمائي وقاهر الزمن.

صدر ديوان جديد للشباعرة نوال صهنى عنوانه «ذات مرة»، عن دار

عين الدكتور مصطفى القباج الباحث في العلوم الانسانية والاجتماعية مندوباً للمغرب في منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم اليونسكو.

رزق الزميل منير الخطيب وزوجته ريما مواوداً سمياه منح، هو

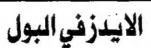
 ■ لناسبة انعقاد الدورة الـ ١٨ للمؤتمر الاقليمي للجان الوطنية لمنظمة
الـ •يونيسكو، في بيروت، أقام الدكتور احمد الصياد، مساعد الدير
العام لليونيسكو خطة استقبال في •كازينو لينان، حضرها عدد من كبار المسؤولين والديبلوماسيين والأعلامين، اضافة الى مديري مكاتب اليونسكو

بدعم من السيدة جميل خرازي لحيث الفرقة المسيقية التي يقويها فرنوش بهزاد امسية في قاعة مؤسسة «كومنولث» في لندن، بعشاركة العازف الايراني سيروس مالاكوثي ومغنية الأوبرا افسائي صدقي.

عندما تحركت التماثيل في حفلة انفتسكورب

■ لنبن – «الحياة» – في القاعة الكبرى التي تضم الهيكل العظمي لأضخم النيناصورات أجتمعت اكثر من ٣٠٠ شخصية عربية ويربطانية داخل متحف التاريخ الطب يعي، في لندن بدعوة من الرئيس التنفيذي لبثك وانفتسكورب، السيد نمير فيردار وعقيلتُه ندى. واشترك في هذا الاحتفال الذي اقيم لناسبة مرور خمسة غشر عاماً على تأسيس «انفتسكورب» السفراء العرب المعتمدون في بريطانيا، اضافة الى عدد كبير من اعضاء مجلس الأدارة وكبار المساهمين النين قدموا من البصرين والأرنن والسعودية والكويت لحضور الاحتفال وبين الحاضرين الشيخ سلمان بن خليفة، ورئيس مجلس الادارة عَبْدَالرحُمْنُ سالمُ الْعَتْيِقَى، وَنَائِبُ الرئيسَ عبد العربر كانو، والوزير السابق حاتم الزعبي، والمُحْرِج مصطفى العقاد، الى جانب المديرين، وعضو

اللجنة التنفيذية يوسف أبو خضراً. مفاجاة السهرة في ظهور تمثالين بقفان فوق قاعدتين من الرخام عند الدرج المؤدي الى الطابق الشاني من المتحف، وكانا بمشلان انسان الغابات البدائي، وقد طليا بالتراب عن الرأس وحتى أخمص القدمين. وبعد ساعتين من الجمود المتحجر دهش الحاضرون عندما أبصروا التعشالين يترجلان عن القاعدتين ويهرولان الى الخارج. ويبدو ان احدى الشركات الاختصاصية وراء تحريك المفاجاة.



. . . والمغرب اباح الحبة

📰 الرياط – «الحياة» – اعلن طبيب مغريي

عن بدء الشروع في وصف بواء فسيساغراً

للعاجزين جنسياً في المغرب منذ اكثر من

السبوع. وقال الدكتور عزيز بناني سميرس

الاختصاصى بأمراض الجهاز التناسلي ان

الاطباء المغارية بعد استشارة المصالح الصحية

وأشار الدكتور بناني الى انه يمنع بتاتاً على

المرضى الذين يعالجون من امراض القلب

استعمال وفياغراء مما يحتم الاستشارة الطبية

قبل تناول الدواء. وأضاف أن مشاكل العجز

الجنسي لدى الذكور في الغرب يعاني منها ١٠

في المئة من البالغين بين ١٩ و٨٧ عاماً النين

وتعود الاسباب الرئيسية للاصابة بالعجز

الجنسي في المغرب الى عوامل نفسية، علما أن

المساب بداء السكري يعاني غالباً من هذا

الضعف من بون علاقة ظاهرة مع مضاعفات

السكري. ويؤدى هذا النوع من العسجسز الي

العزلة وتفكيك الأسرة وانعكاسات وخيمة على

يستشيرون الاطباء.

فى البلاد، بدأوا يصفون العقار لزيائنهم.

والادوية الاسيركية على اول تحليل للكشف عن فيروس الايدز في البول أكدت التجارب أن كفاعته تساوي كفاءة تحاليل الدم، مما يشكل تطوراً مهماً بالنسبِّة للدول النامية حيث يوجد حوالي ٩٠ في أَنْئَةَ مِنْ حَامِلِي الْفَيْرِوسِ.

واكد البروفسور لوك موثتانييه احد مكتشفي فيروس الاينز وعضو اللجنة الاستشارية لشركة اكاليبت بيوميديكاء المستعة للتحليل، أن الفحص دىقىق ومهم جدا بالنسبة للدول النامية،.

وأوضح أن الفحص السمي دوسترن بلوت، يتمير عن فحص الدم بكونه لا يتطلب اجراء اي حقنة ولا يمثل اي خطر في انتقال العدوى من المريض وكلفته متننية، بينما لا بتطلب أخذ العينة اي معدات منطورة او ممرضين مدريين تدريباً عالياً. وأعطت التجارب الاولى التي شملت ١٥٥ شخصاً للمقارنة بين نتائج فحص الدم وفحص البول، نتائج متماثلة. كما أكد مؤسس الشركة المنتجة الطبيب هوارد اورنوف يتش في اتصال هاتفي مع وكالة دفرانس برس، أن الحالات دغير المحددة، التي تتطلب اجراء فحوصات تكميلية اقل بكثير في فحوصات البول منها في فحوصات الدم. واجري في الولايات المتحدة في ١٩٩٧ حوالي ستين مليون تحليل للكشف عن الايدر. واكد استطلاع للرأي أجرته شركة دماركت فاكتس، أخيراً أن ٥٠ في اللُّه من الأشخاص

يفضلون فحص البول، ثمانون في المئة منهم بسبب

الحوف من وخز الابرة.

جهاد الخازن

أسمهان . . نجم آفل

يقول أقرب حلفاء نتانياهو إليه أنهم لا يعرفونه. ويقول رئيس وزراء سابق من حزب نتانياهو نفسه دانه ليس جديراً بالثقة، ولا

اعتقد انه يؤمن بشيء، ويقول مستشارو الرئيس كلينتون انهم لا

يفهمون لغر نتانياهو، وبالتالي لا يعرفون الى أبن هو متجه ومدى قرص السلام مع الفلسطينيين وهو في الحكم ... ويقول بيفيد بار ايلان، الناطق باسمه ومستشاره الأعلامي وان من الصعب جدا

قراءة عواطف بيبي. أنه مغلق ويصعب فهم مشاعره. ولا أعرف ما في قلبه أو عقله، ولا أعرف أن كان هو يعرف»، ما سبق ليس مني وإنما من مقال كتبه دانيال شور في

في الوقت نفسه تقريباً كتب سيما كدمون في دمعاريف، تحليلاً طويلاً قال فيه «مضى على رئيس الوزراء في منصبه سنتان، ومع نلك فلا أحد يعرف ما يريد، أو ما يفعل... هل يفهم أحد اهدافه أو

طموحاته أو معتقداته، أو حتى عواطفه؟ هل هو عبقري أو مغفل،

ساحر أو محتال، استراتيجي أو كذَّاب، شخصية متترعة أو

شخصية غير خبيرة تتصرف بمقتضى متطلبات اللحظة؟ من مو

بنيامين تتانياهو هذا؟ هل نعرف التفريق بين الصورة والحقيقة؟ هل

ولعل القارئ لاحظ فورا ان المقالين اللذين يفصل بينهما عشرة

الأرجع أن ما يريد هو فرض هيمنة اسرائيلية على العرب، وحتى

على القرار الأميركي، ولو أدى ذلك الى تدمير السلام، وهو قال

أخيراً أن السلام ماد قبل سنتين، في زلة لسان فرويدية، ثم تراجع وقال أنه لم يقصد ما نسب إليه، وأنه أنتخب لإحياء العملية السلمية.

وكان هذا تفسير بيني بيغن، عضو الكنيست الذي يرفض العودة الى الحكومة بسبب وتنازلات تتانياهو، فهو استنكر تفسير عبارة رئيس

الوزراء، وقال أنها تعني بالنسبة إليه أن نتانياهو يقصد أنه سيحيي العملية السلمية التي ماتت في الانفجارات الانتجارية قبل سنتين.

والكاتب بحتاج الى التفتيش كثيرا ليجد انسانا اكثر تطرفا

وعنصرية واحقاداً من نتانياهو وليطلع بمثل هذا التفسير، فكلام

نتانياهو لا يمكن إلا أن يؤخذ على ظاهره، وهو ظاهر يتفق مع كل تصرف له منذ كان سفيراً لاسرائيل لدى الأمم المتحدة سنة ١٩٨٤،

ويعني - في راي نتانياهو - ان السلام انتهى. أ الجريدة الأميركية انتهت في تحليلها نتانياهو دون حكم له أو

عليه، ولكن مقال «معاريف، قرر أن نتانياهو مثل رقاص الساعة، فهو

إما الى أقصى الشمال أو أقصى اليمين، يتنقل بين طرف وأخر

سرعة مربكة. ثم خلص الى الحكم على نتانياهو فدانه بجريمة

الكبرياء من أسوا نُوع عرفته التراجينيا الاغريقية. وونتانياهو يعتقد

انه لا يقهر، ويستطيع أن يتحدى الآلهة... اذلك ففي التراجيديا

الاغريقية تصدر أشد الأحكام على البطل الذي يرتكب خطيشة

الكبرياء. ويبقى أن نرى أن كان العقاب سيقع علية أو علينا (يقمد

ويستطيع الكاتب العربي أن يزيد «أو علينا نحن (ويقصد

العرب)، فموقف نتانياهو من السلام بدأ يقود المنطقة ألى اجواء

المواجهة والحرب. وفي حال انفجار ألوضع فسيكون المدنيون من

الطرفين اول الضحايا، وسيكون دم الجميع على يدي نتانياهو. وهذا

هو رأي زعيم المعارضة ايهود باراك الذي قال أن منتانياهو يقود

اسرائيل الى كارثة، يقتل فيها النساء والأطفال بالاضافة الى

الجنود، وأن حلفاء نتانياهو يمارسون «صمت الخراف» أزاء هذه

عمل نتانياهو في الأمم المتحدة في الثمانينات قررت لنفسي، وفي نفسي، الله منازيره. إلا أن هذا ليس تحليلاً علمياً وموضوعياً

فأسحبه وأحاول أن أجارى أمثال الدكتور مقصود والكذاب

وكل ما استطيع أن أطلع به هو الحكم عليه بنتائجه، فهو مغرق

واختار أهون نقطة، أو ما يبدو أنها أهون نقطة، فهو في

نى خرافاته التاريخية الى درجة اخشى أن يصبح من نوع لعنة

تورّاتية، مثل الفيضان والطاعون، تصيب النطقة كلها، إذا لم يوضع

معارضته الولايات المتحدة وتحديها، يضعف نفوذها في كل مكان.

وقد يبدو هذا ايجابية له، إلا أنها ليست كذلك إذا رأت الهند

وياكستان، وأي دولة في مثل وضعهما، أن اسرائيل تتحدى أميركا

وتنجى فتبدأ كل دولة قادرة على انتاج قنبلة نووية تسير على طريق

نشر الأسلحة النووية، وعند ذلك فلا بد أن يأتي يوم تقع فيه الأسلحة النووية في يدي ديكتاتور مستعد لاستعمالها، أو ما يعادل في القرن

العشرين الفيضان الترراتي أو الطاعون. ولكن لماذا لا يضعف نتانياهو هيبة أميركا، ويعرض مصالحها

والسلام العالمي للخطر، وهناك في مجلسي الكونغرس ونتانياهوات، في مثل حقارته وعنصريته. وقد رأينا منهم زعيم الغالبية الجمهورية

في مجلس النواب نيوت غينغريتش يزور أسرائيل ويهاجم حكومته

منتصراً لتطرف ليكود. لذلك أختتم بكلمات ليست لي وانما مي

التنين من الكتَّاب اليهود الأميركيين المعتدلين. توماس فريدمان قال

أن تركف غينغريتش للأصوات اليهودية والتبرعات الانتخابية كان من

مستوى "أولبي"، ومن دون أي اعتبار لمصالح الولايات المتحدة

والاستقرار الاقليمي. وريتشارد كوهن حنّر غينغريتش من أنه يلعب

بالنار، ويشجع قناعة نتانياهو عن نفوذه في الكونغرس الذي جعله

يقول، حسب رواية الصحف الاسرائيلية، انه مسيحرق واشنطن، إذا

الاسرائيليين والأميركيين وغيرهم في تحليله.

عندما كنت أجلس احيانا مع الدكتور كلوفيس مقصود لمتابعة

الاف كيلومتر جاءا متماتلين في التلميح الى أن تتانياهو قد يكون هو

«كريستيان ساينس مونيتور، مطلع هذا الشهر.

■ باريس - ١ ف ب - تروي وتقول سورا لوكالة فرانس الكاتبة الفرنسية السورية الأصل، برس أن الاصيرة السورية، وبهرت صاري سورا، في كتابها الجديد بالغرب، لكنها لم تكن قادرة على منجم أقل، المصير المأساوي العيش مثل الغربيين. انها امرأة للمطربة العربية أسمهان التي ربيت في مجتمع محافظ جداً. تضاربت الآراء في وصفها والتي وتضيف دان صبوت اسمهان شكلتُ، قبلُ وفأتها في ظروفُ غامضة عن ٣٢ عاماً، منافساً قوياً يتباوز صوت ام كلثوم. ان طبقات صوتها توائع مختلف الطبقات الموسيقية، وتجيب

أتهمه الرئيس كلينتون بتعطيل العملية السلمية.

سياسة تتانياهو قد تحرق ايضا المنطقة والعالم.

وكانت أمل الاطرش، المعروفة باسم اسمهان، بدأت حياتها الفنية وهي شيابة في الغناء في البارات قبل ان يسمعها الملك فأروق. وذاع صيتها وعاشت زواجاً تعيساً وانفصلت عن ابنتها، وحلمت بهوليوود، وعملت لحساب الانكليز.

لأم كلثوم.





□ عارضات أزياء في هـ ونغ كونغ أول من أمس، لناسبة الاحتفال الأول بعودة هونغ كونغ إلى الصين.

التدخين يسبب الصمم ■ واشنطن - أ ف ب - اظهرت

اخرى دانها جميلة جدا ويمكن أن

تلعب الاموار الأولى في السينما،

لا تزال ابنتها حية في بيروته

غريقة داخل سيارتها الرواس

رويس في قناة متفرعة من نهر

النيل في الدلتا شمال القاهرة.

وكان عثر على اسمهان، التي

وهو ما لا تستطيعه ام كلثوده.

براسة نشرتها مصحيفة الجمعية الطبية الاميركية، (جورنال اوف ذا اميركان اسوسييشن- جاما) في عندها الاخير اول من امس ان المنخنين معرضون للاصابة بضعف في حاسة السمع يصل الى حد الصّمم بمعدل ٧٠ في الملة

أكثر من غير المدخذين. واضافت الدراسية أن الاشخاص النين يقيمون مع المدخنين معرضون للخطر ذاته وقيد شيملت الدراسية ٢٧٥٣ شخصاً بالغا تراوح اعمارهم بين 14 و17 عاماً بينهم 10 في الله يعانون من ضعف في حاسة السمع، علماً أن معدل أستهلاك السجمائر بين المدخنين في هذه المجموعة هو ٥٠,٧ سيجارة في

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السهودان ٢٠ چنيها مستوینه ۲۰۰ نیس - انتخارت ا درات - الموید ۲۰۰ نیس - انتخارت ا درات - الموید ۲۰۰ نیس - انتخارت المورد المور

□ في ختام الموسم الدراسي في الانترناشونال كولدج في بيرود فازد الطالبة ياسمينة خوري بلقب «فتاة

المشعل، وحلَّت لونا محفوظ وصيعة أولى وباسمين إدريس وصيفة ثانية. (تصوير جوزيف نخلة)